EDITION FINALE

LE SOLEIL

Le quotidien ayant le plus fort tirage dans la ville et le district de Québec

73e ANNEE — No 287 | QUEBEC, SAMEDI 4 DECEMBRE 1954 | PRIX CINQ CENTS

Prévisions atmosphériques
Aujourd'hui: Chutes de neige probables
Demain: Nuageux
(Voir détails en 1ère page du 2e cahier)

Des millions de catholiques prient pour le Pape

Après une audience avec le Saint-Père, tôt ce matin, deux cardinaux ont rapporté que l'état de l'auguste malade s'est beaucoup amélioré — Un bulletin médical pessimiste avait plongé le monde catholique dans l'inquiétude hier soir — Intervention chirurgicale possible — En dépit des ordres de ses médecins, Sa Sainteté prépare son message de Noël.

(Dernière heure)

Cité du Vatican, 24. (PA) Au sortir d'une audience au chevet du pape Pie XII, deux cardinaux ont rapporté ce matin que Souverain Pontife se porte beaucoup mieux.

Les deux prélats, S. E. le cardinal Eugène Tisserant, doyen du collège des cardinaux, et S. E. le cardinal Nicola Canali, ont précisé que le Saint-Père a passé une nuit assez reposante.

Plus tôt, des médecins avaient annoncé que le pape demeure toujours dans un état dangereux mais non désespéré La vigueur de son coeur permet de croire qu'il survivra à l'attaque actuelle.

Les cardinaux ont dit que le pape s'est montré de fort bonne humeur durant l'entrevue de 15 minutes. En dépit de la gravité de sa maladie, le Souverain Pontife a tenu plusieurs audiences du genre en ces derniers jours.

On a appris de source fiable que les médecins, après une nouvelle vérification des radiographies, ont découvert des signes de contraction de l'oesophage et d'enflure de veines de l'estomac. Ce rapport fait craindre qu'une opération soit nécessaire pour soulager le Souverain Pontife, âgé de 78 ans.

Il semble improbable que les médecins prennent une décision concernant une opération avant d'observer les réactions du pape durant une journée ou deux.

Avant le nouvel examen des radiographies on avait annoncé qu'une opération ne serait pas nécessaire.

Il travaille toujours

En même temps, le pape avait ranimé l'optimisme concernant son état en prenant du mieux durant la journée et en recommençant à s'intéresser à son travail.

En dépit de sa maladie, le Saint-Père a fait fi des ordres de ses médecins hier soir et a commencé à préparer son message de Noël à l'adresse du monde entier. On croit savoir que le message annoncera les noms de nouveaux cardinaux pour combler six vacances au Sacré Collège de 70 membres.

Le pape a aussi discuté des affaires de l'Eglise avec un éminent prélat hier soir, 24 heures seulement après avoir surmonté une grave crise. On croit qu'il a discuté des détails d'un nouveau consistoire qui aurait lieu dans les trois premiers mois de 1955.

Les milieux autorisés du Vatican ont repoussé comme "très invraisemblables" les rapports publiés par certains journaux italiens, voulant que le pape ait l'intention de tenir un consistoire à son chevet prochainement.

La température du Souverain Pontife a baissé pour redevenir presque normale hier matin, mais elle a légèrement monté dans la soirée. Les médecins y voient une réaction normale à la crise de jeudi.

A 6 heures hier soir, le pape a reçu Mgr Angelo Dell'Acqua, substitut au secrétariat d'Etat, en audience ordinaire.

Tous les cardinaux actuellement réunis au Vatican ont prié ensemble à la chapelle Mathilde, donnant ainsi l'exemple aux 400,000,000 de catholiques qui ont été exhortés à prier pour le rétablissement du Saint-Père.

SILENCE ABSOLU

Cependant, des précautions de police extraordinaires ont été prises à l'intérieur et à l'extérieur du Vatican afin de maintenir un silence absolu autour de l'appartement papal, qui surplombe la cité de Rome.

En dépit de l'amélioration dans la santé du pape, on suppose que sa longue maladie de l'estomac et son hoquet persistant ne lui permettront pas de reprendre la vie exténuante qu'il a menée jusqu'au début de sa maladie, il y a un an.

Les autorités vaticanes se sont réunies hier pour la deuxième fois afin de décider les mesures à prendre pour parer à l'impulssance temporaire du Saint-Père à gouverner l'Eglise.

ENCORE DE L'ESPOIR

Cinq spécialistes médicaux ont déclaré tôt aujourd'hui qu'il y a encore de l'espoir que le pape se rétablisse de sa terrible maladie.

Un bref bulletin médical spécial disait que "l'amélioration perceptible constatée aujourd'hui s'est maintenue de telle façon qu'elle légitime de bons espoirs" que le Souverain Pontife survivra à la crise.

Cet optimisme a été quelque peu amoindri par la déclaration orale d'un médecin haut placé, qui a dit par la suite que l'état immédiat du pape au cours des dernières heures affichait une détérioration et qu'il demeurait en danger grave. Le bulletin médical officiel a été émis quelques heures après minuit.

Les parents du Saint-Père ont été mandés à l'appartement papal au Palais du Vatican tandis que les médecins discutaient la possibilité d'une opération.

Mais un communiqué émis au Vatican en fin de soirée disait qu'une consultation d'éminents spécialistes italiens a conduit à la conclusion que "l'amélioration dans l'état du pape Pie XII donne lieu à de bons espoirs".

Dans le passé, il est arrivé souvent que les bulletins médicaux ont minimisé la gravité de l'état du pape.

ETAT TOUJOURS CRITIQUE

Rome, 4 (PA) Un fameux médecin qui a examiné le pape Pie XII a déclaré tôt aujourd'hui que le Souverain Pontife a échappé de près à la mort jeudi, mais qu'il ne semble plus maintenant en danger imminent de mort.

Le Dr Luigi Vittorio De Stefano, âgé de 37 ans, l'un des cinq médecins mandés pour examiner le pape, a fait cette déclaration à la clinique Salvadore Muno

"Les médecins consultants ont conféré durant plus de deux heures. Nous l'avons trouvé dans la meilleure condition spirituelle. Je ne puis en dire autant pour son état physique, du moins pour le moment", a ajouté le Dr Stefano.

Le coeur du pape tient bon, dit-il. "Si son coeur avait été plus faible, la crise d'hier aurait bien pu être fatale".

LES PROTESTANTS

Boston, 4 (Spéciale) L'assemblée générale du conseil national des Eglises du Christ, aux Etats-Unis, a observé une minute de silence et de prière cet après-midi, pour le pape Pie XII. Le Dr Eugene Carson Blake, nouveau président de l'union des protestants et des orthodoxes interrompit de façon dramatique, quelques minutes avant quatre heures p.m., une projection cinématographique sur un sujet évangélique pour apporter aux délégués, des nouvelles de la santé défaillante du pape. Devant une assemblée grave et silencieuse, le Dr Blake proposa que les délégués se lèvent pour un moment de silence et adoptent par un vote à main levée la résolution suivante: "Le conseil national des Eglises du Christ, en assemblée à Boston, prie le Dieu tout-puissant afin que sa grâce salutaire puisse soutenir le pape Pie XII dans ses heures de souffrances, et il compatit avec ses amis catholiques romains, à l'inquiétude que suscite la maladie de leur chef spirituel". Le Dr Blake ajoute qu'on demanderait à Mgr Richard J. Cushing, archevêque de Boston, de vien vouloir transmettre au Vatican le texte de cette résolution.

M. Mendès-France triomphe d'un scandale politique

Le président du conseil français remporte un vote de confiance relativement à sa conduite dans l'affaire de la fuite de secrets de la défense. — Son gouvernement sort cependant affaibli de cette épreuve. — Accusations contre l'ambassade américaine démenties.

Paris, 4. (Reuters). — Le président du conseil français, M. Pierre Mendès-France, combattant une attaque contre son gouvernement, a remporté un vote de confiance aux petites heures du matin au sujet de sa conduite dans l'affaire de la fuite des secrets de la défense.

Le vote constituait également un renouvellement de confiance dans la politique générale de son gouvernement, selon l'interprétation que Mendès-France lui avait donnée avant le scrutin.

Mais pour la première fois depuis qu'il a pris le pouvoir il y a près de six mois, son gouvernement est sorti affaibli d'un débat à l'Assemblée nationale. Le vote en sa faveur fut le plus faible que le premier ait obtenu jusqu'ici. Cela démontre que l'Assemblée n'est pas encore prête à renverser Mendès-France, mais que certains de ses partisans ne l'appuient plus de tout coeur. Le vote fut de 287 à 240.

Les socialistes, les radicaux et une majorité de gaullistes ont voté pour le gouvernement, tandis que les communistes étaient au nombre de ceux qui ont voté contre. Il y eut plusieurs abstentions parmi les gaullistes et les conservateurs, qui se méfient de la façon dont le gouvernement traite les intérêts français en Tunisie.

Le fait que le président du conseil ait fourni peu d'explications au sujet de la façon dont la police a disposé de l'affaire de trahison a également provoqué des défections dans les rangs des partisans du gouvernement.

Le vote a suivi des accusations à l'effet que des employés de l'ambassade américaine avaient des relations avec un réseau anticommuniste établi par l'inspecteur de la sûreté parisienne, Jean Dides, maintenant congédié.

L'ambassade américaine a aussitôt démenti les accusations, formulées à la séance orageuse de l'Assemblée nationale par D'Astier de la Vigerie, propriétaire du journal procommuniste "Libération" et député de la gauche.

Les attaques de la gauche ont suivi des accusations d'un député de la droite voulant que Mendès-France ait reçu de La Vigerie des renseignements secrets illégalement obtenus concernant l'Indochine. "C'est faux, archi-faux," a répliqué le président du conseil.

La violente attaque contre le gouvernement fut portée par le député Jean Legendre, un dissident du mouvement gaulliste.

Les accusations ont plu de tous côtés durant le débat sur la fuite des secrets de la défense l'été dernier, alors que Dides a été congédié comme inspecteur en chef chargé de la division anticommuniste à Paris.

Mendès-France, ayant son verre de lait habituel devant lui, a répondu avec vigueur à l'attaque de la droite contre son gouvernement.

Il a dit avoir subi une profonde humiliation devant d'autres diplomates occidentaux, à la récente conférence de Londres, parce que des informateurs français lui avaient dit que ces hommes d'Etat recevaient des informations diffamantes à son sujet. "Personne n'a jamais accusé M. Bidault de vendre des secrets de la défense aux gouvernements étrangers," dit-il.

(On a appris hier soir de sources habituellement fiables que M. Mendès-France abandonnerait le poste de ministre des affaires étrangères à la fin de l'année).

LA GREVE PERSISTE CHEZ FORD: L'expression de MM. G.G. Dewar et Robert S. Bridges, de la Ford Motor Company of Canada, démontre bien qu'il n'existe encore aucun espoir de mettre fin à la grève qui a causé la fermeture prolongée des usines d'Oakville et de Windsor, Ontario. Ces personnages venaient justement d'assister à une assemblée qui se termina abruptement dès le premier problème à résoudre. (Central Press)

Un vaisseau canadien en détresse au large de la Col.-Britannique

Vancouver, 4 (PC) Un destroyer et quatre autres bateaux se dirigeaient en toute hâte, hier soir, vers un navire hydrographe de la marine canadienne, aux prises avec une mer déchaînée, au large de la côte nord de la Colombie-Britannique.

Le HMCS Cedarwood, avec 39 hommes à son bord, a fait une voie d'eau dans le détroit de Hecate, à 350 milles au nord de Vancouver. On rapporte qu'il prend l'eau d'une façon dangereuse.

Un appareil Lancaster du CARC, qui a survolé le navire vers midi, hier, a fait savoir par radio que le navire, bien qu'il fut en panne dans une mer agitée, n'était pas "en danger immédiat de naufrage".

Le Lancaster, basé à Comox, en Colombie-Britannique, décrivait de larges cercles entre le Cedarwood et le navire le plus rapproché, le "Sorrell", un mouilleur de bouées de la garde cotière des Etats-Unis.

Le Sorrell, qui se trouvait à une distance de 70 milles lorsque le premier signal de détresse a été lancé, devait atteindre le Cedarwood vers 4 heures vendredi après-midi, heure normale du Pacifique.

Le remorqueur Lloyd B. Gore se dirigeait également vers le navire en détresse.

Parties de la base navale d'Esquimalt, trois unités de la marine, y compris le destroyer Athabaskan,

(Suite à la page 14, 7e col.)

Mgr Panico demande de prier pour le Pape

Ottawa, 4 (C.C.C.) — S. Exc. Mgr Giovanni Panico, délégué apostolique au Canada, a adressé la parole hier soir dans les deux langues à la télévision canadienne, en rapport avec la maladie de Sa Sainteté le pape Pie XII. Il a demandé à ses auditeurs de continuer à prier pour le Saint-Père, qui est encore en danger de mort. Voici le texte intégral de son message:

"Les nouvelles concernant la maladie du Saint-Père ont jeté une profonde inquiétude sur le monde entier. Le pape souffre beaucoup et, malgré des rapports plus favorables ce matin, il est encore en danger de mort. J'ai donc demandé à tous les évêques, au clergé, aux religieux et aux fidèles du Canada de prier pour Sa Sainteté.

"Ce me fut une grande consolation de recevoir, avant même d'avoir lancé cet appel, un télégramme de Napanee, Ont., m'assurant que les fidèles de la paroisse de Mgr E.-M. Leacy demeureraient toute la nuit en prière à l'église pour demander à Dieu des grâces d'encouragement pour le Saint-Père.

"J'ai parlé au téléphone hier soir, avec Son Eminence le cardinal Spellman, qui m'annonçait qu'aux Etats-Unis, on priait beaucoup pour le pape. Et ce matin, j'appris avec grand plaisir, que plus de deux mille protestants à Boston avaient prié pour le pontife suprême de l'Eglise catholique. Je n'en fus pas surpris car je sais la grande estime dont jouit le Saint-Père, même chez ceux qui ne sont pas catholiques, et comment il a su gagner le coeur de tous ceux qui ont eu l'occasion de le rencontrer.

"En septembre dernier, l'honorable monsieur Pearson, votre secrétaire d'Etat pour les Affaires extérieures, rappelait avec émotion le souvenir d'une audience qu'il avait eue, en compagnie de Mme Pe - son, avec le Saint-Père, il y a deux ans.

"Nous continuerons à prier pour la santé du pape Pie XII, en toute soumission à la volonté divine, et nous demanderons au Bon Dieu qu'il lui donne courage, force et réconfort, et si le moment suprême arrive, le repos éternel qu'il a si bien mérité pour l'oeuvre qu'il a accomplie."

Opinion d'experts sur l'alliance communiste

Vienne 4 (PA)- Les experts d'Occident sont d'avis que la constitution d'une armée communiste pour faire échec à l'alliance défensive de l'Atlantique ne modifiera que très légèrement le dispositif militaire qui existe déjà dernière le Rideau de Fer.

La création d'un bloc militaire à l'Est — un bloc qui, effectivement, existe depuis nombre d'années — ne comporte aucun élement nouveau.

La presse et les chefs gouvernementaux des pays satellites de la Russie en Europe ont admis, depuis le début de la guerre froide, que leurs forces armées étaient soumises au contrôle de l'Armée Rouge.

Rappelons que l'Union soviétique, et ses sept alliés communistes, se sont engagés jeudi soir, au Kremlin, à mettre en commun leurs forces armées et à les placer sous un commandement conjoint si toutefois les puissances occidentales ratifient les accords de Paris prévoyant le réarmement de l'Allemagne de l'Ouest.

A Londres, un porte-parole du Foreign Office a fait savoir que l'Occident exhortera les intéressés à ratifier les accords le plus tôt possible en dépit des menaces communistes. "Nous ne sommes pas très impressionnés", a dit le porte-parole au cours d'une conférence de presse.

Comme date limite pour la ratification, l'Occident a fixé le 1er mars. Les participants de la conférence de Moscou ont convenu que dans cette éventualité, ils se réuniront à nouveau pour adopter les mesures à prendre quant à la mise en vigueur de leur pacte de sécurité mutuelle.

On prévoit qu'un maréchal russe serait nommé commandant suprême si le commandement conjoint était établi. On croit savoir que les maréchaux Georgi Zhukov, Vasily Sokolovsky et Konstantin Rokossovsky, tous héros de la 2e Guerre Mondiale, se sont employés à mettre au point les dispositions touchant la constitution du commandement.

Les experts militaires d'Occident ont rappelé que, si l'on en croit des rumeurs persistantes qui circulent depuis longtemps, c'est à Karlovy-Vary (Carlsbad), fameuse station d'eaux thermales située dans l'ouest de la Tchécoslovaquie, que se trouve le quartier général des forces orientales de l'Europe. A une certaine époque, il semblait que le maréchal Ivan S. Konev, lui aussi héros de guerre soviétique, en fût le commandant.

Dès 1948, l'intégration militaire de l'Europe orientale avait déjà commencé. Cette année-là, les gouvernements communistes avaient commencé à effectuer des purges parmi les officiers des armées satellites (dont plusieurs étaient animées de sympathies envers l'Occident). Ce fut une époque de procès, de dégradations et de retraites.

C'est alors que devait commencer pour de bon l'intégration et la mise en place en place d'un dispositif militaire. On a d'abord standardisé les uniformes qui sont devenus semblables à ceux de l'armée soviétique.

Des mesures ont été adoptées en vue de standardiser l'équipement. Dans des pays comme la Tchécoslovaquie et la Pologne, on laissait entendre que le progrès étaient rapides. En Roumanie et en Bulgarie, deux pays situés à l'écart des fronts probables en cas de guerre, la standardisation de l'équipement s'est réalisée plus lentement, mais elle semble maintenant terminée.

Cause perdue par Washington contre trois compagnies

Chicago, 4. (PA) — Un juge fédéral a renvoyé hier la plainte du gouvernement américain à l'issue du procès le plus important jamais intenté par Washington contre un groupe de compagnies, en vertu de la loi contre les cartels industriels.

Le juge Walter J. LaBuy a soutenu, en renvoyant la cause, que les avocats du gouvernement n'avaient pas réussi à établir une preuve suffisante contre les compagnies inculpées de combine en vue de monopoliser le commerce.

Il s'agit de la Société du Pont de Nemours, de la compagnie General Motors et de la United-States Rubber Company.

Les personnes visées par cette poursuite étaient les membres de la famille du Pont qui ont la haute main sur les trois compagnies précitées.

Les actions de cette famille dans les trois compagnies en question se chiffraient à $6,000,000, lors d'une évaluation faite par le gouvernement il y a plusieurs mois. Le capital action de la même famille aurait augmenté depuis.

Au cours d'une première accusation portée en 1949, contre la même famille, le gouvernement américain avait affirmé que les du Pont avaient utilisé leur prestige pour accaparer le marché de la General Motors et de la U.S. Company, dont ils dominent la finance.

Le gouvernement américain demandait donc que la Société du Pont soit forcée de vendre ses intérêts dans ces deux compagnies. Il affirmait en outre que la Société du Pont détenait 23 p.c. des actions de la General Motors et 17 p.c. des actions émises par la U.S. Rubber Comuany.

Les avocats de la défense ont cependant affirmé que la Société du Pont détenaient les actions de la General Motors et de la U.S. Rubber Company parce que c'était un bon placement. Ils ont en outre nié toute accusation relative au monopole des deux compagnies de même qu'aux restrictions commerciales que la Société auraient imposées à ces dernières.

Le juge LaBuy a affirmé que la poursuite intentée en vertu de la loi Sherman-Clayton contre les combines n'avait pas prouvé que cette loi avait été violée par les accusés.

Le directeur du bureau fédéral du Mid-west en ce qui concerne la loi sur les combines, M. E.A. Jinkinson, a déclaré qu'il étudiera avec son personnel s'il y a lieu ou non d'en appeler de la décision du juge LaBuy.

Les dépenses d'hôtel des avocats de la défense se sont chiffrées à elles seules à $750,000.

La régie des loyers prolongée jusqu'en avril 1956 au Québec

(Par Henri Dutil)

La régie des loyers dans la province de Québec a été prolongée jusqu'au 30 avril 1956 par une loi de la Législature adoptée hier après-midi, au cours d'un débat qui n'a pas porté sur le principe du bill mais sur les articles de la loi. L'opposition libérale a voté la loi mais elle a demandé des précisions par la bouche de son chef, M. Georges Lapalme, de Me Raynold Bélanger, député de Lévis, de M. Gérard Cournoyer, député de Richelieu, et de Me J.-P. Noël, député de Jeanne-Mance.

Ce dernier a réclamé que non seulement le gouvernement s'affaire à aider les locataires mais qu'il favorise leur accession à la propriété.

L'hon. Maurice Duplessis a déclaré que la régie est encore nécessaire et qu'elle rend des services signalés à la population Le vote fut de 71 à 0 en faveur de la loi.

Après le vote du bill de l'électrification rurale, la Chambre passe à l'étude du bill de la régie des loyers.

L'hon M. Duplessis explique brièvement que le gouvernement demande simplement un prolongement et une modification de la Loi pour favoriser la conciliation entre locataires et propriétaires. Il ne fait pas l'ombre d'un doute, dit-il, que la régie continue d'être nécessaire et qu'il importe de la prolonger.

M. Jean-Paul Noël, député de Montréal-Jeanne-Mance, premier orateur libéral à parler sur cette mesure, annonce que l'opposition n'a pas l'intention de s'opposer à son adoption. Il rappelle que la régie provinciale qui fonctionne depuis le 1er mai 1951, et dont le coût annuel est d'environ un million de dollars, a sûrement eu des effets heureux, qu'elle a protégé le locataire qui ne peut devenir propriétaire.

Mais justement, dit-il, ce prolongement que l'on sollicite est une preuve que le gouvernement ne s'est guère préoccupé d'aider les locataires à devenir propriétaires. On ne peut prévoir de décontrôle des loyers pour le moment. On ne peut que déplorer l'apathie du gouvernement vis-à-vis la propriété. C'est une politique de tente d'oxygène. Je sais qu'on ne peut enlever la regie, mais on en fait rien pour la rendre inutile. On préfère renvoyer la balle à Ottawa.

Québec, dit en terminant M.

(Suite à la page 9, 2e col.)

GRAVE DECISION A PRENDRE: Le sergent WILBUR F. H. RADELINE, de la quatrième division blindée américaine, cantonnée à Fort Hood, Texas, fait le trentième bilan annuel d'un domaine fabuleux qui comprend six fermes pour l'exploitation du citron, une maison ancestrale et des bijoux de famille et qui pourrait devenir sien s'il consentait à renoncer à la citoyenneté américaine. Cette fortune, qui est couronnée du titre de comte, lui a été léguée par son père, le comte de Brogna, de Sicile, qui mourut en 1923. Le sergent Radeline est né en Pennsylvanie, au cours d'un voyage aux Etats-Unis que fit le comte avec sa femme, qui était d'origine franco-germanique. Un couple hollandais de la Pennsylvanie avait adopté l'enfant. Wilbur Radeline ne se doutait pas le moindrement de la noblesse de ses origines jusqu'en 1924, alors qu'il apprit la mort de son père qui lui laissait un gros héritage, à condition qu'il consentit à devenir Italien. Maintenant que sa santé décline et que ses dettes s'accumulent, le sergent Radeline songe à prendre les mesures nécessaires pours assurer son confort. (Central Press)

Deux autres vols de banques à Vancouver

Vancouver, 4. (PC). — Deux vols de banque ont été perpétrés ici hier soir, à quelques instants d'intervalle.

C'est la deuxième fois cette semaine que deux banques se font dévaliser au cours de la même journée.

Trois bandits armés ont pénétré dans une succursale de la Banque du Canada, dans la banlieue ouest de Vancouver, quelques instants après qu'un autre bandit solitaire eût perpétré un holdup à une succursale de la Banque de Toronto de New Westminster, près de Vancouver.

Ce dernier bandit a pris la fuite avec un montant de $3,000 à $10,000. Le montant volé par les trois bandits qui ont attaqué le caissier de la Banque du Canada, dans l'ouest de la ville serait de $20,000. Ceci porte à huit le nombre des vols de banque perpétrés dans cette ville depuis six semaines.

Lettre d'Ottawa

Augmentation de l'activité à Ottawa en prévision de la session qui s'ouvrira le 7 janvier. — Amendements à la loi de l'assurance-chômage et déclenchement de travaux publics. — La ratification des accords de Paris.

(Par Gérard Morin)

Ottawa, 4 - Les grands rouages commencent à s'ébranler à Ottawa, en prévision de la session prochaine, qui va s'ouvrir le 7 janvier, au lendemain de l'Epiphanie.

On ne s'attend généralement pas à une session spectaculaire.

Et une indication, c'est que le premier ministre a annoncé qu'elle ne s'ouvrirait qu'au mois de janvier, au lieu de commencer très tôt, en novembre par exemple, comme la chose a eu lieu depuis quelques années.

Une autre raison pour ne pas ouvrir la session en novembre, c'est probablement aussi que cela ne servait à rien d'espérer que les députés en finiraient avant le mois de juin ou de juillet. La session dernière a été longue et ennuyeuse, sans qu'une législation vraiment imposante n'ait passé par le Parlement.

En somme, cela signifie que plus on a de temps, plus on peut parler. L'Opposition a tellement parlé, l'an dernier, que la session a duré huit mois. Si elle s'ouvre en janvier, on peut encore compter sur la chaleur de juin pour ramener les députés chez eux, épuisés de faire des discours sous un climat humide et bien doux à Ottawa, au début de l'été.

En principe, cela n'a rien à voir à la liberté de parole du Parlement, mais c'est quand même un facteur psychologique important, si l'on ne veut pas que les sessions durent éternellement.

LA LEGISLATION

Il semble que cette année, le

(Suite à la page 14, 2e col.)

Dans Le Soleil aujourd'hui

	Pages
Annonces classées	26 à 29
Bridge	30
Chronique ouvrière	12
Construction	14
Décès	31
Echos mondains	6 et 8
Editoriale	4
Feuilleton	2
Mots croisés	7
Patrons	9 et 12
Questions et réponses	9
Rive Sud	16
Saguenay	17 à 19
Spectacles	20 à 22
Sport	23 à 25
Température	17

Epidémie à Hornepayne, Ont

Hornepayne, Ont., 4. (PC) Une épidémie de coqueluche éprouve la ville de Hornepayne, située à 150 milles au nord-ouest de Timmins.

Plus de 300 enfants sont déjà affligés par la taux et tout indique que le nombre des malades augmentera d'ici Noël. Las, les traits tirés, ce n'est pas sans une certaine nostalgie qu'ils contemplent les pentes enneigées ou ils pourraient aller glisser si la maladie ne les retenait pas au lit.

Mais les autres enfants de la ville ne sont pas plus heureux.

En effet, les grandes réceptions de Noël ont été contremandées, l'usage de la patinoire de l'école est interdit et, à la devanture du cinéma, on peut lire: "Seuls les adultes sont admis".

LE ROI DU CROCHET: M. Anthony White, postier de 53 ans de Portland, Oregon, a été proclamé "Roi du crochet" pour l'année 1954, au pays de l'Oncle Sam, ce dont il se réjouit publiquement, ici, au moment où on venait de lui présenter un trophée, au terme d'un concours tenu à New-York. Son magnifique exhibit, une nappe de grande dimension, lui recouvre les épaules. Il crochète depuis l'âge de 16 ans, passe temps dont il ne s'est pas départi depuis. (Central Press)

L'indice des prix au même point

Ottawa, 4 (PC) L'indice des prix aux consommateurs est demeuré à 116.8, pour le deuxième mois consécutif, en octobre dernier. C'est la première fois en neuf ans que l'on note une telle stabilité du coût de la vie.

On a noté un déclin des prix de la viande, du café, des oeufs, des fruits agrumes, des vêtements, du combustible, des meubles, des appareils électriques, de la gazoline. Par contre, il y eut hausse des prix du thé, des légumes frais et en conserve, du couvre-plancher, des ustensils et articles de ménage, des loyers, des versements hypothécaires, des billets de théâtre.

L'indice des prix grimpa jusqu'à 117 en juillet dernier. Il descendit à 116.8 en août et y demeura. En octobre 1953, il était de 116.2. Il faut remonter à mars et avril 1945 pour rencontrer une semblable période de stabilité du coût de la vie. Mais le record de stabilité fut établi en 1943, sur une période de quatre mois.

En octobre, l'indice du coût des vivres fléchit de deux cinquièmes et tomba à 113.4. L'indice du coût du logement monta d'un demi point pour atteindre 127.9.

L'indice du prix du vêtement baissa d'un cinquième de point et atteignit 108.2; en janvier il était de 110. L'indice du coût d'entretien du foyer baissa d'un dixième, à 117.2; celui du coût des autres services remonta de trois dixièmes et atteignit 118.2, ce qui est 1.9 de plus que l'indice d'octobre 1953.

Les prix furent également stables au niveau des grossistes.

JUBILE D'ARGENT : M. et Mme GERARD BILODEAU célébraient récemment le 25e anniversaire de leur mariage à la salle des Syndicats Catholiques, en présence d'un nombreux groupe de parents et d'amis. On voit ci-dessus les heureux jubilaires entourés de leurs enfants, de frères et soeurs, d'oncles et tantes, cousins et cousines. Assistaient également à la fête M. le maire de Québec, M. WILFRID HAMEL et Mme HAMEL, MM. les échevins EMILIEN BOISSINOT et JOSEPH CONSEILLER, ainsi que M. et Mme NAPOLEON COTE. Une adresse fut lue par l'aînée des jubilaires, Noëlla, et on leur présenta une bourse et une corbeille de fleurs. Un souper et une danse terminaient en joie cette belle manifestation.

VILLEROY

Va-et-vient

Mme Paul Côté était récemment hospitalisée à l'hôpital de Plessisville.

—Mme Onésime Turgeon, hospitalisée à Plessisville.

—Mme Luc-André Jacques, hospitalisée à l'hôpital St-Sacrement de Québec.

—Mme Léo Richard est de retour d'un séjour à l'hôpital de Plessisville.

—Le R. F. Marcel-Arthur était récemment de passage dans sa famille, M. et Mme Alphonse Blier.

—Mme Adrien Croteau est de retour d'un court séjour à l'hôpital.

Personnel enseignant

Au Couvent : Mère St-Télésphore et Mère Ste-Louise du Sacré-Coeur, des Soeurs du Perpétuel-Secours.

Au 18e rang, Mlles Germaine et Irène Desrochers, de Ste-Françoise.

16e rang-est, Mme J.-N. Pelletier, de Villeroy.

16e rang-ouest, Mme Antonio Lafond, de Villeroy.

15e rang, Mlle Carmel Tousignant, de Fortierville.

Décès

Dernièrement est décédé subitement M. Sévère Légaré, époux de dame Marie Blanchette. Outre son épouse, il laisse dans le deuil, ses enfants, Arthur, Léon, Adélard, Mme Lucien Laprise (Aline), Mme Antoine Thériault (Hélène), Mme Robert Plante (Madeleine, Mme Lionel Godreau (Jacqueline), Mlles Thérèse et Huguette Légaré; ses belles-filles, Mmes Léon Légaré (Thérèse St-Jean), Arthur Légaré (Gilberte Daigle); ses gendres, MM. Lucien Laprise, Antoine Thériault, Robert Plante, Lionel Gaudreau ainsi qu'un grand nombre de petits-enfants, de frères et soeurs.

Naissances

Joseph-Jean-Claude, fils de M. et Mme Roger Dorval (Thérèse Labarre.) Parrain et marraine, M. et Mme Emile Beaulac, oncle et tante de l'enfant.

—Marie-Jacqueline, fille de M. et Mme Omer Roux (Madeleine Rochefort). Parrain et marraine, M. et Mme Raymond Flamand. Porteuse, Mme Roland Roux.

Ne soyez pas vague.. dites
Haig & Haig
SCOTCH WHISKY
LA PLUS VIEILLE MARQUE DE SCOTCH— RENOMMÉE DEPUIS PLUS DE 300 ANS
F50K

PAUL JONCAS, M.A., L.C., A.G., I.F.
ARTHUR MASSE, B.A., A.G., L.F.
LOUIS JONCAS, B.A., S.Sc.A., I.C., A.G.
JONCAS & MASSÉ
INGENIEURS CIVILS
ARPENTEURS-GEOMETRES
INGENIEURS FORESTIERS
EDIFICE DU BOULEVARD
400 Boul. Charest, Chambre 310

Jubilé d'argent de M. et madame Gérard Bilodeau

Une belle fête marquait récemment le 25ième anniversaire de mariage de M. et Mme Gérard Bilodeau, de la paroisse St-Jean-Baptiste, dont la célébration a été tenue dans la salle des Syndicats Catholiques, boulevard Charest.

Un fort groupe de parents et d'amis avait tenu à rendre à M. et Mme Bilodeau un hommage particulier à l'occasion de cet anniversaire.

Parmi les nombreux invités, on remarquait le maire de Québec, M. Wilfrid Hamel et Mme Hamel, M. l'abbé Aurèle Ouellet, aumônier général des Syndicats Catholiques, MM. les échevins Emilien Boissinot et Mme Boissinot ainsi que Joseph Conseiller et Mme Conseiller, M. et Mme Napoléon Côté.

Au cours de la soirée, qui réunissait quelque 250 personnes, Mme Jean-Paul Poulin (Noella) fit la lecture d'une touchante adresse. On présenta également aux jubilaires une bourse substantielle et une magnifique corbeille de fleurs qui furent présentées par M. Marcel Bilodeau, le cadet de la famille et par Mlle Nicole Bilodeau, nièce des jubilaires.

Assistaient également à cette belle fête de famille, les enfants des jubilaires; Noella (Mme Jean-Paul Poulin), Roger, Yvon, Jean-Guy, Réjeanne, Reynald, Michel, Jacques et Marcel; les parents de Mme Bilodeau, M. et Mme Adélard Laliberté, les frères et les soeurs des heureux jubilaires; M. et Mme Paul Béland, M. et Mme Gaston Laliberté, M. et Mme Armand Laliberté, M. et Mme Maurice Gagnon (Lucille), M. et Mme Paul Moreau (Thérèse), M. et Mme Robert Godbout (Yvette), Mlles Huguette et Lise Laliberté; M. et Mme Alphonse Bilodeau, M. et Mme Emile Bilodeau, M. et Mme Adélard Bilodeau, M. et Mme Raoul Bilodeau, M. et Mme Roméo Dubuc, (Rosanna), Mme Délia Breton, M. et Mme Amédée Bilodeau, Mme Maria Gaudreau, M. et Mme Adrien Bilodeau, ainsi que plusieurs parents de l'extérieur, de nombreux oncles et tantes, cousins et cousines, neveux et nièces.

Un souper et une danse terminaient joyeusement cette belle fête de famille.

SAINT-LEONARD

Gratification

C'est avec plaisir que nous apprenons que la R. M. Marie-Cécile des Anges, institutrice au couvent de Saint-Léonard vient de recevoir du Département de l'Instruction Publique, par l'entremise de M. l'Inspecteur L.-G. Provencher, une gratification de $20 pour ses succès durant l'année 1953-54.

M. le Surintendant de l'Instruction Publique lui a aussi fait parvenir un diplôme d'honneur pour la classe ayant obtenu la meilleure moyenne sur l'ensemble des matières du français aux examens officiels de 9e année du Certificat d'études primaires.

Toutes nos félicitations à cette institutrice méritante.

KAMOURASKA

Décès

Récemment est décédé à l'âge de 51 ans, M. Omer Richard, époux de dame Elisabeth Lévesque. Son service eut lieu en l'église de St-Pacôme et l'inhumation se fit au cimetière paroissiale de Kamouraska. Le libéra fut chanté en l'église de Kam. Une foule nombreuse de parents et d'amis remplissait l'église. Le défunt était natif de Kam. et demeurait à St-Pacôme depuis quelques années, où il avait un commerce. Outre son épouse il laisse dans le deuil, de nombreux parents.

Va-et-vient

M. et Mme Jean-Louis Brizard, M. et Mme Jules Brizard et leurs fillettes Louise et Ginette, de Joliette en visite de quelques jours, chez M. et Mme Charles Masse.

— M. et Mme P.-E. Lajoie, M. et Mme Marius Lajoie de St-Vallier, chez leurs parents récemment.

— Mme Alphonse Laplante, sa fille Cécile, actuellement à Victoriaville, ou ils passeront l'hiver.

— Mlle Suzanne Picard de Québec, en visite chez des parents et amis.

— MM. Jean-Yves et Armand Michaud, en voyage d'affaires à Québec, récemment.

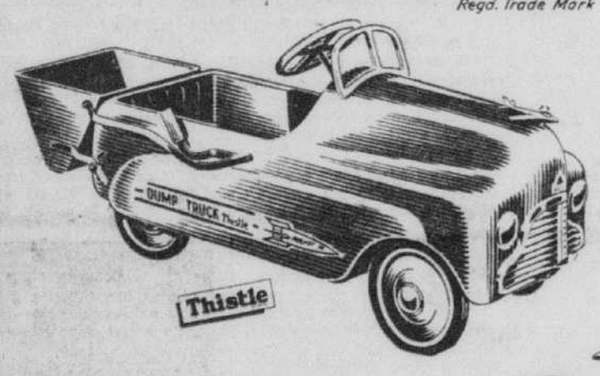
— M. Georges Richard, de Montréal, en visite chez M. et Mme Gerard Laplante.

Naissance

Marie-Christine, enfant de M. et Mme Paul Lévesque. Parrain et marraine, M. et Mme Mathieu Gosselin, de Montréal, oncle et tante de l'enfant.

Robol
Une ou deux ROBOL ce soir— effet demain matin
35¢ la boîte, 3 pour $1.00
CONSTIPATION

Thistle
Regd. Trade Mark
JOUETS SUPÉRIEURS



Ce nouveau camion THISTLE comprend une grosse boite à déversement qui est controllée du siège par le chauffeur. Brillant fini d'émail et de chrome. Longueur 43".

Pousse-pousse pour poupée avec sac à magasiner et pare-soleil. Se plie en un clin d'oeil. Hauteur 22".

Tracteur Midget. Modèle très nouveau des plus résistant. Longueur 30".

Poupée W21W7. Elle marche, elle parle, elle dort, s'asseoie et flirte. 21" de hauteur et habillée admirablement.

Cheval Trotteur avec sulky. Un appareil à pedales de 43" de long et des plus excitant, montée sur billes pour plus vitesse.

Camion malaxeur à ciment. Un autre nouveau camion THISTLE. Malaxeur qui tourne réellement. Longueur 16".

LES JOUETS Thistle SONT VENDUS OÙ VOUS VOYEZ CETTE ANNONCE
DEMANDEZ-LES PAR LEUR NOM Thistle !
Thistle Super Toys

En vente chez les marchands suivants

J.-B. LALIBERTÉ LIMITEE
rue St-Joseph - boul. Charest
Téléphone : 5-4841

LA CIE CHINIC
28 côte de la Fabrique
55 rue St-Pierre

KIROUAC 5-10-15 ENR.
975, 3e Ave
Téléphone : 2-3037

SYNDICAT des MEUBLES ENR.
66 rue St-Joseph
Téléphone: 3-6027

MAURICE POLLACK LIMITEE
75 rue St-Joseph
Téléphone : 4-4661

LA CIE PAQUET LTÉE
157 rue St-Joseph
Téléphone : 4-8481

CHENOR LIMITÉE
399 rue St-Joseph
Tél.: 2-3851

RHUMES DE CERVEAU
LA GRIPPE
Très vite soulagés avec ANTALGINE
Dégage le rhume
Eclaircit la tête
Abaisse la fièvre
112 En vente partout

ANTALGINE

A noël donnez en cadeau
UN APPAREIL AUDITIF
ACOUSTICON $99.50
UNE AUBAINE A COMPARER AU PRIX PROHIBITIF D'APPAREILS SEMBLABLES A $285. et plus !

Il n'y a qu'UN MOYEN SUR DE L'EPROUVER ! Votre expérience ! Portez-le durant dix jours. Constatez une plus grande valeur dans TOUS ses points essentiels :

RECEPTEUR AMELIORE :
Cet appareil est muni scientifiquement d'un aéro-récepteur ou d'un ostéo-récepteur selon la correction à apporter à votre cas personnel de surdité — un de nos 17 appareils à aéro-transmission et ostéo-transmission. Aucuns frais supplémentaires pour appareil à ostéo-transmission.

→ TROIS "TRANSISTORS"
Seulement une minuscule batterie. Prix pour 30 journées de 8 heures : seulement 25c par mois.
→ FORMAT MINIATURE
→ POIDS PLUS LEGER
→ APPAREIL SELECT
→ SERVICE LOCAL SUR
Service après la vente par des experts en appareils auditifs

A-340 3-Transitor Acousticon

COMPAREZ LES PRIX :

MARQUE "A" $99.50 Aucun supplément pour modèle à conduction par les os.
MARQUE "B" $125 de format plus large
MARQUE "C"
MARQUE "D"
MARQUE "E" $268 est le coût en moyenne de ces quatre modèles; plus de deux fois le coût du modèle A-340 Acousticon !

VOUS ENTENDEZ MIEUX OU NE PAYEZ RIEN!
Vous serez persuadé que ce nouveau modèle Acousticon à $99.50 seulement est le meilleur achat à faire ou votre argent vous est remis au bout de dix jours, comme l'atteste une garantie écrite d'Acousticon.
VENEZ — TELEPHONEZ — ECRIVEZ — AUJOURD'HUI !

ACOUSTICON DE QUEBEC
771 est, rue St-Joseph (suite 308)
(Autrefois 59, St-Joseph)
(Le local est le même, seul le numéro est changé)
QUEBEC — TEL.: 3-7650
RIVIERE-DU-LOUP 1, rue St-Elzéar — Tél.: 3375
RIMOUSKI : 9b, rue St-Louis.
ST-GEORGES DE BEAUCE: La Coopérative d'Electricité, 2e avenue — Tél.: 128.

M. Y. CLOUTIER, D.A.
Gérant
12 ans au service du public

Maison fondée en 1902 — soit 52 ans au service du public.
Le plus grand distributeur de batteries pour appareils auditifs pour l'est de la Province.
CORDE POUR TOUT GENRE D'APPAREIL

ACOUSTICON DE QUEBEC, 771 EST, rue St-Joseph, Québec (suite 308)
S.V.P. me fournir les renseignements sur les appareils auditifs Acousticon et le 3-Transistor Acousticon qui se vend seulement $99.50.
NOM .....
ADRESSE .....
VILLE ..... S

Nous vous prêterons GRATUITEMENT UN APPAREIL pendant que le vôtre sera en réparation.

L'AVEUGLE de PONT-VIOLET

Par HÉLIE LAUDI

Roman-feuilleton du "Soleil"

No 12

—Je ne demande qu'à te croire, maman. Mais la vérité ne saurait être plus terible que les inventions d'une imagination agitée. Mon bonheur est peut-être compromis à jamais parce que je n'ai pas su assez tôt ce que vous m'avez caché.

—Que veux-tu dire? ma chérie. Ton bonheur? Tu as déjà entrevu le bonheur dans l'avenir?

—On fait des rêves à tous les âges...

Mme Le Pajolec, malgré sa douleur, avait dû rire sous ses voiles, quand elle avait vu, à l'enterrement de son mari, Ventoure en habit et gibus. L'As de carreau affichait aussi une tenue ridicule. Mais à part eux, la veuve n'avait vu, parmi ceux qui prenaient part à son deuil, que de tout jeunes gens, tous pouvant fort bien être venus pour Maristelle. Pas un homme d'âge mûr n'était là. Pont-Violet avait boudé à ce Breton arrivé un beau jour et qui jamais ne s'était montré aux cafés du village. Peut-être même Pont-Violet connaissait-il le passé. La jeunesse n'avait pas eu le temps de l'apprendre. Toutes ces pensées traversèrent l'esprit de Mme Le Pajolec. Quelques amies de Nadalette aussi avaient suivi le cortège, si bien qu'à l'enterrement de ce vieil-homme, il n'y avait presque eu que des moins de vingt-cinq ans.

Ensuite, tous étaient allés se promener, danser et rire au "Petit-Nice", qui, sur la route d'Eine, cultive la flore niçoise. C'est un café tout neuf, aux fresques exaltantes. On y boit des jus de fruits, on y suce des placès savantes. Il y a là un Martiniquais qui joue de la guitare hawaïenne. La patronne, qui est de Collioure, se vante d'avoir posé nue pour le sculpteur Maillol. Il n'y a pas encore longtemps. Le patron, maigre et sec comme une vieille souche, parle toujours bas dans le tuyau de quelque oreille en attente. Certes, on ne saurait dire qu'ils ne sont pas recommandables. On a pourtant, au "Petit-Nice", l'impression de flotter en un de ces lieux troubles où s'oublient les rigueurs du devoir avec la noirceur des soucis.

Mme Le Pajolec réalisa après coup le départ de cette jeunesse à la porte du cimetière. Nadalette menait le jeu. Elle s'expliquait avec Eric Larchaud. Nadalette ne ratait jamais une occasion de persécuter Maristelle. Chez elle, on se réunissait pour danser quand c'était impossible sur la place de Pont-Violet. La veuve pressentit que sa fille, une fois de plus, était en ce moment victime de Nadalette et qu'elle le savait. Mais Mme Le Pajolec venait de résister pendant deux jours à la tentation de mettre Maristelle au courant du drame qui autrefois assomma son père; elle ne tenait pas à parler de si tôt; elle dit seulement:

—Les calomnies de Nadalette retomberont un jour sur elle. Nous allons tout de suite modifier l'arrangement de la maison. Si Montaine reste avec nous, elle partagera ta chambre. Vous allez vous installer en bas, dans la grande pièce. C'est moi qui irai vivre au grenier. Si, si, j'y serai très bien. Ne nous attardons pas. Ce sera long. Venez, Montaine, vous nous aiderez à votre façon.

Cela commença à faire diversion au chagrin qu'il faut avoir l'habileté d'écarter au plus vite si l'on veut sauvegarder ses forces pour de nouvelles obligations. Peu à peu, il sembla à Maristelle que s'effaçaient les traces de son père dans cette maison de misère. Tous les souvenirs se concentraient dans la chambre de maman, au grenier. Le disparu tenait-il une si petite place dans le coeur de sa fille? Elle en eut honte un moment. Mais non, le culte serait intérieur, elle n'oublierait pas. Pourtant, quel culte pourrait-elle acorder à son père, si elle ne savait pas ce qu'il fut? Les sentiments se diluent vite quand ils ne sont pas avivés par une force de l'esprit. Elle n'était pas attachée à M. Le Pajolec par une tendresse profonde. Sa mère avait tout pris, la confiance la reconnaissance. Il y avait trop de crainte dans le respect qu'elle témoignait à son père, trop de pitié dans son affection, trop de doute dans sa soumission. Peut-être tout cela cachait-il une inconsciente rancune. Depuis que M. Le Pajolec était revenu la joie s'était enfuie du coeur de Maristelle. La jeune fille s'affola à l'idée qu'elle était, tout au fond, heureuse et comme libérée. La vie semblait recommencer. Pourquoi maman avait-elle exigé si vite que l'on changeât le décor, que l'on déroutât les fantômes?

—Nous aurions peut-être pu attendre, avant de modifier la maison, dit-elle.

—Tu vas voir si nous aurons du temps à perdre, s'efforça de lui répondre Mme Le Pajolec avec netteté. Dès demain, nous devrons nous-mêmes nous occuper du jardin. Ce qu'on ne fait pas tout de suite, on ne le fait jamais, quand c'est comme ça. On renvoie, on renvoie. Chaque jour aporte une besogne urgente. D'ici peu, avec Montaine, tu sortiras.

Comme maman prenait allégrement son deuil Elle aussi avait-elle l'impression de mieux respirer? Elle aussi serait-elle disposée à oublier, maintenant que le maître reparti? Pouvait-on lui en faire reproche? Elle avait été irréprochable envers son mari. Maman connaissait la vie. Il fallait acepter le rythme lancé par maman.

—Tu as raison. Tu as toujours raison. Quel bonheur que Dieu m'ait donné une mère pareille... et qu'il me l'ait laissée.

Maristelle embrassa Mme Le Pajolec qui ne put réprimer un sanglot.

—Nous serons heureuse encore, va, maman. Montaine touchera sa pension. Elle ne sera pas tout à fait à notre charge.

—Je ne toucherai plus ma pension, jeta, comme une pierre, Montaine. C'était ton père qui la payait. Il n'y a pas bien longtemps que je le sais.

Maristelle ne songea pas à demander pourquoi.

—Bon à ce point? fit-elle, évasive.

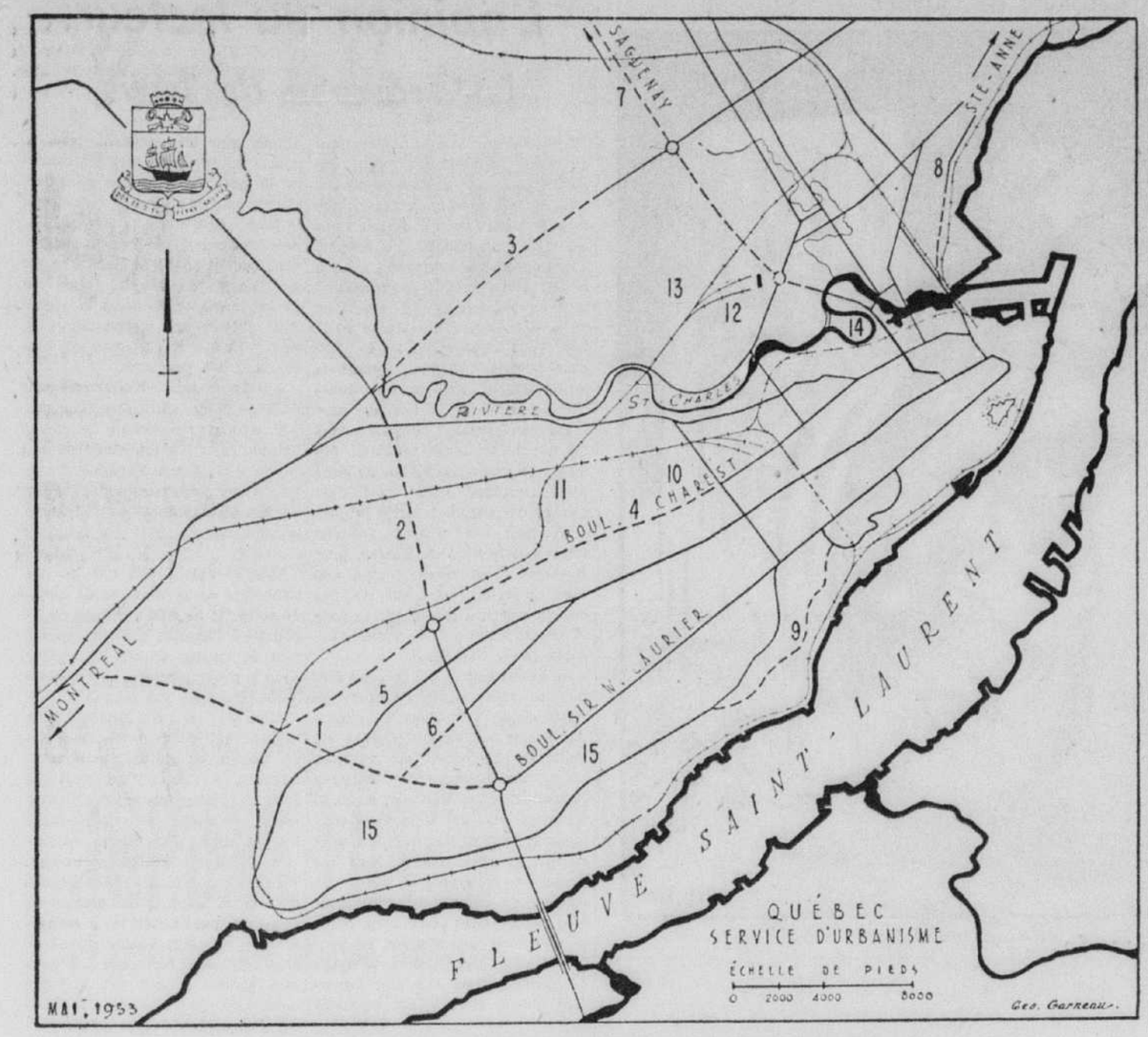
—A ce point, lui répondit nettement la mère, un peu fâchée contre Montaine. Mais nous nous en tirerons, en effet. Je suis sûre que Ventoure nous sera plus que jamais dévoué.

A l'évocation de Ventoure, Maristelle sourit:

—Si tu avais pu le voir, tout à l'heure, Montaine. Il s'était mis comme pour aller dîner chez un ambassadeur. Il était démodé, solennel, propre...

—Excusez-moi, ma chérie, fit Mme Le Pajolec, l'interrompant. Je vous laisse. Finissez d'arranger votre chambre. Allez chercher chez Dominique ce que Montaine peut y avoir laissé. Bavardez à votre aise. Le repas sera prêt vers sept heures.

(à suivre)



Le futur réseau routier et ferroviaire du Grand Québec

Le futur réseau routier et ferroviaire projeté pour Québec; des améliorations à la circulation

Explications fournies sur cette partie des futurs développements du Grand Québec par MM. Edouard Fiset et Roland Bédard, architectes, travaillant sous la direction de M. Jacques Greber. — Travail divisé en quatre parties.

(Par Georges Bhérer)

Le plan directeur des futurs développements du Grand Québec sera soumis aux autorités municipales au cours du présent mois par les architectes Greber, Fiset et Bédard, mais avant que nos édiles en prennent connaissance, MM. Edouard Fiset et Roland Bédard communiquaient hier à la presse une ébauche de ce qui devrait se faire aux portes de Québec en vue d'assurer un meilleur rendement des plans conçus par les architectes conseils. Il s'agit en effet d'un premier esquisse de l'étude du futur réseau routier et ferroviaire qui constituent en quelque sorte l'armature des grandes routes de ceintures telles que suggérées en 1951 et modifiées au besoin depuis 1953.

MM. Fiset et Bédard, sous la direction générale de M. Jacques Greber, architecte français responsable de l'embellissement de la capitale canadienne, Ottawa, ont divisé en quatre parties la présentation de l'ensemble de ces plans sur lesquels ils travaillent depuis 1949. Aujourd'hui, nous avons des précisions sur le réseau routier et ferroviaire; la semaine prochaine, ils nous diront ce qu'il faudra conserver dans le Québec rempli de souvenirs et de sites historiques, tandis que dans un troisième entretien, ils définiront ce qu'ils entendent suggérer pour assurer un peu d'air et surtout une circulation convenable dans les limites mêmes de la Cité de Québec. Puis, aux alentours de Noël, ils soumettront aux membres du conseil de ville le plan d'ensemble ou plan directeur qui comprend tout ce que l'on peut espérer de beau et de bon dans le futur grand Québec.

Réseau routier et ferroviaire

Tout a été agencé de façon à tirer profit de tout ce qui peut se diriger vers Québec, sans toutefois oublier que la venue à l'intérieur de la Cité peut parfois causer beaucoup de retard et occasionner certains embouteillages dont souffriraient non seulement les citoyens, mais les affaires elles-mêmes. Aussi, a-t-on prévu aux quatre coins de la ville des accommodations de circulation libres, vastes et capables de répondre aux besoins de l'heure, surtout en ce qui concerne le transport par chemins de fer comme le transport par routes principales.

Nous referons donc aux chiffres conducteurs du plan ci-contre pour donner les explications que MM. Fiset et Bédard ont bien voulu nous confier hier. Dans l'ensemble, on espère que Québec, grâce aux moyens suggérés par les architectes-conseils, pourra un jour se débarrasser de sa voie ferrée qui la traverse dans les quartiers populeux pour faire place à un large boulevard sur lequel pourraient un jour circuler les autobus dont le terminus serait un jour à la gare Union actuelle. Des plans sont prévus pour transporter également la gare des trains des deux compagnies de chemin de fer dans le quartier Limoilou, soit au nord de la rivière St-Charles, (12) à l'ouest du Parc Victoria pour la gare des voyageurs et à l'ouest du centre industriel de St-Malo pour la nouvelle gare de fret, au sud celle-là de la rivière St-Charles (11). Les plans visent également des projets de canalisation de la rivière St-Charles et de l'aménagement de ses rives (14) en parcs d'amusements ou route de plaisance comme on en voit dans maintes villes modernes. Les routes pointillées sont des routes proposées à l'hon. Talbot, ministre provincial de la Voirie, il y a une couple d'années.

Au chiffre 1, correspond le raccordement projeté de la route no 2 (route qui conduit à Montréal), avec le pont de Québec. Il s'agit d'améliorer la circulation plus directe entre la route de Montréal et le pont de Québec, de façon à dégager la route actuelle connue sous le nom de route de la Suète. C'est d'ailleurs un projet envisagé par le ministère de la Voirie. On passerait au-dessus du chemin de fer au moyen d'un viaduc M. Fiset soutient que cette route aura une influence

(Suite à la page 7, 4e col.)

Directrice des infirmières révoquée à l'hôpital militaire de Montréal

Montréal, 4. (PC) — Mlle Ida Henderson, directrice des infirmières de l'Hôpital des anciens combattants du Chemin de la Reine-Marie, a été révoquée parce qu'elle avait donné ordre aux garde-malades d'employer exclusivement la langue anglaise dans l'exercice de leurs fonctions techniques.

La nouvelle a été annoncée par le directeur médical de l'institution, le Dr Jules Mercier, par suite d'une enquête portant sur des rapports voulant que les infirmières de l'hôpital aient reçu l'ordre de n'employer que l'anglais. C'est le quotidien montréalais "Le Devoir" qui avait lancé la nouvelle.

Dans sa déclaration écrite, le Dr Mercier a fait savoir que l'enquête révélait que Mlle Henderson avait donné oralement des instructions en vertu desquelles les intéressées ne devaient parler que l'anglais dans l'exercice de leurs fonctions particulières.

Il n'existait cependant aucune intention, a dit Le Devoir, de restreindre par ailleurs l'usage du français.

Le médecin a précisé que la directrice des infirmières avait omis de consulter les autorités compétentes avant de formuler ces instructions. Il a jugé nécessaire, a-t-il ajouté, d'arrêter des mesures disciplinaires qui prévoient notamment

(Suite à la page 16, 5e col.)

HENRI BEAUPRÉ
LL. L., D. Sc. Soc., M. A. (LE.)
AVOCAT
BEAUPRE, BRISSON, CHOQUETTE
130 ST-JEAN
bur.: 4-2557
rés.: 7-3566

LOCATION DE MACHINES A ECRIRE
Gérald Martineau
93 St-Pierre. Tél.: 5-5158

$14.50 COMPTANT assure la LIVRAISON d'une
UNDERWOOD
portative
agents exclusifs
CLEMENT & CLEMENT INC.
311, BLVD CHAREST
(Face Cie Paquet)
Tél.: 5-4823

Le maire de retour

S.H. le maire Wilfrid Hamel est revenu hier soir d'un voyage d'une semaine à Chicago où il a représenté la Commission de l'Exposition de Québec au congrès des International Associations of Exhibitions and Fairs. Le maire s'est déclaré enchanté de son voyage. Il était accompagné de madame Hamel, des échevins Henri Gagnon et Damase Blais et de M. Emery Boucher, directeur général de l'Exposition, ainsi que de mesdames Damase Blais et Emery Boucher.

TELEVISION
CFCM-TV
Canal 4, Québec

SAMEDI
5h.00 LES JEUNES SAVANTS
5h.30 TIC TAC TOC
6h.00 NOUVELLES LOCALES & METEO
6h.05 PARLONS SPORT
6h.15 POT POURRI
6h.30 FILM
7h.00 VOYAGE
7h.15 TELE JOURNAL
7h.30 ST-GEORGES ET SES AMATEURS
8h.00 JACKIE GLEASON SHOW
9h.00 CHACUN SON METIER
9h.30 LONG METRAGE ANGLAIS
10h.30 MUSIC REVIEW
10h.45 SAMEDI-SPORT
11h.00 NOUVELLES EN ANGLAIS
11h.15 LONG METRAGE FRANÇAIS
11h.45 DERNIERES NOUVELLES & SPORT

DIMANCHE
5h.30 PEPINOT
6h.00 L'ACTUALITE
6h.30 FILM
7h.00 LES INVITES DU PERE MATHIAS
7h.30 ECLAIR-JOURNAL
7h.45 LA TV EN PANTOUFLES
8h.00 TOAST OF THE TOWN
9h.00 SHOWTIME
9h.30 TELE THEATRE
11h.00 NOUVELLES EN ANGLAIS
11h.05 THIS WEEK
11h.30 DERNIERES NOUVELLES & SPORT

Courtoisie de
MAGUIRE ELECTRIQUE LIMITEE
Vendeurs exclusifs des téléviseurs STROMBERG-CARLSON
1330 Maguire, Sillery, Tél.: 7-3401

Le sanctuaire de Ste-Anne a connu une année-record

Le sanctuaire national de Sainte de Beaupré, qui comptera trois siècles de rayonnement en 1958, a vu défiler en son sein 1,850,000 pèlerins au cours de l'année qui se termine. Ce chiffre marque une augmentation de 8.8 pour cent sur 1953 qui avait été une année-record. Ce fait est très remarquable si on songe à la mauvaise température tenace cette année.

Le sanctuaire de la grande Thaumaturge a accueilli durant l'année 1,510 groupes de pèlerins et de visiteurs. Les pèlerinages organisés de l'année furent au nombre de 560. On a distribué 490,000 communions dont plus de 60,000 le jour même de la fête, le matin et le soir. Seize mille deux cents prêtres ont célébré les Saints Mystères aux différents autels du sanctuaire.

Certaines dates de l'année évoquent des événements particulièrement marquants dans les annales du sanctuaire de Beaupré. Voici les principales :

1— Le pèlerinage des époux et des épouses (le 1er juillet, ouverture du mois de sainte Anne.
2— La grande neuvaine et la fête de sainte Anne (17 au 26 juillet.)
3— Le dimanche des malades (22 août).
4— Le triduum et la fête de la Maternité de sainte Anne (5 au 8 septembre).
5— Ma marche à pied de Québec à Ste-Anne (nuit du 18 au 19 septembre).
6— La journée de la reconnaissance (9-10 obtobre).

STATISTIQUES COMPAREES

Années	Autos	Pelerinages organisés	Messes	Communions	Personnes		Augmentation sur l'année précédente
1945	49,781	80	12,745	314,450	330,820	+	41.1%
1946	138,980	250	14,535	387,000	787,000	+	138.0%
1947	149,314	266	13,910	315,000	890,000	+	13.1%
1948	177,135	329	14,210	327,500	1,024,700	+	15.1%
1949	187,247	370	15,028	331,000	1,035,500	+	1.2%
1950	194,739	495	15,700	412,450	1,049,500	+	1.2%
1951	222,542	589	14,765	354,200	1,195,400	+	14.0%
1952	233,000	402	15,125	370,300	1,244,500	+	5.2%
1953	330,000	562	15,150	485,000	1,700,000	+	42.0%
1954	352,000	560	16,200	480,000	1,850,000	+	8.8%

III—DEPUIS LES ORIGINES

Pèlerins (et visiteurs)	28,805,000
Prêtres pèlerins	286,700
Dignitaires	2,240
Pèlerinages organisée	12,336
Communions distribuées	15,237,000
Messes célébrées	648,725
Automobiles recensées	3,540,800

POUR L'ANNEE 1955

1— Le dimanche qui suit le 7 mai: Fête du PATRONAGE DE SAINTE ANNE (sainte Anne ayant ayant été déclarée Patronne de la Province ecclésiastique et civile de Québec, par un Décret de Rome, le 7 mai 1876).
2— Bénédiction solennelle des AUTOMOBILES (date à fixer).
3— Dernier dimanche de mai: LA FETE DES ENFANTS à Sainte-Anne.
4— Le 1er juillet (ouverture du mois de sainte Anne): PELERINAGE DES EPOUX ET DES EPOUSES.
5— 17-26 juillet : GRANDE NEUVAINE et FETE DE SAINTE ANNE.
6— 4e dimanche d'août: DIMANCHE DES MALADES.
7— 5-8 septembre: TRIDUUM et FETE de la MATERNITE DE SAINTE ANNE, et glorification de la maternité chrétienne.
8— Le dimanche qui suit le 8 septembre : PELERINAGE DES GRANDS-MAMANS, pour fêter sainte Anne aïeule de Jésus.
9— 3e dimanche de septembre (i.e. nuit du samedi au dimanche : PELERINAGE A PIED de Québec à Sainte-Anne.
10— Le dimanche qui précède le 2e lundi d'octobre: PELERINAGE DE LA RECONNAISSANCE.

L'été prochain encore, il y aura TOUS LES SOIRS PROCESSION AUX FLAMBEAUX suivie de la MESSE DE COMMUNION (le dimanche soir, la messe étant remplacée par le Salut).

LE TROISIEME CENTENAIRE

C'est en effet, en 1658, que fut bâtie la première chapelle à Sainte-Anne et que la première grande guérison — celle de Louis Guimont — fut accordée.

Il y aura donc, en 1958, des GRANDIOSES CELEBRATIONS pour marquer le trois centième anniversaire de ce "coin de paradis sur terre", de cette "demeure terrestre de la bonne sainte Anne".

Il reste trois années avant l'année tri-centenaire. Déjà à Sainte-Anne de Beaupré, on se prépare à fêter LES TROIS CENTS ANNEES DE Bénédictions que la bonne sainte Anne a fait descendre sur l'Amérique du Nord tout entière.

1958 sera aussi le centenaire des apparitions de l'Immaculée à la petite sainte Bernadette. A Sainte-Anne de Beaupré — en 1958, comme on l'a fait en 1954 — on unira dans un même hommage et une même célébration la mère et la fille, la bonne sainte Anne et la Vierge Immaculée.

Instructeur-parachutiste canadien cité par la reine pour héroïsme

Ottawa (PC)- Un instructeur-parachutiste qui a sauvé la vie à l'un de ses compagnons, au cours d'un exercice, en juillet dernier, a été cité par la reine Elizabeth qui a loué son "héroïsme et sa générosité en risquant sa propre vie, devant le danger".

Il s'agit du lieutenant William C. Robertson de Saskatoon, Saskatchewan. Le lieutenant Robertson, qui est âgé de 33 ans, a rattrapé le parachute défectueux de l'un de ses élèves, à la suite d'une collision dans les airs.

Il a ainsi réussi un atterrissage parfait, sans qu'aucun d'eux ne subisse de blessures.

La recrue qu'il a sauvée par ce geste courageux est le soldat Adrien Couture, 19 ans, d'Issoundun, Québec.

C'est la troisième fois en trois ans que cet honneur militaire est décroché par un membre de l'infanterie canadienne. La décoration est accordée pour "bravoure et service distingué".

Vol de $1,000

Montréal, 4. (PC) — La Sûreté provinciale a annoncé hier l'arrestation d'un jeune homme de 18 ans en rapport avec un vol de $1,000 dans un restaurant de Sanmaur, à quelque 200 milles au nord-est de la métropole. L'argent a été recouvré.

La police a dit que le vol fut découvert jeudi par le restaurateur, Frank Speosetia.

Le jeune homme, dont le nom n'a pas été révélé, a été appréhendé jeudi soir dernier quand la police l'aperçut s'agrippant à une locomotive du Canadien National près du village du comté de Laviolette.

Une apothéose couronnera l'Année mariale au Colisée mercredi soir

Le programme de l'apothéose qui clôturera l'Année mariale, au Colisée de Québec, mercredi soir, fête de l'Immaculée Conception, vient d'être arrêté dans ses détails, par le Comité diocésain de l'Année mariale, avec l'approbation de S. Exc. Mgr Maurice Roy. Cette affirmation de la piété mariale du peuple de Québec promet d'écrire une page inoubliable dans les annales religieuses du diocèse. Toute la population est invitée à prendre part à ce triomphe à la Vierge Marie, à 8 heures, mercredi soir prochain, au Colisée. L'entrée sera libre et les dispositions nécessaires sont prises pour faciliter l'accès de l'enceinte à la plus grande foule possible. La cérémonie prendra fin à 10 heures 30.

Des allocutions seront prononcées par S. Exc. Mgr Maurice Roy, Mgr Guillaume Miville-Dechêne, P. D., président du comité de l'Année mariale, et Son Honneur le maire Wilfrid Hamel. Le programme comporte une partie musicale avec le concours de la Symphonie de Québec et de la chorale Notre-Dame de Roc-Amadour. La foule participera aussi à des chants et à des prières collectives.

Cette fête mariale sera en outre l'occasion de la bénédiction de la pierre angulaire du futur Grand Séminaire de Québec sur laquelle S. Exc. Mgr Maurice Roy cimentera la plaque de marbre provenant de la crypte de Saint-Pierre de Rome, près du tombeau du premier Pape. Mgr Alphonse-Marie Parent, P.D., supérieur général du Séminaire de Québec, prononcera une allocution au moment de la bénédiction de la pierre angulaire du Grand Séminaire. Cette cérémonie symbolique revêtira un cachet de particulière solennité.

Voici le programme détaillé de la solennelle veillée d'armes qui clôturera l'Année mariale au Colisée de Québec:

1-Prières et chants par la foule.
II-Orchestre: La Symphonie de Québec.
Directeur: M. Sylvio Lacharité
"Marche Pontificale" . . Gounod
III-Allocution de Mgr Guillaume Miville-Deschêne, président du Comité de l'Année mariale.
IV-Chorale: Notre-Dame de Roc-Amadour
Directeur: M. Réal Joly
a) "Vous êtes belle" . . . J.H. Knecht
b) "Sub tuum" . . . abbé Louis Royer
V-Allocution de Son Honneur le Maire Wilfrid Hamel.
VI-Orchestre: La Symphonie de Québec.
a) "Jésus, joie des aspirations de l'homme" . . . . J.S. Bach
b) "Nous croyons tous en un seul Dieu" . . . . . J.S. Bach
VII-Chorale: Notre-Dame de Roc-

(Suite à la page 15, 2e col.)

L'électrification rurale a cinq millions de plus

L'hon. Maurice Duplessis avait proposé hier midi la motion au préalable ordonnant de voter sur les résolutions du bill 5. Le chef de l'opposition, M. Georges Lapalme, s'est élevé hier contre la thèse énoncée la veille par l'hon. Paul Sauvé, ministre du Bien-Etre Social et de la jeunesse, sur le rôle de l'opposition quand il s'agit de voter des crédits au gouvernement. M. Lapalme a déclaré que les comptes publics ne renseignent pas du tout les députés. On y trouve par exemple, dit-il, un total de $63,000,000 pour lequel les comptes publics ne donnent aucun détail.

Le premier ministre a répondu que le gouvernement demande $5,000,000 pour des fins précises, savoir l'électrification des campagnes. Le gouvernement veut étendre les bienfaits de cette politique, dit-il, aux petites villes de 5,000 habitants ou moins. C'est une extension de l'oeuvre entreprise en 1944 par l'Union nationale.

M. René Hamel, député libéral de St-Maurice, a déclaré qu'il est inconvenable que le gouvernement n'ait aucun plan, aucun devis devant lui. Il n'y aura pas de régime démocratique, dit-il, tant que le gouvernement fera voter des sommes aussi considérables pour les distribuer ensuite à la fourchette.

L'hon. Sauvé répondant à M. Hamel, a dit que l'Opposition oublie le résultat des élections de 1944 de 1948 et de 1952. Elle se prend pour un autre, dit-il. Ce n'est pas elle, mais nous, qui avons reçu le mandat d'administrer la province.

M. Lionel Ross, député libéral de Verdun et M. Emilien Lafrance, député libéral de Richmond, ont tenté sans succès secondés par M. Antonin Marquis, député de Québec-Est, de faire adopter des amendements. M. Jules Savard, député libéral de Québec-Ouest, se levait pour proposer un troisième amendement quand le premier ministre posa aussitôt la motion au préalable. La motion de M. Duplessis fut adoptée par un vote de 71 à 0 et les résolutions aussi.

(Par Henri Dutil)

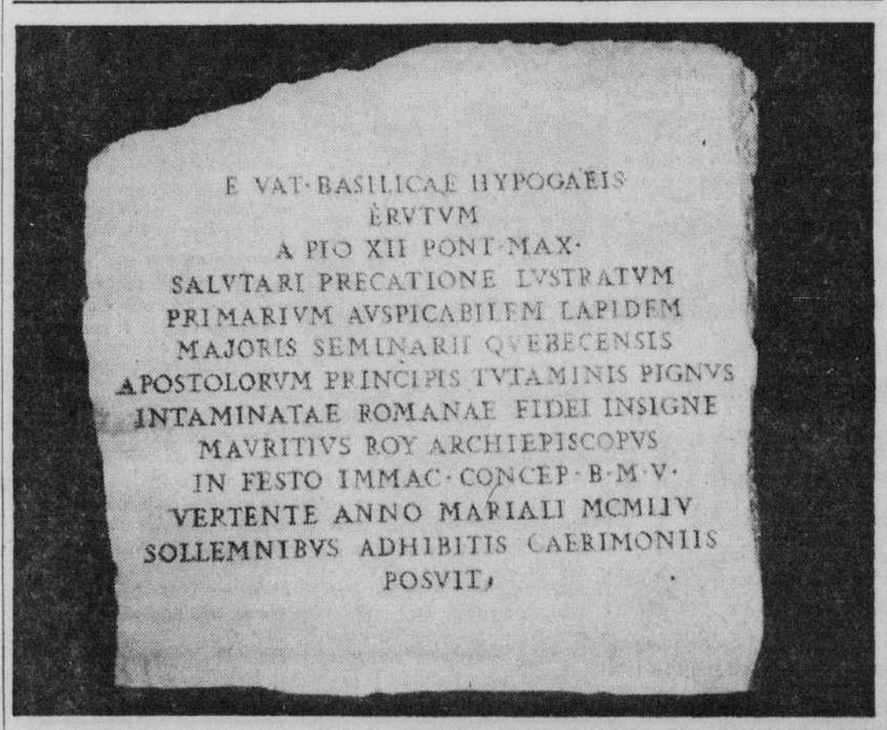
Un débat de deux jours a réglé le sort du bill numéro 5 relatif à une augmentation des crédits attribués par le gouvernement et la Législature à l'Office de l'Electrification rurale. Commencé jeudi après-midi, il s'est terminé hier après-midi, à 4 h. 15, après une foule de discours, d'amendements, et d'appels à la Chambre sur des décisions du président, l'hon. Alexandre Taché, et de Me Maurice Tellier, le

(Suite à la page 16, 3e col.)

Concerts de l'organiste du Pape, à Québec

Une nouvelle assez sensationnelle est la venue à Québec du premier organisme du Vatican, l'éminent virtuose Fernando Germani qui occupe l'un des postes les plus convoités, celui d'organiste titulaire de St-Pierre de Rome. Elève et disciple du fameux compositeur Ottorino Respighi, auteur des Fontaines de Rome, Germani présenta il y a quelques années, pour la première fois dans l'histoire de la Ville Eternelle, des cycles complets d'oeuvres de Bach, Franck et Reger, et ces récitals, qui eurent lieu à l'église St-Ignace avec la permission de Sa Saintete Pie XII, prirent l'ampleur de festivals internationaux.

Au programme qu'il donnera dans quelques églises québécoises, samedi et dimanche prochains, Germani jouera trois oeuvres de Bach, une Fantaisie de Mozart, et des pièces de Sowerby, Ducasse et Duruflé.



LA PREMIERE PIERRE DU GRAND SEMINAIRE DE QUEBEC : Une pierre provenant des cryptes vaticanes, tout près du tombeau de saint Pierre, sera la première pierre du Grand Séminaire de Québec dont la construction commencera incessamment. On sait que S. Exc. Mgr Maurice Roy, archevêque de Québec, veut que le Grand Séminaire soit le monument de l'Année mariale dans le diocèse. La pierre romaine, illustrée ci-dessus, fut sanctifiée par la bénédiction de Sa Sainteté le Pape Pie XII le 13 novembre. Elle est arrivée au Canada dimanche dernier. Le texte latin, gravé sur la pierre, se lit comme suit en français: "En la fête de la Conception Immaculée de la Bienheureuse Vierge Marie, en l'Année mariale 1954, Maurice Roy, archevêque, au cours d'une cérémonie solennelle, a placé cette première pierre du Grand Séminaire de Québec, extraite de a crypte de la basilique vaticane et sanctifiée par la bénédiction du Souverain Pontife Pie XII, gage de la protection du Prince des Apôtres et marque d'une indéfectible fidélité au Siège de Rome". S. Exc. Mgr Roy cimentera cette pierre romaine à la pierre angulaire extraite des fondations du vieux séminaire de Mgr de Laval, dont il fera la bénédiction solennelle mercredi soir prochain, au Colisée de Québec, à l'occasion de l'apothéose de clôture de l'Année mariale.
(Photo du "Soleil")

Terrain pour un High School

La Commission des écoles catholiques de Québec possède maintenant un terrain ,rue Maisonneuve, sur lequel elle pourra construire un High School, principalement pour les enfants, filles et garçons, des catholiques de langue anglaise de la Cité de Québec et des environs.

En vertu d'un contrat signé devant Me Emile Delage, n.p., la Congrégation des catholiques de langue anglaise de la ville de Québec et le R.P. MacDonald, recteur de la corporation, ont cédé gratuitement à la Commission des écoles catholiques de Québec un terrain situé rue Maisonneuve, dans la paroisse Saint-Patrice.

Ce terrain appartenait autrefois à la Fabrique de la paroisse Notre-Dame de Québec qui le céda, en 1855, à la Congrégation des catholiques de langue anglaise de Québec.

Dans le dernier acte de cession il est stipulé que la construction devra être faite dans un délai de deux ans, et que dans le cas d'un usage autre que celui prévu, ou à défaut de reconstruction du dit High School dans un délai raisonnable au cas de démolition ou de destruction pour quelque cause que ce soit, le terrain retournera à la Congrégation des catholiques de langue anglaise.

"EPREUVE FAITE"
ZENITH
Appareil auditif "ROYAL-T"
$125.00
Prix comprenant récepteur vendu tel par l'air et moulés en série.
Prix plus bas que la moitié, mais épreuve de fonctionnement égale à 5 des principaux appareils rivaux se vendant en moyenne $268!
Venez pour épreuves, détails
NOËL GUY
5 RUE ST-JOSEPH — QUEBEC
TEL.: 2-4553
22 côte du Passage — Lévis
Service pour tous genres d'appareils

TAPIS
TOUTES MARQUES
Grande variété de dessins
POSAGE • NETTOYAGE
MUR à MUR • SUR PLACE
méthode • méthode
SMOOTHEDGE • SHAMPOO
AUSSI
LINOLÉUM et TEXTILES
ROCHETTE & FILS
352 ST-VALLIER
TEL 2-5233

Remy Beaulieu, O.D.
ROBERT FOURNIER, O.D., J.-P. BLOUIN, O.D.
OPTOMETRISTES
94 de la Couronne (ch. 2) Tél.: 4-2413
Examen de la vue — Verres de contact — Réhabilitation visuelle.

Fenêtres à DOUBLE VITRAGE
JALOUSIES EN VERRE
Pour fenêtres et portes
Moustiquaire "DURALL" en aluminium
VOUS POUVEZ OUVRIR - FERMER - ENLEVER - INSTALLER LA MOUSTIQUAIRE DURALL EN 9 SECONDES!
Confiez-nous la pose de COUPE-FROID à vos portes et fenêtres
DEMANDEZ NOS CATALOGUES
QUEBEC WINDOW SUPPLY INC.
49, DE LA NORMANDIE, QUÉBEC TEL. 3-4275
PAUL VILLENEUVE, GÉRANT ROGER ROBERGE, REPRÉSENTANT

CONCOURS DE NOVEMBRE
FILTER QUEEN
155, de la Couronne — Québec — Tél.: 2-1672
L'HEUREUSE GAGNANTE EST
Mme JULES THIVIERGE
24 rue ST-SIMON — QUEBEC
qui a choisi un grille-pain "Autocrate" Westinghouse comme cadeau. La présentation du service de santé "FILTER QUEEN" a été faite par Mme LUCIEN AUBIN.
Sincères félicitations à M. T.-L. SAVARD qui s'est classé premier agent de la 11ème période. Tous nos compliments.
★

Fais ce que dois

LE SOLEIL

Organe libéral

"Le Soleil" est publié et imprimé coin des rues de la Couronne et St-Vallier par "LE SOLEIL" Ltée.

La Presse Canadienne a le droit exclusif de reproduction de toutes les nouvelles publiées dans ce journal et provenant de la Presse Canadienne, de la Presse Associée ou de l'Agence Reuters. Il en est de même de la reproduction des nouvelles publiées dans le même journal. Tous droits de reproduction des dépêches spéciales sont aussi réservés. (Autorisé comme envoi postal de la deuxième classe Ministère des Postes Ottawa).

Québec, samedi 4 décembre 1954

L'Eglise en prière

La maladie dont souffre Sa Sainteté le Pape régnant mine ses forces depuis près d'un an. Ce fait aggrave l'angoisse de la famille catholique-romaine, plus encore que les bulletins pessimistes des agences de nouvelles. Sans se faire d'illusion sur la condition de l'auguste vieillard, il semble que Pie XII en soit lui-même moins alarmé que ses parents et ses médecins. Le Pape n'a pas demandé qu'on lui administre les derniers sacrements. Voilà l'unique indication d'une confiance pouvant alimenter le faible espoir des esprits et des coeurs qui savent combien précieuse pour l'humanité est encore l'influence spirituelle et politique du Chef de la Chrétienté. Mais la souffrance physique finit toujours par triompher de la fortitude de l'âme. Aussi, en ces jours d'inquiétude, convient-il d'ajouter une intention particulière à la touchante prière "pour les agonisants" qu'il est de tradition de réciter, chaque soir, dans les foyers canadiens-français. L'effet assuré de cette oraison sera d'atténuer quelque peu l'anxiété d'un peuple fidèle. Elle contribuera également à renforcer celles que l'Eglise sollicite aujourd'hui de tous ses enfants, pendant que le Saint Père formulera un "Fiat Voluntas Tua" d'une simplicité exemplaire! Voilà dans quelles dispositions de soumission; un croyant doit se résigner à la mort. Ce qui n'empêche qu'il est toujours permis d'espérer, comme pour soi-même, que Dieu accordera un laps de vie à Sa Sainteté Pie XII afin qu'il mène à bonne fin certains problèmes de paix qui le préoccuperont jusqu'à sa dernière heure.

Les efforts de la construction

L'industrie du bâtiment ne semble subir aucun ralentissement avec les mois de l'automne; l'élan se maintient et les entreprises se multiplient dans les principaux secteurs de la construction : l'habitation, les immeubles industriels et commerciaux et les édifices publics. Le progrès est sensible avec un accroissement notable sur les résultats de l'année dernière: pour le seul mois de novembre, par exemple, les entreprises d'habitation donnent un grand total de $90 millions pour accuser un gain de $17 millions sur le mois correspondant de 1953.

Depuis le début de l'année, au moins 108,000 maisons nouvelles ont été parachevées et au moins deux à trois mille autres le seront d'ici la fin de décembre de sorte que le record des dernières années sera largement dépassé; il restera en outre 50,000 à 60,000 maisons en chantiers pour débuter l'année 1955. M. Winters, ministre des Travaux Publics, qui cite ces chiffres réconfortants, prédit que les prochains mois ne manqueront pas d'activité et que le bâtiment ne cessera aucunement ses travaux, de sorte que la main-d'oeuvre oisive y trouvera un emploi abondant et rémunérateur.

Sans aucun doute, les choses s'améliorent dans ce domaine. Les entrepreneurs de Québec anticipent une saison d'hiver plus active qu'à l'ordinaire, à cause des constructions en cours; à leurs yeux, l'année 1955 promet d'être encore meilleure que l'année actuelle, grâce aux nombreux chantiers qui surgissent dans chacun des quartiers de la ville. Depuis janvier, plus de 850 nouveaux logements ont été construits, pour donner une avance considérable sur l'année dernière qui s'est terminée avec 850 logis nouveaux. Les prochains douze mois en fourniront peut-être, mille nouveaux, alors qu'il en faudrait au moins trois mille pour combler les vides et répondre aux besoins des familles et des jeunes ménages.

Il n'y a pas de surabondance ni de surplus dans ce secteur de l'économie québécoise. Les maisons demeurent toujours en grande demande, principalement depuis la fin de la guerre qui a vu le retour de milliers de vétérans et la migration de milliers de réfugiés et d'étrangers.

Les coopérateurs à Chicoutimi

La publication simultanée des bilans de fin d'année à la Coopérative agricole et à la Caisse populaire illustre les progrès de ces institutions dans Chicoutimi et l'esprit de coopération qui va croissant au sein de la population de la région.

Le chiffre d'affaires de la Coopérative agricole de Chicoutimi s'est élevé à un million et demi de dollars durant l'année, laissant un bénéfice net de $37,000. Le gérant de la société coopérative, M. H. Rochefort, a fait remarquer que le marché "était dur" pour le cultivateur comme pour le marchand de la ville. Toutefois, les difficultés accrues du commerce n'ont représenté qu'une diminution de $140,000 dans les ventes et, somme toute, la coopérative a raison d'être satisfaite car, sans elle, la situation des fermiers aurait été beaucoup moins stable.

En ce qui concerne la Caisse populaire de Chicoutimi, l'année 1954 a été une année de progrès. L'actif de la Caisse a augmenté considérablement pour atteindre $1,377,000. Cet organisme, qui est devenu l'un des plus puissants de la région dans son genre, accuse cette année une augmentation de 231 sociétaires qui ont apporté à la Caisse populaire près de $200,000 en nouveaux capitaux. La meilleure illustration des services rendus par la Caisse populaire est le montant des prêts qu'elle a consentis depuis sa fondation et qui s'élève maintenant à plus de deux millions de dollars.

Ces résultats de la Coopérative agricole et de la Caisse populaire témoignent, de la part des citoyens de Chicoutimi, d'une sage administration aussi bien que de leur volonté de s'unir pour la promotion économique de leur région.

La pratique des sports d'hiver

Les experts du Bureau de Météorologie de Québec étudient avec soin chaque année les chutes de neige, dans le but de déterminer les conditions les plus favorables à l'exercice des sports d'hiver, du ski en particulier, dans chacune des régions de la province. Leurs conclusions, fondées sur les rapports quotidiens des stations météorologiques, démontrent à l'évidence que les régions des Laurentides présentent le milieu idéal pour les amateurs qui recherchent une couche de neige abondante et le longue durée; les postes de Charlesbourg, de Duchesnay et de Stoneham enregistrent depuis une dizaine d'années les conditions de la neige et établissent des comparaisons utiles avec les autres sections de la province et avec les Etats américains qui bordent notre frontière.

Les relevés officiels indiquent, en outre, que la neige commence à tomber vers le milieu d'octobre dans les territoires montagneux à altitude élevée, comme ceux du nord de Québec; la couche de neige s'épaissit en novembre de quelques pouces à mesure que le sol gèle en profondeur sous l'action du froid; en décembre elle peut atteindre une dizaine de pouces et parvenir jusqu'à trente pouces en janvier et février. Ce sont là des conditions extrêmement favorables aux sports d'hiver que toute une catégorie de touristes étrangers aiment à pratiquer au milieu du climat sain de nos montagnes.

Le Dr G. Oscar Villeneuve, directeur du Bureau de Météorologie, apporte une contribution heureuse à l'expansion du tourisme d'hiver, en publiant une étude fouillée sur "l'enneigement du Québec". L'expert tend à démontrer par des comparaisons appropriées que la région métropolitaine de la Vieille Capitale est admirablement dotée de sites le plus propices aux sports du ski, de la raquette et du patinage. Ainsi les secteurs de Charlesbourg et de Duchesnay présentent une couche de neige de 26 à 40 pouces pour les mois de janvier et février, alors que la couche est réduite à 16 et 22 pouces dans le Vermont et le New-Hampshire. La saison se prolonge de plusieurs semaines en mars et en avril alors qu'elle est terminée depuis longtemps dans le sud.

Les données climatiques favorisent davantage notre région; la neige a multiplié les centres de sport tout autour de la ville et jusqu'au coeur des Laurentides où de spacieuses hôtelleries agréablement aménagées accueillent les amateurs de vie au grand air, pendant les cinq mois de la saison hivernale.

Nourriture, vêtement, logement

La statistique nous révèle que les Canadiens dépensent moins que les autres pour se nourrir, soit 34.4 pour cent de leurs revenus. Les Américains en consacrent une proportion de 35.6 pour cent, les Anglais 47.6 pour cent, les Allemands 49.1 pour cent, tandis que les Japonais y vont de la moitié de leurs revenus, soit la proportion de 56.6 pour cent. C'est là un article important du budget familial qui comporte pourtant d'autres choses toutes aussi essentielles, comme le vêtement, le logement, le chauffage et l'éclairage; au Canada, les ménagères déboursent une part minime du revenu familial pour le vêtement, soit 12.7 pour cent, et le double pour le logement. Ce sont les Anglais qui dépensent le moins pour se vêtir, soit 9.7 pour cent de leurs revenus, et les Norvégiens qui dépensent le plus, soit 19 pour cent.

A l'abri des épidémies

Les maladies contagieuses comme la diphtérie, la scarlatine, la varicelle, exercent encore leurs ravages parmi la population de notre ville, chez les jeunes qui fréquentent l'école plus particulièrement. Cependant, aucun cas grave n'est survenu entrainant la perte de vie, et les autorités multiplient leurs efforts pour écarter le danger en adoptant des mesures préventives qui limitent le champ d'action de la maladie. La science médicale dispose également de serums pour vaincre efficacement ces terribles maladies qui ont provoqué dans le passé de véritables hécatombes. Pour le moment, les cas de diphtérie se font plus rares, à peine une dizaine déclarés en novembre; pour la scarlatine, les malades s'élèvent à une quarantaine dans le mois, et pour la varicelle, à près de quatre-vingt. L'application des vaccins contribue pour une large part à prévenir l'épidémie et à restreindre la maladie à des cas isolés.

Poivre et sel

Le sang a besoin d'eau.

"L'ambition perdit Trois".

On a tort d'acheter sans voir.

Les enfants boudent la police.

Les rois ont l'embarras du choix.

L'Afrique du Sud va de mal en pis.

McCarthy a été jugé par ses pairs.

Churchill préfère la caricature aux portraits.

A changer de femme on n'en est pas moins marri.

A visiter les pauvres on acquiert plus de mérite.

La démocratie ne tient pas compte du nombre.

Il y a des milliers de chômeurs qui sont contents de leur sort.

Avec des cibles exposées il vaut mieux redouter le maximum possible.

Au Carnaval de Québec

Commerçants ! . . . la fortune passera devant votre porte !

En vue du Carnaval

Variété des sports.... et des vêtements

Ecrit par Damase POTVIN pour "Le Soleil"

Depuis quelques années, on n'a jamais tant parlé des sports d'hiver, même dans les milieux officiels, puisque l'on veut pour ainsi dire consacrer officiellement leur établissement dans le Québec par de grands travaux : des stations où l'on invitera les touristes pendant l'hiver, comme on les attire durant la belle saison sur nos plages à la mode. On portera surtout une grande attention au ski, qui est bien, dans notre province — pays pourtant des plus favorisés par la nature —, par ordre chronologique, la dernière et tardive manifestation sportive d'hiver que l'on ait pratiquée — longtemps après la France et des siècles après les pays nordiques de l'Europe —, puisque l'on ne fait du ski chez nous que depuis un peu plus d'un quart de siècle, alors que la raquette et le patin comme le tobaggan y sont connus depuis toujours.

N'importe. Quelle que soit la nature des sports d'hiver, ils doivent être encouragés. Ils sont le complément indispensable et logique des jeux sur la plage et des bains de soleil. Après le bain de soleil, le bain dans la neige. On n'ignore pas que les peuples soumis au climat américain et qui ont à supporter de grandes différences de température, comptent parmi les plus résistants. Si les rayons solaires sont d'immenses réservoirs d'énergie, l'air léger de la montagne intensifie les fonctions respiratoires et apporte un surcroit d'oxygene à nos poumons de sédentaires qui en ont toujours besoin. Recherchons donc volontairement ces différences; allons au devant du soleil en été et roulons-nous dans la neige l'hiver; nous acquerrons ainsi une endurance salutaire.

Il est parfois assez difficile et coûteux de pratiquer des sports comme le ski ou la luge, ou même le patin, mais il n'est pas besoin de frais très lourds pour faire de la raquette et même, dans notre pays de montagnes, de l'alpinisme qui est une merveilleuse école d'endurance physique et morale. L'alpinisme ne se pratique pas seulement là-bas, dans les Alpes ou les Montagnes Rocheuses. Faire de l'alpinisme ne veut pas nécessairement dire aller très loin à l'assaut des pics inaccessibles. On peut en faire sur de petites hauteurs, voire sur des collines escarpées et il n'est pas sport plus sain, plus franc que ces promenades mouvementées où l'on grimpe, saute, escalade, respirant à pleins poumons l'air pur et vif.

Antée, ce géant de l'histoire, reprenait des forces nouvelles chaque fois qu'il touchait la terre. Nous pourrions en quelque sorte lui ressembler; rien ne saurait mieux renouveler notre provision d'énergie que ce contact avec la nature. En face de quelques bouts neigeux de forêt, dans une atmosphère, de calme, de silence et d'apaisement, la détente que nous en ressentons est à notre esprit ce que l'oxygène est à notre corps.

Quels que soient les soucis de l'existence, efforçons-nous, aidés par le changement d'occupations et de milieux, les oublier et ne croyons pas qu'en agissant ainsi nous nous montrerons insouciants ou égoïstes. C'est une force considérable que de savoir se procurer à soi-même des moments de calme et, loin de nous écarter de nos devoirs, ils nous permettent d'y revenir avec plus de courage et plus d'entrain.

Mais peu importent au fond les sports d'hiver que nous pratiquons, tous sont excellents : ski, tobaggan, patin, raquettes, alpinisme, simples batailles de boules de neige, pourvu que nous nous y livrions gaiement et avec certaines précautions et que nous retrouvions durant ces exercices la saine et agréable insouciance de nos vingt ans.

Certains de nos derniers hivers ont rappelé aux anciens, ce que les amateurs des sports d'hiver modernes appellent les "bons vieux hivers d'autrefois". Mais il faut avoir vécu quelques-uns de ces vieux hivers passés, pour tenter une comparaison avec ceux d'aujourd'hui.

Les anciens se rendent facilement compte que les hivers d'autrefois étaient beaucoup plus pénibles et plus rudes si l'on pense à ce qu'étaient alors les moyens de communication entre les paroisses et dans les paroisses et même dans les villes. Quant à ceux, plus jeunes, qui n'ont pas vécu ces époques hibernales, d'il y a plus d'un demi-siècle, il leur suffirait de lire d'anciennes relations de voyageurs comme celle que nous venons de découvrir dans un vieux bouquin et qui est de Adolphe Puibusque. Il l'a écrite dans un numéro des "Causeries des Familles", petite revue littéraire publiée à Paris en 1861.

Disons d'abord que M. Puibusque voyagea pendant plusieurs années dans différentes parties du Canada et particulièrement au Canada français dont il s'est plus à faire l'éloge chaque fois qu'il en put saisir l'occasion, éloge du pays lui-même et de ses habitants sur lesquels il n'a que d'aimables propos. Il a été cité maintes fois par nos historiens qui ont rapporté plusieurs de ces jugements toujours justes et appropriés. Et ses études, ses relations, ses chroniques, sont de lecture d'autant plus agréable qu'elles sont écrites dans le meilleur style qui prédominait au milieu du siècle dernier. De ce côté, son "Voyage inédit aux Etats-Unis et au Canada" est d'un profond intérêt. Il a traité un peu de tous les sujets et toujours avec une note incontestable de sympathie à notre égard. Il faut lire les chapitres qu'il a consacrés aux coureurs de bois canadiens, au fleuve Saint-Laurent, au village indien du Sault-Saint - Louis, mais surtout les notes d'un voyage en carriole de Montréal à Québec avec sa femme et qu'il publia peu de temps après la mort de "cette compagne chérie de vingt-trois années de mon existence..."

Il faut croire qu'alors le mercure du thermomètre ne répugnait pas plus qu'aujourd'hui à descendre dans ses profondeurs. Mais sommes-nous plus endurants au froid? Nous serions tentés de le croire à lire l'inventaire des vêtements dont l'intéressant M. Puibusque se couvrit pour son voyage en hiver de Montréal à Québec. Voici quelques articles de cet attirail vestimentaire : casque de martre ouaté en dedans avec oreillères à queue nouant sous le menton; voile de gaze verte pour préserver les yeux de l'éclat de la lumière sur la neige; crémone ou pelerine de martre couvrant les oreilles, la gorge et la poitrine; cache-nez de mérinos faisant deux tours; une tunique de flanelle sur la poitrine; deux paires de bas de laine, des genouillères épaisses, des chaussettes de coton, un caleçon de caribou, un pantalon de cuir, des dessus de jambe d'étoffe canadienne, des bottes de castor doublé et à seconde semelle de caoutchouc; un gilet droit en drap de cuir-laine descendant jusqu'aux jambes; un paletot ouaté avec parements; collet et revers de fourrure de castor; le collet se relevant et enveloppant la tête entière; enfin, un pardessus de buffle doublé et croisant du haut en bas avec un capuchon semblable; gants de laine élastique et gantelets par dessus en fourrure de "minks". A la suite de cette énumération, M. Puibusque écrit : "Si tout ce bataclan ne pese pas 200 livres peu s'en faut, à coup sûr. Pour ma femme, je ne supposerai que 100 livres; cela fait 300 et le poids de deux personnes réunies élevant ce chiffre presque au double nous permettait de maintenir la voiture dans un équilibre parfait".

Voyez-vous un "Canayen" d'aujourd'hui accoutré de cette façon, même par un froid de 40 degrés sous zéro?

Il est certain, dirait l'Autre, qu'un de nos sportsmen du prochain carnaval, vêtu de cette façon ferait en sorte d'envoyer les sports d'hiver.. au diable. Et on le prendrait volontiers pour un... mi-carême de l'ancien temps même en plein carnaval...

En feuilletant "Le Soleil"

Il y a cinquante ans

Tokio. — On rapporte ici que les Russes ont fait, depuis hier, plusieurs tentatives pour reprendre la "Montagne des 205 mètres". Dans leurs assauts sur cette position, ils ont été repoussés avec de grandes pertes.

Il y a vingt-cinq ans

Trois-Rivières. — Un télégramme annonce que Mgr Cloutier est arrivé à Naples, Italie, en compagnie de Mgr. J.-E. Paquin.

L'opinion du lecteur

La Traverse de Lévis

Les journaux locaux annoncèrent au public dernièrement qu'une demande pour une augmentation des taux de transport actuels, avait été faite par La Traverse de Lévis. Ce qui attire l'attention au premier abord dans cette demande c'est que la Cie demande une augmentation considérable, soit 66 2/3%, quand on parle de réduire les billets à 12 pour $1.00, alors qu'on les vend 20 pour $1.00 actuellement durant la saison d'hiver. Ensuite, on remarque que seulement le taux des passages des piétons est augmenté, tandis que le taux des véhicules demeure le même. La raison de cette procédure paraît assez simple. C'est que si on augmente trop le prix de passage des véhicules, ceux-ci utiliseront le Pont de Québec, pour traverser. C'est donc à dire, que c'est le piéton, celui qui n'a pas d'autre moyen à sa disposition pour se rendre d'une rive à l'autre, qui devra payer davantage.

Naturellement la Cie invoque différentes raisons pour justifier sa raison d'agir. Tout d'abord, on mentionne que le prix du passage est beaucoup plus élevé, pour traverser entre Trois-Rivières et Des Ormeaux et entre Sorel et Berthier, qu'ici. Il faut avoir eu à traverser à ces deux endroits pour savoir qu'on ne peut établir de comparaison, avec ces points, et Lévis-Québec. Même un examen de l'importance des localités sur les rives respectives, prouve qu'aucune comparaison ne peut être établie, parce qu'ici, le trafic est environ trois fois plus important qu'aux deux points mentionnés.

Ensuite, on parle d'une augmentation de salaire aux employés. Cette augmentation est sans doute légitime pour les employés, mais à mon avis, elle n'est qu'un prétexte de la part de la Compagnie. Car chacun sait les affaires d'or que cette Compagnie fit dans le passé, et particulièrement pendant la guerre, alors que les employés étaient payés des salaires de famine. Même ils durent menacer de faire la grève pour obtenir une augmentation, il y a 5 ou 6 ans, et l'augmentation des taux n'a pas tardé.

A supposer que la Compagnie soit dans de réelles difficultés financières, chacun en connait la cause, puisque le fait a été rendu public, il y a 4 ou 5 ans. Faudra-t-il que les piétons paient maintenant parce que les actionnaires de la Traverse se sont fait rouler il y a quelques années?

Tout le monde sait que les actionnaires de la Traverse de Lévis, de cette "Mine d'Or", comme on se plaisait à l'appeler, prenaient grand soin de ne pas laisser s'éparpiller dans le public les parts d'un actionnaire advenant son décès.

Alors si ceux-ci ont bénéficié dans le passé, et pendant de nombreuses années, de profits plus qu'intéressants, je crois qu'il ne serait que juste de leur laisser solutionner leurs problèmes, sans surcharger les passagers, qui utilisent ce service depuis de nombreuses années.

Je crois que mon opinion rejoint celle de la majorité des usagers de ce service public, et il est à souhaiter que les corps publics, usent de leur influence, pour que les pauvres piétons n'aient pas à payer davantage, pour traverser le fleuve, quoique les voyages soient parfois plus longs qu'ils ne devraient l'être, particulièrement l'hiver.

Un Lévisien.

Félicitations au "Soleil"

Arvida, 1er décembre 1954

Monsieur l'Editeur,
Le Soleil,
Québec.

Monsieur,

J'ai eu l'occasion d'aller voir le film que votre journal a édité sur le marché français de l'Est de la province de Québec et que vous désignez sous le nom de "Zone 2".

Je l'ai trouvé merveilleux et je vais certainement en faire part à mes amis.

A ma connaissance, c'est la première fois que les Canadiens français font un si bel effort pour faire connaitre leur marché et les qualités exceptionnelles de leur race aux autres parties du Canada.

Mes sincères félicitations et mes meilleurs voeux.

Un Canadien anglais.

Echos de l'opinion publique: Sous cette rubrique, Le Soleil publie les lettres qui traitent de sujets d'actualité et d'intérêt public. Il ne peut accepter les lettres qui contiennent des attaques contre des personnes, qui constituent de la propagande en faveur d'une idée ou d'un parti politique ou qui sont de nature à provoquer des polémiques. Nous désirons avant tout des expressions d'opinions personnelles dans le but d'aider à la solution des problèmes d'intérêt public. Nous demandons à ceux qui nous écrivent de se limiter à environ 500 mots. Il nous est impossible de publier de trop longues lettres. De plus, détail important, toutes les communications de ce genre doivent porter le nom et l'adresse de leur auteur.

A travers la presse

Les immigrants consommateurs

La thèse soutenue par la Chambre Canadienne de Commerce établit que les immigrants sont des consommateurs de nos produits plutôt que des chômeurs à notre charge. LE DEVOIR reprend le sujet et dit:

"En préconisant récemment l'immigration comme elle l'a toujours fait, la Canadian Chamber of Commerce a surtout invoqué l'argument que l'immigrant ne crée pas de chômage mais qu'il crée au contraire du travail. Tous les immigrants, soutient le mémoire des hommes d'affaires, sont des consommateurs, mais près de la moitié d'entre eux ne sont pas des travailleurs, mais les dépendants des travailleurs. En augmentant la consommation, ils ouvrent de nouveaux débouchés pour nos produits agricoles et nos produits manufacturés. Tout cela est très bien. Les immigrants sont évidemment des consommateurs. Ils peuvent contribuer à augmenter la production et l'embauchage à condition d'être eux-mêmes assurés d'emplois stables. On peut se trouver ainsi en face d'une sorte de cercle vicieux. Si l'immigration dépasse la puissance d'absorption de l'économie canadienne, elle ne saurait créer de l'emploi comme le soutient la Canadian Chamber of Commerce, mais plutôt intensifier le chômage. Il semble bien que le gouvernement ne soit pas tellement convaincu de la valeur de cette thèse. Les dernières statistiques publiées par notre ministère de l'Immigration indiquent que l'on a tendance à réduire le nombre des immigrants admis au pays. Pour le mois d'octobre, la réduction est de 40 pour cent par comparaison avec le mois d'octobre 1953. C'est peut-être une précaution contre le chômage qui s'annonce plus considérable que l'hiver dernier."

La précaution s'impose devant la menace d'une forte proportion de sans-travail au cours des prochains mois de l'hiver.

L'acheteur est le maitre

Avec les progrès de la science et les développements de la production, la concurrence s'est établie dans le commerce et l'industrie, au point que le consommateur en devient le pôle régulateur. LE NOUVELLISTE commente la situation en ces termes:

"Le dollar du consommateur est le principal facteur qui oriente l'industrie et le commerce. C'est un facteur à ne jamais ignorer. Nous vivons en économie libre, avec un minimum de régies d'Etat, et le producteur doit, pour prospérer, maintenir un contact constant avec le marché, en connaitre les goûts, les désirs, son comportement général. En temps normal, il lui sera difficile de l'influencer et de le modifier. La sagesse, qui est garantie de succès, consiste à pressentir et deviner la volonté du marché et de se préparer à lui donner ce qu'il désire. Le producteur doit être capable de réagir promptement, s'il entend toujours demeurer à la page des besoins du consommateur. On dit couramment que "le client a toujours raison". C'est généralement vrai, surtout si la marchandise est abondante, et variée. On ne peut pas, alors, s'il a de l'argent, surtout, lui imposer un produit dont il ne veut pas ou qui ne l'intéresse que médiocrement. On s'étonne, parfois, de la faillite de certains commerces ou entreprises, qui, de longues années durant, avaient connu une prospérité stable. La cause principale est souvent d'avoir refusé d'évoluer et de n'avoir point compris que le client voulait autre chose que ce qu'on lui avait vendu jusque-là."

Il faut donc savoir s'adapter aux conditions de l'heure, sans quoi on court à l'échec et à la ruine.

Problèmes d'Histoire

Quelles sont les particularités de la rivière Darby?

Ce qui caractérise ce cours d'eau assez peu considérable, c'est son fond accidenté. Appelé aussi rivière à Fortier, il débute par un rapide d'un mille de longueur entrecoupé de roches. Après avoir traversé un lac, auquel elle sert de réservoir, la rivière poursuit son cours par une succession de rapides, d'eaux mortes appelées fosses à saumon et de lacs jusqu'au grand lac Bouskakama. La rivière Darby coule dans le comté de Saguenay vers le golfe St-Laurent.

Le bassin de cette rivière couvre un territoire de 75 milles carrés. Ses eaux sont fort poissonneuses; elles sont surtout riches en truite, en saumon et en brochet. Les bois qu'elle traverse sont, paraît-il giboyeux.

Problèmes d'histoire : Nos lecteurs qui aimeraient soumettre des problèmes d'histoire peuvent s'adresser à cette rubrique. Qu'ils nous posent leurs questions : nous tenterons d'y apporter les réponses les plus appropriées. Qu'on veuille bien adresser les lettres à : Problèmes d'histoire, Le Soleil, rue de la Couronne, Québec.

Vente à ½ prix et même moins!

BAS NYLON PARFAITS

Première qualité – pour le soir et les réunions des Fêtes

60 jauge - 12 denier

En vente lundi après-midi seulement !

- entièrement façonné, couture foncée
- talon et pied renforcés pour plus de résistance
- hausse pratique en mèche pour plus de durée

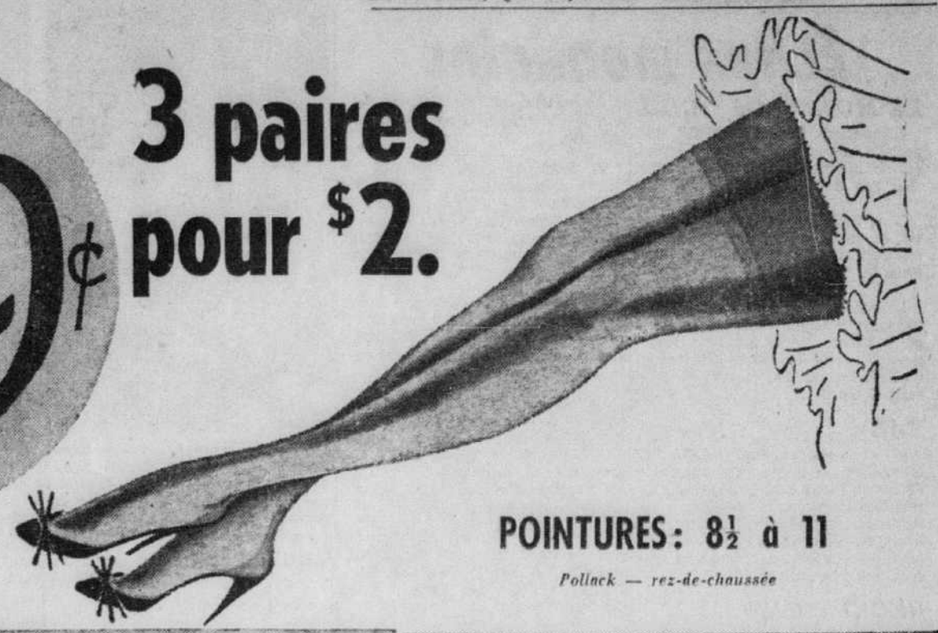
ELEGANT TRES PALE — DELIGHT — BEIGE MOYEN

la paire

val. rég. $1.50

.79¢

3 paires pour $2.



POINTURES: 8½ à 11

Pollack — rez-de-chaussée

SPECIAUX *d'ouverture*

6 GRANDS **SPÉCIAUX** MIS EN VENTE DES L'OUVERTURE DES PORTES POUR VOUS FAIRE ECONOMISER !

MAGASINEZ CHEZ **POLLACK** A TOUS LES LUNDIS APRES-MIDI !

Pas de commandes postales ou téléphoniques, s.v.p.

Maurice Pollack Limitée — LE MAGASIN QUI VA TOUJOURS DE L'AVANT

LE LUNDI

Ferait un gentil cadeau à prix modique !

JUPONS LONGS

et courts, en crêpe pesant

val. rég. $1.98

$1.

très belle valeur pour dames

- dentelle de nylon
- bretelles ajustables

PETIT - MOYEN - GRAND
32 à 40
blanc seulement

Pollack deuxième

Répétition sur demande populaire !

COSTUMES POUR LA NEIGE

en popeline de rayonne très pesante

val. rég. $9.98

$5.

- capuchon détachable
- long fermoir éclair
- doublure de kasha piqué
- poignets et chevilles côtelés

enfants 2 à 3x vert, rouge, bleu poudre

enfants 4 à 6x brun, marine, vert, rouge

Pollack troisième

La dernière livraison fut vendue en quelques heures!

ROBES D'APRES-MIDI

Merveilleux tissus tels que: • bengaline • taffetas uni • crêpe • taffetas rayé • velours cordé

½ PRIX et BEAUCOUP MOINS

valant régulièrement $9.98 à $12.95

Pollack
Etage de la Mode — deuxième

$5.

tailles 12 à 20 — 18½ à 24½

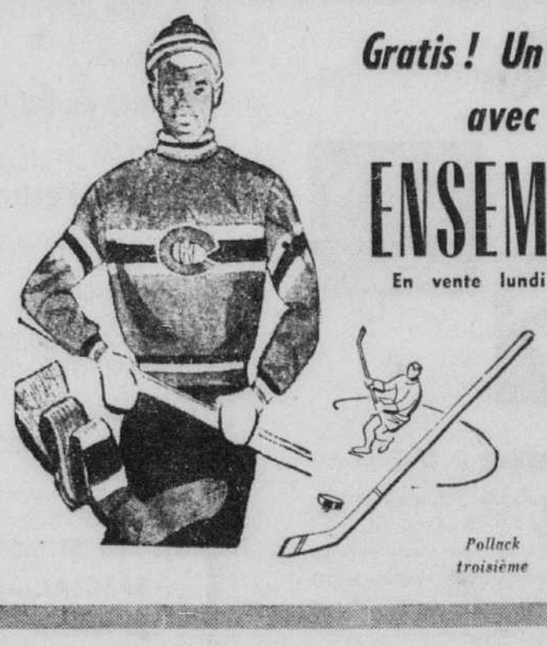
- modèles pour toutes les occasions
- manches longues, trois-quarts, courtes
- teintes nouvelles et en vogue

Gratis ! Un bâton de hockey avec chaque achat d'un ensemble !

ENSEMBLES "Canadiens"

En vente lundi après-midi seulement !

Achetés séparément le prix serait de $7.50 !



Pollack troisième

- ★ BAS
- ★ GILET
- ★ TUQUE
- pure laine, encolure roulée
- couleurs authentiques

garçons 8 à 16 ans

5.99

Confectionnez-les vous-même et économisez !

MARQUISETTE de "CELANESE"

Première qualité - garantie lavable

En vente lundi après-midi seulement !

LARGEUR 45 pouces – val. rég. .89 la verge

- voile vaporeux, durable et léger
- se drape remarquablement bien

BLANC, ROSE, BLEU, VERT, PECHE, HUITRE

Economisez davantage sur ces quantités !

6 verges..... $2.79 **12 verges..... $5.50**

.49

Pollack — quatrième

Echos mondains

LE MONDE OFFICIEL

L'honorable Douglas Abbott, juge de la Cour Suprême du Canada, est de passage à Québec à l'occasion des Journées Mignault.

L'ambassadeur du Pérou à Ottawa et madame Fernandez-Concha ont reçu à diner jeudi soir à l'ambassade.

Le conseiller de l'ambassade d'Allemagne et madame Hecker ont reçu à diner, mardi soir, en l'honneur du docteur Brunhoff, consul d'Allemagne à Vancouver de passage à Ottawa.

BAL

M. et madame Paul Allard, Me Alexandre Lesage, mademoiselle Jeannine Blouin, mademoiselle Thérèse Francoeur et M. A. Hamel assisteront au bal des Etudiants en Droit qui aura lieu ce soir au Château Frontenac, à l'occasion des Journées Mignault.

RECEPTIONS

En l'honneur de M. Jean-Paul Saint-Laurent, de Québec, les membres du conseil de la société d'étude et de conférences d'Ottawa, ont reçu à diner hier soir, dans la capitale fédérale.

M. Jean Bruchési, président de l'Institut Canadien, ainsi que les directeurs ont reçu hier soir au Cercle Universitaire, en l'honneur de M. Ennemond Trillat, directeur du Conservatoire de Musique de Lyon.

Madame Jacques Gingras recevra à un sherry de quatre à six cet après-midi, en l'honneur de mademoiselle Cécile Guimont, à l'occasion de son prochain mariage.

Mademoiselle Pierrette Tanguay recevait à l'heure du thé ces jours derniers à la demeure de ses parents, boulevard Saint-Cyrille, en l'honneur de mademoiselle Lorraine Martineau, à l'occasion de son prochain mariage.

M. et madame Paul Allard recevront à un cocktail ce soir, à leur demeure, avant le bal des Etudiants en Droit, qui aura lieu au Château Frontenac.

Madame Marc Carrier a offert un shower d'ustensiles de cuisine suivi d'un sherry récemment à sa résidence, avenue des Laurentides, en l'honneur de mademoiselle Lorraine Martineau, dont le mariage sera célébré prochainement.

Madame André Guimont a reçu à sa résidence avenue des Gouverneurs, en l'honneur de mademoiselle Cécile Guimont, dont le mariage sera célébré prochainement.

M. Paul Péladeau, de Montréal, a reçu hier, de cinq à sept, en l'honneur de M. Michel Dupuy, à l'occasion du lancement de son livre "La source et le feu".

Madame Jean-Jacques Trottier recevait à l'heure du thé ces jours derniers, en l'honneur de mademoiselle Gilberte Trottier, dont le mariage sera célébré prochainement.

Mademoiselle Estelle Paradis a reçu un groupe d'amies le trente novembre à sa demeure, en l'honneur de mademoiselle Lucie Roy, dont le mariage sera célébré prochainement.

MARIAGES

Dans la plus stricte intimité, ce matin à dix heures, en la chapelle Saint-Louis de la Basilique, M. l'abbé Fernand Marquis, vicaire de la paroisse Notre-Dame de Québec, bénit le mariage de Françoise, fille de M. et de madame Joseph Bolduc, de Lévis, avec M. Jean-Paul Dussault, fils du docteur N.-A. Dussault, décédé, et de madame Dussault, de notre ville. M. Joseph Bolduc accompagne sa fille et M. Hector Dussault, de Montréal, sert de témoin à son neveu. A l'issue de la cérémonie religieuse, une réception chez Kerhulu réunira les membres des deux familles, après quoi M. et madame Jean-Paul Dussault partiront pour voyage. A leur retour, les nouveaux époux résideront à Québec.

Ce matin en l'église du Très-Saint-Sacrement, le R.P. Boisclair, curé de la paroisse, bénit le mariage de mademoiselle Gabrielle Dumais, fille de M. Charles Dumais, architecte décédé, et de madame Dumais, de Québec, avec M. Maurice-A. Marcoux, B.S.C., de Miami Beach, Floride, fils du docteur et de madame Adolphe Marcoux, décédés, autrefois de Beauport. A l'issue de la cérémonie, les nouveaux époux prendront l'avion pour Miami, Floride où ils résideront.

(Suite à la page 8, 3e col.)

Mademoiselle Germaine Hanni, fille de monsieur et de madame Hermann Hanni, de Montréal, et monsieur Jean Godin, fils de monsieur et de madame Emile Godin, de Sillery, dont le mariage sera béni par monsieur l'abbé Guy Godin, frère du marié, en l'église Notre-Dame de la Paix à Verdun, le samedi onze décembre. —

Les Echos Mondains

Les avis de naissances, mariages, fiançailles, quelle que soit la formule, publiés dans les Echos Mondains, coutent $2.00 l'insertion. Toute commande doit être accompagnée de ce montant. Les autres notes pour le Carnet Mondain (déplacements, réceptions, comptes rendus de bal ou de mariage) sont gratuites.

ACTIVITE FEMININE

Chez les Anciennes de Sillery

La réunion annuelle de l'Association des Anciennes de Sillery aura lieu le mercredi huit décembre à deux heures, au collège Jésus-Marie, de Sillery. Toutes les anciennes sont cordialement invitées à cette assemblée et son priées de considérer cette invitation comme personnelle.

Aux membres de la L.C.F.

La Ligue Catholique Féminine invite tous ses membres à assister à une soirée mariale organisée par l'Ecole des Parents de Québec et qui aura lieu lundi soir, le 6 décembre à 8.45 p.m. au Centre Antonien. Le conférencier sera le révérend père Raymond Beaudet, o.p., curé de la paroisse St-Dominique et il a choisi pour sujet : "Marie Vierge Mère".

Amicale du couvent Mallet

Les anciennes élèves sont invitées à la réunion annuelle de l'Amicale, qui marquera la vingt-cinquième année de fondation, dimanche le 5 décembre 1954. — Une messe sera célébrée à 10.30, Chapelle de la Maison-Mère des Soeurs de la Charité. — Inscription des anciennes à 2.30 au Couvent Mallet; réunion à 3 heures, suivie d'un thé.

M. H. Langlais dans son comté

M. Hormisdas Langlais, whip en chef de l'Union Nationale et député des Iles-de-la-Madeleine, est parti pour son comté, où il prendra part à d'importantes démonstrations. Mentionnons la bénédiction et l'inauguration de la Grainerie de la Société coopérative agricole Amherst, la bénédiction et l'inauguration du Centre de classification des légumes, la bénédiction et l'inauguration de l'Ecole Notre-Dame de l'Assomption. M. Langlais adressera la parole aux divers endroits et tiendra aussi une grande assemblée. Toutes ces démonstrations auront lieu le 8 décembre.

Le député des Iles-de-la-Madeleine profitera de son voyage pour faire une tournée d'inspection des travaux de voirie et de ponts qui se sont poursuivis cette année dans son comté, rencontrer ses électeurs et prendre connaissance de leurs besoins.

M. Langlais a quitté Québec accompagné d'un représentant du ministère de l'agriculture, d'un représentant de la voirie, d'un représentant de l'instruction publique, d'un représentant de l'industrie et du commerce et d'un représentant de l'électrification rurale. Comme on peut le constater, c'est une tournée d'envergure qu'entreprend M. Langlais. Un comité a été organisé là-bas pour préparer les fêtes qui doivent avoir lieu le 8 décembre.

La bénédiction de la Grainerie aura lieu à 1 h. 30 de l'après-midi et sera présidée par M. le curé Pierre Chouinard, de St-Xavier du Bassin. Celle du Centre de classification aura lieu à 2 heures et sera présidée par M. le curé Chouinard également. Les maires de l'Ile Amherst seront les présidents d'honneur. Les élèves du couvent ont préparé un programme récréatif A 3 heures, il y aura allocution par le délégué de l'agriculture et à 3 h. 20, causerie par M. le curé Chouinard. On entendra ensuite M. L.-P. Thibaudeau, agronome, M. Hormisdas Langlais, M. Charles Bouleva, ingénieur en électricité, puis le maire H.-J. Lapierre. Un chant par les élèves du couvent terminera l'après-midi. Il y aura aussi réception des invités d'honneur à la salle N. D. V.

Le soir, après un salut solennel du St-Sacrement, à l'église de Havre Aubert, il y aura bénédiction et inauguration de l'Ecole N.-D. de l'Assomption, un édifice considérable, par M. le curé Lionel Lafrance. Cette cérémonie sera suivie, à 8 heures, par une soirée sociale au Foyer de Havre Aubert, sous la présidence d'honneur du maire C. Boudreau et la présidence active de M. C. Arseneau.

Il y aura allocution du délégué officiel du département de l'Instruction publique, de l'inspecteur régional et de M. Hormisdas Langlais. C'est M l'abbé Lionel Lafrance, curé de la paroisse, qui dira le mot de la fin.

Les élèves du couvent ont préparé un intéressant programme.

M. Langlais ne sera de retour à Québec que dans la semaine du 12 décembre.

ARTHABASKA

Succès scolaire à Warwick

Ecole St-Joseph: Mlles Solange Gagnon et Dolorès Pourde, inst.

7e année: René Laroche; 6e année: Lise Laroche; 5e année: Lisette Laroche; 4e année: Gisèle Bilodeau; 3e année: Michel Perreault; 2e année: Jocelyn Pellerin; 1ère année: Huguette Béliveau.

Ecole No 10 — Mlle Emelda Desrochers, Inst.

7e année: Denise Desrochers; 6e année: Lauréanne Desrochers; 5e année: Marguerite Desrochers; 4e année: Gérard Desrochers; 3e année: Rodrigue Desrochers; 2e année: Suzanne Beaudet; 1ère année: Francine Desrochers.

Ecole No 9 — Mlle Jacqueline Manseau, inst.

7e année: Jeannine Desrochers; 6e année: Laurent Lemay; 5e année Serge: Tourigny; 4e année: Rosaire Manseau; 3e année: Benoit Laroche; 1ère année: Gilles Martel.

Ecole du Christ-Roi — Mlles Lucille Ducharme et Cécile Chabot, inst.

7e année: Rémi Desrochers; 6e année: Marcel Fournier; 5e année: Jeannette Fortin; 4e année: Yvon Desharnais; 2e année: Jean-Guy Picard; 1ère année: Lorraine Chabot.

Ste-Hélène de Chester

A l'occasion de la Ste-Catherine il y eut partie de cartes annuelle à la salle paroissiale, à 8 hres p.m., organisée par le Cercle des Fermières de la paroisse. Des prix de présence ont été tirés durant la soirée et aussi plusieurs beaux prix de table ont été gagnés. La traditionnelle tire de la Ste-Catherine a été distribuée gratis pendant la soirée.

Si, Québec a été bien conté par les étudiants en droit de Laval

Une ambiance de jeunesse, de chaleur d'âme, où la trop terne pensée s'épure, où les soucis se dissipent, où le sel de la farce donne de la saveur à une vie bien souvent affadie, une atmosphère d'où l'on ressort étourdi de s'être esclaffé, mais rassasié, content et léger.

Telle est l'impression peu commune, que nous ont laissée les carabins de droit, au sortir du "Proces des proces", qu'ils présentaient hier soir, au Palais Montcalm comme partie récréative, aux journées organisées pour commémorer le centenaire d'un éminent juriste canadien, l'honorable Pierre-Basile Mignault.

Du piquant, c'était la note distinctive du programme. Nous avons vu évoluer un "Jacques Cartier" profondément imbu d'introduire en terre d'Amérique, des traditions, une langue, une foi, le tout, naturellement "français", mais renversé de se voir offrir la liqueur douce par l'indien, dans un pays où la "main" de l'homme n'avait jamais mis le "pied" Surpris de constater l'étendue du St-Laurent, mais ébahi de se faire répliquer par l'indien cocasse, qu'il n'en voyait que le dessus.

Du début jusqu'à la fin, le calembour est passé maitre. Le salon littéraire et artistique voit le peintre se transposer dans le surréalisme de son "art", et l'enfer prodige, le chérubin, choyer pour son compliment mal appris.

Une touche artistique et personnelle dans la mise en scène, c'est une juste caractéristique. Elle est à point, dans la sérénade à la "Tino", et bien harmonisée avec une mélodie toute choisie pour les "Amoureux du petit parc".

Le "Monologue" d'un clown se rattache au "French Chauffeur Guide" pour la rigolade grandement due à la contribution "naturelle" des participants. Le "Procès" et le "Parlement modèle", une représentation vivante des "petits traits" de certains, et des "petites fautes" de plusieurs autres

Enfin, le "clou" de la soirée, avec un homme "clef", c'est le "Télé-Journal", où l'observation cuisante se joint à un débit qu'une intelligence forte et un talent facile nuancent à volonté. Sans oublier le clochard raconteur, qui rend de près, son personnage.

En un mot tous les participants et collaborateurs sont à féliciter pour l'effort énorme qu'ils ont sans doute fourni, et si leur but était de faire rire, on peut dire qu'ils l'ont pleinement atteint.

AU SALON Raymond et Suzanne de PARIS, du SYNDICAT de QUEBEC

M. Raymond STERNA

Je suis très heureux de vous présenter officiellement ce jeune artiste français qui travaille avec moi depuis 1 an. J'ai eu le plaisir de le former intégralement. Il vient de m'accorder ma plus belle récompense, en obtenant sa **carte de compétence**, avec le maximum de points.

M. René Côté nous ayant quitté pour d'autres horizons, j'encourage toutes les clientes à faire confiance à Raymond Sterna, et les assure d'une totale satisfaction.

Permettez-moi aussi de vous informer que Mlle Reine Laperriere est devenue Mme Raymond Sterna. Leur mariage a été célébré le 15 novembre, à Saint-Augustin. Souhaitons, par l'intermédiaire de la presse, à ce jeune couple, franco-canadien, nos voeux sincères de bonheur,

Raymond LOUVET

Notre GRAND SPECIAL se continue

PERMANENTE "Crème Rose"
Shanpooing
Mise-en-plis
Coupe de cheveux
Tout compris
$5.00

Ouvrage garantie
Pour rendez-vous : 3-4061
SALON GONTHIER
Mme Beaulieu, prop.
278 rue Du Roi
(place Jacques-Cartier)

Futures mamans !

Ne vous épuisez pas aux démarches vaines et inutiles.

"Colette"

possède tout un assortiment de 2 pièces et quelques robes pour l'après-midi et le cocktail, dans les tissus les plus récents et les coloris les plus divers.

MISE DE COTE AVEC ACOMPTE

2 corsetières diplômées
• brassières • jupes
• corsets • sarraux
• jupons • slacks

— SERVICE —
PRÉNATAL E N R.
52 rue Fraser — Tél.: 3-3946 — Québec — Autobus 7-8

L'hôtesse du Welcome Wagon Service frappera à votre porte avec des cadeaux et des souhaits de la part de marchands et hommes d'affaires sympathiques de notre ville. A l'occasion de la naissance d'un bébé, fiançailles et aux nouveaux résidents.

Les hôtesses sont :
Mme Maurice Lepine, Tél.: 7-5487
Mlle Marcelle Gagnon, Tél.: 3-0059
Mme Bertrand Dufour, Tél.: 7-7234
Mme Jeanne Picard, Tél.: 7-3539
Mme H. J. Walsh, Tél.: TE 7-1137
Mme J.-A. Laroche, Tél.: MO 3-6173

C'est de BIRKS pour Noël

Un diamant à Noël !

N'y a-t'il pas de plus beau jour que Noël pour lui offrir une bague de fiançailles . . . Une heureuse saison pour un heureux événement . . . Et toujours elle se souviendra de ce Noël comme étant le jour où elle reçut son magnifique diamant Birks.

Un écrin en argent sterling et certificat d'assurance inclus avec bagues illustrées.

Termes budgétaires Birks: Dépôt de 10%, solde en dix paiements mensuels avec légers frais d'administration.

BIRKS
Bijoutiers enregistrés American Gem Society
16 de la Fabrique
Place de l'Hôtel de Ville

MANTEAUX DE FOURRURES

Mouton de Perse (noir) $200.00 et plus
Mouton de Perse (gris) $235.00 et plus
Pattes de Mouton (noir) $150.00 et plus
Rat musqué (naturel ou teint) $200.00 $250.00 $300.00 $350.00
Seal Noir $150.00 $175.00 $200.00
Seal brun $150.00 $175.00

SPECIAL
30 manteaux courts offerts au prix coûtant.

ARTHUR JOBIN & FILS E N R.
TEL.: 5-9016 — QUEBEC — 96 ST-JOSEPH

MEXIQUE
(AVION)
Excursion avec Guide, Janvier, Février, Mars — 21 jours, $399, repas compris.
TOURISME & TRAVAIL
335 ST-JOSEPH E.
2-6629. Soir: 7-1340

SALON CECILE MARTEL
HAUTE COUTURE
416 St-Jean Tél.: 2-4908
Dessinatrice diplômée
ROBES DE BAL, MARIAGE ET CIRCONSTANCES
Costumes de bain et brassières sur mesures.
Spécialiste diplômée
DES SUPPORTS SPENCER
15 ans d'expérience

CULTURE PHYSIQUE
Dames et Demoiselles
LE SOIR APPOINTEMENT 3-0712

—AVIS—

Pour l'adoption d'un enfant

sans famille, de la Crèche Saint-Vincent de Paul, il faut indispensablement faire une demande par écrit à LA SAUVEGARDE DE L'ENFANCE, 43, rue d'Auteuil, à Québec. Il manque toujours de parents adoptifs, et il y a pléthore de garçons à placer.

AMI LECTEUR, gagnez-nous la sympathie d'excellents ménages sans enfants!

Le directeur

"Lucrèce"
. . . fait fureur depuis le début de l'automne à Québec. C'est une autre primeur de notre Salon.

N.B. Notre salon est désormais ouvert lundi toute la journée.

Les rendez-vous des fêtes . . . sont acceptés dès maintenant. Hâtez-vous, beaucoup sont déjà entrés.

Raymond Suzanne DE PARIS

• POUR RENDEZ-VOUS : TEL.: 4-3561, local 209
• Utilisez votre PLAQUE de CREDIT

2 spéciaux du salon continental

CAPRICE, Cold Wave à l'huile, comprenant, coupe, shampooing et mise en plis. Valeur totale: $15 ..... $10.

"LUCRECE" exécutée sur Cold Wave Rhapsody, Innovation, avec coupe, shampooing et mise en plis. Valeur totale: $18 ..... 12.50

— 7e étage —

Le SYNDICAT de QUEBEC, Ltée

POILS SUPERFLUS

GARANTIE - OU - ARGENT REMIS

EMPLOYEZ la Formule T-H-16, qui est un produit liquide médicamenté, à base d'herbes. Non seulement, il met fin à la croissance du POIL, mais il vous débarrasse des POILS SUPERFLUS d'une façon permanente et sans douleur.

LA SEULE CLINIQUE AU CANADA A VOUS DONNER UNE GARANTIE ECRITE POUR CE TRAITEMENT.

CONSULTEZ OU ECRIVEZ AUJOURD'HUI MEME

Clinique KYRO
8, COLLIN TEL. : 2-8989

APPARENCE

AVANT APRES

JUGEZ VOTRE CAS VOUS-MEME

LE SAINT — par Leslie Charteris

MUTT et JEFF — par Al Smith

C'est la valeur de l'argent qui compte, démontre M. J. A. Calder

Trois-Rivières, (PC). — "L'accroissement de la productivité est vital au Canada et à notre maintien au rang de grande nation commerciale."

C'est ainsi que s'exprimait hier soir M. J.A. Calder, président national de l'Association des manufacturiers canadiens, dans une causerie prononcée devant les membres de la section du St-Maurice de la CMA.

Le conférencier a ensuite déclaré que les chefs ouvriers séniors du pays ont compris que ce n'est pas le montant d'argent gagné par l'ouvrier qui compte, mais ce que l'argent peut acheter.

Parlant ensuite des remèdes pour parer à une crise économique éventuelle, M. Calder a déclaré: "Nous devons mettre de l'avant les rémunérations qui entraînent l'homme à prendre le risque indéniable de produire de nouvelles choses au moyen de nouveaux modes."

"Nous devons assurer aux pionniers de la productivité des réserves de capital adéquates qui sont un ingrédient indispensable dans l'accroissement de la productivité." "Nous devons reviser nos systèmes de perception des taxes sur les corporations et sur le revenu progressif parce que, dans certains cas, ils rendent difficile le passage à l'échelon de la productivité accrue.

"Nous devons, a-t-il déclaré en dernier lieu, éviter de tomber dans les mêmes erreurs que les pays où la redistribution des richesses a été placée au-dessus de la création de nouvelles richesses."

Deux bandits envoyés en prison

Wallace Cloutier, 24 ans, de St-Joseph de Beauce, et Martial Brochu, 20 ans, de St-Léon de Standon, comté de Dorchester, ont reçu leur sentence, hier, au Palais de Justice de St-Joseph de Beauce.

Tenant compte qu'ils en étaient à leur première offense criminelle, le juge Alphonse Garon a condamné Cloutier à huit mois de prison et Brochu, à quatre mois. Le président du tribunal leur a rappelé qu'il serait dorénavant plus sévère s'ils comparaissaient de nouveau devant lui.

Cloutier avait pris part à la tentative de vol avec effraction dans le garage de M. Rodolphe Poulin, à St-Georges de Beauce, dans la nuit du 19 au 20 novembre. Son compagnon, Louis-Philippe Fortin, 24 ans, de St-Joseph de Beauce, avait été tué d'un coup de feu à la suite de ce cambriolage. Quant à Brochu, il avait participé avec Aurèle Beaudoin, de St-Nazaire de Dorchester, à plusieurs vols ou tentatives de vols dans leur entourage. Beaudoin doit subir son procès aux prochaines Assises criminelles.

POUR VOTRE LUNE DE MIEL ou VACANCES

GRAY ROCKS INN
ST-JOVITE, QUÉ.

Ski - Patins - Traineaux - Amusements - Danse, etc.
Tarif spécial $59.95 tout compris, pour 7 jours et 6 nuits.
Ecrire pour dépliant LS

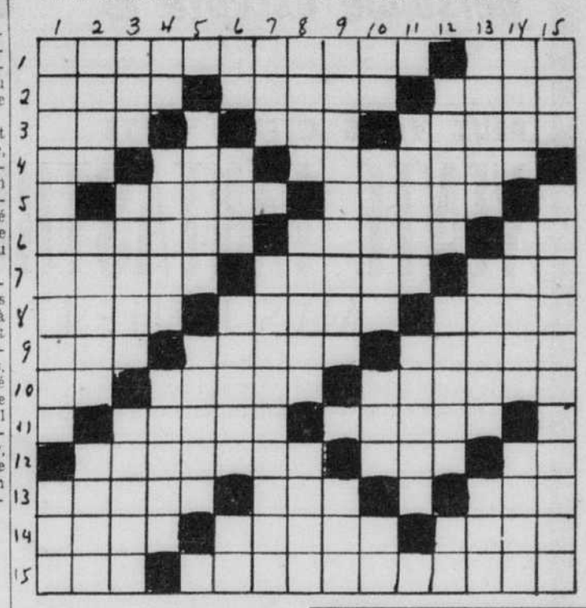
Mots croisés du "Soleil"

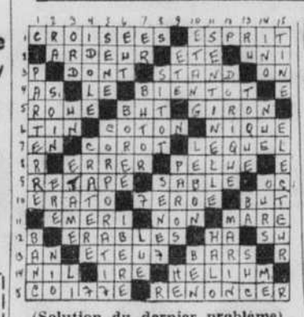
HORIZONTALEMENT

1—Qui appartient au patriote. — Artiste français.
2—Partisan (fém.). — Chose dédaignée — Farine détrempée.
3—Trois fois. — Pièce du jeu de golf. — Enfoncer.
4—Route rurale. — Grande étendue d'eau. Rendu stable.
5—Conjonct. — Tissu de lin.
6—Prière. — Panneau de verre. — Pr. pers.
7—Roi légendaire de Thrace. — Directeur des travaux dans une imprimerie.
8—Genre d'oiseaux échassiers. — Outil tranchant à deux poignées. — Tintement d'une cloche.
9—Pro. rel. — Debours. — Petit
10—Coutumes. — Prén. fém. — Dragée.
11—Toute violation à la loi — Qui annonce la force.
12—Au-dessus de tous. — Titre anglais. — Nég.
13—Action de rabattre. — V. d'Allemagne. — Adj. poss.
14—V. de Roumanie. — Fils de Mme De Montespan.
15—Singe américain. — Personne qui a fait de l'intérieur.

VERTICALEMENT

1—Qui exprime le patriotisme. — Coupé jusqu'à la peau.
2—Apre. — Jeu d'esprit. — Epouse d'Abraham.
3—Art de lancer. — Suite ininterrompue. — Mesurai le cube.
4—Note de musique — Imite la voix — Conquérant Hongrois en 907.
5—Déesse. — Manège galant.
6—Métal. — Peigne du tisserand. — Premier. — Douze mois.
7—Tête. — Action de vendre.
8—Initiales de l'appellation anglaise du Kénia — Réelle — Greffe.
9—Point à discuter (pl). — Titre anglais.
10—Dans la gamme. — Idiote. — Inférieure. — Nég.
11—Frire — La plus belle.
12—Dit des mots. — Mettre à la torture. — Adj. poss.
13—Planche à rebords. — Réunion de certaines gens dans un même local. — Mois.
14—Enlever — V. d'Italie — Sombre.
15—Trois fois. — De la Messinie.





(Solution du dernier problème)

Nombreuses victimes de l'arthrite au pays

Les médecins associés à la médecine industrielle à Québec et dans l'Ontario ont entrepris une étude approfondie de l'harthrite et des autres maladies rhumatismales afin de résoudre les problèmes que ces maladies posent. Dernièrement, au cours d'une réunion tenue par l'Association de Médecine Industrielle de la Province de Québec et l'Association Médicale de l'Ontario, plus de 100 chefs médicaux des plus grandes industries du Canada prirent part à une conférence sur la réhabilitation des arthritiques et l'emploi continu du travailleur arthrique.

La Société Canadienne de l'Arthrite et du Rhumatisme rapporte qu'une discussion prolongée eut lieu aussi sur l'importance d'établir un diagnostic dès le début de ces maladies. La Société ajoute que 600,000 canadiens sont atteints d'arthrite ou de rhumatisme, et que ces maladies causent la perte de 9,500,000 journées de travail au Canada et une perte de $70,000,000 en salaires pour les travailleurs.

Trois autres juges de district bientôt nommés

Dans quelque temps la province de Québec comptera trois juges de district de plus. Le Bill No 17 que M. Maurice Duplessis, premier ministre et procureur général, a expliqué à l'Assemblée Législative, et que cette dernière a adopté en première lecture, modifie dans ce but la Loi des Tribunaux Judiciaires.

Le projet de loi du gouvernement vise également à accorder une pension de $1,500 par an à la veuve d'un juge de la Cour des Sessions, de la Cour de District, ou de la Cour du Bien-Etre Social, décédé après le 1er avril 1954 et qui, lors de son décès, était en fonctions et l'avait été pendant plus de trois ans et demi.

De plus, le texte législatif déclare incessibles et insaisissables les pensions accordées en vertu de la Loi des Tribunaux Judiciaires.

M. Albert Parent est décédé à Rochester

M. Albert Parent, anciennement de Québec, est décédé à Rochester, N.-Y., le 20 novembre à l'âge de 72 ans environ. Cette information a été fournie à la sûreté municipale par le coroner de ce district, le Dr Martin, de Rochester, N.-Y. Le défunt était chef cuisinier et, lors de conversations, il a dit qu'il était orginaire de la région de Québec. Toute personne ayant un lien de parenté avec M. Albert Parent est priée de communiquer avec le chef Aimé Guillemette, à la police municipale.

L'énergie atomique en Argentine

Buenos-Aires, 4. (PA) — Le président Peron a mis en marche récemment un synchro-cyclotron au quartier-général de la commission nationale de l'énergie atomique de l'Argentine. Le secrétaire général de la commission a déclaré que c'est le seul appareil du genre dans l'hémisphère sud. Il servira à un usage industriel.

—Le futur

(Suite de la page 3)

considérable sur l'aménagement routier de la banlieue.

La division no 2 concerne une route d'importance capitale encore au point de vue des architectes. Il s'agit du raccordement de la route du Pont de Québec à la route de Valcartier, ce qui doit constituer un premier tronçon de voies de ceinture. Comme on peut s'en rendre compte sur le tracé, cette route, qui peut être faite en collaboration avec le ministère de la Voirie, partirait du boulevard Laurier pour se diriger sur Ste-Foy, enjamber le boulevard Charest dans la basse-ville au moyen de deux viaducs pour tomber dans la route de l'Ormière via Valcartier. Autrement dit, ce serait la route d'importance autour de Québec, surtout en temps de guerre, alors que la circulation lourde pourrait se faire de la route Trans-Canada (de la rive sud) par le pont de Québec, directement à Valcartier, site particulièrement important au point de vue de défense militaire. Ce serait encore une voie expresse pour faciliter le commerce, le camionnage, le tourisme même.

Si deux tronçons de routes se réunissent aussi utilement, il en est pourtant un autre dont le croisement à proximité de Ste-Monique des Saules, donnerait lieu à un grand développement. Il s'agit en effet du prolongement projeté de la route de Montréal no 2 vers les hauteurs de Charlesbourg (Gros-Pin) pour rejoindre le boulevard Talbot et continuer presque en ligne droite vers le Petit-Village, et de là au nord de Giffard, Beauport, Villeneuve, Courville pour enjamber un jour la rivière Montmorency et aboutir au-delà de Ste-Anne de Beaupré, soit à la côte de la Miche que le gouvernement provincial améliore présentement. C'est là le projet no 2 tel qu'on peut en voir une petite partie sur le graphique. D'aucuns se demandent si l'on ne devrait pas relier ici ou là cette route au boulevard de Ste-Anne, à la hauteur de Boischatel ou de l'Ange-Gardien; c'est un point de vue à discuter, de souligner M. Fiset. Il s'agit tout simplement de recueillir, par ce vaste tronçon, toutes les routes à caractère national ou même régional pour en faire un réseau de voies de ceinture au lieu de les laisser aboutir dans des rues de villes. D'autant plus que ce nouveau tracé permettrait le développement industriel, commercial, et même résidentiel de toute cette partie du haut des comtés de Québec et Montmorency où il y a déjà eu des pourparlers d'ailleurs pour un développement important.

Au chapitre no 4, il est question de prolonger le boulevard Charest jusqu'au pont de Québec, de façon à éviter aux camionneurs, particulièrement, la nécessité de revenir toujours sur leurs pas, au coeur de la ville, pour aboutir au but qui les intéresse d'abord: le centre industriel de St-Malo. Le tracé no 5 concerne la liaison naturelle, un jour ou l'autre, et plus directe de la route no 2 avec le prolongement du boulevard Charest qui arrive présentement au boulevard St-Sacrement, au moyen du viaduc construit au-dessus des voies du CPR se dirigeant au tunnel de l'Anse au Foulon. Le tracé no 6 touche le projet d'élargissement et de prolongement de la route actuelle des Quatre-Bourgeois jusqu'à la route no 2 via Montréal, entre la route venant du pont de Québec et la route projetée pour rejoindre cette route de Montréal.

Les architectes Greber, Fiset et Bédard ont pensé aussi au développement attendu par tous les résidents et surtout par les automobilistes qui empruntent le boulevard Talbot. Au chapitre no 7, il est question du projet de continuation du boulevard Talbot entre Notre-Dame des Laurentides, l'ouest de Charlesbourg et la rue Dorchester. On sait que cette amélioration routière est réclamée à grands cris depuis surtout la construction sur une longueur de plus de 100 milles. D'ailleurs on nous assure que des options sont déjà prises sur les terrains qui doivent être employés à la construction de ce nouveau tronçon de voirie provinciale. Celà permettrait naturellement une entrée plus rapide dans Québec et assurerait une circulation plus normale.

Après avoir prévu pour l'ouest de la Cité de Québec, les architectes ont jeté les bases d'une discussion possible pour assurer un décongestionnement de la rue de la Canardière et du boulevard de Ste-Anne. Le tracé no 8 fait espérer dans un avenir assez rapproché une extension ou dédoublement du boulevard de Ste-Anne, le long du chemin de fer du Canadien National, entre l'Anglo Pulp et la rue d'Estimauville, au nord de la voie ferrée. Il s'agit d'un plan prévoyant la construction d'un vaste boulevard qui partirait de la 1ère rue, sur le boulevard des Capucins (près des entrepôts actuels de Poulhot et Poliquin), pour longer le chemin de fer et rejoindre le boulevard de Ste-Anne à la rue d'Estimauville, toujours dans les limites de la ville de Québec. Cette dernière, d'ailleurs, a déjà décidé de l'homologation des terrains destinés à être convertis en boulevard.

Au plan no 9 correspond un projet actuellement à l'étude par la municipalité de Sillery pour la construction d'une route de plaisance le long de la falaise, en face du fleuve St-Laurent, route du genre de celles avantageusement utilisées sur les Plaines d'Abraham. Il s'agit d'une route d'une longueur de un mille et quart environ.

Le plan no 10 prévoit une extension dans la municipalité de Petite-Rivière du centre industriel de St-Malo. Est-ce à dire que les architectes prévoient l'annexion possible, un jour ou l'autre de Petite-Rivière à la ville de Québec? On l'ignore; il y a pourtant une chose certaine, c'est que ce petit domaine serait bien desservi par une voie ferroviaire, celle du CPR, qui passe à proximité.

Dans les plans qui suivent, il est surtout question de transport ferroviaire. Au chapitre 11 (onze), on parle encore de la possibilité de transporter dans Petite-Rivière, précisément à la rencontre de la rue Dorchester et de la route des Commissaires, la gare de fret des deux compagnies CNR et CPR, à l'ouest de Québec, afin d'éliminer du coeur de la ville cette fameuse cour de triage du quartier Champlain et éliminer également la voie qui traverse les quartiers de St-Sauveur, St-Roch et Champlain jusqu'à la rue Henderson et au Carré Parent. Ce ne sont pourtant que des pourparlers, car rien n'a encore été décidé, ni par les compagnies de chemin de fer ni par les autorités municipales. Il y a bien des intérêts à concilier dans ce domaine, de faire remarquer M. Edouard Fiset et loin de nous la pensée de vouloir imposer quoi que ce soit. D'ailleurs tous ces projets ont déjà été ébauchés devant le public. Cette gare pour le fret serait située au sud de la rivière St-Charles.

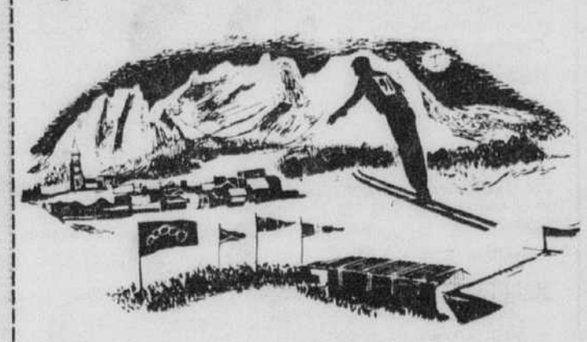
Le plan no 12 concerne maintenant le site de la future gare des voyageurs et la desserte ferroviaire, au nord de la route des Commissaires et à l'ouest du boulevard Talbot. Si ce projet se réalisait, d'ajouter M. Fiset, nous pourrions faire disparaître les voies ferrées qui traversent Québec dans son centre et assurer une révalorisation des terrains situés le long de cette voie ferrée aux multiples passages à niveaux. Les rues en cul-de-sac seraient également décongestionnées et nombre de taudis disparaîtraient. Actuellement, nombre de propriétaires ne songent pas à faire d'améliorations à leur propriétaire sise le long du chemin pour des raisons que tout le monde connaît trop. Il est sûr également que les centres commerciaux auraient tout à y gagner.

MM. Gerber, Fiset et Bédard ont songé aussi au chapitre 13 à prévoir une cour de triage au nord de Québec-Ouest. Quant au chapitre 14 il a trait à la canalisation de la rivière St-Charles et à l'aménagement de ses rives. Comme le fait voir le graphique, ce projet date à plus d'une administration, pourrait se réaliser en coupant la boucle "8" qui constitue l'un des nombreux méandres de cette rivière navigale au sens de la loi. Il s'agit précisément de la partie de la rivière qui longe le parc Victoria actuel. On pourrait canaliser les égouts qui existent encore dans cette partie de la rivière et remplir la partie ainsi sectionnée pour aménager alors un parc ou une route de plaisance dont toute la population serait heureuse de bénéficier.

Enfin dans l'item no 15, les promoteurs du grand Québec prévoient une extension de grande envergure de quartiers d'habitations tout autour de la falaise située au sud et même au nord du boulevard Laurier et du prolongement projeté de la route qui relierait le même boulevard à la route de Montréal. Il ne fait aucun doute que le développement de Québec et des municipalités adjacentes exigeront un jour ou l'autre une recrudescence dans le domaine de la construction résidentielle et nuls sites plus que ceux dont nous venons de faire mention ne peuvent assurer aux futurs propriétaires des panoramas aussi enchanteurs et propres à ajouter à la joie de vivre dans un grand Québec aéré et muni de tous les éléments propices à assurer une plus grande joie de vivre au pays de ses ancêtres.

HOTEL PICCADILLY
45e Rue à l'ouest de Broadway
600 CHAMBRES TOUTES AVEC BAIN PRIVE ET RADIO
Télévision et air climatisé si désiré.
Facilités de garage — Excursions toutes dépenses comprises.
Un hôtel Dreier — Pour renseignements écrire à:
Frederick J. McBride
Hotel Piccadilly, 227 W. 45th St., N. Y. 36.
ou votre agent de voyage

Sports d'hiver en ITALIE



Féerie de neige et de soleil - Champs de ski et de patinage, pistes de bob, téléphériques, téléskis, télésièges, monte-pentes. Mondanités.

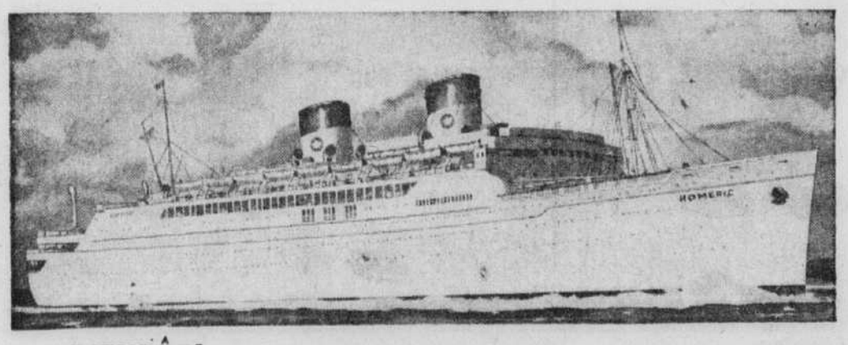
1956 - CORTINA : JEUX OLYMPIQUES D'HIVER

VOUS VOYAGEREZ BIEN, VOUS VIVREZ BIEN ET VOUS ACHETEREZ BIEN EN ITALIE.

Renseignements: OFFICE NATIONAL ITALIEN DE TOURISME (Enit)
International Aviation Bldg.
1080, University Street, Montréal
et toutes Agences de Voyages.

UN ACCUEIL CHALEUREUX VOUS ATTEND AU CELEBRE HOTEL LENOX
A deux pas des sanctuaires catholiques, églises, théâtres et magasins. Vous vous sentirez chez-vous dans nos grandes chambres confortables.
Pas de charge extra pour les enfants au-dessous de 14 ans accompagnés de leurs parents.
Chambre simple à partir de ... 3.75
Chambre double à partir de ... 5.50
HOTEL Lenox BOYLSTON AT EXETER ST. BOSTON.

Voyagez EN ÉCONOMISANT
ALLEZ en Europe À BORD D'UN EMPRESS
"AUX PRIX SPÉCIAUX D'HIVER"
EMPRESS OF FRANCE
De Saint-Jean, N.B.: 29 déc.; 23 fév., 23 mars.
EMPRESS OF AUSTRALIA
De Saint-Jean, N.B.: 15 déc.*, 12 janv., 9 fév.; 6 avril.
* Date de traversée et d'arrivée idéale pour Noël.
Départ spécial de l'EMPRESS OF SCOTLAND
DE NEW YORK — 26 MARS
DE HALIFAX — 29 MARS
Pour passeports, et renseignements consultez votre agent de voyages, ou
L. P. ST-HILAIRE,
Services Maritimes, Pacifique Canadien, Gare du Palais, Québec, P.Q.
Pacifique Canadien
VOYAGEZ EN HIVER... CELA COÛTE MOINS CHER



BIENTÔT! LE TRANSATLANTIQUE DE '55
Le magnifique paquebot de la Home-Lines
S.S. "HOMERIC" (environ 26,000 tonnes)
Service express de Québec pour la France et l'Angleterre
HOME LINES
Ce rapide nouveau "flag-ship" de luxe sera attaché en 1955 au service Canada-Europe de la Home-Lines avec des traversées régulières de 6 jours entre Québec et Le Havre-Southampton, à partir du 23 avril, date de sa traversée d'inauguration. Entièrement air-climatisé . . . aménagements ultra-confortables . . . salles publiques en première et en classe touriste . . . piscine extérieure en tuiles . . . spacieux ponts-solarium . . . grand théâtre . . . service de stewards impeccable et la célèbre cuisine de la Home-Lines. Faites dès maintenant vos réservations pour 1955!
S.S. "HOMERIC"
Service Express 1955
départ de Québec en direction du Havre-Southampson
23 avril, 11 mai, 28 mai, 14 juin, 1er juillet, 17 juillet, 3 août, 20 août, 6 septembre, 23 septembre, 9 octobre, 26 octobre, 12 novembre, 29 novembre.
VOYEZ VOTRE AGENT DE VOYAGE!

LA COMPAGNIE PAQUET
VÉRITABLE VALEUR!
BOTTES en CAOUTCHOUC
DE MARQUE KAUFMAN
pour enfants, fillettes et messieurs

a) POUR MESSIEURS Pointures 6 à 11 Rég. 7.35 — 6.50
b) POUR FILLETTES Pointures 13 à 3 Rég. 5.95 — 3.79
c) POUR ENFANTS Pointures 5 à 12 Rég. 5.95 — 3.79

- COMMANDEZ PAR LA POSTE -
LA CIE PAQUET, Ltée — 155-173, rue St-Joseph, Québec
Veuillez m'expédier :
Quantité | Description | Prix
Nom
Adresse ... Comté ...
Ville
☐ Comptant ☐ Entrée ☐ C.R. (c.o.d.)
Ajoutez 2% pour la taxe

GARANTIES DE PREMIERE QUALITE
Modèles tels qu'illustrés en caoutchoc de couleur brune avec collet en mouton à l'intérieur et doublure en tissu molletonné. Style avec courroie ajustable dans le haut. Semelle en caoutchouc anti-dérapant.

Chaussures pour Messieurs et Enfants — Rez-de-chaussée

LA COMPAGNIE PAQUET

LE SURHOMME par Wayne Boring

JEFF COBB par Peter Hoffman

Les annonces publiée dans les de mots, et ce, grâce à la rapidité journaux disent beaucoup en peu des journaux.

Pollack LIMITÉE
LE MAGASIN QUI VA TOUJOURS DE L'AVANT

. . . se place avec un simple coup de brosse !
à la crème.. 6.00

'Cold Wave' 10.00 coupe comprise

Voici le premier numéro de notre parade de coupes de cheveux . . . elle se place (et y reste) avec un simple coup de brosse. Venez en faire l'essai.

Venez avec ou sans appointement

Vous pouvez utiliser votre compte courant

Nous employons les populaires teintures Miss Clairol et pour de plus beaux manicures "Queen of Diamonds" de Revlon.

Nous sommes heureux d'annoncer à notre clientèle que
Mlle Denise Lapointe
bien connue à Québec
est maintenant à notre service

Salon Antoine — au deuxième — chez Pollack

A Québec...
A la Pharmacie de votre quartier vous trouverez les
PARFUMS
HOUBIGANT
"Parfum fantaisie"
Flacon de parfum fixé à une chaise miniature très joliment décorée.
Choix de deux parfums:
QUELQUES FLEURS
Toute l'âme d'un bouquet fraîchement cueilli
ou
Chantilly
Précieux comme la dentelle, frais et gai.
2.00
PARFUM CHANTILLY
$3.50 $5.50 $8.00
POUDRE DE TOILETTE
$2.25
EAU DE TOILETTE
AROME VELOUTE (Liquid Skin Sachet) $2
$1.75 $2.75 $4.25

— A Québec —

Ph. BRUNET W. & Cie Ltée, 139 rue St-Joseph-Est, Tél 5-8141
Pharmacie CENTRALE Enr., 36 de la Fabrique, Tél.: 5-4813
Pharmacie Ivan COUTURE, 2894, 1ère Ave. Tél.: MA 3-1474
Pharmacie FRENETTE, 1501 de la Canardière. Tél 2-6489
Pharmacies JOLICOEUR, 338 rue St-Jean, Tél.: 2-8181; 29 rue Buade, Tél.: 2-1691
JONCTION SILLERY ENR., 284 St-Cyrille, Tél.: MU 3-4621
Phar. LACHANCE Georges, 880 Ch. Ste-Foy, Tél.: 7-1282
Phar. LACHANCE, J.-Robert, 1308 rue Maguire, Tél.: 7-1428
J.-E. LIVERNOIS ENR., 1 rue St-Jean, Tél.: 2-5214
Pharmacie MARQUIS, 501, 3ème Ave, Tél.: 2-3091
Pharmacie MATHIE, 224 rue St-Jean, Tél.: 4-2929
LA CIE PAQUET, 357 St-Joseph-Est Tél.: 4-8481
CHEZ PASTEUR Enr., 138 rue St-Jean, Tél.: 2-5645
Pharmacie PELLETIER, 907, 3ème Avenue, Tél.: 2-8104
MAURICE POLLACK Ltée, 75 St-Joseph-Est, Tél.: 4-4661
Pharmacie PERREAULT, 1700, 1ère Avenue Tél.: 4-2252
Les Pharmacies SOUCY, 85 Avenue Cartier Tél.: 2-1235; 90 de la Couronne, Tél.: 2-1232; Château Frontenac, Tél.: 5-6565
LE SYNDICAT DE QUEBEC, 215 St-Joseph-Est, Tél.: 4-3561
Pharmacie VEZINA, 651 St-Vallier-O. Tél.: 4-5268

— Dans la région —

Phar. Jacques CHABOT, 303, 1ère Ave. Tél.: MA 3-1781, CHARLESBOURG
Pharmacie MARTEL, 32 du Passage, Tél.: TE 7-4404, LEVIS
Pharmacie NERON, 90 Racine, Tél.: VI 2-3623, LORETTEVILLE
Pharmacie O. RACINE, 682 Royale, Tél.: MO 3-0220, BEAUPORT

LIGNE COMPLETE DE NOS PRESENTATIONS DE NOEL

Echos mondains

NAISSANCES

Monsieur et madame Fernand Létourneau (Laurette Gosselin) ont le plaisir de faire part de la naissance de leur fils, né à l'hôpital du Saint-Sacrement le vingt-six novembre, et baptisé sous les prénoms de Joseph-Louis de Launière Létourneau. Parrain et marraine : monsieur et madame Roland Létourneau, oncle et tante de l'enfant. Madame Albert Simard portait son neveu sur les fonts baptismaux.

Monsieur et madame Philippe Veilleux (Marguerite Parent) annoncent la naissance de leur fils Jacques né le vingt-trois novembre à l'hôpital de L'Enfant-Jésus.

Monsieur et madame Jacques Auger (Rita Duquet) annoncent la naissance d'un fils né à l'hôpital de Saint-François d'Assise le vingt et un novembre et baptisé le même jour sous les prénoms de Joseph-Jules-Jean-Réal. Parrain et marraine : monsieur et madame Jules Auger, grands-parents de l'enfant. Madame Armand Aubé portait son neveu sur les fonts baptismaux.

Monsieur et madame Jacques Thivierge (Pauline Angers) de Toronto, annoncent la naissance de leur fille Suzanne née le vingt-quatre novembre à l'hôpital de Saint-Joseph à Toronto, et baptisée en l'église de Saint-Eugène. Parrain et marraine : ses grands-parents, monsieur et madame Almanzor Thivierge, de Québec.

Monsieur et madame Jean-Marc Hamel (Jacqueline Lapointe) annoncent la naissance de leur fils Pierre, né le sept novembre à l'hôpital de la Miséricorde à Montréal. Parrain et marraine : monsieur et madame Roland Hamel, oncle et tante de l'enfant. Madame Emile Lapointe portait son petit-fils sur les fonts baptismaux.

Le professeur et madame Réal Bertrand (Julienne Tremblay) annoncent la naissance de leur fils, Pierre, né le vingt-cinq novembre à l'hôpital Bellevue. Parrain et marraine : le lieutenant S. Bertrand et madame Rodolphe Mercier, grands-parents de l'enfant. Madame Elzéar Othot portait son petit-neveu sur les fonts baptismaux.

Monsieur et madame Harold Erbland (Charlotte Michaud) de Rochester, N.-Y., ont le plaisir d'annoncer la naissance de leur fille Lise-Marie, née à l'hôpital Sainte-Mary le dix-huit novembre et baptisée le vingt-huit en l'église de Sainte-Rita. Parrain et marraine : monsieur et madame Charles Michaud, grands-parents de l'enfant. Madame Harold Erbland portait son enfant sur les fonts baptismaux.

Monsieur et madame Philéas Boulay (Judith Caron) ont le plaisir d'annoncer la naissance d'une fille, née à l'hôpital de Saint-François d'Assise le trente novembre. L'enfant sera baptisée le dimanche cinq décembre sous le prénom de Esther. Monsieur et madame A. Robert, oncle et tante de l'enfant, seront parrain et marraine. Mademoiselle Louise Hamel portera sa cousine sur les fonts baptismaux.

BIENFAISANCE

Environ cent vingt-cinq personnes assistaient, jeudi après-midi au thé-causerie organisé par le comité féminin des Anciens de Laval, au profit des bourses d'études. Mesdames Paul-Henri Guimont, Antoine Larue, Maurice Royer, Charles-Auguste Gauthier, Réal Rondeau et Albert Boulet servaient le thé et les glaces aidées de mesdames C.-V. Demers, Paul Dallaire et de mesdemoiselles Hélène Lesage, Marie Royer, Fernande Boulanger, Jeannine et Jacqueline Pettigrew, Louise Lafrance, Claire Terreau, Odette Jobin, Claudette Bédard, Lise Lavallée, Marie Brochu, Marguerite Guimont, Micheline Marchand et Claire Pettigrew.

DEPLACEMENTS

M. Roger Champoux, journaliste de Montréal, fera un bref séjour à Québec en fin de semaine.

M. et madame Fernand Bolduc, de la métropole, font un bref séjour à Québec à l'occasion du mariage Dussault-Bolduc, célébré ce matin.

Le docteur et madame Roland-R. Cartier sont retournés à North-Reading, Mass., après avoir passé quelques jours à Montréal, les invités de M. et de madame L.-C. Parent et de M. et de madame J.-O. Larivière.

M. et madame A. Etienne, de la métropole, et leurs enfants, Denyse, Serge et Danielle sont partis pour la Suisse où ils demeureront désormais.

M. François Huot, vétéran, est parti pour la Floride où il fera un séjour de cinq mois.

Centenaire décédé à Saint-Lazare

(De notre édition finale d'hier)

St-Lazare, Bellechasse, 3. — (DNC) Un des plus vieux citoyens de la province de Québec est décédé aujourd'hui à St-Lazare de Bellechasse en la personne de M. Raphaël Trahan. M. Trahan était âgé de 102 ans. Il demeurait chez son fils unique, M. Joseph Trahan et il comptait plusieurs petits-enfants et arrière-petits-enfants. De belles manifestations religieuses et paroissiales s'étaient déroulées à St-Lazare à l'occasion du centenaire de ce citoyen qui passa près de la moitié de sa vie dans les chantiers.

THETFORD-MINES

Baptêmes

Marie, Laure, Carole, enfant de M. et Mme Eloi Cloutier (Hélène Vigneault). Parrain et marraine, M. et Mme Alfred Vigneault.

Marie, Doris, Louise, Lucie, enfant de M. et Mme Marcel Dallaire (Gisèle Caouette). Parrain et marraine M. et Mme Eugène Caouette, grands-parents.

Joseph, Jacques, Paul, Luc, enfant de M. et Mme Marcel Morin (Luce Gilbert). Parrain et marraine M. et Mme Paul Laroché, représentés par M. et Mme Alfred Gilbert.

Joseph, Paul, Jean-Marie, enfant de M. et Mme Jean-Robert Beaulieu (Albina Roussin). Parrain et marraine M. et Mme Giroux, oncle et tante.

Joseph, Serge, Jocelyn, enfant de M. et Mme Florian Gagnon (Gisèle Labrecque). Parrain et marraine M. et Mme Irénée Gilbert, oncle et tante.

Marie, Christine, Violette, Florida, enfant de M. et Mme Laval Bergeron (Jacqueline Drouin) Parrain et marraine M. et Mme Rosaire Breton représentés par M. et Mme Normand Bergeron.

Saint-Maurice

Décès

Mme J. Goupil est décédée à l'âge de 82 ans, récemment. Ses funérailles ont eut lieu en l'église St-Maurice. Mme Goupil, de la paroisse St-Maurice était la mère de l'..., Irénée Goupil. A la famille en deuil, nos condoléances.

La Madone

La madone Notre-Dame de la Purification quittait, récemment, la paroisse St-Maurice pour Robertsonville. Les paroissiens lui ont fait un bel accueil. Elle fut escortée jusqu'à Robertsonville.

Préparation à l'avenir

Récemment commençait les cours de préparation à l'avenir à la salle paroissiale St-Maurice. Ces cours sont organisés par la J.O.C. et la J.O.C.F. Tous les jeunes gens et jeunes filles des quatre paroisses de la ville sont invités à assister à ces cours.

Travaux dans le rang

Les travaux d'égout vont bon train dans le 10e rang. Ces travaux sont considérables. Ils sont commencés depuis trois mois. On espère les terminer cette année. La pose de l'asphalte aura lieu l'été prochain.

Un visiteur distingué

M. le chanoine Falardeau, ancien curé de St-Maurice visitait ses anciens paroissiens, récemment. Il était l'hôte de M. l'abbé Edwin Doyle, curé de St-Maurice, de la Caisse Populaire et de la Société St-Jean Baptiste.

Expansion à la rue Sylvain

Plusieurs nouvelles maisons ont été bâties durant l'été sur la rue Sylvain. Les terrains appartenaient à M. Georges Boulanger. Cette rue prend de l'expansion.

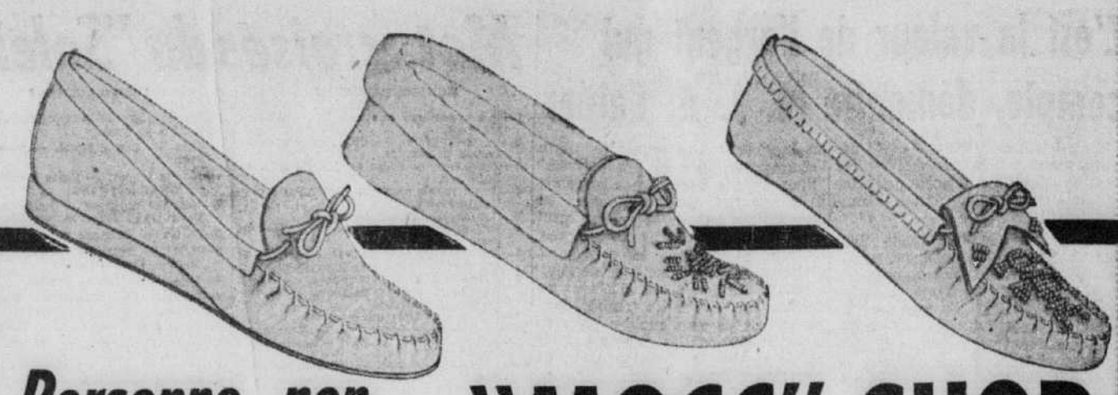
Nouveau Directeur à l'académie

Le R.F. Lucien, directeur de l'Académie St-Maurice, vient d'être nommé directeur à Rivière-du-Loup. Il est remplacé à St-Maurice par le R.F. Léopold, de Don Bosco, Québec.

Lucienne Lepire
CREATRICE DE MODES
37 St-Anselme
Tél.: 3-8271

AVIS
CHEZ
Fourrures THIBAULT
50,000.00 Dollars de Vêtements de Fourrures
comprenant Etoles, Capes, Jackets, et Manteaux longs, en Fourrures asst. à partir du Lapin jusqu'au véritable vison tous modèles 1954-55, au delà de 500 articles à votre choix, réduit à des prix très alléchants.
Exemple
Etoles de Fourrure Spécial 55.00
Capes de Fourrure ..... 55.00 et plus
Jackets ..... 55.00 et plus
Manteaux longs 65.00
Lapin Japonais
Voir
L. P. THIBAULT Ltée.
Manufacturier de Fourrures
282, rue St-Jean, Québec.

SALON D'EDIMBOURG
2083 CANARDIERE — QUEBEC — TEL.: MO 3-7279
Mme Mary Asselin, prop.
GRAND SPÉCIAL
— DU 3 DECEMBRE AU 24 DECEMBRE —
LA PERMANENTE
"TUBEWAVE" $10.
5 nouveautés, coupe, champooing,
REG. $18.00
Pad chimique à la crème $6.
Pour .....
REG. $10.00
Deux coiffeuses de réputation sont à votre service au Salon d'Edimbourg. Mme Chayer, au service de Mme Asselin, s'est acquise une réputation enviable dans un vaste salon de Montréal "et de St-Jérôme". Elle saura se créer une clientèle favorable grâce à son habileté dans le domaine de la coiffure moderne. La réputation de Mme Asselin qui coiffe les élégantes Québécoises depuis plusieurs années n'est plus à faire.
Nous invitons les élégantes à faire l'honneur d'une visite au Salon d'Edimbourg à 2083 Canardière, Québec.
Pour appointement tél. : MO 3-7279



Personne, non, personne excepté le
"MOCC" SHOP
44 DE LA FABRIQUE
PEUT VOUS OFFRIR CETTE
VENTE FANTASTIQUE ET FABULEUSE
MAIS RÉELLE ET FORMIDABLE AVANT NOËL

Nous avons acheté une cargaison de mocassins, pantoufles, bourses, bottes et bottillons à un prix exceptionnel, et juste avant la saison des cadeaux, nous sommes prêts à partager ces épargnes avec vous.
A l'époque où les prix devraient être normaux, pouvez-vous vous payer le luxe d'ignorer une épargne de

1/3

sur une marchandise qui est à peine déballée? Vous ne pouvez pas, naturellement, et vous en achèterez pour les bébés, enfants, adolescents, hommes et femmes; et la tentation étant ce qu'elle est, pourrez-vous résister et ne pas en acheter pour vous-même?

CETTE VENTE QUI ARRIVE AU BON MOMENT

Se compose de 50,000 *articles qui sont:*

Bottes en loup marin naturel doublées de mouton pour dames et messieurs — Réguliers 14.95, 19.95 MAINTENANT moins 33 1/3%

Bottes en veau naturel, doublées de mouton pour dames — Réguliers 14.95, 16.95 MAINTENANT moins 33 1/3%

Bottes en cuir imperméable doublées de mouton pour dames et messieurs — Réguliers 10.95, 14.95 MAINTENANT moins 33 1/3%

Pantoufles en suède perlées, semelle intérieure en mousse de caoutchouc Goodyear pour dames ; noir, rose, rouge, vert, bleu — Régulier 3.00 MAINTENANT moins 33 1/3%

Pantoufles en cuir doublées de mouton, pour dames, messieurs, enfants et bébés. Perlées (exceptées les pantoufles pour hommes) de toutes les couleurs — Réguliers 2.95, 5.95 MAINTENANT moins 33 1/3%

Mocassins tout cuir avec semelles souples, de toutes les couleurs, avec semelle intérieure en mousse de caoutchouc Goodyear. Pour dames, messieurs demoiselles, garçons, enfants et bébés — Réguliers 1.95 à 3.95 MAINTENANT moins 33 1/3%

Il y a également un bel assortiment de pantoufles en loup-marin naturel pour dames, messieurs et bébés. — Réguliers 2.95 - 5.95 MAINTENANT moins 33 1/3%

Mocassins à semelles rigides pour dames, messieurs, demoiselles et enfants. — Réguliers 2.95 - 5.95 MAINTENANT moins 33 1/3%

Très belles chaussures sport pour dames. — Réguliers 4.95 - 9.95 MAINTENANT moins 33 1/3%

Bourses en cuir genre poche, de toutes les couleurs. — Réguliers 2.95 - 5.95 MAINTENANT moins 33 1/3%

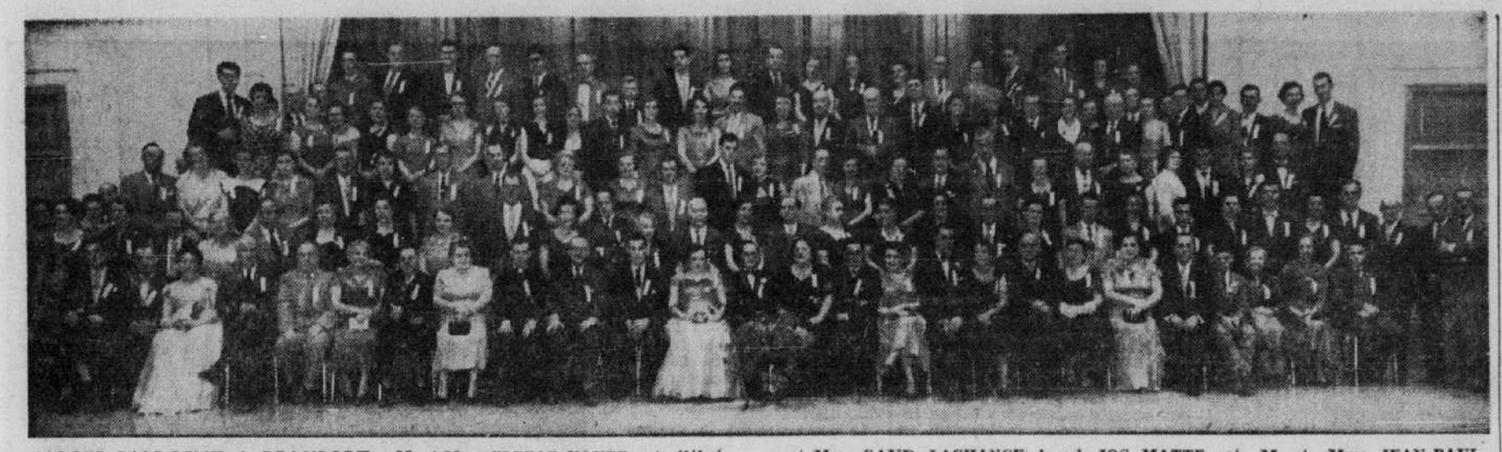
Et de nombreux autres articles en trop grande quantité pour être mentionnés. Cette vente extraordinaire commence lundi le 6 décembre à 9 a.m. et exclusivement à notre magasin de la côte de la Fabrique.

Magasinez tôt et évitez d'être désappointé au

"MOCC" SHOP
44 DE LA FABRIQUE

LE MAGASIN SERA FERME TOUTE LA JOURNEE LE SAMEDI 4 DECEMBRE POUR PREPARER CETTE VENTE PHENOMENALE.

Nous regrettons: aucune commande postale ou téléphonique acceptée



NOCES D'ARGENT A BEAUPORT : M. et Mme ELZEAR VOYER ont célébré, dernièrement, le 25e anniversaire de leur mariage. Ils apparaissent sur la photo ci-dessus entourés de leurs parents et amis. Première rangée, à partir de la droite du jubilaire, mentionnons : Mlle THERESE VOYER, M. RAYNALD GIROUX, l'hon. YVES PREVOST, M. l'abbé G.-H. MAROIS, M. et Mme EMILE ALAIN, M. et Mme GAUD. LACHANCE, le col. JOS. MATTE et M. et Mme JEAN-PAUL MARTINEAU. A la gauche de la jubilaire : JEAN VOYER, ADRIENNE COLETTE, ROBERT VEZINA, maître de cérémonie, M. le maire J.-U. STE-MARIE et madame la mairesse; Mme ALPHONSE VEZINA, GERARD PARENT, Mme Vve ISIDORE GAUVIN, THERESE GAUVIN. (Beauport — DNC)

Noces d'argent de M. et madame Elzéar Voyer

Beauport, (DNC) M. Elzéar Voyer, échevin de la ville de Beauport, et Mme Voyer, née Juliette Bélanger, demeurant à 54, avenue des Cascades, ont été les héros d'une fête, récemment, au local du Syndicat catholique, rue Caron, Québec, de la part de plusieurs parents et amis, à l'occasion de leurs noces d'argent.

L'autorité religieuse et civile était dignement représentée. Quelle surprise pour les jubilaires de se trouver au milieu d'une telle manifestation ! En effet, les organisateurs n'ont rien épargné pour rendre cette fête intéressante. La joie et le plaisir remplissaient les coeurs et on s'amusa jusqu'aux petites heures. L'orchestre Harvey, de St-Grégoire fit les frais de la musique.

La jeune Louise Vézina, bouquetière, présenta à la jubilaire une gerbe de 25 roses. M. Robert Vézina, maître de cérémonie, présenta les orateurs. Comme cadeau souvenir et marque de reconnaissance aux jubilaires, on offrit un magnifique TV de 21 pouces.

Parmi les orateurs, mentionnons M. l'abbé G.-H. Marois, qui parla au nom de M. le curé T.-L. Tremblay; le col. Jos. Matte parla au nom de la famille et en fit la généalogie; l'hon. Yves Prévost félicita les jubilaires et raconta certaines anecdotes. M. le maire J.-U. Ste-Marie parla au nom du conseil. M. Lucien Hains se fit l'interprète des amis, et le jubilaire, M. Elz. Voyer, remercia les parents et amis ainsi que les responsables de cette manifestation.

A la table d'honneur on remarquait les jubilaires, M. et Mme E. Voyer, l'hon. Y. Prévost, M. le maire J.-U. Ste-Marie et son épouse, M. A. Légaré, président de la Commission scolaire, et son épouse; le col Jos. Matte et son épouse, M. et Mme Victor Voyer, Mlle Thérèse Voyer et M. Raynald Giroux, Mlle Adrienne Colette, M. Jean Voyer, M. et Mme Lucien Hains, M. l'échevin et Mme Chs-Eug. Bernier, M. et Mme Geo.-E. Boutet, M. et Mme Jean-Paul Martineau, M. W. Hayfield, président des Sociétés St-Vincent de Paul, M. l'abbé G.-H. Marois, Louise Vézina, bouquetière. Un succulent repas fut servi aux invités.

—La régie des loyers

(Suite de la 1ère page)

Noël, devrait s'occuper davantage du problème du logement. Pourquoi, par exemple, ne mettrait-on pas à la tête d'un ministère du logement un des ministres sans portefeuille actuels. Il y a sûrement une situation anormale quelque part quand on voit dans un comté ouvrier comme Jeanne-Mance des logements qui se louent à $125 ou même à $135 par mois.

M. R. Bélanger, député de Lévis: Je me demande si cette loi est rédigée en français ou en chinois...

M. Duplessis: Nous sommes en deuxième lecture. Qu'on s'en tienne au principe de la loi!

Le président Taché déclare que, si certains articles sont mal rédigés, le député pourra en parler au Comité Plénier.

M. Bélanger déclare qu'il ne parle pas du bill en particulier, mais de la loi des loyers en général et qu'une refonte serait nécessaire pour que le texte soit rédigé dans un français digne de la province de Québec.

Le député veut parler des dépenses et délais qu'occasionne l'application de la loi pour les gens qui y ont recours.

M. Taché le rappelle à l'ordre: Qu'il s'en tienne au principe de la loi!

loi ! M. Bélanger attendra la troisième lecture pour reprendre la parole.

M. Lionel Ross, député de Verdun, se lève: Je crois qu'il est bon de prolonger la durée de la validité de la loi jusqu'au 30 avril 1956. Mais j'ai deux remarques à faire au sujet de son application: 1—les administrateurs devraient procéder avec une plus grande diligence; car les retards sont une cause d'ennuis pour les propriétaires et pour les locataires; 2—La Commission des Loyers devrait établir un barème des loyers pour en arriver à une plus grande uniformité des loyers dans la province.

On passe au vote: 71 voix en faveur de la loi. Puis c'est le Comité Plénier

M. Georges Lapalme, chef de l'Opposition: Il y a certains endroits dans la province où la situation se tasse et où le décontrôle se fait naturellement de lui-même. Cela doit sans doute entraîner une diminution du personnel, du nombre des bureaux, etc. Il y a trois ans, il y avait 306 employés, les dépenses étaient de $832,000; les bureaux, au nombre de 38; les requêtes, au nombre de 225,000; il y avait 28,000 causes; et 14,853 causes, en suspens. Quelle est aujourd'hui la situation? A-t-on diminué le personnel?

M. Duplessis: Les dépenses annuelles s'élèvent à environ $1,000,000 pour l'application de la loi au bénéfice des locataires, car c'est surtout les locataires qu'elle protège. Depuis l'entrée en vigueur de la loi, il y a eu certainement une amélioration sensible de la situation. Les abus ont diminué.

M. Duplessis note que c'est une loi anormale — (car il est anormal d'empêcher le propriétaire de faire ce qu'il veut de sa propriété) — pour faire face à une situation anormale.

A M. Lapalme, M. Duplessis décrit comme suit, la situation à Montréal: du 1er janvier au 26 novembre 1954, d'après le juge Régnier, il a eu 3,626 appels; et on a rendu 3,746 jugements (avec certaines causes d'avant le 1er janvier) Généralement il y a 4,000 causes par an devant le bureau d'appel à Montréal.

De la date de l'entrée en vigueur de la loi au 2 novembre 1954, il y a eu 13,707 appels; 13,509 décisions ont été prises; les enquêtes et auditions ont atteint le nombre de 2,346.

Le nombre des causes est bien plus grand puisque toutes ne donnent pas lieu à des appels.

Dans certains petits centres, le nombre des causes a tendance à diminuer. C'est pourquoi, dit M. Duplessis, nous offrons aux municipalités de renoncer à la loi.

Au sujet des bureaux, le premier ministre note que la présence d'un bureau dans une région est salutaire car elle diminue les abus. Nous étudions la situation; et s'il y a lieu d'abolir certains bureaux, nous en supprimerons.

M. R. Bélanger demande le nombre des appels interjetés par des gens de Québec.

M. Duplessis: environ 2,000 appels pour la région de Québec.

M. R. Bélanger: Quand quelqu'un de Québec, de Lévis ou de la région veut en appeler à Montréal, l'affaire traîne des mois et des mois. Ne serait-il pas possible de faciliter les appels aux gens qui ne sont pas de Montréal?

M. Duplessis: S'il y a un nombre de ceuses suffisantes dans la région de Québec, il y aurait une solution: demander au juge Régnier de venir siéger à Québec.

Le premier ministre laisse entendre que cela est possible.

M. R. Bélanger demande un barême pour éviter des frais de voyage, et des notes d'avocats aux locataires et aux propriétaires.

M. Duplessis: Il est difficile d'avoir un barême qui s'adapte à tous les cas

Le premier ministre note qu'il y a des propriétaires et des locataires qui ne sont pas corrects.

On passe à l'étude du bill article par article.

Quelques amendements mineurs sont ensuite apportés au bill. A l'article 3, par exemple, qui a pour but de protéger le locataire dans le cas où il est contraint de louer, en plus de la maison et moyennement un loyer abusif, un garage, un hangar ou autre local similaire, à un prix qu'il a lieu de croire abusif. On y ajoute le mot bâtisse, après le mot garage, et on supprime le mot "autre" devant les mots "local similaire".

Le bill contient une clause où il est dit que le lieutenant-gouverneur pourra, à la requête d'une municipalité qui en aura ainsi décidé à la majorité absolue des membres du conseil, soustraire à l'application de la présente loi toute municipalité ou territoire soumis à ses dispositions. M. Lapalme demande au premier ministre si quelques municipalités ont déjà demandées à être soustraites à la régie. M. Duplessis répond que non, mais qu'il y a probablement des cas où des municipalités ne sont plus aux prises avec le problème du logement et pourraient demander la cessation des contrôles.

M. Lapalme suggère alors qu'il serait peut-être opportun que les villes soient avisées officiellement de cette nouvelle clause et de l'option qu'elle leur donne S'il y avait des municipalités qui se soustrayaient à la régie, il en coûterait moins cher d'opération pour cette dernière.

A l'article 7, M. J.-P. Noël, député de Jeanne-Mance, affirme que des personnes ont été évincées parce qu'elles ont été avisées trop tard de quitter un loyer.

M. Duplessis: En vertu de la loi, il n'y a rien de réglé après 1956. Il faut que tout le monde soit placé dans la même situation. A l'heure qu'il est, la loi arrête en 1955. Après cela, il n'y a plus rien.

L'article est ensuite adopté.

A l'article 11, M Raynold Bélanger, député de Lévis, dit qu'il faut lire ce texte quelques fois avant de le comprendre. "Si l'an prochain, le gouvernement décide de prolonger la loi, au moins qu'elle soit écrite en français intelligible", précise-t-il.

M. Duplessis, à ce propos, laisse savoir que c'est un des meilleurs avocats au pays qui y a mis la main, l'honorable Edouard Asselin. "C'est certainement clair, conclut-il, c'est un grand rédacteur!"

M. Cournoyer: Il y a des accidents des fois.

Le bill No 9 est ensuite adopté à l'unanimité en troisième lecture. Le député de Lévis se lève de nouveau et lance: "J'avais préparé un long discours avant la troisième lecture, mais je vais en dispenser la Chambre".

Ajournement à mardi

Comme certains députés manifestent l'intention de passer une longue fin de semaine et de revenir à la session après le 8 décembre, le premier ministre déclare: "Je suis ici à toutes les séances. Je sais que c'est un travail surhumain. Mais Québec est la place de l'Immaculée-Conception".

M Dupré, député de Verchères, annonce qu'il y a des ordinations le 8 décembre et qu'il y en a qui aimeraient demeurer dans leurs familles, surtout les gens mariés.

M. Duplessis: C'est parce que le premier ministre est célibataire qu'il sait que beaucoup de femmes ont besoin d'être laissées tranquilles.

On convient ensuite d'étudier, dès la semaine prochaine, la loi électorale, celle des adjoints parlementaires et celles des tribunaux judiciaires. M. Duplessis suggère de soumettre la loi des accidents du travail au comité industriel, après quoi la Chambre est ajournée à 3 heures, mardi le 7 décembre.

Aide du Canada au Portugal

Ottawa, 4 (PC) — Plus de 380 tonnes de matériel militaire sera expédié au Portugal et à l'Italie au début du présent mois en vertu du programme d'aide mutuelle de l'Otan. Les envois qui partiront de Montréal comprendront des camions militaires, des canons et du matériel d'artillerie.

Le Soleil présente René Arthur

qui vous pose les questions suivantes :

Pour nous rendre au désir exprimé par de nombreux lecteurs, nous séparons questions et réponses.

QUESTIONS

1—Pour combien d'années le lieutenant gouverneur en conseil nomme-t-il les membres du Conseil Législatif de la province d'Ontario ?
2—Xerxès ne pouvant s'imaginer qu'une poignée d'hommes comme celle que possédait Léonidas pouvait l'arrêter aux Thermopyles, écrivit au héros une lettre qui ne contenait que ces mots : "Rends tes armes." Qu'est-ce que Léonidas, avec tout le laconisme des Spartiates, lui répondit ?
3—Quel énorme ensemble de scènes L'ENFER de Dante inspira-t-il au sculpteur Rodin ?
4—Quel est le sport que Mark Twain appelait "Une belle promenade gâchée" ?
5—Quel conseil le Renard de La Fontaine donnait-il à ses congénères après s'être fait couper accidentellement la queue ?
6—Une ville du Texas, sur le golfe du Mexique, porte un nom fait de deux mots latins qui rappellent le mystère de l'Eucharistie. Quel est le nom de cette ville ?
7—Comment expliqueriez-vous que le fils de Mary Stuart, Jacques VI d'Ecosse, devint par la suite Jacques Ier ?
8—Un homme qui possède un verger élève généralement des abeilles. Pouvez-vous en donner la raison, à part celle naturellement de vouloir cumuler deux genres de production ?
9—Dans Athalie, quelle est la seule crainte de Joad, tel qu'il le dit dans un vers à son interlocuteur Abner ?
10—Quel est le dernier livre de la Bible ?

REPONSES

1—Il n'y a pas de conseil législatif en Ontario.
2—"Viens les prendre."
3—LA PORTE DE L'ENFER.
4—Le golf.
5—Il voulait lancer la mode que tous les autres renards se coupassent également la queue.
6—Corpus Christi.
7—Parce qu'il devint roi d'Angleterre, S'il était le sixième Jacques d'Ecosse, il était le premier de l'Angleterre.
8—L'abeille transporte le pollen d'une plante à l'autre.
9—"Je crains Dieu, cher Abner, et n'ai point d'autre crainte".
10—L'apocalypse de saint Jean.

As canadien libéré demain

Ottawa, 4 (PC) — Le chef d'escadrille Andrew-R. MacKenzie, 34 ans, de Montréal, sera libéré dimanche après deux ans d'emprisonnement en Chine communiste. Il sera rencontré à Hong-Kong par le commandant d'escadre Donald Skene, de Toronto, qui l'escortera au Canada. MacKenzie subira un examen médical et ne pourra accorder d'entrevues avant de s'être rapporté au quartier général de l'aviation. Il fut capturé en Corée du nord le 5 décembre 1952.

Sir John avait oublié sa canne

Ottawa, 4. (PC) — Le premier ministre de Ceylan, sir John Kotelawala, a failli retarder son départ d'Ottawa hier, lorsqu'il s'aperçut qu'il n'avait pas sa canne et son foulard. Le premier ministre de Ceylan avait oublié ces deux accessoires, inséparables pour lui, à la résidence du premier ministre St-Laurent.

Sir John, à ce qu'on rapporte, ne quitte jamais sa canne en jonc qu'il porte toujours au bras. C'est du reste une canne superbe enjolivée d'ivoire d'éléphant

ENTORSES MEURTRISSURES TORTICOLIS appliquez PERRY DAVIS PAINKILLER Des millions l'emploient

depuis 75 ans nos amis disent MMM... Crosby C'EST MA MELASSE Crosby's GOLD STAR MOLASSES MELASSE PURE DE LA BARBADE PINTES, CHOPINES OU GALLONS

LIMONADE ASEPTA LIBÈRE VITE ET BIEN — Agréable au goût — LAXATIVE-PURGATIVE

Savourez LES OLIVES McLARENS Tout le monde les aime! LES PRÉFÉRÉES DE LA FAMILLE DEPUIS 70 ANS McLARENS INVINCIBLE OLIVES

Ouverture le 9 décembre Salon Louisette 321 — 14ème Rue Gérante Mme Lucille Méville Watters ancien propriétaire du Salon Elégant. Spécial pour ouverture : Permanente lanoline $10.50 pour $8.00 Autres $8.00 pour $5.50 tout compris. Pour appointement TEL.: 5-8708

UN BEAU PORTRAIT! RENDEZ-VOUS AVEC LE STUDIO ALARIE 44 DORCHESTER TEL.: 4-3423

1955 TÉLÉVISION RCA VICTOR VENTE ET SERVICE ALBERT BARRÉ T-V- 1095 DE LA CANARDIERE TEL.: 2-8264 SUCCURSALE : 895 CHEMIN STE-FOY — TEL. : 7-0217

Votre patron, Madame

par Anne Adams

4562

Une jolie robe qui vous donnera une apparence jeune et élégante. Le lainage reste particulièrement conseillé parce que si confortable et si pratique pour notre climat. Cette robe ne présente aucune difficulté de confection.

Vous obtiendrez ce patron dans les grandeurs suivantes: 12, 14, 16, 18, 20. La grandeur 16 requiert 3¾ verges d'un tissu de 39 pouces de large.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresser vos commandes comme suit:

SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL
QUEBEC, P. Q.

Le prix de ce patron est de 40c. Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N. B. — Ces patrons maintenant accompagnés d'un lexique et d'une feuille d'explication en français sont d'un usage rapide et facile.

Mozart 310 - 312 ST-JOSEPH

EN FOULE

• Aujourd'hui jusqu'à 6 hrs.
• Lundi de 9 hrs à 5.30 hrs.

AFIN DE PROFITER DES SPECIAUX HORS-PAIR QUI VOUS SONT OFFERTS DURANT NOTRE VENTE-SURPRISE DE NOËL!

GRATIS

A DATE, IL NOUS RESTE ENCORE ENVIRON:

3000 BOÎTES-SURPRISE CADEAUX-BONI

AINSI QUE PLUSIEURS CENTAINES DE

D'UNE VALEUR DE PLUSIEURS MILLIERS DE DOLLARS

. . . à distribuer aux prochains 3000 clients qui effectueront tout achat à notre magasin !

MOZART 310 ST-JOSEPH

RIP LE DETECTIVE

LES AVENTURES DE PAULINE

La Chine laissera-t-elle longtemps Hong-Kong à la Grande Bretagne ?

Dans le Traité de défense collective pour l'Asie du Sud-est, la région du Pacifique située au nord

du 21° 30' de latitude nord est exclue de la "zone du Traité" afin d'exclure Formose et Hong-Kong. Aussi du point de vue militaire Hong-Kong est indéfendable, les Anglais en conviennent eux-mêmes. Cela signifie donc qu'ils garderont Hong-Kong jusqu'à ce que la République Populaire de Chine estime le moment venu d'y pénétrer. N'oublions pas cependant, que la situation actuelle a également des avantages pour la Chine. Hong-Kong joue par exemple le rôle d'intermédiaire en affaires d'assurances et de transport pour la Chine. D'autre part la position économique de Hong-Kong est pourtant menacée parce qu'il est fort possible que la Chine Populaire même après une reprise complète des échanges entre la Chine et le monde occidental, préfère traiter directement avec ses fournisseurs à l'étranger.

SIGNIFICATION ECONOMIQUE MOINDRE

Jusqu'à l'entrée en vigueur des mesures de contrôle sur l'importation des produits stratégiques en Chine, la guerre en Corée avait influencé favorablement le commerce de cette colonie britannique. En 1950 et 1951, le commerce extérieur de Hong-Kong atteignait des chiffres record, mais l'entrée en vigueur des mesures sus-mentionnées en 1951, avait fait rapidement diminuer le commerce. Voici les chiffres du commerce avec la Chine comme illustration : (US $1-HK $5.70)

	Exportations de Hong-Kong vers la Chine	Exportations de la Chine reçues par Hong-Kong
	(en millions de dollars de Hong-Kong)	
1948	280	430
1949	585	593
1950	1461	857
1951	1603	863
1952	520	830
1953	540	857

VA-T-ON ELIMINER HONG-KONG ?

Déjà sous le gouvernement nationaliste chinois, il existait une tendance pour éliminer Hong-Kong comme centre de commerce de la Chine et plus spécialement de la Chine méridionale. La République Populaire veut également éviter Hong-Kong. Des produits antérieurement vendus à l'Europe, via Hong-Kong, sont actuellement présentés sur le marché de l'Europe Occidentale par les pays de l'Europe Orientale. D'après un article paru dans le quotidien londonien The Times, le commerce de transit de Hong-Kong a été touché par l'augmentation constante de la proportion des marchandises exportées ou importées en Chine, qui sont transportées directement des ports chinois notamment par des navires polonais dont la base est Gdnynia. Cela n'empêche pas que Hong-Kong fournit des services commerciaux peu coûteux et efficaces. Hong-Kong se révélera-t-il indispensable à la Chine ? Beaucoup d'Anglais en gardent l'espoir.

Comme le démontre notre carte, Hong-Kong n'est pas une ville mais une île. Sur cette île est située la ville de Victoria et sur le continent se trouve Kowloon. Lors du traité de Nanking en 1842, la Chine céda l'île de Hong-Kong à perpétuité à la Grande-Bretagne. En 1860, Kowloon fut ajouté aux possessions britanniques et en 1899 la Chine donna pour une période de 99 ans à la Grande-Bretagne à terme un territoire indiqué en blanc sur notre carte. La carte inférieure montre la position de Hong-Kong en Chine Cette île a une population de presque 2 millions et demi d'habitants.

UN VIRAGE TRAGIQUE : Une auto s'est pour ainsi dire enroulée autour d'un poteau, après un mauvais virage, au petit jour, dans la rue Principale de Clifton, New-Jersey, récemment. Les deux voyageurs qui étaient dans l'auto, et qui seraient devenus des beaux-frères le 12 décembre, ont perdu la vie. Tous deux revenaient d'un shower quand l'auto dérapa pour être projetée contre le poteau. (International News)

Le camp de Petawawa transformé en une grande ville militaire

Ottawa, (PC) — Un nouveau programme d'établissements destinés à l'armée permanente, qui coûtera plusieurs millions de dollars, est maintenant en bonne voie de réalisation.

Un représentant du ministère de la Défensé a annoncé hier que le gouvernement se propose de convertir le camp de Petawawa en de nouveaux établissements modernes au coût de 16 millions et demi de dollars. Le nouveau camp sera muni de magasins, d'un théâtre et de toutes sortes d'installations qui en feront un quartier indépendant et complet qu'habiteront plusieurs milliers de soldats.

Le camp de Petawawa ne sera pas aussi grand que celui de Gagetown, au Nouveau-Brunswick, mais il sera aussi moderne.

Les établissements de Gagetown, qui occupent 275,000 acres, entre Fredericton et Saint-Jean, deviendront les plus vastes du genre au Canada. Le camp de Gagetown a été tout d'abord aménagé en 1953, au coût prévu de 30 millions et il devait loger une division. Les améliorations se poursuivent et jusqu'à présent ils ont absorbé 20 millions. Les travaux doivent être entièrement terminés en 1956.

Un représentant de la Défense nationale a précisé que le programme prévoit l'amélioration de tous les camps militaires du pays, et il a signalé entre autres ceux de la Lord Strathcona Horse Cavalry, du Royal Canadian Regiment, à London, et du Royal 22e Régiment, à Valcartier.

Le gouvernement se propose de doter plus tard de quartiers permanents les unités qui en sont privées en ce moment, comme les Queen's Own Rifle et les Black Watch.

Le camp de Petawawa logera le premier et le second bataillon du Canadian Regiment of Guards, de la 1ère division d'infanterie canadienne, des Royal Canadian Dragoons, et de diverses autres unités de soutien.

Les Etats-Unis doivent s'intéresser au commerce extérieur du Canada

Hollywood, Floride, 3 — (PC) — Qu'ils en soient conscients ou non, les Américains ont un immense intérêt au succès du commerce extérieur du Canada, a déclaré hier M. Arnold Heeney, ambassadeur canadien aux Etats-Unis.

S'adressant aux membres de l'Investment Bankers Association, M. Heeney a fait remarquer que le Canada achète plus des Etats-Unis que ces derniers du Canada. Les Canadiens, dit-il, sont troublés par les restrictions américaines imposées contre certains de leurs produits et aussi par les revendications de certains groupes en faveur de barrières plus infranchissables.

Jusqu'ici, seuls les produits agricoles ont été touchés, mais il semble maintenant que d'autres articles, tels que le plomb et le zinc, soient menacés. De plus, il est très difficile de conclure des ententes concernant l'exportation du gaz naturel.

M. Heeney a souligné qu'il se rend parfaitement compte des efforts déployés par le gouvernement américain pour éviter d'imposer des restrictions aux produits canadiens et essayer d'en amenuiser les conséquences sur le commerce canadien quand elles s'avèrent inévitables.

Les Canadiens éprouvent de plus en plus de difficulté à atteindre le marché américain. Ce fait est d'autant plus troublant qu'il se produit en un temps où le Canada espérait que les Etats-Unis pourraient adopter une politique commerciale plus conforme avec leur réputation de plus grands créditeurs au monde.

Les Canadiens espèrent que les recommandations de la commission de la politique économique étrangère seront approuvées prochainement.

A l'heure actuelle, a soutenu M. Heeney, le monde libre est favorable à la restauration d'un système libre et multilatéral de commerce et de paiement.

Les Canadiens croient que ce serait une grande défaite pour le monde libre si l'on ne profitait pas de cette occasion pour créer un système économique plus satisfaisant.

Le Canada, a expliqué M. Heeney, est en meilleure position que bien d'autres pays pour demander que les Etats-Unis acceptent que les importations marchent de pair avec les placements de capitaux à l'étranger.

Les produits de base du Canada sont en si grande demande qu'il peut espérer pouvoir, à la longue, les vendre à un prix satisfaisant. Toutefois, le Canada ne peut se permettre de relâcher sa vigilance parce qu'au delà de 20 p.c. de sa production totale s'écoulent sur les marchés internationaux.

Ceux qui ont placé des capitaux au Canada ne peuvent pas, eux non plus, se montrer indifférents. Les Américains ont investi $8,600,000,000 au Canada. Une partie de ces placements est menacée par les restrictions américaines sur les importations.

CENTENAIRE ET SON ARRIERE-PETIT-FILS : Le jour de son centième anniversaire, Mme CHARLOTTA HEDIN, de Raby, Suède, a eu le bonheur de porter sur les fonts baptismaux son arrière-petit-fils, NILS ANDERS HENNING. La vénérable femme a toujours vécu dans son village natal de Raby. Sa vie s'est déroulée sous le règne de cinq rois suédois. (International News)

ST-CAMILLE, Bell.

Conférence

Une conférence donnée par le Dr Louis-J. Bonneau, D.H.D.P., sur la santé et le soin des dents, a eu lieu à la salle paroissiale ces jours derniers. Un grand nombre de dames et jeunes y assistaient. Il y eut projection de films montrant les diverses phases de la dentition durant l'enfance et l'adolescence, ainsi que la manière de se bien brosser les dents.

Cette conférence était donnée par l'entremise du ministère de la Santé.

CADEAU A CHURCHILL : Les membres de l'Association conservatrice d'Epping, dans l'Essex, en Grande-Bretagne, viennent de faire cadeau de ce banc solide à sir Winston Churchill à l'occasion de son 80e anniversaire de naissance qu'il célébrera le 30 novembre prochain. Des inscriptions appropriées ont été gravées sur le bois. On voit ici lady CHURCHILL, qui a accepté le cadeau au nom de son illustre mari, et le président de l'Association.

Charlotte Whitton dans la mêlée contre de rudes adversaires

Ottawa 3, (PC) — Charlotte Whitton, femme d'humeur batailleuse et qui n'a pas la langue dans sa poche, s'est lancée dans la mêlée d'une nouvelle campagne électorale contre deux rudes adversaires, deux hommes. Mais les observateurs ne manquent pas, surtout chez les femmes qui représentent 60 p.c. de l'électorat, pour prédire à Charlotte un franc succès. Le vote aura lieu lundi.

Ce n'est pas dans toutes les capitales nationales que l'on voit une femme occuper le fauteuil du maire. Charlotte Whitton occupe le poste depuis 1950 et se présente pour un troisième mandat. Ses adversaires sont un fonctionnaire sur le point de prendre sa retraite et un marchand de combustible qui a déjà été maire d'Ottawa et sait mener une lutte.

Mais Charlotte n'est aucunement impressionnée. N'avait-elle pas déjà mis un conseiller au défi de sortir pour venir vider une querelle?

De ses adversaires, elle dit avec dédain qu'ils lui font penser à deux terriers voulant faire grimper un vieux chat dans un arbre.

Les terriers, paraît-il, ont de la difficulté à cerner un vieux chat.

Charlotte entend mener une rude campagne. Elle emploie des mots que tout électeur peut comprendre. "Je ne suis pas un ange, dit-elle dans une annonce que publient les journaux, mais je fais un bon maire".

L'un des adversaires de Charlotte Whitton est l'ancien maire E.-A. Bourque, marchand de combustible âgé de 63 ans, qui fut maire deux ans et se fit battre en 1950. On lui doit l'expansion de la capitale par l'annexion de certains secteurs de la banlieue. Il promet une "administration saine et digne".

L'autre adversaire du maire actuel est M. David Burgess, fonctionnaire de 64 ans, qui se présenta en 1926 dans le comté fédéral de Prince-Albert, contre le premier ministre Mackenzie King. Il entend apporter des améliorations au système de transport et à l'administration en général.

Charlotte fit tout d'abord mine de ne pas vouloir se présenter, à cause de la trop forte opposition politique qu'elle aurait à affronter. Mais lorsqu'elle entendit les cris de désespoir de ses partisans elle se lança brusquement dans la lutte. Elle compte se faire élire "pour ses oeuvres et son honnêteté".

Elle laisse entendre que ses adversaires favorisent les sports du dimanche que l'électorat d'Ottawa a déjà rejetés. Elle les accuse aussi d'être à la solde de spéculateurs et de constructeurs qui n'aiment pas sa politique de subdivision des terrains.

Ses adversaires ont voulu se défendre contre ces "bases attaques" mais Charlotte Whitton, sans s'attarder à la controverse, lançait de nouvelles attaques.

MANSEAU

Baptême

A M. et Mme Emilien Gendron (Jacqueline Demers), est née une fille baptisée sous les noms de Marie - Carol - Linda. Parrain et marraine, M. et Mme Lionel Demers, de Ste-Françoise-Romaine, oncle et tante maternels. Porteuse, Mlle Denise Greffard, nièce maternelle.

Les Lacordaire

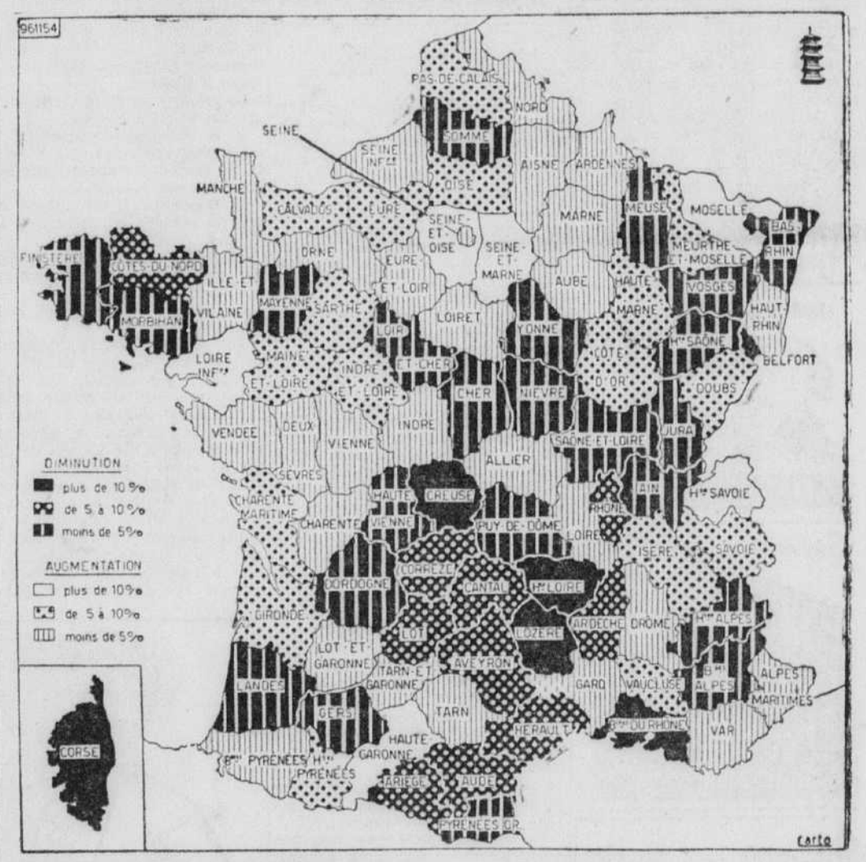
Pour se conformer à la demande du Centre canadien, et qui est bien spécifié dans la Réaction de novembre, l'exécutif Lacordaire, à la réunion mensuelle de ce mois, a résolu que le 8 décembre, jour de l'Immaculée Conception, que le rosaire soit récité de demi-heure en demi-heure par un responsable auquel se joindront les fidèles, et ce à partir de 11 heures jusqu'à sept heures le soir, clôturant ainsi l'Année mariale.

Culture de la fève

M. Emile Côté, agronome, et M. Bertrand Guertin, de la Conserverie St-Denis, ont rencontré récemment à la salle du collège les cultivateurs intéressés à la culture de la fève. Il y a la jaune et la verte. Ils en ont expliqué l'ensemencement, la sorte d'engrais à y appliquer, les manières de la cultiver. En général, dirent-ils, la fève de l'an dernier était belle et bien cassée. Il a été question de blé d'Inde comestible et ils ont expliqué les manières de procéder pour y réussir.

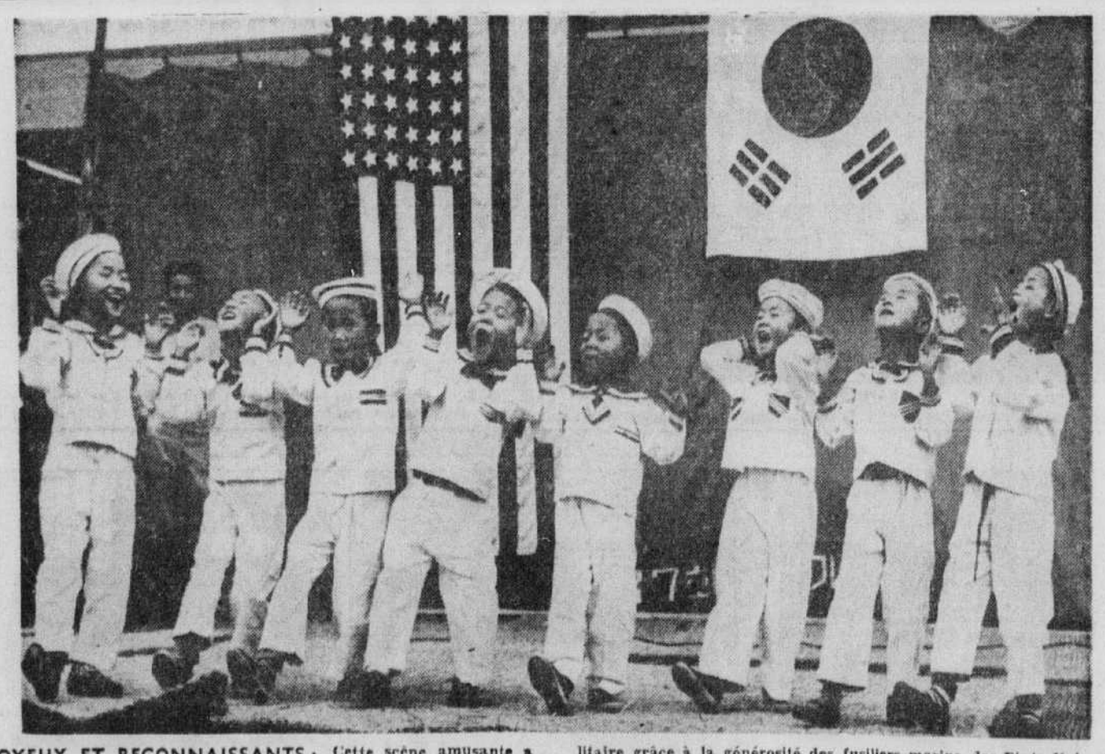
Ils ont cité en exemple M. Adélard Lachapelle, de Daveluyville, qui a récolté 22,930 livres de fèves l'an dernier. Ils ont eu l'amabilité de tirer au sort une caisse de blé d'Inde en épis qui a favorisé M. Léo-Paul Lemay.

Les intéressés ont signé leur contrat non sans avoir questionné les représentants.



LE RECENSEMENT EN FRANCE : Ce n'est plus la France qui meurt, mais il y a encore plusieurs tache noires sur la carte démographique. Récemment, l'Institut national de la Statistique a publié les résultats provisoires du recensement de 1954. En rapport avec 1936, la population française s'est accrue de 2 p.c., en rapport avec 1946 de 5.6 p.c. La population totale actuelle de la France s'élève à 42.7 millions d'habitants, dont presque un million et demi d'étrangers, soit 3.4 p.c. La population augmente le plus dans les départements de Seine-et-Oise, Seine-et-Marne, Haute-Garonne, Loire-Inférieure, Moselle et Haute-Savoie. Cette augmentation est due en grande partie à la concentration urbaine, et non à un taux de natalité élevé. La situation la plus grave est peut-être en Corse, où la population a diminué depuis 1936 d'un quart. La population du département de la Lozère diminuait de 16.3 p.c., celle des Bouches-du-Rhône de 14.3 p.c., celle de la Creuse de 14.1 p.c. Presque 3 millions d'habitants sont concentrés à Paris. La population de Marseille tombait de 914,000 à 661,000 habitants, celle de Lyon de 570,000 à 471,000 habitants. D'autre part, la population de Toulouse augmentait de 215,000 à 268,000, celle de Nantes de 195,000 à 223,000 et celle de Rennes de 98,000 à 124,000. (Carto)

LA FAMILLE SERA COMPLETE : Mme JOYCE MacKENZIE, de Montréal, espère que son mari, le chef d'escadrille A. R MacKenzie, D.F.C., qui sera bientôt relâché par la Chine communiste, sera de retour pour Noël. L'as de l'aviation canadienne a été fait prisonnier au cours de la guerre de Corée. Mme MacKENZIE pose ici avec sa fille, JO-AN et son chien, Kim.



JOYEUX ET RECONNAISSANTS : Cette scène amusante a été photographiée ces jours derniers à Bon Ill Chon, en Corée du Sud, où des enfants ont marqué leur joie d'avoir été dotés d'une école militaire grâce à la générosité des fusiliers-marins des Etats-Unis selon un programme établi pour venir en aide aux enfants de la Corée du Sud. Les enfants ont choisi le costume des marins de l'Oncle Sam pour offrir leur numéro spécial de danse à leurs protecteurs.

Inscrivez-vous dès aujourd'hui!

Club de Noël

HENRI TURCOTTE LTÉE

Heures d'affaires
tous les jours de 9 heures à 5 heures 30; le vendredi soir jusqu'à 9 heures 30.

GRATIS!

CHAQUE **$5.00 d'Achat** vous procure la chance

DE GAGNER UN SUPERBE TELEVISEUR

RCA VICTOR de 21"

MODELE DE TABLE, A "IMAGE PROFONDE" – FOURNI AVEC BASE

Brent de 17" RCA VICTOR

Voici ce qu'il faut faire...

LE CLUB DE NOEL Henri Turcotte, Ltée vous permet d'acheter ce qu'il vous faut, tout en bénéficiant de l'incroyable avantage de pouvoir gagner un magnifique téléviseur Victor 1955, de 21" — et remarquez bien que nos prix n'ont aucunement été majorés pour l'occasion. Qu'il s'agisse d'un cadeau ou d'un article pour votre maison, un vaste assortiment et des conditions de paiement très accommodantes facilitent vos achats chez Henri Turcotte, Ltée . . . le plus beau magasin de meubles et d'appareils électriques à Québec. Tout ce que vous avez à faire est d'acheter ce qu'il vous faut, et de remplir un ou plusieurs coupons, au comptoir, en répondant à une question facile. L'attribution au gagnant sera faite le vendredi 31 décembre, à 3 heures de l'après-midi, et la livraison le jour même, dans un rayon de 25 milles.

VOUS ACHETEZ CE QUE VOUS VOULEZ, ET RECEVEZ UN COUPON POUR CHAQUE $5 D'ACHAT.

Farrell de 17" RCA VICTOR

Talbot de 21" RCA VICTOR

RCA VICTOR

Symbole de Qualité

Demandez à voir la fameuse "IMAGE PROFONDE". La plus belle trouvaille de RCA Victor depuis nombre d'années !

Dobson de 17" RCA VICTOR

Cameron Deluxe de 21" RCA VICTOR

Woodland Deluxe de 21" RCA VICTOR

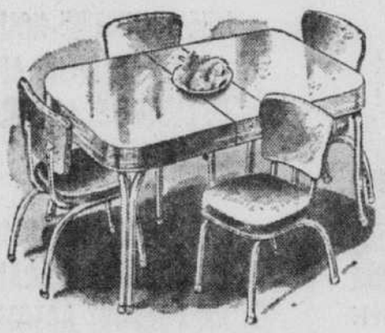
Southbridge de 21" RCA VICTOR

La télévision la plus populaire au monde

MOBILIER
DE CUISINE
5 PIECES

en chrome étincelant, comprenant une table extensible, dessus en arborite à large bordure chromée, et quatre chaises à dos et siège rembourrés, recouverts en matériel plastique nylon.

SPECIAL
$79.50

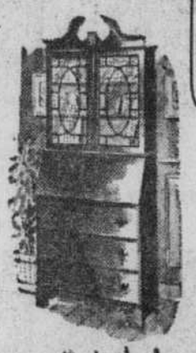


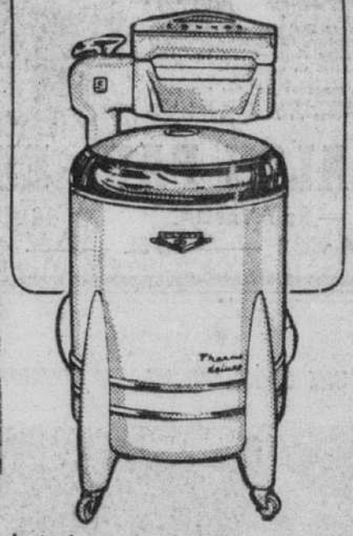
Suggestions de CADEAUX pour toute la famille

Venez visiter le plus beau magasin de meubles et d'appareils électriques à Québec. Venez vous rendre compte comme il est facile d'acheter chez Henri Turcotte, Limitée. Voici quelques suggestions :

CHESTERFIELDS
MOBILIERS DE CHAMBRE
MOBILIERS DE SALLE
MOBILIERS CHROMES
REFRIGERATEURS
LESSIVEUSES
MACHINES A COUDRE
TELEVISEURS,
différentes marques
MEUBLES de fantaisie
LAMPES de toutes sortes
ACCESSOIRES électriques
VAISSELLE,
COUTELLERIE,
VERRERIE,
JOUETS, etc.

Mise-de-coté moyennant un léger acompte d'ici NOËL





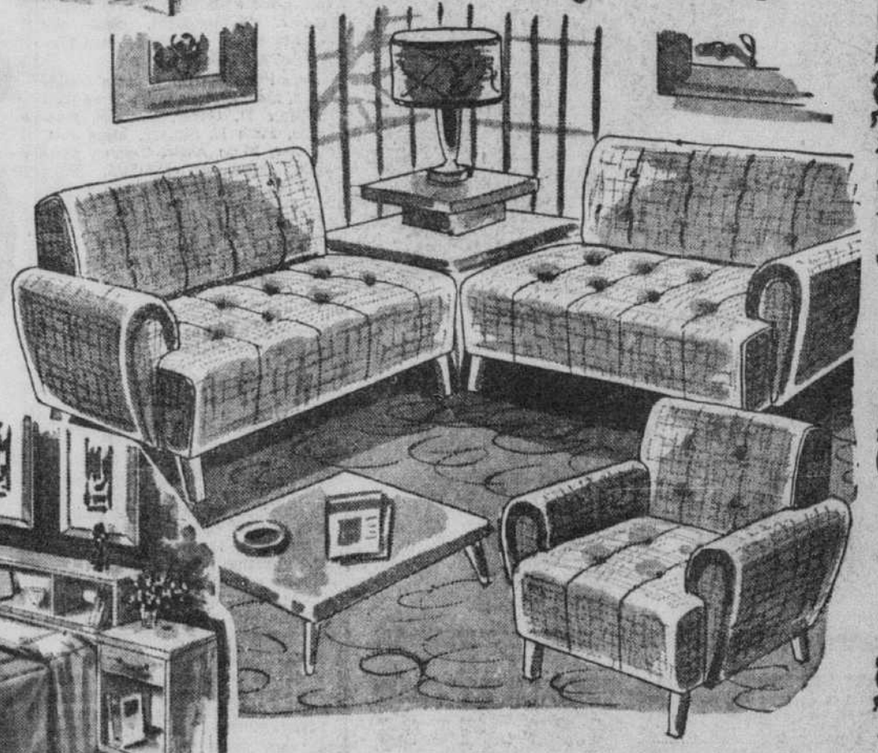
THERMO CONNOR

UNE MARQUE REPUTE PAR TOUT LE CANADA

4 ANS DE GARANTIE

Le blanchissage d'une journée devient, avec la Connor Thermo, le blanchissage d'une heure. Cette tâche autrefois onéreuse est devenue agréable, grâce à la construction spéciale de la cuve Thermo isolée qui maintient la chaleur constante de l'eau et la fraîcheur de la cuisine.

Prix depuis
$149.50

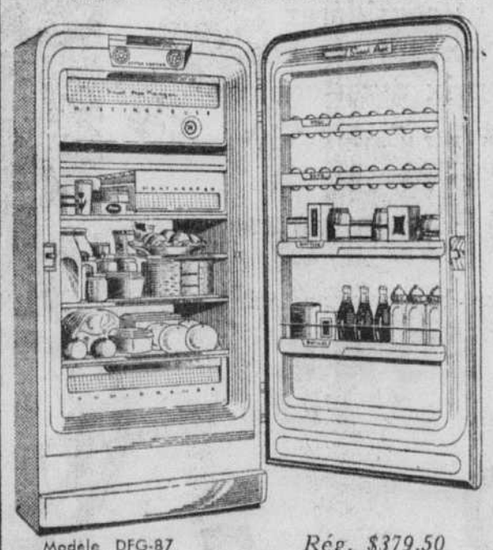


ECHANGEZ VOS VIEUX MEUBLES ou APPAREILS ELECTRIQUES

NOUS OFFRONS LES PLUS HAUTS PRIX SUR LE MARCHE. et le montant ainsi alloué peut servir en tout ou en partie, comme paiement initial. Venez nous voir, il nous fera plaisir de vous envoyer notre évaluateur.

Westinghouse

NOUVEAU REFRIGERATEUR A DEGIVRAGE 100% AUTOMATIQUE



- NUL DEGIVRAGE à faire dans le Congélateur
- NUL DEGIVRAGE à faire dans le Réfrigérateur
- Pas de Givre à Gratter !
- Pas d'Eau à Vider !
- Pas d'Aliments à Enlever !

Dégivrage si rapide, que même la Crème Glacée reste fermement gelée !

8½ pi. cu.
TRES SPECIAL
$319.95

Modele DFG-87 *Rég. $379.50*

Il est facile d'acheter chez HENRI TURCOTTE LTÉE

JUSQU'A 104 SEMAINES POUR PAYER

Henri Turcotte, Ltée

12, RUE ST-JOSEPH, QUÉBEC

(PRES DE LA RUE ST-ROCH)

Votre travail à l'aiguille

par

Laura Wheeler

★

628

En voyant ces jolis tabliers, vous ne pourrez vous empêcher de songer à telle ou telle jeune fille qui doit se fiancer à Noel. Voici un cadeau qui fera et sera très pratique pour la future maitresse de maison.

Ecrire lisiblement votre nom et votre adresse et mentionner correctement le numéro du patron ainsi que la grandeur s'il y a lieu. Ne pas demander des mesures autres que celles spécifiées.

Adresser vos commandes comme suit:

SERVICE DES PATRONS
LE SOLEIL
QUEBEC, P. Q.

Le prix de ce patron est de 40c. Seuls les mandats-poste et les chèques PAYABLES AU PAIR à Québec seront acceptés. Ne pas envoyer de monnaie ni de timbres-poste.

Les patrons offerts par notre journal ne sont pas échangeables et ne sont pas en vente à nos bureaux. Ils sont habituellement livrés dans un intervalle de 15 à 20 jours.

N.-B. — Les instructions servies avec les patrons fabriqués par une maison anglaise ne sont fournies qu'en anglais.

Le Soleil a plus de quatre cents correspondants dans toutes les parties de la province, et est ainsi en mesure de vous fournir tous les jours une profusion de nouvelles régionales.

Madame, les nouveautés dispendieuses passent, mais on revient toujours aux bonnes PILULES ROUGES, efficaces et de prix abordable.

Contre *faiblesse, pâleur, troubles particuliers dus à l'anémie.*

PILULES ROUGES

Tonique à base de fer, préparé contre l'anémie

65¢ la boîte, 3 boîtes pour $1.80

CIE CHIMIQUE FRANCO-AMÉRICAINE LIMITÉE 2-54R

M. FERNAND

coiffeur, collaborateur et gérant artistique et technique des Salons Paul

M. FERNAND

Mesdames, Mesdemoiselles,

J'ai le très grand plaisir de vous annoncer le retour au début de décembre de Monsieur Paul actuellement en Europe en voyage d'étude.

Monsieur Paul s'est astreint à se séjour de deux mois sur le Continent Européen pour augmenter ses connaissances de la profession afin de vous apporter de nouvelles créations.

Monsieur Paul dès son arrivée au Canada confiera toutes ses découvertes à son équipe de collaborateurs, vous pourrez toutes en bénéficier.

Nous comptons toujours sur votre encouragement, vous aimez une belle coiffure, venez au Salon Paul.

SALON PAUL ENRG.

962 — 3e AVENUE 48 ABERDEEN

4-2238 —— TEL —— 4-5421

UNE GAINE QUI NE REMONTE JAMAIS!

Sarong PAR GOTHIC

LA GAINE QUI ÉPOUSE VOS MOINDRES MOUVEMENTS!

GENEVIEVE MOREL vous invite à venir voir et essayer tous ces vêtements de base qui sont ajustés par des corsetières diplômées.

Prix à partir de..... $4.95 à $14.95

- Toutes les ordonnances médicales sont remplies avec soin.
- Nous payons les frais des commandes postales.

ESSAYEZ UNE GAINE "SARONG" AUJOURD'HUI, CHEZ

Geneviève Morel

Ne faites pas l'erreur pour entrer chez GENEVIEVE MOREL. Il n'y a pas de marches à monter, la porte est à l'égalité du trottoir.

287 ST-JOSEPH (Nouveau numéros) Tél.: 2-3590

Chronique ouvrière

COMMERCE DE DETAIL

Les conditions d'emploi d'une faible proportion seulement des employés du commerce de détail sont fixées par des conventions collectives, d'après une étude effectuée par la division de l'Economique et des Recherches du ministère du Travail sur la négociation collective dans le commerce de détail au Canada. L'étude révèle qu'un peu plus de 26,000 employés du commerce de détail sont visés par moins de 300 conventions collectives actuellement en vigueur, ce qui représente moins de sept pour cent du personnel global de cette industrie, à rapprocher d'une proportion de presque 40 pour 100 dans le cas de l'ensemble des travailleurs (la main-d'oeuvre agricole exclue) assujettis à des conventions collectives.

L'organisation syndicale est surtout étendue dans le secteur des établissements de produits alimentaires de l'industrie de détail. Ce groupe comprend surtout des laiteries et des magasins en série. Dans les autres divisions du commerce de détail, on trouve des syndiqués, principalement dans les établissements qui font la vente de matériaux de construction ou de combustibles. Dans le cas des magasins à rayons, des magasins généraux et des magasins de meubles, de vêtements, de chaussures, d'accessoires d'automobile et de quincaillerie, le nombre des conventions est relativement faible.

Bien qu'une faible proportion seulement des employés du commerce de détail soient membres de syndicats ouvriers, l'analyse a révélé qu'on trouve des syndiqués dans toutes les principales régions du pays. Le plus grand nombre de conventions s'appliquent à des établissements dans la province d'Ontario. Le plus grand nombre d'employés du commerce de détail visés par des conventions collectives sont dans la province de Québec. Cependant le chiffre comprend près de 3,000 employés auxquels des conditions de travail négociées collectivement ont été rendues en vertu de la loi de la convention collective de cette province

Conférence de M. L-P. Audet

A l'Ecole des Parents de St-Pascal de Maizerets, lundi dernier, M. Louis-Philippe Audet, surintendant de la culture populaire au ministère du Bien-Etre social et de la Jeunesse, a donné une causerie fort intéressante qu'il avait intitulée: "Où mène le cours primaire de la province de Québec?". Présenté par M. Albert Gagnon, trésorier de l'Ecole, il fut remercié par M. l'abbé J.-A. Marcoux, curé de la paroisse, qui tira les conclusions.

Parlant d'orientation, question importante dans la direction de notre vie, le conférencier expliqua comment elle est à l'ordre du jour. "Les éducateurs, les parents, les autorités gouvernementales s'en préoccupent. S'orienter, c'est chercher sa voie, choisir sa carrière, se destiner à un idéal en faisant l'inventaire de ses goûts et de ses aptitudes. Les inadaptés, les insuffisants sont des malheureux que la société doit supporter. Il est désastreux de borner le problème d'orientation à la fin du cours secondaire. Il faut savoir plus tôt où l'on veut aller. On doit s'intéresser à l'orientation même durant les études primaires sans oublier les exigences de la vie actuelle".

Le conférencier traita ensuite rapidement de l'organisation scolaire dans la province de Québec. "Le but du cours primaire n'est pas de former des Pic de la Mirandole, mais des têtes bien faites, non bien pleines, des enfants qui savent observer et qui sont capables de raisonner. Les parents, premiers éducateurs, doivent collaborer avec les maitres. Ceux-ci n'ont donc pas à se formaliser mais plutôt à se réjouir lorsque les parents suivent de très près les progrès scolaires et surtout la formation de leurs enfants". Où mène le cours primaire? C'est la question à laquelle s'est efforcé de répondre le conférencier. "L'important, c'est que l'enfant et ses parents sachent placer assez haut leur idéal."

Parmi les invités à cette conférence, mentionnons M. et Mme Hallé, Mme H. Goyer, Mme N. Plaisance, Mme H. Simard, Mme J.-A. Mercier, Mme Albert Tessier, Mme Miller, Mme Arthur Côté, Mme Léon Poulin, Mme Raymond Duval, Mme Edwin White, M. et Mme Léo Vallée, Mme A. Deraspe, Mme Roland Simard, Mme Paquet, Mme Geo. Vachon, Mme Grantham, M. J.-P. Bolduc.

Arrestation d'un mari trop dur

Un résident de la rue de la Salle, à Québec, accusé d'avoir infligé une raclée à son épouse la menaçant même de mort avec une hache, dans la nuit de jeudi à vendredi, a été mis en état d'arrestation, hier après-midi, par les détectives municipaux. A la suite de l'agression sur sa femme, l'homme était disparu. Les détectives l'ont recherché plusieurs heures avant de pouvoir lui mettre la main au collet. Il sera accusé de voies de fait aujourd'hui.

Aux petites heures, hier matin, les agents de police furent alertés au logis du prévenu où ils trouvèrent la jeune femme ensanglantée et portant des blessures à la figure. Les constables jugèrent alors prudent de faire appel au Dr Choulnard qui prodigua les soins requis à la femme. Entretemps, la police commençait une enquête et des recherches pour retrouver le mari.

Médecin à l'honneur

Ste-Anne-de-la-Pocatière (D. N. C.) M. le Dr Léo Lauzier, médecin en chef de l'hôpital St-Joseph du Lac, à Saint-Eleuthère, Comté de Kamouraska, vient de passer, avec grand succès devant le Collège des Médecins de la Province, ses examens en chirurgie qui lui ont mérité le titre de "Fellow". M. le Dr Lauzier est le gendre du Dr Antonio Paradis, médecin en chef de l'hôpital de Rivière-du-Loup.

Ster-Phantasy

LA FOURRURE DU SIÈCLE...

...présentée conjointement par les grands spécialistes en fourrures...

LA COMPAGNIE REMONT Ltée
MARCHANDS MANUFACTURIERS DE FOURRURES
Tel. 4-3541
351 EST, ST-JOSEPH
TEL. : 4-3541

LA COMPAGNIE PAQUET LIMITÉE
157 EST, ST-JOSEPH
TEL. : 4-8481

J.-B. LALIBERTÉ LIMITÉE
145 EST, ST-JOSEPH
TEL. : 5-4841

- UNE FOURRURE VRAIMENT MAGNIFIQUE RESSEMBLANT A S'Y MEPRENDRE, A LA LOUTRE
- UNE FOURRURE NOUVELLE AYANT LA RICHE APPARENCE, LE LUSTRE ET LA SOUPLESSE DE LA LOUTRE
- UNE FOURRURE SOMPTUEUSE ET DURABLE GARANTISSANT UN CONFORT ABSOLU ET UNE ELEGANCE TRES RECHERCHEE

Venez et essayez cette fourrure merveilleuse et considérez surtout ces bas prix avantageux

DOS - RAT MUSQUE RASE ET TEINT

$395.

FLANCS - RAT MUSQUE RASE ET TEINT

$345.

Ster-Phantasy

Sylvio Marceau inc.

Annonce

l'OUVERTURE

D'UN AUTRE

Salon funéraire

QUARTIER LIMOILOU

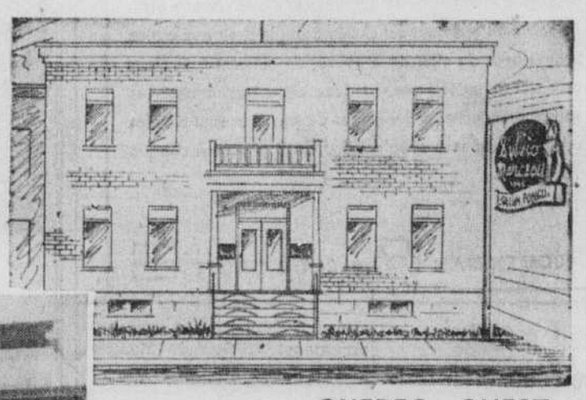
J.-H. BUREAU
prés.

C. BUREAU
vice-président
gérant général

P.-H.
TREMBLAY
Embaumeur diplômé

BUREAU GENERAL
224 ST-VALLIER - O.
Fondée en 1930

Ces 24 années sont l'assurance du meilleur service qui soit en notre ville.



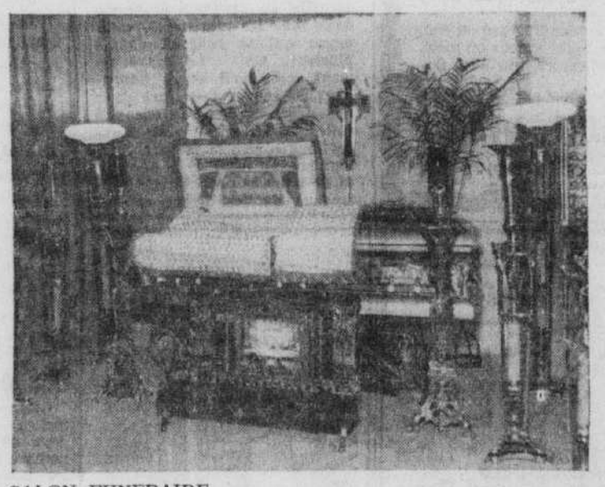
QUEBEC - OUEST
Ouvert à la fin du mois de janvier

270 MARIE DE L'INCARNATION

LE NOUVEAU SALON

594, 2e AVENUE
(COIN DE LA 6e RUE)

Dans cette résidence funéraire, l'une des plus modernes en ville sont 2 chambres funéraires ultra-modernes ainsi que 2 salles d'attente spacieuses, intimes pouvant accommoder plus de 40 personnes ensemble.



SALON FUNERAIRE

La maison **SYLVIO MARCEAU** possède plusieurs voitures de marque **"CADILLAC"** à la disposition des familles. De plus, nous mettons à votre entière disposition un **SERVICE d'AMBULANCE** de tout premier ordre.

SALLE D'ATTENTE

Service courtois et empressé...

SYLVIO MARCEAU INC.

224 ST-VALLIER-O.
BUREAU: 2-5212

"MAISON ESSENTIELLEMENT CANADIENNE-FRANÇAISE"

Dans le domaine de la construction

Essor considérable pris par la construction au cours de 11 mois

La construction a connu un essor sans précédent au cours des 11 premiers mois de l'année 1954, alors que le montant global des permis approuvés par la Commission municipale d'urbanisme a dépassé de près de six millions en 1954 les permis pour la même période de 1953. En effet, d'après la compilation faite par M. Marcel Lefrançois, du département des inspecteurs des bâtisses, la Commission a approuvé, au cours des 11 derniers mois (janvier à décembre 1954), des permis pour une valeur de $16,803,357 contre une valeur de $10,988,564 pour la même période des 11 premiers mois de l'année 1953.

Le plus gros mois a été celui d'avril 1954, avec $7,311,705, alors que les commissaires approuvaient les plans du futur Hôtel-Dieu de Québec avec ses 12 étages dont le coût est évalué approximativement à $6,000,000. Au cours de l'année 1953, c'est le mois de novembre qui a été le plus fructueux avec ses $3,733,450.

Voici maintenant le détail pour les mois de janvier à décembre des années 1953 et 1954:

Mois	Année 1953	Année 1954
Janvier	$ 52,725.00	$ 123,290.00
Février	153,800.00	512,600.00
Mars	798,650.00	1,805,475.00
Avril	630,025.00	7,311,705.00
Mai	508,490.00	808,750.00
Juin	907,861.00	329,600.00
Juillet	638,230.00	829,800.00
Août	788,625.00	946,020.00
Septembre	1,273,450.00	885,87500
Octobre	1,703,255.00	2,560,050.00
Novembre	3,733,450.00	690,192.00
Total	$10,988,564.00	$16,803,357.00

A St-Jean Port-Joli

Ste-Anne-de-la-Pocatière, (DNC) Sous le distingué patronage de M. l'abbé Joseph Fleury, curé de St-Jean Port-Joli, comté de L'Islet, une grande journée antialcoolique sera tenue dans cette paroisse demain.

—Lettre d'Ottawa

(Suite de la 1ère page)

discours du Trône contiendra comme mesure législative des plus populaires, la promesse d'amendements à la loi de l'assurance-chômage. Le premier ministre Louis St-Laurent a beaucoup laissé espérer aux unions ouvrières qui sont venues à Ottawa en délégations, récemment.

Individuellement, l'homme de la rue croit que la caisse de réserve de l'asurance-chomage se gonfle dans des proportions démesurées, et que l'ouvrier chômeur devrait en profiter davantage.

Le gouvernement répondra à cela que dans les années de prospérité, cette caisse doit se gonfler, même démesurément, si la prospérité est grande à ce point, pour parer aux jours mauvais qui pourraient survenir, par exemple une crise économique d'envergure.

Le chômage a pris au Canada une amplitude importante, mais le gouvernement fédéral est d'avis que la chose est loin d'avoir encore pris des proportions calamiteuses. D'ailleurs, les statistiques pour octobre ont accusé une légère reprise de l'embauchage en comparaison de l'an dernier, à pareille date.

Mais si une crise économique d'envergure nous tombait sur le dos, par suite de circonstances mondiales incontrolables au Canada, il serait absolument urgent que la caisse d'assurance-chômage soit largement pourvue et puisse payer généreusement. C'est un peu la même idée dirigeante du système de taxation: dans les années de prospérité, taxer fort et payer la dette nationale, à même les surplus nationaux. Et quand vient la dépression, le pays possède un crédit meilleur pour emprunter et dépenser largement en travaux publics et en secours divers. Justement parce que le pays possède une réputation de bien payer ses dettes. Rien ne vaut mieux, en cas de malheur, qu'un crédit bien établi.

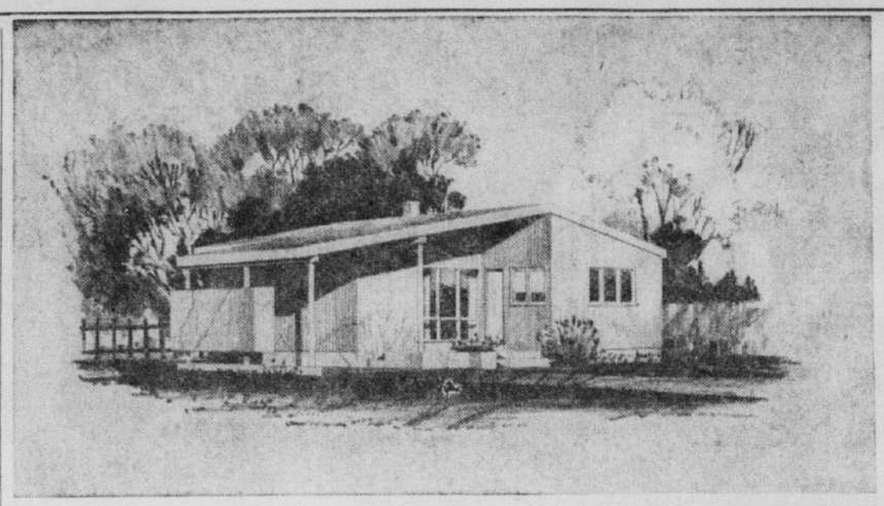
Sur le plan législatif et administratif, on peut s'attendre à ce que le chômage ait son influence ailleurs qu'à l'assurance. Vraisemblablement, le budget des travaux publics sera plus considérable que depuis longtemps, justement pou stimuler l'embauchage.

On peut compter sur les socialistes pour prendre une part considérable aux débats sur le chômage au pays, à moins que la question ne soit réglée de façon précise des le début de la session.

La législation comptera aussi, entre autre, la ratification des accords de Paris, soit principalement, en ce qui nous intéresse, l'admission de l'Allemagne de l'Ouest à l'OTAN.

Il sera aussi question de simplification des procédures de la Chambre, en vue d'abréger si possible les sessions. Un comité parlementaire devrait une fois encore être mis sur pied à cet effet. On discutera probablement aussi de la campagne actuelle de stricte économie dans tous les ministères, campagne qui se poursuit depuis plusieurs mois. Le gouvernement croit qu'il serait imprudent de couper trop fort dans nos dépenses pour la sécurité collective, la défense du monde libre contre la menace communiste, en dépit de la nécessité de pousser probablement les travaux publics. Pour ne pas augementer les taxes, il faudra réduire quelque part les dépenses. On tâche, dans le moment, de simplifier le coût d'administration un peu partout.

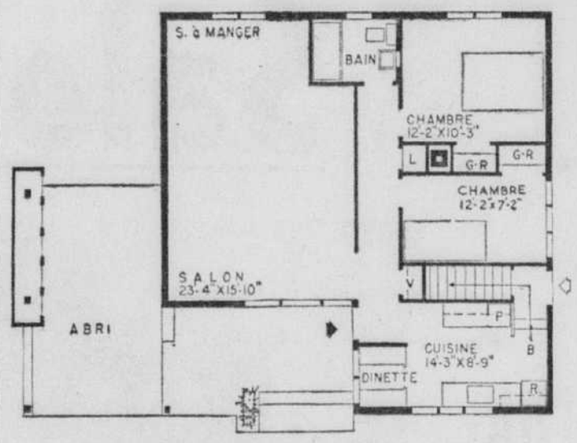
D'ici la session, des observateurs s'attendent encore à des nominations de sénateurs suivant une formule dont parlait cette chronique le printemps dernier: Des sénateurs venant non des lignes de partis mais des carrières et professions, à travers la vie canadienne. Ces nominations, suivant de vieilles rumeurs, seraient rendues nécessaires parce que le Sénat est trop fortement libéral dans le moment. Il ne faudrait pas laisser mourir l'Opposition.



MODÈLES DE PETITES MAISONS LNH—Cet attrayant modèle de bungalow, originaire de l'Ouest, devient de plus en plus populaire à travers le reste du Canada. Les lignes verticales, que l'on retrouve dans la grande fenêtre du salon, dans les élégantes poutres portantes et dans le parement en bois, donnent une impression de hauteur au toit à pente légère. Le pôrche ouvert constitue un espace agréable pour la vie en plein air.

Suivant la tendance moderne, l'architecte T. M. Kirkham de Winnipeg a situé la cuisine bien aménagée à l'avant de la maison où une dinette bien éclairée pour les repas de la famille donne sur le porche. La surface ininterrompue des murs du salon permet une disposition commode des meubles. Les chambres comportent des garde-robes à même et sont séparées du reste de la maison par un mur.

La largeur combinée de la maison et de l'abri pour auto est de 45 pieds sept pouces, tandis que la profondeur est de 33 pieds. L'aire totale de parquet est de 938 pieds carrés, à l'exclusion de l'abri pour auto. Le cubage est de 17,700 pieds. La Société Centrale d'Hypothèques et de Logement vend à un coût minimum les épures de cette maison—modèle 128.



Deux officiers de Québec commandants

Ottawa, 4 (Spéciale) — Les autorités militaires annoncent que deux officiers de Québec sont au nombre de ceux qui commanderont les quartiers généraux de Groupes de milice qui ont remplacé, au Canada, les quartiers généraux de brigade de l'armée de réserve. Les nouveaux commandants sont le brigadier Joseph-Henri-Réal Gagnon, OBE, CD, 43 ans, qui dirigera le 7ème Groupe de milice, avec quartier général à Québec, et le lieutenant-colonel Paul Triquet, VC, 44 ans, qui est promu au rang provisoire de colonel et qui devient commandant du 8ème Groupe de milice, avec quartier général à Lévis.

Conférence de M. Ennemond Trillat

"On parle volontiers chez nous des fastes de la musique française, mais elle est fastueuse dans ce sens qu'elle est débordante de richesses. Fleuve au débit généreux, elle s'élance en fusées éblouissantes à tous les âges de son histoire", dit M. Ennemond Trillat, directeur du conservatoire national de musique de Lyon, à l'Institut Canadien, devant les membres de l'Alliance française, au début de sa conférence intitulée "la musique française, de Rameau à Ravel".

M. Trillat a résumé hier soir trois siècles d'histoire musicale avec l'autorité convaincante du grand pianiste et du critique renommé qu'il est à la fois. Nous avions la certitude, en l'écoutant, que M. Trillat appartient à la classe des vulgarisateurs enthousiastes, désintéressés et géniaux auxquels les génies créateurs doivent une grande partie de leur gloire.

Le conférencier a évoqué Rameau, "un des exemples les plus parlants du génie de sa race, intellectuel s'il en fut puisqu'il est le fondateur de l'harmonie moderne"; Chopin, annexé à la France à cause de son authentique ascendance paternelle purement lorraine; Frank, que ses élèves appelaient "le Pater angelicus"; Chabrier, "ce bon diable en musique, défonceur de piano, redouté des maîtresses de maison"; Saint-Saëns, dont "le néo-classicisme a ramené la musique française dans la voie de la rigueur formelle"; Gabriel Fauré, qui a écrit, dans sa maturité et dans sa vieillesse, "des mélodies qui sont de purs chefs-d'oeuvre"; Debussy, qui avait "la simplicité de ceux qui n'ont qu'à être eux-mêmes pour être grands"; et Ravel, que les critiques formalistes n'ont pu empêcher de devenir "une des plus authentiques gloires de la musique française".

M. Ennemond Trillat a illustré sa conférence en exécutant lui-même, au piano, quelques pièces de chacun des compositeurs cités. Bien des pianistes de concert pourraient lui envier sa clarté d'exécution et la solidité de sa technique.

Il a été présenté et remercié par M. Jean Bruchési.

Succès récompensés dans l'enseignement

Des instituteurs et institutrices de la province viennent d'obtenir des gratifications, sur recommandation des inspecteurs d'écoles régionaux, pour succès dans l'enseignement. Voici la nouvelle liste de noms inscrits au tableau d'honneur:

Mlle Anne-Marie St-Hilaire, institutrice au couvent de St-Edouard de Lotbinière; M. Henri Jobin, professeur et directeur à l'école St-Jean-Baptiste de la paroisse de Chicoutimi; Mme Joseph Bourgoin, de St-Alexandre de Kamouraska, institutrice à Notre-Dame du Rosaire, comté de Chicoutimi; Mme Florent Hudon (Marguerite Chamberland), de Riviere-Ouelle, qui a déjà plusieurs témoignages du genre à son crédit; Mme Roger Dumont, de l'école No 10 de St-Alexandre de Kamouraska; Mlle Pauline Duchesneau, fille de M. et Mme Louis-R. Duchesneau, d'Armagh, comté de Bellechasse; Mlle Cécile Simard, de St-Anselme de Dorchester, pour la deuxième année consécutive; Mme Romeo Rousseau, de Québec, (Mariette Emond), du district scolaire No 5, qui a déjà le crédit de plusieurs témoignages du genre; Mlle Fernande Tessier, de l'école No 2, de St-Thuribe, comté de Portneuf; Mlle Marcelle Renaud, fille de M. et Mme Johnny Renaud, de Bagotville.

Saut mortel d'un escabeau

Un jeune homme de Notre-Dame du Lac, comté de Témiscouata, a fait une chute mortelle, jeudi après-midi, dans le village de son patelin. La victime est M. Donatien Bélanger, 23 ans, époux de Dame Réjeanne Laplante. Le couple était marié depuis six mois.

Le Dr J.-Aimé Fortin, de Cabano, coroner de ce district, a fait les recherches sur cet accident et a rendu un verdict de mort accidentelle. M. Bélanger était monté dans un escabeau placé dans la boite d'un camion et était occupé à l'installation de lumières pour la fête de Noël, lorsqu'il perdit l'équilibre et se fracassa le crâne sur la chaussée. Il a été transporté à l'hôpital de la localité où le Dr Jacques Dubé ne pouvait que constater la mort.

Le défunt laisse dans le deuil, outre son épouse, ses parents, M. et Mme Antoine Bélanger; ses frères: MM Berthier, Marion, René et Jean-Marc; ses soeurs, Mlles Colette, g.m., et Huguette; son grand-père, M. Elzéar Bélanger; ses beaux-parents: M. et Mme Louis Laplante; ainsi que plusieurs neveux et nièces.

—Un vaisseau

(Suite de la 1ère page)

longeaient hier soir la côte occidentale de l'île de Vancouver et se dirigeaient en toute hâte vers le Cedarwood.

Les autres navires sont la frégate Stettler et le toueur Clifton, de la marine.

On situe le navire à 40 milles au large de l'île St. James.

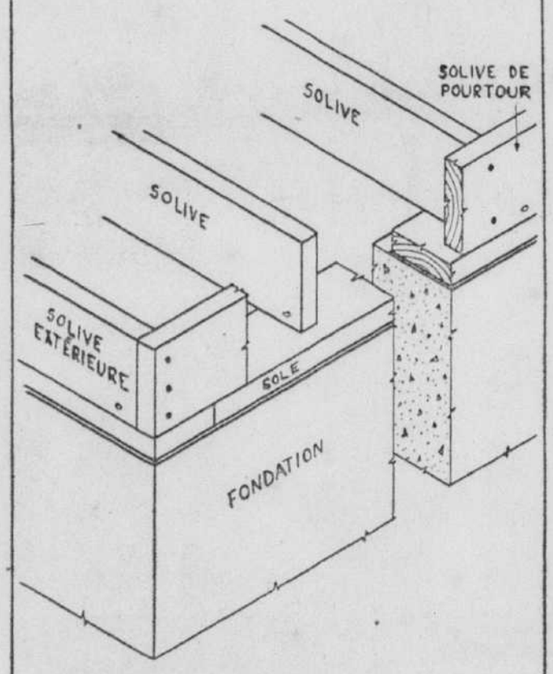
Des vents d'une vélocité de plus de 50 milles à l'heure soulèvent les flots dans cette région, au sud de l'archipel de la Reine-Charlotte. Certains vieux loups de mer estiment que c'est la pire tempête jamais survenue dans la zone côtière de la Colombie-Britannique.

Réunion à Toronto

Toronto (PC)- C'est lundi que le Bureau des gouverneurs de Radio-Canada connaîtra sa décision concernant une demande de permis en vue d'exploiter un nouveau poste de radio ainsi que 22 autres demandes d'augmentations de pouvoir et de changements de propriétaires.

LNH POUR BIEN BATIR

CHARPENTE DE LA MAISON:



SOLIVES SUR LA SOLE

L'extrémité des solives est clouée en biais à la sole avec deux clous de 3½ pouces, un de chaque côté. La solive de pourtour est clouée à angle droit aux autres solives avec du clou de 4 pouces en utilisant trois clous aux solives extérieures, et deux clous aux autres. Les solives extérieures et les solives de pourtour sont clouées en biais à la sole avec du clou de 3 pouces à chaque 16 pouces.

• CLOU EN BIAIS • CLOU DROIT

Le conseil modèle du Jeune Commerce

A la quatrième séance du comité des affaires municipales du Conseil de ville modèle du Jeune Commerce, mercredi dernier, séance dirigée par M. Robert Motard, les membres ont eu l'honneur de recevoir M. J.-Emile Renaud, gérant du Club Automobile de Québec. Présenté par S.H. le maire Jules Deschamps, M. Renaud qui est membre du comité de la circulation et un ancien secrétaire du Jeune Commerce Québec, fut remercié par M. Charles-H. Blais, président actuel du Jeune Commerce.

Monsieur Renaud s'est prêté volontiers à répondre aux nombreuses questions que lui ont posées les représentants des divers quartiers de la Cité, entre autres les échevins J. Bourret, Claude Couture, Henri Guilbault, Donald Sénéchal, Georges Arteau, Roland Bollard et Roland Turgeon, ainsi que le maire Deschamps et l'aviseur légal, Me Gill Fortier.

Montréal et la canalisation

Montréal (PC)- Au cours d'un entretien qui a duré deux heures hier, M. Lionel Chevrier, président de l'Administration de la Voie maritime du Saint-Laurent, et des représentants officiels de Montréal, dont le maire Jean Drapeau, ont examiné la position de la ville dans le cadre de l'ouvrage maritime.

Les résultats de cette réunion n'ont pas été rendus publics. La ville était représentée par M. Pierre DesMarais, président du Comité exécutif et le conseiller M. Hugh Hansan, vice-président du Comité exécutif et président de la Commission municipale de la canalisation.

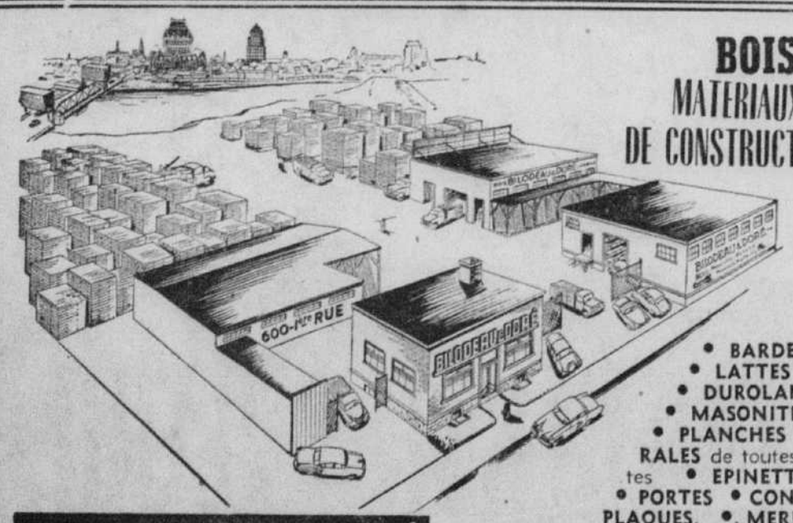
FINITION
Moulures de toutes sortes Pin, B.C. Fir, Epinette et Merisier. Portes Unies (Flush) et panneaux de Veneer en B.C. Fir ou Merisier, Laine Minérale, Merisier à Plancher, Moulure Chromée, Planche Murale, Tuile d'Asphalte 25% Esc., Peinture Sico 20% Esc., Epinette, Pin, Merisier, Cedre, B.C. Fir.
DROUIN & DROUIN LIMITÉE
Bois et Matériaux de Construction
2490 1ère Avenue (près du tunnel) Tél.: 3-6043 3-9616

BOIS
BRUT OU PREPARE
MERISIER:—Clair 1 ou 2 faces, No 1 — 2 et 3 commun. Passé au séchoir.
PIN:— D Select & Meilleur ou Marchand. Dravé ou Sec. Toutes les épaisseurs. Une seule largeur ou mêlé.
EPINETTE:—Embouveté ou blanchi. Plusieurs qualités. Soliveaux. Bois à Carré.
LATTES:— Epinette No 1 — 4'
DROUIN & DROUIN LTÉE
Bois et Matériaux de Construction
2490, 1ère AVENUE (près du tunnel) — Tél.: 3-6043 - 3-9616

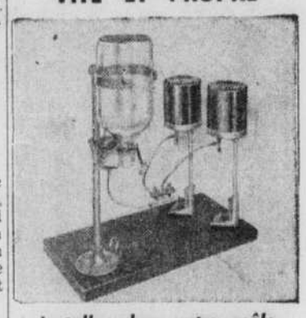
MENUISERIE DE QUALITÉ
Nos 30 années d'expérience sont la garantie d'un service parfait
— MANUFACTURIERS DE PORTES ET CHASSIS —
• Mobiliers d'églises • Escaliers • Châssis • Portes • Armoires • Planches à repasser
LOUIS RHEAUME INC.
• Pharmacies • Moulures de toutes sortes • Plinthes • Chambranles • Arborite • Formica
599, 8e Rue — QUEBEC — Tél.: 2-3854

E.-A. ROUSSEAU ENR.
ÉBÉNISTE
MANUFACTURIER-DESSINATEUR
de meubles sur commande pour
le BUREAU MODERNE du Professionnel
DEMANDEZ NOTRE CATALOGUE
NOS SUGGESTIONS ET NOS PRIX SONT GRATUITS
IL Y VA DE VOTRE INTERET DE CONSULTER UN PROFESSIONNEL AFIN D'OBTENIR ENTIERE SATISFACTION
317 RUE DORCHESTER — QUEBEC 2 — TEL.: 4-4366

OBTENEZ PLUS D'ESPACE DE MUR ET DE PLANCHER
AVEC Pella
LA PORTE PLIANTE EN BOIS
La porte Pella est fabriquée en pin, merisier, chêne et acajou. Economique, elle peut être installée dans quelques minutes. — Comparez les prix, nous vous épargnerons de l'argent.
O. Chalifour INC.
126, Prince-Edouard, QUEBEC
Tél.: 5-6165
Plan de finance à votre disposition.



BOIS MATERIAUX DE CONSTRUCTION
• BARDEAUX • LATTES • DUROLAM • MASONITE • PLANCHES MURALES de toutes sortes • EPINETTE • PORTES • CONTRE-PLAQUES, • MERISIER A PLANCHER • VENEER de toutes sortes • BC FIR préparé ou brut, toutes dimensions • MERISIER • CHENE • FRENE • CEDRE DE LA COLOMBIE, ETC.
BILODEAU & DORÉ LTÉE
601, 1ère RUE, LIMOILOU, QUEBEC
TEL.: 3-7563

SILENT GLOW
BRULEUR A L'HUILE
Pour un
CHAUFFAGE FACILE, VITE ET PROPRE

Installez dans votre poêle les brûleurs à l'huile Silent Glow
Fabriqués par: SILENT GLOW
Une filiale de: MACDONALD METALS & PLASTICS LIMITED
WATERLOO, QUÉ.
"Ceux qui s'y connaissent choisissent Silent Glow"
Distributeur
Terreau & Racine LIMITEE
196 rue Saint-Paul

modernisez
pour augmenter vos ventes

Un étalage moderne, bien éclairé, est un facteur important dans l'augmentation de vos ventes.
Franklin
GLASS & PAINT COMPANY
Usine: Centre Industriel No 5, Québec
Tél.: MU 3-3603
777

BOIS ET MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
Panneaux B.C.Fir "SylvaPly" — Portes B.C.Fir "Mono-Door" — Panneaux Merisier "I.P." — Planches murales Ten-Test — "Masonite" — Produits Asphalte et Amiante Johns-Manville — Epinette — Pin Blanc — Cedre — Merisier à plancher — Moulures — B.C. Fir, Pin, Merisier. Moulure aluminium International — Peintures "Pittsburgh".

AUGER & AUGER LTÉE
BOIS ET MATÉRIAUX DE CONSTRUCTION
48 AVENUE INDUSTRIELLE
TEL.: 2-6891

GORGE IRRITÉE?
PASTILLES VALDA
et
PASTILLES VALDAMILD
pour les enfants et leurs mamans
VF 33

—Une apothéose

(Suite de la page 3)

Amadour.
a) "Regina Coeli" . . . Th. Dubois.
b) "Louons le Dieu puissant" . . J.S. Bach.

VIII-Allocution de Son Excellence Monseigneur Maurice Roy.

IX-Orchestre: La Symphonie de Québec.
"Largo" . . . . . Haendel

X-Chorale et Orchestre: "Extraits du MESSIE de Haendel"
a) "Chirst, Roi des Rois".
b) "Alleluia".

XI-Bénédiction de la pierre angulaire du Grand Séminaire.
1) Allocution de Mgr Alphonse-Marie Parent, supérieur du Séminaire de Québec.
b) La pierre angulaire, provenant du vieux Séminaire de Québec, est apportée en procession par les élèves du Petit Séminaire et des autres maisons d'enseignement secondaire, pendant que la chorale du Grand Séminaire chante l'hymne "COELESTIS URBS JERUSALEM".
3) La première pierre, venant de Rome, est apportée en procession par les élèves du Grand Séminaire, pendant que la chorale du Grand Séminaire chante l'hymne des Vêpres de la fête de saint Pierre et saint Paul, "O ROMA FELIX".
4) Bénédiction de la pierre angulaire sur laquelle Mgr l'Archevêque cimentera la plaque de marbre provenant de la crypte de Saint-Pierre de Rome, près du tombeau du premier Pape.
5) Les séminaristes sortent en procession portant les deux pierres, pendant que la foule chante le "MAGNIFICAT".

PRÊTS SUR AUTOS
OBTENEZ DE $50 A $1200 CHEZ Personal
Avez-vous besoin d'argent pour le paiement initial sur une auto ou des réparations à votre auto . . . des réparations à votre maison ou le paiement initial sur une maison . . . ou pour toute autre raison valable?
Vous pouvez maintenant obtenir cet argent promptement et facilement, chez Personal, grâce à un prêt sur votre auto. Conduisez-la ici — apportez le certificat prouvant que vous en êtes le propriétaire. Obtenez l'argent aussitôt le prêt approuvé. Bien entendu, l'auto reste en votre possession.
Téléphonez ou venez aujourd'hui pour negocier un prêt sur votre auto. Prêts aussi sur signature ou sur meubles. C'est "oui" promptement à 4 personnes sur 5.
Prêts de $50 à $1200 sur signature, meubles ou auto
Beneficial Loan SYSTEM
"LA COMPAGNIE QUI AIME DIRE OUI"
Personal FINANCE CO.
2 bureaux bien situés en Quebec
• Deuxième étage, 64 rue Saint-Joseph.....Tél. 5-6151
• Deuxième étage, 236 rue St-Jean.....Tél. 2-5643
CHICOUTIMI..2ième étage, 130 rue Racine est.....Tél. 4-4421
JONQUIERE...2ième étage, 298 rue St-Dominique.....Tél. 2-3571
Bureaux ouvert tous les jours de 9 h. à 5 h. • Ouvert le vendredi jusqu'à 8 P. M.
Le samedi fermé toute la journée
Prêts consentis dans toutes les villes environnantes • Personal Finance Company de Canada

Deux compères trinquaient

Deux amis trinquaient, confortablement installés dans une automobile, lorsqu'une dame et son mari se présentèrent.

C'était le propriétaire de la voiture.

Du coup, les deux amis cessèrent leurs libations et n'auraient pas demandé mieux que de partir sans mettre davantage à l'épreuve, la vertu d'hospitalité de leurs "hôtes", mais la police survint qui leur rendit la gorge sèche.

Ils en avaient encore des tiraillements dans la voix, lorsqu'ils ont comparu en Cour des Sessions de la Paix sous une accusation d'avoir pris une auto sans permission.

- C'était simplement pour prendre un coup, dit l'un.

- Je pensais réellement que c'était l'auto de mon ami, dit l'autre.

Après avoir d'abord tergiversé, les deux amis ont cependant décidé d'enregistrer des plaidoyers de culpabilité.

M. le juge Achille Pettigrew leur a imposé une amende de $10.

APOTRES D'HAITI A QUEBEC: S. Exc. Mgr Louis Colignon, O.M.I., à gauche, évêque des Cayes, et le R. Père Bruno Letarte, vicaire provincial des Oblats en Haïti, ont visité notre ville. S. Exc. Mgr Colignon a souligné que l'ouragan Hazel, à la fin d'août, a causé des dommages pour plus de $643,000 aux temples et aux institutions religieuses de son diocèse. Ces pertes prennent la proportion d'un véritable désastre dans le jeune diocèse des Cayes.

Des pertes pour plus de $643,000 dans le diocèse de Mgr Colignon

Le diocèse des Cayes, en Haïti, a subi des pertes s'élevant à $643,000, par l'ouragan Hazel en fin d'août. S. Exc. Mgr Louis Colignon, O.M.I., chef spirituel du diocèse si lourdement frappé, a lui-même communiqué ce fait à l'occasion d'une visite à Québec avec le R. Père Bruno Letarte, O.M.I., vicaire provincial des Oblats en Haïti. Le R. Père Letarte est en nos murs pour quelques jours encore. Il se retire au séminaire de Québec, son Alma Mater, où son frère, M. l'abbé Marc Letarte, est professeur.

L'étendue des pertes prend les proportions d'un désastre dans le jeune diocèse des Cayes. Les ressources de l'Eglise diocésaine sont maigres et il faudra des années pour refaire ce que l'on avait réussi à édifier au prix d'énormes sacrifices, déclare S. Exc. Mgr Colignon. Un grand nombre de diocésains furent laissés sans abri après le passage de l'ouragan. La misère est grande au sein de la population. L'Eglise ne peut donc pas compter sur un concours très substantiel de la part des fidèles pour relever de leurs ruines ses temples, ses écoles et ses maisons religieuses.

Trois églises paroissiales furent complètement détruites, seize furent entièrement privées de leur toiture et 18 autres ont subi des dommages moins considérables. Il faudra au moins $104,000 pour reconstruire ou restaurer ces églises. C'est une somme énorme si on songe aux faibles moyens du diocèse.

Le cyclone a démoli deux presbytères et en a endommagé treize autres, causant de la sorte des pertes estimées à $40,000. Au moins cent chapelles furent mises en ruines et une centaine d'autres ont subi des dégâts considérables. La reconstruction ou la restauration de ces chapelles réclamera au moins $310,000.

Deux écoles furent détruites et treize autres fortement endommagées. On en compte cinq autres plus légèrement touchées. Pour relever ces ruines et réorganiser les accommodations scolaires, une somme de $83,000 sera requise. Sept couvents furent privés de leur couverture et des pertes de $30,000 en résultent.

Sept dispensaires ont subi des dégâts estimés à $6,000. et le séminaire de Mazenod a été endommage pour un montant de plus $20,000, signa le S. Exc. Mgr Colignon. Au séminaire de Mazenod, la chapelle, le noviciat, la salle d'étude, le réfectoire, trois résidences des Peres, deux dépôts et la salle de récréation furent fortement touchés.

Les dommages au mobilier et vestiaire ecclésiastique, aux ornements du culte, aux vases sacrés et aux missels s'élèvent à $50,000.

L'ensemble de ces pertes atteint le chiffre global de $643.000, d'après des estimés préparés sous la direction de S. Exc. Mgr Coulignon au terme d'une enquête conduite à travers le diocèse pendant les semaines qui suivirent le passage de l'ouragan.

Le diocèse a reçu des marques de sympathie et des témoignages de générosité que S. Exc. Mgr Coulignon et le R. Père Bruno Letarte apprécient avec la plus grande gratitude. Ce sont là des exemples qui pourraient trouver des imitateurs. Les besoins sont immenses! Depuis le malheur qui a fondu sur le diocèse, S. Exc. Mgr Colignon et son clergé ont dû s'ingénier à secourir la population. La désorganisation des services publics a fait naitre le danger d'épidémies. Il a fallu se pourvoir des vaccins appropriés et organiser des dispensaires d'urgence. Et en outre de l'assistance que réclament les nécessiteux, il faudra songer à relever les ruines accumulées à travers le diocèse.

Bien que d'origine belge, S. Exc. Mgr Colignon compte de très nombreux amis au Canada et dans la province de Québec. Il a fait ses études au séminaire oblat d'Ottawa. Après sa prêtrise il pris contact avec la province de Québec et plusieurs centres canadiens où il a noué des liens d'indéfectible amitié.

Mort de madame William Cavanaugh

Le 3 décembre à l'âge de 67 ans est décédée dame William Cavanaugh née Cécila Côté, demeurant au no. 32 avenue des Erables.

Elle laisse pour pleurer sa perte outre son époux ses fils Robert et Maurice Cavanaugh; ses filles Mlle Simine, Mme Gérard Bernier (Janet) Mlle Jacqueline son gendre Gérard Bernier, sa belle fille Mme Robert Cavanaugh (Marguerite Caron); ses petits enfants: Simon-Michel, Louise et Claude Bernier James, Mark et Susan Cavanaugh, sa soeur Mme Georges Legendre, son beau-frère M. Georges Legendre et plusieurs neveux et nièces. Le service sera chanté lundi en l'église de Notre Dame du Chemin et l'inhumation au cimetière Belmont. Les restes mortels sont exposés à la Résidence Funéraire de Germain Lépine Ltée 42 chemin Ste-Foy, vis-à-vis des Erables.

Deux blessés dans une collision

Deux automobilistes ont subi des blessures, hier, lorsque leurs voitures sont entrées en collision à l'intersection des avenues Chabot et Bernatchez, à Québec-ouest. M. Maurice Pruneau, demeurant au 139 avenue Bernatchez, porte une coupure à la tête. M. Marie-Louis Plamondon, résidant au 554 boulevard Hamel, a été blessé à une épaule. Toutefois leur état n'est pas grave. Et pourtant le choc a été violent, déclarait le chef Isabel, de Québec-ouest. Les deux véhicules ont subi de lourds dommages. L'accident s'est produit vers 5 h. 45, hier après-midi.

Espoir exprimé

Ottawa, 4 (PC) — Une lettre en provenance de la maison de la reine-mère Elisabeth, exprime le désir que le prince Charles et la princesse Anne puissent un jour visiter le Canada. Beverley Gregg, une petite fille de 11 ans d'Ottawa reçut cette lettre de la dame de compagnie de la reine-mère. La missive remercie la petite pour la photo de la visite royale de 1939 qu'elle avait envoyée à la reine-mère et ajoute: "J'espère que vous aurez avant longtemps la joie de voir le prince Charles et la princesse Anne".

Les Anciens de Jean Brébeuf

Les anciens du Collège Jean Brébeuf de Montréal, demeurant dans la région de Québec, sont cordialement invités à la réunion qui aura lieu demain au collège des Jésuites de Québec, 1150 ouest, Boulevard St-Cyrille.

Le Révérend Père Paul Vallet, s.j., recteur du Collège Jean Brébeuf adressera la parole. L'inscription aura lieu à 5 h 15. Les épouses, parents et amis des anciens sont cordialement invités au concert à 8.00 heures.

Ivresse au volant

Un citoyen de St-Flavien de Lotbinière a été trouvé ivre au volant de son automobile, hier soir, sur la rue de la Couronne où il venait de subir un accident. L'homme a été mis en état d'arrestation par les constables Simard et Robitaille et un cautionnement de $200 a été exigé pour sa mise en liberté provisoire.

Ce qui fait du "Soleil" un journal populaire c'est son information variée et son abondante illustration.

Piétons blessés dans des accidents

Arthabaska (DNC) - Trois piétons ont été victimes d'accidents ces jours derniers. Le premier a été identifié comme étant M. Arthur Monfette de Victoriaville, souffrant de plusieurs contusions. Le second que la police n'a pu identifier s'est infligé une grave coupure à la tête et souffre d'un choc nerveux. Les deux blessés ont été transportés à l'hôpital d'Arthabaska.

Un inconnu qui a dit se nommé Arthur Saucier a été heurté par l'auto de M. Pascal Rhéault de Victoriaville. Le blessé a été transporté d'urgence à l'hôtel-Dieu d'Arthabaska, par l'ambulance Bruno Desrochers. Les constatations d'usage furent faites par le constable Normand Arsenault.

Le matin de Noël
(et toujours à l'avenir)
elle sera plus heureuse
avec une Hoover

P.S. AUX MARIS:
Vous savez combien elle aime son foyer . . . et si vous chérissez vraiment votre femme . . . ne serait-ce pas une idée magnifique de lui offrir une Hoover pour Noël? Les prix sont aussi bas que $45 pour la nouvelle Hoover Pixie; et le modèle Hoover 619, qui a remporté le Grand Prix, (illustré ci-dessus) se vend pour $149.75. Bas paiement comptant si désiré, avec termes faciles. Voyez la série complète chez votre marchand Hoover maintenant.

UN CADEAU SPLENDIDE
Le Polisseur à Parquets Hoover a toutes les commodités qu'elle désire pour nettoyer, cirer et astiquer ses planchers.
Seulement $59.50.

SI NOUVEAU . . . SI ÉLÉGANT
A cause de sa forme et de sa beauté . . . de son efficacité et de sa valeur, ce modèle Hoover 416 a aussi gagné un concours de Dessin en 1954! $114.50, au complet avec accessoires.

The HOOVER COMPANY LIMITED, Hamilton, Ont.
Aux E.-U.: Hoover Co., North Canton, Ohio

MARCHAND AUTORISE "HOOVER"
VENTE-SERVICE
LA COMPAGNIE PAQUET LIMITÉE
Tél. 4-8481
Local 342
DEMONSTRATION A DOMICILE

BRICK BRADFORD — par William Ritt et Clarence Gray

Verte 3 JOURS SEULEMENT
SPÉCIAUX ENCORE JAMAIS VUS
Ne me placez pas au panier, car je viens vous offrir des prix extraordinaires sur nos ameublements.

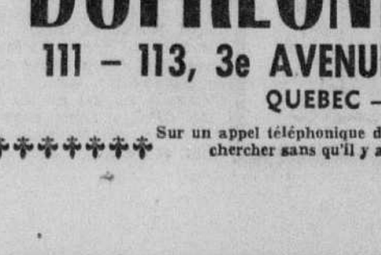
Nous vous offrons à l'Occasion des fêtes une foule d'aubaines pour votre foyer. Nous les liquidons à des prix inférieurs afin de faire de la place.

MOBILIER DE CUISINE
très belle qualité une val. de $139.00
Pour seulement $69.00

ENSEMBLE DE CHESTEERFIELD
d'une val. rég. de $269.00
à liquider au bas prix de $149.00

MOBILIER À SECTION
de haut chic une val. rég. de $279.00
pour $169.00

TABLE DE SALON
très jolie, style nouveau, une valeur régulière de $23.00. Au prix spécial de $15.00



Venez à notre magasin et constatez les marchandises mises en vente; des réductions sensationnelles vous attendent. Une visite vous convaincra de nos OCCASIONS EXCEPTIONNELLES offertes durant ces

3 JOURS SEULEMENT

Toute vente finale

CHAMBRE À COUCHER
très belle qualité, noyer ou pâle. Une valeur régulière de $289.00
Pour seulement $189.00

MOBILIER DE CUISINE
Très belle apparence, une val. de $209.00
Pour seulement $159.00

LAMPE DE TABLE
et LAMPE A PLANCHER des val. rég. de $23.00
Pour seulement $10.00

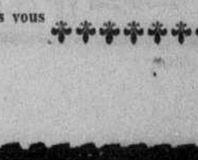
CHAISE DE CUISINE
chromées des val. jusqu'à $23.95
Pour $7.00

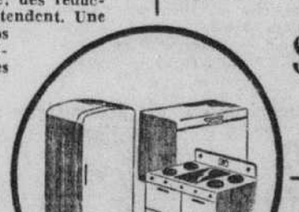
RÉFRIGÉRATEUR
de 9½ pieds cubes. Une val. rég. de $424.50
Pour $324.50

LESSIVEUSE
De marque réputée une val. de $199.00
Pour $159.00

A SACRIFIER un joli choix de tables à des prix en dessous du prix coûtant.

CHAISES BERÇANTES
pour enfants très bien finies. Val. rég. de $6.35
Pour $3.50





DUFRESNE & BARIL
111 - 113, 3e AVENUE - TEL.: 5-9288
QUEBEC — LIMOILOU
Sur un appel téléphonique de votre part nous passerons vous chercher sans qu'il y ait obligation de votre part.

LEVIS St-Romuald Cherry — **RIVE-SUD** — LAUZON Bienville St-David

Clôture du 7e concours annuel de pêche de l'Association lévisienne

Une belle fête sportive marquait, jeudi soir dernier, au Manège militaire de Lévis, la clôture du 7ème concours annuel de pêche organisé par l'Association des Chasseurs et Pêcheurs Lévisiens Inc. Parmi la foule considérable qui avait pris place dans la vaste salle du Manège, on remarquait plusieurs figures bien connues dans le domaine de la pêche et de la chasse, dont M. Gustave Bédard, directeur des Relations Extérieures du Ministère de la Chasse et de la pêche; M. Joseph Lachance, de Montmagny; M. Alphonse Samson, échevin du quartier Villemay de la cité de Lévis; les membres du bureau de direction de l'Association des Chasseurs et Pêcheurs Lévisiens Inc.: M. Lucien Gosselin, président; M. Léo Lemieux, vice-président; M. Guy Labrecque, secrétaire; MM. Paul-Henri Maranda, J.-Albert McCarthy, Antoine Carrier, Major Jean-Paul Thivierge, Jean-Baptiste Marcoux et Raoul Haince directeurs; ainsi que plusieurs autres.

Après avoir remercié les précieux commanditaires de ce concours, MM. J.-H. Lamontagne, Robert Jean et Charles Lambert, qui ont donné ou obtenu les magnifiques prix attribués aux gagnants du concours, M. Paul-Henri Maranda donna lecture du palmarès et procéda à la distribution des prix et trophées. Il termina en félicitant les gagnants ainsi que tous ceux qui avaient rendu possibles ce concours et cette soirée. Voici la liste des gagnants dans chacune des catégories:-

BAR: 1) M. Marc Levesque, 2) M. Arthur Rochefort, 3) Robert Baillargeon,4) Georges Martin, 5) Robert Couture, 6) Alcide Guillemette, 7) Alexandre Baillargeon, 8) Maurice Bégin, 9) Armand Boulanger, 10) Valois Bourget, 11) Pierre Robitaille, 12) Gérard Maranda, 13) Raymond Lamontagne, 14) Joseph Levesque. Le gagnant de cette catégorie, M. Marc Levesque, s'est emparé du trophée accordé, chaque année, à celui qui prend le plus gros bar. La capture de M. Levesque était de 16 livres et 2 onces. Plusieurs belles prises ont été faites sur les quais de Lévis.

SAUMON: M. François Gourdeau, directeur du Casting Club de Québec.

ACHIGAN: 1) M. Arthur Dion, 2) M. Louis-philippe Gingras de Charny, 3) M. Conrad Gosselin.

TRUITE: 1) M. Gaston Dupère de Beauport, 2) M. Louis-Philippe Gingras, 3) M. Robert Deslauriers, 4) M. Siméon Bouthillette, 5) M. André Bégin.

DORE: 1) M. Robert Deslauriers, 2) M. Léandre Bégin, 3) M. Emile Prévost, 4) M. Armand Carrier, 5) M. Alexandre Couture, 6) M. Gérard Maranda.

Au début de cette soirée, le président, M. Lucien Gosselin, a parlé de l'Association des Chasseurs et Pêcheurs Lévisiens Inc., qui a accentué, sur la rive sud, le mouvement pour la conservation de notre faune terrestre et aquatique. Il souligne ensuite le travail du gouvernement qui a peuplé la rivière Etchemin en y déversant 4,000 truites arc-en-ciel d'environ trois pouces, le 11 août 1953. Les pêcheurs pourront donc faire de belles captures dans cette rivière, l'an prochain, sans être obligé de se déplacer trop longuement. Le niveau élevé de l'eau a aidé, cette année, cette truite à grossir en empêchant les pêcheurs de la capturer.

M. Gosselin fait ensuite une revue des activités de l'Association durant l'année qui se termine. Des démarches ont été faites pour accommoder les pêcheurs au bar avec l'aide précieuse de M. Joseph Lachance qui est très bien équipé pour ces excursions de pêche. Des surveillances ont été faites en plusieurs endroits et, sur ce sujet, le président félicite la population de Lévis pour son esprit de conservation. L'Association a perdu, durant l'année, deux de ses membres qui sont décédés: MM. Napoléon Cameron et Joseph Nadeau.

"L'Association commence ses activités intérieures, ajoute-t-il, et elle s'efforcera de tenir des réunions tous les jeudis soirs. Beaucoup de travail a été fait, cette année, et nous nous efforcerons de faire encore plus l'an prochain, en remettant un diplôme à tous les gagnants de notre concours ainsi qu'un trophée d'une grande valeur qui sera attribué à la personne qui se sera signalée le plus par un fait quelconque dans la conservation, soit par un acte de bravoure ou autre, soit par la communication d'une idée publicitaire ou susceptible d'apporter une amélioration importante."

M. Gosselin termine en rappelant le but principal de l'Association qui est la conservation de la faune aquatique et terrestre et recommande aux membres de demeurer dignes de leurs Association en respectant son but et en aidant les autres par des conseils pratiques et d'une façon polie. Ses derniers mots furent pour remercier le commandant du Régiment de la Chaudière le lieutenant-colonel Paul Triquet, C.V., qui a accordé de nouveau, cette année, à l'Association, la salle du Manège militaire pour tenir ses réunions.

Cette soirée fut agrémentée par la présentation de films sur la pêche et la chasse. Ces films furent obtenus par l'entremise de M. Léon-Paul Lemelin.

ACCIDENT SUR LA ROUTE TRANS-CANADA

Les constables Richard Boucher et Paul-Emile Beaudoin, de la police municipale de Lévis, ont fait enquête, hier midi, sur un accident de la circulation survenu sur la route Trans-Canada, à Lévis. Les dommages subis par les véhicules sont légers.

IVRESSE AU VOLANT

Les constables de la police municipale de Lévis poursuivent toujours leur travail pour l'assainissement de nos routes en appréhendant un autre individu qui conduisait son véhicule alors que ses facultés étaient affaiblies par l'alcool. L'arrestation fut opérée, sur la rue Saint-Georges, à Lévis, vers 5 h., hier soir. Le prévenu, un résident de Saint-Bernard, Dorchester, fut conduit au poste de police de Lévis.

CLINIQUE ET INSPECTION MEDICALE A LEVIS

Une clinique anti-tuberculeuse (examen gratuit des poumons) sera tenue, lundi prochain, de 9 h. 30 à 11 h. 30 et de 1 h. 30 à 3 h., aux bureaux de l'Unité sanitaire de Lévis, par M. le docteur Maurice Caron, clinicien en tuberculeuse. L'inspection médicale scolaire se poursuivra, sumultanément, à l'Ecole Supérieure Saint-François-Xavier de Lévis.

REUNION DU "VOLTIGEUR"

Les officiers et membres du club de raquette "Le Voltigeur" de Lévis auront une réunion très importante, demain après-midi, à partir de 2 h. 30, à leur chalet. La discussion portera surtout sur le Congrès National de l'Union des Raquetteurs qui doit se tenir à Lévis, cet hiver.

Le club de raquette "Le Voltigeur" de Lévis poursuivra ses veillées du samedi soir, aujourd'hui, au chalet du club qui est situé au numéro 1 de la rue Alain du quartier Saint-Laurent de la cité de Lévis. L'orchestre "Les Caballeros" est toujours au programme de la soirée à laquelle peuvent prendre part les membres du club ainsi que le public.

ASSEMBLEE DES VOYAGEURS

Une assemblée pour tous les membres du Cercle des Voyageurs de Commerce de Lévis Inc. sera tenue demain après-midi, à 1 h., à l'hôtel de ville de Lévis, sous la présidence de M. Paul Turcotte. Ce Cercle organise présentement sa quête annuelle de la Guignolée.

SOIREE AU MANEGE

Une soirée de danse, organisée par le Mess des Sergents du Régiment de la Chaudière, se déroulera, ce soir, à partir de 9 h., au Manège militaire de Lévis. Les frais de la musique ont été confiés à l'orchestre Louis-Andrews dirigé par le Sergent Louis-André Lemieux de Lévis. Un magnifique cadeau sera donné comme prix de présence. La population de la rive sud est invitée à prendre part à cette soirée récréative.

ARTISANS DE BIENVILLE

Une réunion des sociétaires de la Locale de Bienville de la Société des Artisans sera tenue, lundi soir, à 8 h., à l'endroit habituel. M. Edgar Boulanger présidera cette assemblée au cours de laquelle on discutera plusieurs questions importantes, dont l'organisation de la fête annuelle des enfants et l'attribution de bourses d'études.

CUEILLETTE DE PAPIER SUR LA RIVE SUD

Une cueillette de papier sera faite, cet après-midi, par les membres du club "Lions" de Lévis, au profit de l'Oeuvre du Verre de Lait de ce club. Les camions quitteront le poste de police de Lévis, Lauzon et Saint-David. Les paquets de papier doivent être placés en bordure du trottoir après avoir été bien ficelés.

—L'électrification

(Suite de la page 3)

président du comité plénier de l'Assemblée Législative.

On se souvient qu'hier midi, comme nous le rapportions dans notre deuxième édition, le premier ministre, l'hon. Maurice Duplessis, avait posé la question préalable qui forçait les députés à se prononcer immédiatement sur la question. C'était la fin des grands discours.

Le débat a repris dans l'après-midi hier mais il n'avait pas l'ardeur et l'éclat de ceux dont nous

NOUVEAUX COMMISSAIRES: MM. Maurice Cadoret et Marcel Lefebvre ont été élus, récemment, commissaires d'écoles à New-Liverpool en remplacement de MM. H. Bourget et Georges Charest.
(St-Romuald — DNC)

avons été témoins jeudi après-midi et jeudi soir.

Séance de l'après-midi

Après avoir disposé des résolutions durant la séance du matin, la Chambre basse a entrepris l'étude du bill. La deuxième lecture est votée unanimement et la Chambre se forme en comité plénier pour l'étude des clauses du projet de loi.

M. Georges Lapalme, chef du parti libéral, discute surtout l'article 2 qui étend aux petites villes de 5000 âmes ou moins les bénéfices de l'Electrification rurale. M. Lapalme s'informe si le gouvernement a un cas spécifique en vue.

Le premier ministre répond qu'il s'agit de Mont-Laurier dans le comté de Labelle. D'après la loi, pour que ces petites villes reçoivent de l'électricité des coopératives il faut qu'elles soient contiguës à l'une de ces coopératives. M. Duplessis a laissé entendre que partout où il y aura moyen, ces coopératives se formeront en fédération pour exploiter une même source d'énergie électrique. M. Duplessis parle de l'usine de la McLaren à Buckingham pour le cas de Mont-Laurier.

M. Arthur Dupré, député libéral de Verchères, croit qu'il vaudrait mieux faire une entente avec la compagnie McLaren que de former une coopérative. Ca coûterait meilleur marché et on éviterait de surcharger les gens de la région.

M. Duplessis réplique que la province n'a pas de cadeau à faire aux grandes compagnies et que l'argent du peuple doit plutôt servir à favoriser le peuple. Le premier ministre ajoute qu'il ne donnera pas de subsides aux millionnaires, car la Cie McLaren est très riche. J'aime mieux, dit-il, donner de l'argent aux cultivateurs et aux colons.

M. Dupré: Les colons paieraient meilleur marché avec le système que j'émets; ils vont payer le double avec la politique de l'Union Nationale.

M. Dupré ajoute ensuite que l'Union Nationale n'a pas donné aux cultivateurs, elle leur a prêté. "Ce qui prouve, précise-t-il à propos d'une parole antérieure du premier ministre, que 2 et 2 font 4 et peut-être aussi 22. Le premier ministre dit, poursuit M. Dupré, qu'on a avancé des sommes considérables, il dit qu'on a construit des lignes et il mentionne qu'il y a des coopératives à qui l'on a donné des lignes. Mais les cultivateurs sont obligés de les entretenir.

M. Duplessis: Le député aime mieux être locataire que propriétaire.

M. Dupré: J'aime mieux être locataire dans une maison de $10,000 où je serai capable de vivre que d'être propriétaire d'un château de $125,000 et de ne pas être capable d'y vivre. Le cultivateur ne veut pas être propriétaire d'une ligne mais avoir de l'électricité à meilleur taux. L'argent avancé est de l'argent donné.

M. Duplessis: Je pense bien que je vais renoncer à faire comprendre au député. Il ne paraît pas savoir ce qui est clair. Le château de $125,000 est un éléphant blanc tandis que l'électricité est une source de lumière. Les experts ont dit qu'aujourd'hui la valeur des terres est augmentée de $60,000,000 au moins. A l'heure actuelle, le système d'électrification rurale constitue un actif considérable qui appartient au peuple de la province. Donner cela aux compagnies, ce n'est pas logique. Mettons que l'Office achète pour $10,000,000 de machinerie, celle-ci est vendue aux cultivateurs sans un cent de profit. Il est arrivé plus d'une fois où un pouvoir acquis par une coopérative a été développé. L'électrification est une bénédiction salutaire et une initiative salvatrice.

M. Dupré: Le premier ministre parle d'initiative du député, mais c'est des lignes que le député a vues, des poteaux d'électricité que les cultivateurs ne prendraient même pas pour faire des clôtures. C'est de la construction de lignes de broches à foin. C'est pour cela que les compagnies ne sont pas pressées à acheter. Le premier ministre n'a pas répondu à toute ma question. Il fait semblant de voir qu'il a tout donné et, quand on gratte un peu, on s'aperçoit qu'il n'a rien donné. Je demande qu'on fasse essai des suggestions que j'ai mentionnées cet avant-midi à propos de la région de Mont-Laurier.

M. Pinard: Dans certains cas, il est plus payant pour les cultivateurs de prendre leur électricité dans les compagnies. Il y a des coopératives qui sont allées se jeter dans les mains des compagnies parce que ça n'allait pas bien. Si réellement l'Union Nationale a tant à coeur d'aider les cultivateurs, pourquoi le gouvernement, à même les $5,000,000, ne paierait-il pas la mise de fonds exigée par les compagnies quand on demande d'électrifier un rang? Je voudrais que l'Office de l'électrification rurale prenne une entente avec les compagnies. Il me semble que ce serait là une saine politique. Le gouvernement devrait surveiller davantage ce qui se fait dans la province de Québec. Le gouvernement ne fait qu'une politique de façade.

M. Duplessis propose alors que le bill soit adopté en troisième lecture mais le député Gérard Lemieux, de Wolfe, appuyé par le député Philippe Lalonde, de St-Henri, propose l'amendement suivant:

"Que la motion en discussion soit amendée en remplaçant tous les mots après le mot "soit" par les suivants:

"renvoyé de nouveau au Comité plénier avec instruction de l'amender de façon à ce que le dit bill contienne une provision spéciale décrétant que les argents votés devront servir à diminuer les taux d'électricité actuellement payés par les membres coopératives d'électricité de la province de Québec".

M. Duplessis: M. le président, vous avez déjà décidé une fois sur cette question. C'est ni plus ni moins qu'une provocation. A part ça, la résolution est déjà adoptée.

M. Duplessis invoque l'article 155 du Code mais le député Lionel Ross, de Verdun, invoque un autre article qui énonce que l'amendement est parfaitement légitime tel que présenté.

L'Orateur: L'amendement est contraire au principe du bill.

L'opposition, une fois de plus, en appelle de la décision de l'Orateur mais celle-ci est maintenue par un vote de 51 contre 18.

En troisième lecture, Me Raynold Bélanger, député libéral de Lévis, présente un autre amendement pour faire renvoyer le bill au comité plénier avec instruction de l'amender de façon à assurer aux employés des coopératives les bénéfices des lois ouvrières de la province.

Le premier ministre déclare que cet amendement est irrégulier et illégal, comme ceux qui l'ont précédé. L'hon. Alexandre Taché rend sa décision en rappelant que plusieurs amendements du même genre ont déjà été déclarés hors d'ordre.

M. Bélanger en appelle de la décision de l'Orateur et la Chambre vote dans la proportion de 50 à 18 pour soutenir la décision prise par M. Taché. Le bill a été ensuite voté en troisième lecture par un vote de 71 à 0, soit le même que pour la résolution.

—Directrice

(Suite de la page 3)

la révocation de la directrice.

Voici le texte de la déclaration du Dr Mercier: "L'usage du français n'a jamais été interdit à l'Hôpital du Chemin de la Reine-Marie, et les autorités n'ont jamais établi de distinction entre les langues. Toutefois, une enquête a révélé que la directrice (Mlle Ida Henderson) avait oralement donné des instructions imposant aux gardes-malades l'usage de l'anglais, afin d'éviter toute confusion.

"Il n'existait aucune intention de restreindre par ailleurs l'usage du français dans l'hôpital. Malheureusement, contrairement aux règlements du ministère, la directrice n'a pas consulté les autorités compétentes avant d'émettre ces instructions; aussi, il a été jugé nécessaire d'adopter des mesures disciplinaires dans ce cas, mesure qui prévoient notamment la révocation de la directrice des infirmières de l'Hôpital des anciens combattants du Chemin de la Reine-Marie".

Au Centre Espagnol

Le Centre Espagnol de Laval célébrera lundi la fête de Notre-Dame de la Guadeloupe. Une cérémonie religieuse aura lieu le soir, à 7 heures 30, en la chapelle extérieure du Séminaire. La cérémonie sera suivie d'une réception au Grand Salon de l'université Laval.

Pincé peu de temps après un vol

Montréal (PC)- La Sûreté provinciale a annoncé hier l'arrestation d'un jeune homme de 18 ans en rapport avec un vol de $1,000 dans un restaurant de Sanmaur, à quelque 200 milles au nord-est de la métropole. L'argent a été recouvré

La police a dit que le vol fut découvert jeudi par le restaurateur, Frank Speosetia.

Le jeune homme, dont le nom n'a pas été révélé, a été appréhendé jeudi soir quand la police l'aperçut s'agrippant à une locomotive du Canadien National près du village du comté de Laviolette.

OCULISTE
Yeux, oreilles, nez, gorge
Dr A. TREMBLAY
75 ST-JEAN — TEL.: 3-7390
Résidence: 29 Montmort, Giffard
Tél.: MO 6-6242

HÉMORROÏDES — VARICES
TRAITEMENT AMBULATOIRE SUR RENDEZ-VOUS
JACQUES TREMBLAY, M.D.
270 des Oblats, Québec, 7-2811

PIERRE-PAUL CÔTÉ
NOTAIRE
BUREAU: 449 rue St-Jean Tel.: 4-1366
RESIDENCE: 73 rue Casot Tél.: MU 3-5691

A VENDRE
Maisons à vendre à Lévis, Bienville et Lauzon, seules ou à logements. S'adresser à
PAUL BEGIN
2 rue ST-JOSEPH, BIENVILLE, (Lauzon) — Tél.: TE-7-6102

À VENDRE
MAISON DE 3 LOGEMENTS A BIENVILLE
1 LOGEMENT LIBRE A L'ACHETEUR IMMEDIATEMENT
PRIX: $7,800.
s'adresser à:
JEAN LESSARD
483 rue St-Joseph, Lauzon
Tél.: TE 7-1332

INSTITUT GÉNÉALOGIQUE DROUIN

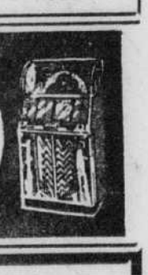
MARK DROUIN
ROSS DROUIN
et
J. R. G. SCHREIBER
AVOCATS
Edifice Québec Power, Québec, P. Q.

Dr L. ROBITAILLE
Médecine générale et obstétrique
Maladies des enfants
155 rue Maufils Tél.: 2-1124
HEURES DE BUREAU de 2h.00 à 4h. p.m. de 7h.30 à 9h. p.m.

46 AVENUE BEGIN, LEVIS
Dr FERNAND ROY, O.D.
OPTOMETRISTE
EXAMEN DE LA VUE
TRAITEMENTS ORTHOPTIQUES
TEL.: TE 7-4563

Dr PAUL SIMARD
D. D. S.
CHIRURGIEN-DENTISTE
TEL.: TE 7-7633

ESPACE A LOUER
EDIFICE MAROIS
sur un même plancher
3,000 — 4,000 — 6,000 — 10,000 pieds, chauffés — gicleurs (sprinklers) et monte-charge.
J.-H. PARADIS
757 rue St-Vallier, Québec
Tél.: 2-5694

MACHINES A BOULES
PHONOGRAPHES
Pour location ou autres de Machines à boules ou phonographes nouveaux modèles.
Roland Amusement
114 Côte du Passage
Lévis — Tél.: TE 7-6493


La Maison **Paul Bégin Enr., 2 rue St-Joseph, Bienville, Lauzon,** a le plaisir d'annoncer à sa nombreuse clientèle que **monsieur Robert Langlois,** autrefois de la Maison G.-J. Lemieux Ltée est maintenant en charge de son département de ventes. **Monsieur Langlois** qui possède une longue expérience dans le commerce de meubles et accessoires électriques, profite de la circonstance pour remercier tous ses clients et amis de la confiance qu'ils lui ont témoignée dans le passé et pour les assurer qu'il est en mesure de les servir avec satisfaction dans l'avenir. — Ann.

SPÉCIAUX DE LA SEMAINE
CHEZ LECOURS ENR.
P.-H. LECOURS, prop.
MARCHAND DE CHAUSSURES ET VETEMENTS
25 RUE ST-JOSEPH, Bienville, Lauzon Tél.: TE 7-6436

LOT DE COMBINAISONS Penman's 71 pour Garçons — Grandeur: 24 à 32. Très spécial 1.99

LOT DE BOTTINES de feutre pour hommes, forme très chaussante et de très bonne qualité. Grandeur: 6 à 11, très spécial. 3.95

LOT DE COUPE-VENT pour hommes, genre avec collet en mouton bien doublé et avec zipper. Grandeur S-M-L. Valeur 7.95 — Très spécial 4.95

L'accroissement constant de notre clientèle démontre bien la valeur de nos spéciaux.

RÉFRIGÉRATEURS ROY
UN TRES GRAND SPECIAL

Valeur rég.: $359.00
Réduction $60.00
SPECIAL $299.00
Spécifications:
Capacité: 10.5 pi. cu. — Surface des tablettes: 16¼ pi. car. — Contenance du congélateur: 45 lbs — Place pour 16 bouteilles d'une pinte — Beurrier-Thermo — Quatre tablettes à même la porte — Panier pour les oeufs — Plat en porcelaine pour la viande — Deux plats en porcelaine pour conserver les fruits et légumes frais — Climat contrôlé — Panier pivotant — Tablette amovible — Isolant Fiberglas de 3" — Moteur-compresseur — 1/6 c.v. — Dimensions extérieures: — largeur: 30⅝" — hauteur: 60½" — profondeur: 30¾" —
Il est Leader - Il est Supérieur - Il est Magnifique
EN PLUS UN MAGNIFIQUE MALAXEUR SUNBEAM vous est offert gratuitement.

Conditions faciles de paiement jusqu'à 24 mois pour payer.
Cordiale invitation au Royaume des Jouets de Noël
G. - J. LEMIEUX LTEE
LEVIS LEVIS
15 ST-LOUIS — TE 7-4724

LEBEL & LETARTE
AVOCATS
80 rue St-Pierre — Tél.: 5-8193
Québec

GASTON ESNOUF
AVOCAT
111 Côte de la Montagne
Tél.: 2-1218

$1.00 DE RETOUR ET VOTRE VOITURE USAGEE ← POUR POSSÉDER CETTE MAGNIFIQUE "CHEVROLET" 1955

LE SEDAN 2 PORTES "UN-CINQUANTE"
À COMPTER DU 6 DÉCEMBRE
Chacune des 25 premières personnes qui achètera chez "LEVIS AUTOMOBILES INC" une automobile usagée d'une valeur de $1000.00 et plus recevra un coupon lui donnant droit de participer à notre concours dont les règlements sont:
1—Les coupons seront numérotés de 1 à 25.
2—Lorsque la transaction sera complétée et acceptée par la Direction, un de ces coupons sera remis à l'acheteur et le talon portant le nom et l'adresse du client sera gardé par le vendeur.
3—Lorsque les 25 numéros auront été ainsi distribués, nous aviserons du lieu, de la date ainsi que de l'heure où le numéro chanceux sera connu.
4—Le public sera invité à assister à ce tirage.
5—Les numéros et les noms apparaissants sur ces coupons seront appelés et les coupons seront déposés au fur et à mesure dans un panier.
6—Le coupon chanceux sera tiré par une personne autre que celles participantes à ce concours.
7—Le détenteur du coupon ainsi tiré aura alors à répondre à la question suivante: "Quel est le plus grand manufacturier d'automobiles au Canada?".
8—S'il répond correctement, nous lui échangerons son automobile usagée pour la CHEVROLET 1955 moyennant $1.00 de retour, pourvu que ce soit la même voiture que nous lui avions vendue.
9—Dans le cas où ce client préférerait garder son automobile usagée au lieu de l'échanger pour la CHEVROLET, nous lui accorderons un rabais de $100.00 sur le prix qu'il avait payé cette automobile.
PRESSEZ-VOUS PROFITEZ DE CE CONCOURS ET VENEZ ACHETER VOTRE AUTOMOBILE USAGÉE CHEZ:
LÉVIS AUTOMOBILES INC.
40 RUE ST-HENRI, LÉVIS. TÉL. TE 7-5888
L'ENDROIT OU CHACUN EST TOUJOURS BIEN SERVI

POUR UN MEILLEUR FRANÇAIS

Ne pas dire : Après que le cabinet *ait* approuvé

Dire : Après que le cabinet *eût* approuvé

LE SOLEIL

"LE SOLEIL", le journal qui publie chaque jour à Québec le plus fort volume de petites annonces, vous assure des résultats immédiats. Signalez toujours 5-5133 pour faire insérer une petite annonce fructueuse.

73e ANNEE — No 287 | QUEBEC, SAMEDI 4 DECEMBRE 1954 | PAGE DIX-SEPT

Les Saints

L'Eglise célébrera demain la fête de saint Sabbas, supérieur des anachorètes.

— Demain sera la fete de saint Nicolas, patron des écoliers. Elle honorera aussi la memoire de sainte Azelle, vierge, et sainte Léontine.

Offices de demain

Deuxième dimanche de l'Avent. Violet, 2ème classe, semi-double, sans Gloria; 2ème oraison de saint Sabbas; 3ème "Deus qui de". Credo, Preface de la Sainte Trinité.

— Deuxièmes vêpres du dimanche, mémoire de saint Nicolas, "Sacerdos", verset Amavit".

Les Quarante-Heures

Les paroisses et les institutions dont les noms suivent observeront les Quarante-Heures la semaine prochaine:

— Dimanche, le 5 décembre, l'Ecole Normale de Beauceville.

— Lundi, le 6, les Peres de l'Assomption, le sanatorium Begin, Laurier Station, l'Ecole Normale de Mérici.

— Vendredi, le 10, Petite-Rivière (Charlevoix), le couvent de St-Romuald.

Les conditions atmosphériques

Montréal (PC) — Prévisions officielles du bureau météorologique de Montréal, valables jusqu'à minuit samedi, avec aperçu pour demain.

Synopsis: Une faible perturbation venant du nord-ouest devrait maintenir les cieux nuageux dans la plupart des régions et apporter de la neige samedi. En dépit d'une légère amélioration demain, le temps restera généralement nuageux.

Régions de Montréal, de Québec, des Cantons de l'Est, de la Mauricie, du Lac-St-Jean et de Baie-Comeau: généralement nuageux. Chutes de neige occasionnelles. Vents du sud-est de 15 milles. Minimum et maximum à Montréal 16 et 26, Québec 14 et 24, Sherbrooke 14 et 26, Chicoutimi 8 et 2, Rivière-du-Loup 14 et 27, La Tuque 8 et 28.

Sommaire pour aujourd'hui: Chutes de neige. Aperçu pour demain: Nuageux.

Régions d'Ottawa et des Laurentides: Nuageux avec chutes de neige légères occasionnelles. Vents du sud-est de 15 milles. Minimum et maximum à Ottawa 14 et 26, Ste-Agathe 10 et 24.

Soleil et marée

Aujourd'hui

Le soleil — Lever: 7 h. 12; coucher: 3 h. 57. Longueur du jour: 8 h. 45 m.

La marée — Haute marée: 12 h. 38; basse marée: 7 h. 25 et 7 h. 59.

Demain

Le soleil — Lever: 7 h. 14; coucher: 3 h. 57. Longueur du jour: 8 h. 43 m.

La marée — Haute marée: 7 h. 10 et 7 h. 43; basse marée: 8 h. 30 et 9 h. 14.

Ottawa porte une cause devant le Conseil privé

Ottawa, 4. (PC) — Pour la première fois en trois ans, le gouvernement fédéral en appellera d'un jugement de la Cour Suprême du Canada au comité judiciaire du Conseil Privé de Londres.

Des porte-parole officiels ont déclaré aujourd'hui que le gouvernement en appellera de la décision majoritaire (trois juges contre deux) concernant la cause de Anaconda American Brass, cause relative à l'établissement de la valeur des stocks pour fins de taxation.

AVIS DIVERS

— SAMEDI —

Société médicale des Hôpitaux universitaires — Symposium sur les problèmes médicaux, au Château Frontenac, à partir de 10 h. a.m. Déjeuner-causerie à midi. Conférencier : M. Luc Lacoursière, directeur des Archives de folklore de Laval. Sujet : "Rabelais et le folklore canadien."

Journées Migneault — Banquet de clôture au Château Frontenac, à 7 h. p.m. Conférencier : l'hon. Robert Taschereau, juge à la Cour Suprême du Canada.

— DIMANCHE —

Moulin à Vent — Thé-causerie à l'Hôtel St-Louis, à 3 h. 15 p.m. Conférence de M. Roger Champoux, journaliste, sur ses impressions de Turquie.

Chez les Franciscaines — Bénédiction d'ornements liturgiques pour les églises pauvres, par S.E. Mgr Maurice Roy, à 189, Grande-Allée, à 3 h. p.m. Public invité.

Société St-Vincent de Paul — Assemblée générale au Patronage de la Côte d'Abraham, à 8 h. p.m. Conférencier : M. l'abbé Alphonse Giroux, du Conseil central des Oeuvres.

STUDIO DE HAUTE FIDELITE

M. Maurice St-Cyr a le plaisir d'annoncer aux amateurs de belle musique l'ouverture d'un studio d'appareils de Haute Fidélité, le seul de ce genre à Québec, situé à 74, rue St-Joseph, Ch. 26. L'installation comprend des Radios (Tuners), Tourne-disques, Amplificateurs et Haut-Parleurs avec caisses de résonnance, pouvant reproduire toute la gamme des sons avec une pureté et un réalisme sans pareils. Ce studio est ouvert le jour de 2 à 5 heures et aussi sur rendez-vous : MA 3-3438 (—)

DES BOURSES PRICE A DEUX ETUDIANTS DE LAVAL : M. Hector Cimon, (à l'extrême droite), vice-président de la Cie Price Brothers,a présenté hier après-midi des bourses d'études, au nom de sa compagnie, à deux étudiants méritants de la faculté d'Arpentage et de Génie Forestier. Sur la photo ci-dessus, prise au cours de la cérémonie, on remarque, à gauche, M. L.-Zéphirin Rousseau, doyen de la faculté, et au centre, les deux récipiendaires, Mlle Thérèse Sicard, ancienne élève du Collège Jésus-Marie, de Sillery, qui s'est classée la première en 3e année du cours avec 92.5 pour cent, et M. Gérard Labrèque, ancien élève du Collège de Lévis, qui s'est classé le premier en 4e année. M. Labrèque obtient la bourse pour la deuxième année consécutive. Il a obtenu une moyenne de 86.5 pour cent. (Photo du "Soleil")

Une belle marque de RECONNAISSANCE

Offrir un cadeau... Choisi au Royaume de la CAMERA INC.

• CAMÉRA • CINÉ-CAMÉRA • PROJECTEUR • ACCESSOIRES PHOTOGRAPHIQUES DE TOUTES MARQUES

3 RUE ST-JEAN, QUEBEC.

Le prix des leçons de danse sera remis faute d'avoir eu un permis

Celui qui a suivi un cours de danse dans un studio n'ayant pas de permis provincial d'exploitation, est en droit de réclamer les argents qu'il a versés, pourvu qu'il le fasse dans les 12 mois qui suivent.

L'hon. juge Noël Belleau, de la Cour supérieure, en a ainsi décidé dans le cas de deux "élèves" d'un studio de danse de Québec, qui ont de ce fait obtenu le remboursement du prix des quelque 25 leçons de danse qu'ils avaient obtenues, soit $247 dans un cas et $208.43 dans l'autre.

Me Yvon Chamberland occupait pour les deux réclamants, MM. Charles-Aimé Malouin, employé civil de Québec, et Jean Lortie, menuisier, également de Québec.

Les réclamations avaient été inscrites contre le Paramount Dance Studio Inc. qui plaida n'être pas une "école professionnelle" selon les termes d'un ordre en conseil adopté le 7 mai 1952, et n'avoir pas besoin d'un permis provincial.

La Cour a promptement rejeté cet argument, par le seul examen du texte de la loi, où il est question des "arts de la danse".

Quant au droit que pouvaient avoir les demandeurs de se faire rembourser pour les leçons de danse qu'ils s'étaient engagés à recevoir, le tribunal dit:

- En vertu de l'article 5A, paragraphe 3 de la Loi des écoles professionnelles, toute convention conclue pour un cours entre un élève et une école professionnelle qui ne détient pas le permis requis . . . est nulle et l'élève peut réclamer le remboursement de toute somme payée.

La seule restriction posée par la loi, est que le recouvrement doit se demander dans les douze mois qui suivent.

- Ces paragraphes de la loi relatifs au remboursement sont ultra vires, argumente la défense, parce que venant en conflit avec les principes fondamentaux de la justice en général et du code civil en particulier, surtout quant aux dispositions régissant les obligations naturelles, l'enrichissement sans cause la répétition de l'indû, etc.

Le procureur-général, représenté par Me Alexandre Labrecque, c.r., intervint sur ce point.

L'hon. juge Belleau a maintenu le point de vue de la partie intervenante en décidant:

- La défenderesse n'invoque pas l'inconstitutionnalité et c'est seulement en invoquant cette raison que la nullité d'une loi de la province peut être demandée. Il n'est pas contesté que la Législature a le droit et le pouvoir d'adopter et de mettre en force des lois regardant l'éducation, les écoles. Rien dans la loi ne donne à un citoyen de cette province le droit de demander au tribunal l'annulation d'une loi qui viendrait en conflit avec une autre loi ou avec des prescriptions du code civil.

Sur ce point, la Cour décide que le droit au remboursement, tel que prévu par le 3e paragraphe de l'art. 5A de la loi 13 George VI, est valide, légal et intra vires.

J.-A. CHARLAND, D. C.
chiropraticien
A domicile sur demande
Bureau: Lundi au vendredi, 10 h. à 12 h. et 2 h. à 5 h. Soirées: lundi, mercredi et vendredi, 7 h. à 9 h.
144 N.-D. Des Anges, J.-Cartier
(Près de la gare centrale d'autobus)
Coin Caron — TEL.: 4-8800

TELEVISION
VENTE DUMONT SERVICE
Maguire Electrique Ltée
1330 MAGUIRE, SILLERY, TEL.: 7-3401

VENDEUR d'automobiles DEMANDÉ
avec expérience et bonnes références.
Tout candidat doit nécessairement posséder une bonne expérience dans la vente d'automobiles et fournir d'excellentes références. Inutile de se présenter, si non qualifié.
Voyez MARCEL ROBITAILLE
MORISSET AUTOMOBILES INC.
175 EST, PRINCE-EDOUARD, QUE.

VOYAGEZ PAR AUTOBUS
• *meilleur service*
• *meilleur marché*

Gratuitement et consciencieusement notre agence vous conseillera pour vos excursions futures. Nous vous suggérons les coins typiques pour vos vacances d'hiver.

MIAMI FLA. ..... $70.05 retour
TAMPA FLA. ..... $66.10 retour
MEXICO CITY ..... $100.20 retour
LOS ANGELES CAL. $112.80 retour

Service de télétype gratuit pour toutes vos réservations d'hôtels et siège dans l'autobus.

Bureau ouvert de 6.00 A. M. à 12.30 A.M.
Pour information 4-4692

GARE CENTRALE D'AUTOBUS Ltée
505 BLVD CHAREST, QUEBEC

Photo prise lors de l'attribution par l'abbé Laurent Lacoursière, aumônier de l'Ecole Forestière de Duchesnay, de cinq appareils de télévision, lors d'un concours de la tire Ste-Catherine du Bon-Vieux Temps organisé par la maison Bédard & Donaldson de Québec. Les gagnants sont Mme G. Lefebvre, 256, 5e Rue, Québec, Mlle Anita Blais, Bromptonville, Qué., Mlle Andrée Bouchard, 167 St-Dominique, Jonquière, Mme Raymond Verreault, Mechin, Co. Matane, M. Emile Paré, marchand, St-Ludger, Co. Beauce. Apparaissent sur la photo: MM. Victor Paquet, président de Bédard & Donaldson, Henri Gagnon, représentant de la même firme, M. Raoul Donaldson, de Bédard & Donaldson.

La TÉLÉVISION à IMAGE PROFONDE
RCA VICTOR
WILLIS & CO. LIMITED
E.-H. DROLET, gérant
Tél.: 4-3573
67 rue ST-JEAN, Québec, Qué.

Remise de bourses Price Brothers en Arpentage et Génie Forestier

Deux étudiants méritants de la faculté d'Arpentage et de Génie forestier ont reçu des bourses de la compagnie "Price Brothers" au cours d'une belle cérémonie hier après-midi. Les heureux récipiendaires sont M. Gérard Labrèque, ancien élève du Collège de Lévis, qui s'est classé le premier en quatrième année du cours, avec 86.5 pour cent, et Mlle Thérèse Sicard, ancienne élève du Collège de Jésus-Marie, de Sillery, qui s'est mérité le premier rang en troisième année du cours avec la note 92.5 pour cent.

M. Labrèque bénéficie de la bourse Price pour la seconde année consécutive. L'autre récipiendaire, l'an dernier, était M. André Frenette, ex-élève du Collège de Lévis. M. Fréchette est inscrit cette année à l'Ecole des Gradués où il prépare une maîtrise en sciences forestières avec spécialisation en aménagement.

M. Hector Cimon, vice-président de la Cie Price Brothers, a présenté les bourses en présence de M. A.-C. Price, président de la compagnie.

La cérémonie eut lieu en la salle des coférences de la faculté d'Arpentage et de Génie Forestier, à la Cité universitaire.

Mgr Alphonse-Marie Parent, P.D., V.G., recteur de l'université Laval, assistait à la cérémonie, de même que Mgr Robert Dalbec, P.D., secrétaire général de l'université, et M. L.-Zéphirin Rousseau, doyen de la faculté d'Arpentage et de Génie Forestier, et les professeurs de la faculté. Les élèves des cinq années du cours remplissaient le parterre.

M. Hector Cimon, ancien élève et de docteur de Laval, s'est fait le porte-parole de la Cie Price Brothers, pionnière de l'industrie forestière et papetière dans l'est de la province. M. Cimon a dit que la Cie Price était heureuse de faciliter, par ces bourses, la formation de forestiers dont le gouvernement de la province et l'industrie ont un besoin urgent.

M. Cimon s'est en outre plu à reconnaitre les progrès de la Faculté et le prestige dont elle jouit non seulement au Canada mais aussi à l'étranger, ainsi que le rappelait tout récemment à l'Université même, le premier ministre de France. M. Cimon offrit les félicitations des donateurs et ses voeux de succès aux heureux récipiendaires et remit à chacun un cheque de $500.

A son tour, Mgr Parent remercia la Cie Price de son geste généreux qiu se renouvellera jusqu'en 1959. En plusieurs occasions, a-t-il ajouté, l'Université Laval a reçu des mêmes philanthropes des dons qui ont été utilisés pour améliorer l'enseignement, aider aux chercheurs et compléter l'outillage des laboratoires. Mgr le Recteur déclara que la collaboration entre les grandes industries forestières et la Faculté de Génie forestier devenait de plus en plus étroide et efficace et qu'il attend les plus heureux résultats.

'La gratitude de l'Université Laval est acquise à tous ces bienfaiteurs.

Chargé de dire le mot de la fin, M. le doyen Rousseau remercia les donateurs des bourses Price et félicita chaleureusement les deux brillants élèves qui en sont cette année les bénéficiaires. Un vin d'honneur fut ensuite servi aux invités dans la salle de réception de la Faculté.

M. Léopold Pouliot élu président

La section de Québec de l'Association professionnelle catholique des Voyageurs de Commerce du Canada vient de décider d'innover dans le mode de tenue de ses assemblées mensuelles. Au lieu de tenir une assemblée le samedi soir, comme elle le faisait dans le passé, elle invite ses membres à assister samedi midi, le 11 décembre prochain, à un déjeuner qui aura lieu au restaurant "A la Porte St-Jean", les membres sont convoqués pour midi et quart.

A sa dernière séance, présidée par M. Paul Théberge, nouveau président de la section, les délégués au récent congrès fédéral de l'A. P.C.V., tenu à Montréal, ont soumis un rapport des délibérations qui ont eu lieu en cette circonstance. Ces délégués étaient MM. Paul Théberge, président, et Albert Tremblay. Un autre québécois, M. Albert Lavoie, a aussi participé au congrès, mais à titre de délégué du Conseil central. Un ancien québécois, M. Léopold Pouliot a été élu président du Conseil central pour le prochain terme tandis que M. Lavoie a été confirmé de nouveau dans ses fonctions de premier vice-président.

A la dernière assemblée de la section, M. Albert Lavoie a soumis un rapport des récentes activités du Comité alimentaire de l'alimentation en gros ou il est représentant de la section. Sans entrer dans trop de détails, signalons que le décret de cette convention collective, signé pour la première fois en 1948, et renouvelé depuis chaque année, a joué durant l'année 1953-54 en faveur de 235 voyageurs qui ont obtenu des ajustements de salaires pour un montant passablement élevé Du 15 septembre 1953 au 24 septembre 1954, le Comité paritaire, le comité de classification et le comité de qualification ont obtenu un total de 48 séances en plus des démarches effectuées auprès du ministère du Travail et des patrons.

Me Percy Flynn rappelle le mérite du grand juriste P.-B. Mignault

Les traités de droit civil, privé et public, paroissial et constitutionnel de l'honorable Pierre-Basile Mignault, jurisconsulte, avocat, écrivain et homme de lettres, constituent une instrument indispensable à l'avocat et sont une source d'inspiration constante pour nos juges et nos avocats, pour les professeurs de droit et les étudiants, a expliqué Me Percy Flynn, président du Jeune Barreau de Québec, dans une causerie qu'il a prononcée, hier midi, chez Kerhulu, au cours d'un déjeuner qui a marqué la première journée du congrès juridique organisé par les étudiants en droit de l'université Laval à l'occasion du centenaire de naissance de ce grand homme de loi.

Né à Worcester, Mass., canadien-français par son père et irlandais par sa mère, Pierre-Basile Mignault était français de coeur et d'esprit, dit Me Flynn, mais il maîtrisait parfaitement la langue anglaise. Ses oeuvres écrites en français ont acquis une renommée qui dépasse les limites de notre province. Après des études classiques au collège Ste-Marie à Montréal, il entra à la faculté de Droit de l'université McGill et fut reçu avocat le 11 juillet 1898 et membre du Barreau. Grâce à sa culture, son intelligence, son travail il devait remporter tous les honneurs. Sa brillante carrière fut affirmée par l'obtention de plusieurs doctorats en Droit, dont l'un de l'Université de Paris, et couronnée par son élection, en 1906, au poste de bâtonnier de Montreal et sa nomination en 1918, à la Cour Suprême du Canada.

C'est en 1889 que Mignault publia son manuel de droit parlementaire, suivi d'un traité de droit paroissial. Il fut le premier à commenter le droit civil par la préparation d'un traité de 1895 à 1916. Préconisant l'autonomie du Canada, il fut aussi le premier à parler de l'abolition des appels au Conseil Privé. Son traité de droit civil est interprété comme un statut et son influence en droit public est reconnue dans tous les cercles juridiques. Sa vie doit servir d'exemple cependant que ses oeuvres demeurent une source d'inspiration.

Le déjeuner était sous la présidence d'honneur de Me Noé Dorion, C.R., bâtonnier général tandis que M. Gilles LaHaye, vice-président des étudiants en Droit de l'université Laval, présidait ces agapes. Le conférencier fut présenté par M. Marc de Goumois, é.e.d., et remrcié par M. Henri Larue, également étudiant en Droit.

A la table d'honneur, on remarquait l'hon. Joseph Bilodeau, juge en chef de la Cour du magistrat; Me Noël Dorion, bâtonnier général; Me Marie-Louis Beaulieu, C.R., professeur aux facultés de Droit et des Sciences sociales de Laval; M. Gilles LaHaye, président du Jeune Barreau; Me Percy Flynn, Me Paul Lesage, Me Jean Turgeon, Me Edgar Gosselin, Me Jean Rémillard , Me André Gagnon, M. Jean-Paul Boldue, président des étudiants en Droit, Mlle Louise Galipault, M. Henri Larue, Mlle Edith Lemay, M. Marc de Goumois, M. Roger Gauthier, Mme Jeanne d'Arc Lemay-Warren, avocate.

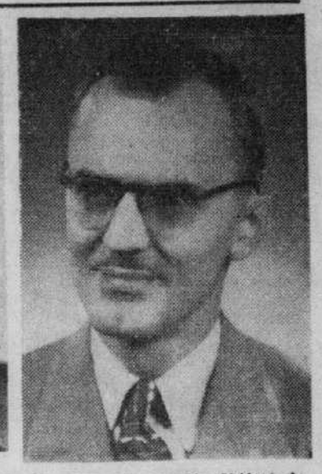
Le déjeuner fut suivi d'un forum juridique tenu au Palais de Justice sous la présidence d'honneur de l'hon. juge Bernard Bissonnette. Me Marie-Louis Beaulieu agissait comme président et M. Jean-Paul Bérard, étudiant, comme directeur.

Des travaux ont été présentés par Me André Duval, notaire et professeur à la Faculté de Droit, qui a traité de certains problemes de succession de droit civil en droit statutaire; par Me André Cossette qui a intitulé sa causerie: "vues directes et vues publiques; par M. Marc Lalonde, étudiant, qui a parlé du juste prix dans notre droit et par M. Bertrand Gagnon qui avait choisi come sujet: la capacité juridique des syndicats ouvriers.

Les étudiants en Droit profiteront de ces "Journées Migneault" pour lancer le premier numéro d'une revue juridique, Les Cahiers de Droit, dont le premier numéro contiendra les travaux présentés au congrès.

Réunion annuelle du club des Journalistes

L'assemblée annuelle du Club des Journalistes de Québec aura lieu lundi, le 13 décembre, dans les salles du club, à 8 hres du soir. Les officiers présenteront leurs rapports annuels et l'on procèdera ensuite aux élections des membres du bureau de direction.



DES ELECTIONS A L'A. P. C. V.: Lors du congrès fédéral de l'Association professionnelle catholique des Voyageurs de Commerce du Canada, tenu récemment à Montréal, M. LEOPOLD POULIOT, ancien Québécois résidant maintenant dans la métropole (photo de gauche), a été élu président général de ce groupement. Un Québécois, M. ALBERT LAVOIE, a été réélu au poste de premier vice-président général.

Compensation de $325

Fergus Fall, Minn., 4. (PA) Un jury de la cour de district a accordé une compensation de $325 au petit David Moske, âgé de 10 ans qu'une institutrice avait frappé parce qu'il ne pouvait prononcer "Wizard".

NOUVELLE DECOUVERTE CONTRE LA BRONCHITE

Un pharmacien détenteur de la MEDAILLE D'OR trouve une nouvelle formule de sirop contre la bronchite chronique : CONYLIN contient des substances végétales et minérales qui agissent directement sur les muscles de l'arbre bronchique et en fluidifient les sécrétions. CONYLIN, de plus, est excellent pour toux, rhumes, coqueluches, etc.

2 formats : 75c et $1.25

EN VENTE PARTOUT OU ECRIVEZ AUX PHARMACIES BRUNET OU LIVERNOIS, QUEBEC

Dr DONAT ROY
CHIRURGIEN-DENTISTE
503, 3ème Avenue, Québec
Heures de bureau : de 9 à 12 et 2 à 5
Le soir sur appointement
Rés. : 7-2201 Bur.: 4-1252

BOUFFARD, LAROCHELLE, DUCHESNE & AMYOT
AVOCATS
SUITE 605 — EDIFICE QUEBEC POWER
QUEBEC, P.Q. — TEL.: 2-3683
Sénateur P.-H. BOUFFARD, c.r.
Gérard Larochelle — Raymond Duchesne
René Amyot — Marguerite Choquette
Edouard BELLEAU c.r.

AVEZ-VOUS ACHETE VOTRE POELE ?
UTILISEZ LE PROPANE ET ECONOMISEZ
Profitez des prix réduits pour les Fêtes
Venez voir nos montres à
Y. BOUCHARD, gérant district
CITY GAS & E. CORP. LTD.
660, rue St-Vallier, Ouest, Québec.
Tél. : 7-9586

TIMKEN
Automatique et Silencieux
a "Flamme Murale"

Nous ne vous disons pas qu'il économisera jusqu'à 50% puisque c'est une chose impossible... MAIS NOUS VOUS GARANTISSONS PAR ECRIT UNE ECONOMIE DE 25%.

Ne vous laissez pas induire en erreur par des promesses d'économies irréalisables, exigez une garantie écrite.
Encore mieux, si vous voulez être assurés d'obtenir entière satisfaction, optez pour "TIMKEN".

VENTE INSTALLATION — JAY BOUCHARD INC. 97 CÔTE D'ABRAHAM-QUÉBEC — SERVICE REPARATION
TEL.: 4-2421

LE MOBILIER CANADIEN LTEE
Manufacturier de meubles sur mesures
AMEUBLEMENT DE MAGASIN
RESTAURANT ET TABAGIE
181 rue Cremazie — Tél : 5-6084

SALON DE SUPPORTS
SPENCER Enr.
Tous genres de corsets, ceintures pour dames, hommes et enfants.
BRASSIERES, CORSETS, SUPPORTS, ORTHOPEDIQUES, MATERNITE, CEINTURES CHIRURGICALES, etc.
MME C.-E. PELLETIER (prop.)
Spécialiste en corseterie médicale
75 St-Jean, Québec
Tél : 2-7553 ou 2-5038

COMBATTONS LA TUBERCULOSE

ACHETONS DES TIMBRES DE NOËL

Désirons-nous faire à nos parents et à nos amis un cadeau qui leur soit utile l'année durant? Achetons des TIMBRES DE NOEL et favorisons ainsi l'application d'un programme de prévention de la tuberculose qui s'étendra aux douze mois de 1955.

LA LIGUE ANTITUBERCULEUSE DE QUÉBEC

Secrétariat de la campagne du timbre de Noël
Edifice Cassulo, suite 300
130, rue Saint-Jean, Québec — Tél.: 4-4254

Commandité par :
Les Industries G.-I. Lachance Inc.,
263, rue St-Paul, Québec

La livre sterling au plus bas niveau depuis octobre '52 sur le marché des changes à N.-Y.

New-York (Spéciale) Une vague persistante d'offres a fait descendre la livre sterling à $2.78 15/16, soit le plus bas palier depuis octobre 1952 au cours de la dernière semaine de novembre à la Bourse des monnaies étrangères de New-York. Le plus haut point de la semaine fut de $2.79 5/16 et la cote de fermeture, vendredi, s'établissait à $2.78 31/32, ce qui représente une baisse de 11/32 de cent sur la fin de semaine précédente. Les taux de la monnaie à terme ont subi une baisse semblable.

L'offre de livres sterling provenait au début des compagnies de pétrole, de grains et de métaux qui désiraient obtenir des dollars à Londres. Les préparatifs pour répondre aux engagements de fin d'année ont été un autre facteur de l'avilissement de la monnaie anglaise. Le retour occasionnel d'achats de contrôle a raffermi le marché, mais ces efforts ne duraient jamais assez longtemps pour enrayer le mouvement de baisse.

Le dollar canadien a manifesté une tendance profonde vers la hausse du lundi au mercredi, atteignant une prime de 3 13/32 cents mercredi, comparativement à une prime de 3 13/64 cents au début de la semaine. Cependant, alors que le marché new-yorkais était inactif jeudi, à l'occasion de l'Action de Grâces, la tendance s'est renversée au Canada par suite de la suspension des achats américains de devises canadiennes. La baisse des prix a eu des répercussions sur le marché new-yorkais à la dernière séance de la semaine. Le dollar canadien a terminé la séance de vendredi à une prime de 3 13/64 cents, soit une hausse nette de 1/32 de cent.

Chez les monnaies des pays européens, le franc belge est tombé à 1.99 5/8 cent, mais les devises suisse et hollandaise étaient fermes. Le mark allemand (au compte capital) a été enclin à baisser. Dans la section de l'Extrême-Orient, la roupie de l'Inde a décliné de 6 points à 20.92 cents. Les monnaies des pays de l'Amérique du Sud étaient stables.

LA COTE DES MONNAIES ETRANGERES

EUROPE

	Variations hebdomadaires 22 au 26 novembre 1954 Haut	Bas	Fluctuations de 1954 Haut	Date	Bas	Date
Royaume-Uni	$2.79 5/16	$2.78 15/16	$2.82 1/32	30 Avr.	$2.78 15/16	24 Nov.
Belgique	2.00	1.99 ⅝	2.00 ⅞	17 Juin	1.98 ½	23 Avr.
Danemark	14.52	14.52	14.52	4 Jan.	14.52	4 Jan.
Espagne	2.36	2.36	2.36	8 Juil.	2.35	15 Mars
France (libre)	0.28 ⅝	0.28 ⅝	0.28 ⅝	4 Jan.	0.28 ⅝	4 Jan.
Allemagne (officielle)	23.84	23.84	23.85	25 Mars	23.84	4 Jan.
*Allemagne (Cap. Lib.)	23.11	23.00	23.55	23 Avr.	17.90	4 Jan.
Hollande	26.33	26.33	26.45	17 Mai	26.27	6 Oct.
Italie	624.88	624.82	624.92	20 Oct.	624.70	7 Sept.
Norvège	14.03	14.03	14.03	4 Jan.	14.03	4 Jan.
Portugal	3.50	3.50	3.50	4 Jan.	3.50	4 Jan.
Suède	19.36	19.36	19.37	4 Jan.	19.36	22 Juin
Suisse	23.34	23.33 ¾	23.34 ½	4 Mai	23.30 ½	6 Jan.

*En vigueur le 16 septembre.

PAYS D'ORIENT

Hong-Kong	17.45	17.45	17.65	31 Août	17.45	23 Sept.
Inde	20.98	20.92	21.17	30 Avr.	20.92	26 Nov.
Paskistan	30.25	30.20	30.48	30 Avr.	30.20	28 Sept.

AMERIQUE DU SUD

Argentine (libre)	7.25	7.25	7.25	4 Jan.	7.25	4 Jan.
Brésil (officiel)	5.44	5.44	5.44	4 Jan.	5.44	4 Jan.
Brésil (libre)	1.42	1.40	2.10	23 Avr.	1.40	18 Nov.
Colombie	40.00	40.00	40.00	4 Jan.	40.00	4 Jan.
Mexique	8.00	8.00	8.00	19 Avr.	8.00	19 Avr.
Perou (libre)	5.28	5.28	5.28	30 Sept.	4.50	28 Jan.
Uruguay	31.00	30.50	33.50	24 Fév.	29.50	15 Fev.
Venézuela	30.05	30.05	30.05	4 Jan.	30.05	4 Jan.

AUTRES PAYS

Australie	$2.23 ⅝	2.23 ½	$2.26 ¼	10 Mars	$2.23 ½	24 Nov.
Canada	103.403	103.187	103.812	25 Fév.	101.296	26 Avr.
Nouvelle-Zélande	2.78 19/32	2.78 11/32	2.81 ⅜	29 Avr.	2.78 11/32	26 Nov.
Afrique du Sud	2.79 19/32	2.79 11/32	2.82 ⅜	29 Avr.	2.79 11/32	26 Nov.

NOTE : Pour les cours ci-dessus, les devises des pays de la zone sterling sont exprimées en dollars et en décimales d'un dollar; les autres monnaies sont exprimées en cents et décimales de cent. La lire italienne est cotée en centaines de lires au dollar.

Gérant général

Winnipeg, (PC) — A l'issue d'une réunion du conseil d'administration de The Great-West Life Assurance Co. on a annoncé la nomination de M. D.-E. Kilgour, 41 ans, de Winnipeg comme gérant général de cette compagnie. M. Kilgour était auparavant assistant-gérant général et directeur des agences.

Valeurs étrangères

Cours fournis par A. M. Kidder & Co.

Séance du 3 décembre 1954

Titres	Offre	Dem.
Australie 3½/66	99½	99⅝
Brésil 3¾ (séries 1-5)	82	85
Do 3¾ (séries 6-30)	82	85
Rép Bolivie 7 pc	15¼	15½
Chili 2½/93	39¾	40
Colombie 3/70	64	65
Danemark 4½/62	102⅜	103
Allemagne 5½/65	101	
Italie 3/77	67⅜	69
Medellin 3/78	55	56
Milan 6½/52	102	
Norvège 4½/65	102½	103
Perou 2½/97	48½	49
Rome 6½/52	102	

PUPITRES

PLUS GRAND CHOIX DE PUPITRES NEUFS ET USAGES

SERVICE DE REPARATION NETTOYAGE-VERNISSAGE

BOIVIN & LEVASSEUR INC.
15 ST-PIERRE—TEL.: 2-1771

Avilissement du marché du grain

Winnipeg (PC) Les déclins sur les marchés américains ont influencé hier les transactions à la Bourse des grains de Winnipeg et les ventes étaient nombreuses dans toutes les catégories à la fermeture. Toutes les céréales ont fléchi.

Voici les prix des options sur le marché à terme aux Grands Lacs :

AVOINE —

	Haut	Bas	Ferm.	Ferm. préc.
Déc	85¾ a	84⅞ b	85 b	85⅜ b
Mai	84½	83½	83½ a	84⅝ a - ½
Juil	81⅜	80¾	80¾	81¼ a

ORGE —

Déc	118¾	117¼	117¼ b	118½
Mai	117½	115½	115½-115⅞	117⅛-117¾
Juil	112⅜	110	110 -110¼	112 a

SEIGLE —

Déc	119	115⅞	116⅛ b	119¾ b
Mai	125¾	121⅝	121⅝h - 122	125⅝
Juil	124¾	120⅝a	120⅞-120⅝	124⅜

LIN —

Déc	295	290	291½ b	294¾
Mai	300	295	295¾-296	299½
Juil	296⅜	292½a	292¾	296⅜ b

GRAINS COMPTANT

AVOINE — 2 c.w., 0.94; ex. 3 c.w., 0.92; 3 c.w., 0.87; ex. 1 four., 0.87; 1 four., 0.80 ¼; 2 four., 0.77¾; 3 four., 0.75; fourrage mixte, 0.69.

ORGE — 1 et 2 c.w., 6-rangs, 1.27¼; 1 et 2 c.w., 2-rangs, 1.23¼; 3 c.w., 6-rangs, 1.21½; 4 c.w., 6-rangs, 1.14¼; 3 c.w., 2-rangs, 1.17¾; 1 four., 1.14¼; 2 four., 1.13 ¼; 3 four., 1.10¼.

SEIGLE — 1 et 2 c.w., 1.16¼; 3 c.w., 1.11¾; 4 c.w., 0.92¼; ergot, 0.90¼; sur rails, 1.18¼.

LIN — 1 c.w., 2.91½; 2 c.w., 2.86½; 3 c.w., 2.64½; sur rails, 2.91½.

Le dollar américain subit une baisse

Montréal, (PC) — Le dollar américain a baissé de 3-32 de cent à un escompte de 3 5-32 pour cent par rapport à la devise canadienne, hier. Il fallait donc 96 27-32 cents en numéraire canadien pour acheter un dollar américain.

La livre sterling était inchangée à $2.70.

New-York, (PC) — Le dollar canadien a monté de 1-16 de cent à une prime de 3 7-32 pour cent par rapport à la devise américaine, hier. La livre sterling a baissé de 13-32 de cent à $2.78 7-32.

MEILLEURE PROTECTION

Saucier & Lavoie

L'ASSURANCE SOUS TOUTES SES FORMES

915, ST-CYRILLE, Ouest
QUÉBEC, 6
TÉLÉPHONE: 7-3473
Jean Saucier
ASSUREUR-VIE AGREE

Bourse de New-York

Cours fournis par
BARRY & McMANAMY
membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne.
132, rue Saint-Pierre, Québec. Tél.: 2-7006

Séance du 3 décembre 1954

Titres	Haut	Bas	Ferm.
Amer Tel & T	176½	176⅛	176½
Anaconda Copper	45	44¾	44¾
Baltimore & Ohio	32	32	32
Bethlehem Steel	95	95	95
Boeing Aircraft	69⅛	68⅜	68⅝
Canadian Pacific	30⅜	30⅛	30⅜
Celanese Corp	23	23	23
Chesapeake & Ohio	40⅜	40⅛	40¼
Chrysler	64¾	64	64¾
Cities Service	129	127¼	127¼
Curtis Wright	13⅞	13⅞	13⅞
Delaware & Hudson	47⅛	47⅛	47⅛
Douglas Aircraft	98¾	98¾	98¾
Du Pont de Nemours	169	169	169
Erie	19	19	19
General Electric	48⅛	47⅞	48⅛
General Foods	76½	75½	76½
General Motors	92¼	91	92¼
Inter Nickel	57⅛	57⅛	57⅛
Kennecott	94⅞	94⅛	94⅛
Lockheed	47⅞	47⅜	47⅝
Montgomery Ward	77⅛	76⅝	76⅝
New York Central	26⅜	26¼	26⅜
North Pacific	70⅜	69½	70⅜
Ohio Oil	68½	68⅛	68⅛
Pennsylvania RR	19⅜	19⅜	19⅜
Radio Corporation	38⅜	38⅛	38⅜
South Pacific	50¼	50¼	50¼
Stand Oil of N J	107⅞	106⅜	107⅞
United Aircraft	73¼	73¼	73¼
U S Steel	68⅜	68	68
Westingh Electric	76⅜	75⅜	76⅜
Western Union A	76¾	76¾	76¾

Volume des ventes: 3,790,000 actions.

Bourse Américaine

Cours fournis par A. M. Kidder & Co.

Séance du 3 décembre 1954

Titres	Haut	Bas	Ferm
Brazilian Traction	7⅝	7¼	7⅜
Brown Company	15⅛	14⅞	15⅛
Calvan Oil	6⅜	6¼	6⅜
Central Explorers	5½	5¼	5½
Cons Smelters	30⅜	30½	30⅜
Creole Pete	116	115	115
Dominion Steel & Coal	17½	17⅛	17¼
Electric Bond & Share	26⅛	26⅛	26⅛
Ford of Canada "A"	108¼	107¾	107¾
Humble Oil	94	92½	94
Imperial Oil	39⅞	39¾	39⅞
International Pete	25⅜	24¾	25
Massey Harris	9¼	9⅛	9¼
Molybdenum	47⅜	46½	47⅜
National Pete	1⅛	1⅛	1⅛
Pacific Pete	12¼	12	12¼
Preston East Dome	4⅜	4⅜	4⅜
Sapphire Pete	4⅛	4	4⅛
St Lawrence Corp	67¼	67	67¼
Tri Cont droits	9⅝	9¼	9⅜
Webb & Knapp	1⅛	1	1⅛

AVIS AUX CREANCIERS DE LA PREMIERE ASSEMBLEE

Dans l'affaire de la faillite de:

LOBELL CONSTRUCTION COY LTD., contracteur, paroisse de St-Jérôme, comté Terrebonne, Québec.

AVIS est par les présentes donné que LOBELL CONSTRUCTION COY LTD., contracteur, paroisse de St-Jérôme, comté Terrebonne, P.Q., a fait cession de ses biens le 18ième jour de novembre 1954 et que la première assemblée des créanciers sera tenue le 9 décembre 1954 à 10.00 heures A.M. au bureau du Séquestre Officiel, Chambre 16, Palais de Justice, Montréal, P.Q.

Daté de St-Jérôme, le 18 novembre 1954.

Bureau de: PAUL BROSSEAU, A.P.A., syndic,
270 Labelle, St-Jérôme

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC

No 153-109

COUR DU MAGISTRAT

LA CIE LEGARE LTEE,
demanderesse,
vs
STANLEY JONES, défendeur.

Prenez avis par la présente que les biens meubles et effets saisis en cette cause en vertu d'un Fieri Facias de Bonis de la Cour du Magistrat seront vendus par ENCAN PUBLIC le 15 Décembre 1954, à 14 Robitaille, à 11 heures de l'avant-midi.

Les biens meubles et effets consistent en lampe, chesterfield, radio, etc., etc.

Le tout sera vendu suivant la loi. Condition de la vente: argent comptant.

Québec, 3 Décembre 1954.

RAY LABRIE, H.C.S.

Un record dans l'histoire bancaire

Montréal, (Spéciale) — A l'expiration, le 26 novembre dernier, de l'offre de 900,000 nouvelles actions du capital-actions de la Banque de Montréal, M. Gordon R. Ball, président de cette institution, a annoncé que, par suite de la réponse d'un grand nombre de nouveaux actionnaires, aussi bien que de ceux à qui l'offre s'adressait, l'émission a été souscrite à concurrence de 99 pour cent.

A la fin de cette nouvelle émission, la plus considérable qu'aucune banque ait jamais faite jusqu'à ce jour, le fonds de capital de la banque se sera accru de $27,000,000. Avec $45,000,000 de capital et $90,000,000 de réserve, ce fonds marquera un record dans l'histoire des banques au Canada.

Les marchés des produits agricoles

On trouvera ci-après un tableau des prix du beurre, des oeufs, des volailles et des pommes de terre sur le marché local:

PRIX DU BEURRE

Québec, 92 points (en solide)	$0.61
No 1, pain d'une livre	0.63

PRIX DES OEUFS

Catégories Grosseur	A	B	C	D	E
A-Extra-gros	40-41	35-37	41½	51-53	37
A-gros	39-41	34-37	41	50-53	36
A-moyens	37-38	32-33	36-37	48-51	32
A-petits	34-35	29-31	34-35	45-47	31
B	33-34	30-31	34-35	45-48	31

L'indice des mines

Londres, (Reuters) — L'indice des mines d'or de l'Afrique du Sud a fermé hier au même point à 87.5.

C 20-22 17-19 26-27 32-35 22

A—Prix aux postes enregistrés à la caisse
B—Prix aux producteurs.
C—Prix aux détaillants
D—Prix aux consommateurs.
E-Prix de la Bourse Canadienne des Denrées à Montréal

TABLEAU DES VOLAILLES

POULETS

Prix aux producteurs (Poids vivants)

Selon le poids

De gril (2 à 4 lbs)	23-27
A rôtir (4 à 5 lbs)	23-24
Poulets 5 lbs et plus	26-31

Prix de gros Sujets abattus

Selon le poids

De gril—A	34-36
B	30-33
Poulets—A	37-41
B	33-37

POULES

Prix aux producteurs (Poids vivants)

5 lbs et plus

Poules	20-21

Prix de gros (Sujets abattus)

Selon le poids

Poules catégorie "A"	25-28
Poules, catégorie "B"	23-26

DINDONS

Prix aux producteurs (Poids vivants)

Dindes catégorie "A" moins de 16 lbs	30-32
Catégorie "A" plus de 16 lbs	23-25

PRIX DE GROS (Sujets abattus)

Catégorie A moins de 16 lbs	43
Catégorie B moins de 16 lbs	40
Catégorie A plus de 16 lbs	37
Catégorie B plus de 16 lbs	34

PRIX DES PATATES

Québec, No 1 sac de 75 lbs	$1.70-1.75
N.-B. No 1, sac de 75 lbs.	$1.85-1.90
Ile du P.-E. No 1, sac de 75 lbs	$2.20-2.25

La tendance profonde du marché était à la baisse. Les prix sont ceux des grossistes aux détaillants.

BOURSE DE MONTRÉAL

Cours fournis par
L.-G. BEAUBIEN & CIE LIMITEE
70 rue St-Pierre, Québec Tél.: 2-1521
Correspondants de L.-G. BEAUBIEN & CIE
Membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne

Séance du 3 décembre 1954

Ventes	Titres	Haut.	Bas.	Ferm.	au 30 juin 1954 Haut.	Bas.	Div. ann.
3120	Abitibi	26	25⅝	26	23½	16½	1.20
200	Abitibi, priv.	26	26	26	26¾	24⅝	1.50
325	Acadia-Atlantic	8½	8¼	8½	8	6⅝	.50
100	Acadia-Atlantic "A", priv.	22¾	22¼	22¼	20⅝	17⅜	1.20
100	Agnew-Surpass	7¼	7¼	7¼	7½	7½	.40
55	Algoma Steel	46	46	46	48¼	39¾	.....
1157	Aluminium Ltd	71	70¼	70½	63¾	46	2.00 *
700	Argus	18½	18¼	18½	17	12¾	.80
700	Asbestos	32	31½	31½	31	24½	1.00 †
2430	Atlas Steels	15½	15	15⅜	16½	10¾	var.
25	Bathurst "A"	58¾	58¾	58¾	49	40¾	3.00
1110	Bathurst "B"	39¼	39	39¼	23½	19	var.
954	Bell	46½	46½	46½	43¾	39¾	2.00
2811	Brazilian	7¼	7	7¼	6¾	6½	var. §
1620	B.A. Oil	28½	28¼	28½	26¾	20½	.85
100	B.C. El. 5%, priv.	52¾	52¼	53¼	53½	48¼	2.50
1830	B.C. Forest	8¾	8¾	8¾	7¼	5¼	.40
225	B.C. Power	24¼	24⅜	24⅜	23½	17¾	1.00
25	B.C. Telephone	43¼	43¼	43¼	41½	35¼	2.00
110	Canada Cement, priv.	30¾	30¾	30¾	31¼	28⅜	1.30
125	Canada Iron	23	23	23	22¾	19½	1.20
300	Canada Steamship, priv.	13¼	13¼	13¼	13½	12¼	.62½
238	Can. Breweries	25¼	25	25¼	26⅜	21½	var. †
735	Can. Car	24½	24	24½	21½	18¼	.80
145	Can. Car "A"	24½	24½	24½	23	19	1.00
410	Can. Celanese	22¾	22¾	22¾	24¾	18	.60
125	Can. Celanese $1.75, priv.	35¾	35	35¼	33½	29	1.75
100	Can. Celanese $1.00, priv.	20	20	20	19¾	18	1.00
504	C.I.L.	23½	23½	23½	.....	.....	...
1998	C.I.L. droits	.92	.90	.92	.....	.....	...
100	Can. Cottons, priv.	12	12	12	13	11	var.
20	Can. Oil 5%, priv.	105	105	105	105	100	5.00
998	C.P.R.	29¼	28⅞	29	27¾	20¾	var.
395	Can. Vickers	30	29¼	30	27	17¾	1.50
395	Coneshutt	7⅛	7⅛	7⅛	12½	7½	.40
480	Cons. Smelters	29¾	29½	29½	29⅜	21¾	.80 †
475	Corby "A"	16¼	16¼	16¼	14¾	10¼	var.
675	Distillers-Seagrams	33	32¾	33	32¾	27½	1.20 †
1250	Dom. Bridge	19	19	19	18	13¼	.40
1100	Dom. Foundries	18	18	18	15	13½	.60
50	Dom. Glass	39½	39½	39½	43	35½	.80 †
1950	Dom. Steel	16¾	16⅝	16⅝	13½	9¾	1.00
225	Dom. Stores	31¼	31¼	31¼	25¾	18½	.80
1305	Dom. Tar	8⅝	8⅝	8⅝	8¾	7¼	.40
868	Dom. Textile	7	7	7	7¾	6¼	.40
750	Donohue	26	26	26	21½	13¼	1.20
403	Dow Brew	25⅝	25½	25⅝	25¾	18½	...
325	Du Pont	29⅜	29½	29½	.....	.....	...
43	Edey "A"	30½	30½	30½	25¾	23	1.00
75	Famous Players	27⅝	27⅝	27⅝	24½	19½	1.50
230	Foundation	18¼	18¼	18¼	18¾	12¾	.80 †
905	Fraser	24	23⅞	24	20	15¼	1.00
625	Gatineau	28	27⅝	28	25	20¼	1.20
725	Gen. Bakeries	7	7	7	6½	5½	var.
845	Gen. Dynamics	69	68	69	52⅜	35	3.00 *
155	Gen. Steel, priv.	103	103	103	105	100	8.00
55	Gypsum	49	49	49	41	32¾	2.00
288	Great Lakes	30	29¾	30	.....	.....	...
275	Howard Smith	27	26¾	27	25	19¾	1.00
25	Howard Smith, priv.	52	52	52	50½	44½	2.00
470	Hudson Bay	52¼	52	52	47⅜	38	4.00
200	Husky Oil	7.20	7.10	7.20	8	6.45	.....
800	Imp. Oil	38½	38¼	38⅜	36	28¼	var.
1700	Imp. Tobacco	9¾	9⅝	9¾	11	9¼	var. †
150	Imp. Tobacco 4%, priv.	25	25	25	25⅜	23¼	1.00
350	Imp. Tobacco 6%, priv.	6¾	6¾	6¾	7½	6	6%
440	Ind. Acc.	52½	51⅞	52	46	34½	2.50
1195	Int. Nickel	55½	55¼	55½	42¾	34⅛	2.00 †*
130	Int. Paper	83	83	83	72½	54	3.00 †*
375	Int. Pete	24¼	23¾	24¼	26¾	19	1.00 *
20	Int. Power	132	132	132	95	78	2.40
135	Int. Utilities	37	37	37	33⅜	28½	1.40 *
360	Interprov. Pipe Line	27¾	27¾	27½	27⅜	21½	2.00
10	Jamaica priv.	103¼	103¼	103¼	100	100	7.00
325	Lake of the Woods	43½	43½	43½	32	27½	1.60
900	Lang	10	10	10	13	9¾	.....
330	Laurentide "A"	12½	12½	12½	14½	10¼	.60
225	MacMillan "B"	25	25	25	22	17¼	.80 †
100	Mailman, prior	20	20	20	18¾	18	1.00
1675	Massey-Harris	9	8¾	8¾	9¾	7½	.60 †
950	McColl Frontenac	35	34¾	35	37	26½	1.00 †
250	Mitchell, Robert	19	19	19	16¼	16	1.00
200	Molson "A"	23¼	23¼	23¼	28	23½	.80 †
200	Molson "B"	23½	23½	23½	26	23	.80 †
100	Mtl. Loco.	18	18	18	16¾	13¼	.80
30	Morgan, priv.	103½	103½	103½	102½	100	.....
865	Nat. Steel	27	26	26	26¾	25	1.50 †
320	Noranda	80½	80½	80½	75	58	3.00
130	Ogilvie	35	34¾	35	33	30¼	1.00 †
20	Ogilvie, priv.	169	169	169	153¾	150	7.00
25	Page-Hersey	64	64	64	74½	60	var.
100	Placer	32½	32½	32½	29¾	24	var.
1160	Powell River	40	39¾	40	34¾	28¼	1.00 †
1045	Price Bros.	44¼	43½	44	39	31½	2.00
125	Québec Power	25½	25½	25½	25½	22	1.20
1218	Québec Pow. droits	.53	.52	.53	.....	.....	...
310	Royalite	12	11¾	12	13½	10½	.25
435	St. Law. Corp.	65	64½	65	52½	37¾	2.00
50	St. Law. Flour, priv.	125	125	125	119	115	7.00
841	Shawinigan	53¼	53	53¼	48	39	1.20 †
325	Shawinigan 4%, priv.	50¼	50	50¼	50	44¾	2.00
25	Shawinigan 4½%, priv.	54	54	54	53½	50	2.25
150	Sherwin-Williams	50	49¾	49¾	35	29	1.40 †
185	Sick's	27½	27¼	27½	28	23½	1.20 †
825	Simpsons	21	21	21	21½	14⅝	var.
50	Southam	35¼	35¼	35¼	34	29	1.60
25	Southern Canada	43½	43½	43½	40	32½	2.00
1600	Steel Co.	40¼	40	40¼	36	29	1.00 †
11900	Trico Oil	4.25	3.95	4.25	3.45	2.50	.....
100	Wabasso	12½	12½	12½	12½	10	.60
450	Walker-Gooderham	68¼	68	68¼	60¾	50	3.00 †
100	West. Assenolds	4.50	4.50	4.50	5.80	4¼	.....
100	Winnipeg & Central	15¾	15¾	15¾	10	7¼	.....
275	Zeller's	26	26	26	26½	20½	.90 †
25	Zeller's 6%, priv.	27½	27½	27½	29½	28	1.50

BANQUES

260	Banque de Montréal	43¼	42¾	43¼	46	36	1.20 †
45	Banque de Toronto	55½	55½	55½	46⅜	41½	1.40 †
50	Banque Can. Nat.	35½	35½	35½	32	27½	1.00 †
165	Banque Can. de Commerce	40	40	40	38½	33	1.20
95	Banque Impériale	48½	48½	48½	41½	36½	1.20 †
979	Banque Royale	46⅞	46½	46¾	46¾	37½	1.40 †
2880	Commerce droits	3.00	2.95	2.95	.....	.....	...

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC
No 173-490

COUR DU MAGISTRAT

LAITERIE CITY DAIRY LTEE,
demanderesse,
Vs
EMILE POULIOT, défendeur.

Prenez avis par la présente que les biens meubles et effets saisis en cette cause en vertu d'un Fieri Facias de Bonis de la Cour du Magistrat seront vendus par ENCAN PUBLIC le 15 Décembre 1954, à 10 heures de l'avant-midi, à 315¼ St-Joseph.

Les biens meubles et effets consistent à chesterfield, table radio, pick-up, divan, etc. etc.

Le tout sera vendu suivant la loi. Condition de la vente: argent comptant.

Québec, 3 Décembre 1954.

RAY LABRIE, H.C.S.

CANADA
PROVINCE DE QUEBEC
DISTRICT DE QUEBEC

No 178-878

COUR DU MAGISTRAT

PIERRE LECLERC, demandeur,
vs
A. LANGLOIS, défendeur.

Prenez avis par la présente que les biens meubles et effets saisis en cette cause en vertu d'un Fieri Facias de Bonis de la Cour du Magistrat seront vendus par ENCAN PUBLIC le 15 Décembre 1954, à 2 heures de l'après-midi, à 871 St-Jean.

Les biens meubles et effets consistent en montre-bracelet d'homme et de femme, collier, argenterie, etc., etc.

Le tout sera vendu suivant la loi. Condition de la vente: argent comptant.

Québec, 3 Décembre 1954.

RAY LABRIE, H.C.S.

Les faillites plus nombreuses

Montréal. — Selon une compilation de Dun & Bradstreet of Canada Ltd., il y eut en novembre 59 faillites commerciales dans la région métropolitaine avec un découvert de $1,771,970 et un actif de $790,659. Cela se compare à 54 faillites comportant un passif de $1,305,313 durant la période correspondante de l'an dernier.

Mines hors-liste

Cours fournis par Barrr & McManamy membres de la Bourse de Montréal et de la Bourse Canadienne
132 rue St-Pierre, Québec. — 2-7006

Séance du 3 décembre 1954

Titres	OFF.	DEM.
Amal. Kirk	3½	4½
Annamaque	1½	3
Anthonian	28	32
Beacon	4	6
Belmont	4	8
Brunswick	—	10
Columbière	1	2
Craibbe	15	18
Doris	2	3
Frebert	6	9
Gaspé Copper	17½	18½
Glenoca	3	4
Golden Age	25	35
Harker	3	3½
Insco	6	10
Kamiac	8	10
Kenbay	9	11
Kenda	3	5
Lake Expanse	27	30
Major Oil	1½	2½
Martin Bird	3	4
Mate Yellowknife	5½	7
Miller Copper	—	50
Mindus	16	17
Norbeau	50	60
Normar	1	3
New Auguerita	4	6
New Malartic	4	6
Obalski-45	12	15
Ortona	3	4

Bourse de Toronto

Cours fournis par la Presse Canadienne
Séance du 3 décembre 1954

Ventes	Titres	Haut	Bas	Ferm.
2530	Abitibi	2⅝	25¾	26
365	Do P	25¾	25½	25¾
50	Acad Atl	8¾	8¾	8¾
16	Do A	23½	22	22½
1275	Acad Ur

LA VIEILLE MAISON DE CONFIANCE DU QUARTIER LIMOILOU

J. BOUCHARD & FILS

FAIT PART AU PUBLIC DE L'

Ouverture

DE SON NOUVEAU

foyer funéraire

BENEDICTION DIMANCHE A 3 h.

1.- Les familles demeurant dans les paroisses situées au nord de la rivière St-Charles, sont reconnaissantes à la Maison J. Bouchard & Fils d'avoir été la première, dans le quartier Limoilou, à mettre à leur disposition les services et les accommodations d'une entreprise funéraire;

2.- La Maison J. Bouchard & Fils revendique la priorité et la première place dans l'esprit et le coeur de la population qui continue de lui manifester sa gratitude, comme par le passé, en raison des liens d'amitié, solides et durables, qui se sont établis entre elle et les résidants du quartier Limoilou.

3.- Lorsque la Maison J. Bouchard & Fils est venue s'établir à 'Limoilou, elle fut seule du genre pendant plusieurs années. Le fait s'explique par la confiance que M. Johnny Bouchard a placée dans l'esprit de progrès de cette partie de la ville de Québec.

4.- La Maison J. Bouchard & Fils s'est installée, tout d'abord, dans la paroisse-mère, c'est-à-dire St-Charles de Limoilou, puis elle a grandi et s'est développée en même temps que les nouvelles paroisses, lesquelles sont, par ordre de fondation : St-François d'Assise, St-Zéphirin de Stadacona, St-Esprit, St-Pascal de Maizerets, St-Fidèle, St-Albert le Grand, St-Rodrigue, Ste-Claire d'Assise.

5.- Dès sa fondation, la Maison J. Bouchard & Fils a établi la concurrence, quant à la qualité des services et quant aux bas prix, avec les vieilles maisons funéraires de Québec.

6.- En plus de la modicité de ses prix, la Maison J. Bouchard & Fils a rénové les installations funéraires dans les demeures, les logements et les salons mortuaires. C'est cette maison qui a introduit à Québec les décorations funéraires électriques, faisant disparaître les grands draps noirs et les cierges qui présentaient un danger continuel d'incendie.

7.- La beauté des chambres mortuaires à Québec est due à l'initiative de J. Bouchard et Fils. Au cours de ses voyages en Europe, aux Etats-Unis, et autour du monde, M. Johnny Bouchard, en visitant les directeurs de funérailles, avait acquis la connaissance des nouveaux procédés décoratifs funéraires et en a immédiatement, à son retour, fait profiter sa clientèle.

8.- Poursuivant toujours ses progrès, à prix populaires défiant toute compétition, à Québec, la Maison J. Bouchard & Fils a considéré que, vue l'exiguïté des logements, il était de son devoir d'offrir à la population des Foyers Funéraires gratuits, pour l'accommodation des familles nombreuses et pour la tranquillité des proches parents des défunts.

9.- Toujours sympathique et soucieuse de soulager, consoler et accommoder les familles endeuillées, la Maison J. Bouchard & Fils a doté les paroisses du nord de la rivière St-Charles avec des salons funéraires ultra-modernes. L'un de ces salons est situé dans la paroisse de St-Pascal de Maizerets (coin de la Canardière et rue Bardy), desservant aussi les paroisses environnantes; un autre se trouve dans la paroise St-François d'Assise, au centre d'un groupement important de la population; un autre est situé à Charlesbourg, tout près de l'église paroissiale, permettant au curé de faire la levée des corps dans le salon mortuaire même.

10.- Enfin, la paroisse-mère de St-Charles de Limoilou est témoin que la Maison J. Bouchard & Fils vient de terminer d'importantes améliorations et rénovations à son Foyer Funéraire, situé sur la 5ème rue, en le reconstruisant au niveau de la rue, afin d'éviter la fatigue des escaliers aux personnes âgées qui viennent visiter les membres défunts de leur famille et prier pour leur âme.

11. C'est l'ouverture de ce Nouveau Foyer Funéraire Ultra-Moderne que la Maison J. Bouchard & Fils a l'avantage d'annoncer dans cette page du journal, démontrant qu'elle est toujours animée du même esprit de progrès qui l'a caractérisée dans le passé et qu'elle demeure fidèle aux liens d'amitié, de compréhension et de sympathie qui l'unissent à la population et à sa clientèle toujours croissante sur la rive nord de la rivière St-Charles, vieille amie des générations précédentes comme des générations d'aujourd'hui".

12.- Répétons encore, souvent et toujours, que les prix de la Maison J. Bouchard et Fils sont des meilleurs à Québec, et à la portée de toutes les bourses, à des conditions raisonnables et faciles, défiant toute concurrence, parce que le président de la maison, M. Johnny Bouchard, participe personnellement aux deuils des familles, et parce que, en ces circonstances pénibles, non seulement il leur apporte le secours de ses services, avec dignité et satisfaction, mais encore parce qu'il leur ouvre largement la charité de son coeur sympathique et compréhensif.

Service Courtoisie et discrétion

Ouvert Jour et nuit...

"Travaux exécutés par PHILIPPE TROTTIER contracteur général."

NOTRE NOUVEAU SALON (329 — 5e RUE)

INTERIEUR DU NOUVEAU SALON — (320 5e RUE)

Nos foyers funéraires...

320 - 5e RUE — Limoilou
(ST-ESPRIT)

1290-1ere AVENUE — Limoilou
(ST-FRANÇOIS D'ASSISE)

346 BARDY — St-Pascal

7-45eme RUE-EST — Charlesbourg

Tous ces salons ouverts toute l'année de 8 heures du matin à 11 heures du soir portent le même numéro téléphonique, celui de la maison principale où l'on vous donnera le numéro du Salon auquel vous êtes intéressé.

INFORMATIONS *appelez :* **4-1113**

LES FAMILLES DU QUARTIER LIMOILOU DEMEURENT FIDELES A LA VIEILLE MAISON J. BOUCHARD & FILS

un des meilleurs établissements funéraires de l'Est du Canada, au service du public depuis 65 ans, avec probité, dignité, courtoisie et satisfaction.

Laissez-nous vous assister dans vos derniers devoirs envers ceux qui partent. Nos conseils sont basés sur l'expérience.

Nous remercions les familles de toujours accorder à notre établissement leur préférence et leur patronage.

"Au service de la population depuis soixante-cinq ans"

J. BOUCHARD & FILS

DIRECTEURS DE FUNERAILLES ET SERVICE D'AMBULANCE

320 - 5eme RUE - TÉL.: 4-1113

LIMOILOU — QUÉBEC — P. Q.

PRINCESSE

SUR ECRAN GEANT

Film d'aventures racontant l'histoire d'un groupe de hors-la-loi que rien ne peut faire reculer !

"FAR WEST 89"

(Version française)

avec

RANDOLPH SCOTT, ROBERT RYAN, ANNE JEFFREYS

Lorsqu'un ancien bandit, maintenant de la police, traque une bande de faussaires !

"L'HOMME DE MAIN"

("Johnny Allegro")

avec

GEORGE RAFT et NINA FOCH

IMPERIAL

SUR NOTRE ECRAN GEANT

Toute l'extase d'une grande histoire d'amour ! Celle d'une émouvante victoire humaine : un soldat aveugle, lutte pour sa place dans la société !

"LA NOUVELLE AURORE"

avec

ARTHUR KENNEDY et PEGGY DOW

EN COULEURS : Une "étoile" pourrait frapper la "terre" ! Voyez ce film terrifiant !

"LE CHOC DES MONDES"

avec

RICHARD DERR et PETER HANSON

AUJOURD'HUI A LUNDI — THEATRE CANADA LEVIS — 2 grandes primeurs en français

Avec ces fils de la destinée Hitchock a hissé un drame angoissant. Trois personnages dans un voyage à l'inconnu d'un Mystère dans

'L'INCONNU du NORD EXPRESS'

avec FARLEY GRANGER et RUTH ROMAN

AUSSI EN TECHNICOLOR

Cette histoire a laissé des traces de sang dans la surprenante et passionnante histoire.

"LE KID DU TEXAS"

avec AUDIE MURPHY et GALE STORM

"White Christmas" gardé à l'affiche au Capitol

Bing Crosby, Rosemary Clooney, Danny Kaye et Vera-Ellen chantent et dansent dans le premier film Paramount en VistaVision, "White Christmas" d'Irving Berlin, gardé à l'affiche du Capitol jusqu'à mardi soir inclusivement !

JUSQU'A JEUDI EN FRANÇAIS — CLASSIC

Ecoutez Silvana, chanter et danser le MAMBO

SILVANA MANGANO

La sensationnelle vedette de "RIZ AMER"

dans

Anna

avec GABY MORLAY

VITTORIO GASSMAN

SENSUELLE - PROVOCANTE, mais douce

Aussi Richard GREENEE, Leonora Amar dans "Le CAPITAINE SCARLETT"

Service "CAPRICE" Technicolor

JUSQU'A JEUDI 2 PRIMEURS ECRAN GEANT — VICTORIA

COLUMBIA PICTURES présente BURT LANCASTER dans "DIX DE LA LÉGION"

Voyez la légion étrangères former des hommes!

Color by TECHNICOLOR

with JODY LAWRANCE - Gilbert Roland - aussi JOHNNY WEISSMULLER, ANN SAVAGE dans "L'ILE DES PYGMEES"

EXCITANTE AVENTURE ET ROMANCE

JUSQU'A JEUDI EN FRANÇAIS — CAMBRAI

"HISTOIRE DE DÉTECTIVE"

FROM THE SMASH STAGE SUCCESS!

KIRK DOUGLAS · ELEANOR PARKER · WILLIAM BENDIX

Paramount

AUSSI:

Eddie BRACKEN -- Veronica LAKE

"ÉPOUSEZ-MOI CHÉRIE"

A l'affiche

CAPITOL —

"WHITE CHRISTMAS"

Délicieux film musical mettant en vedette Bing Crosby, Danny Kaye, Rosamary Clooney et Vera-Ellen. Cette production spectaculaire, filmée selon le nouveau et révolutionnaire procédé "VistaVision", nous présente un couple de joyeux compères, anciens compagnons d'armée et maintenant partenaires dans un spectacle du Broadway. Après avoir gagné les faveurs de deux gentilles soeurs, également partenaires dans leur spectacle, le quatuor décide de prendre un peu de repos à l'occasion de Noël et d'aller passer quelques semaines dans une petite auberge du Vermont. A leur grande déception, pas un brin de neige n'est encore tombé lorsqu'ils arrivent ; donc adieu, sports d'hiver ! Des complications qui n'ont rien de tragique surviendront quand on apprendra que le propriétaire de l'auberge n'est nul autre que le général qui commandait nos loustics alors que ceux-ci étaient sous les drapeaux. Mais tout se terminera sur une note gaie lorsque au matin du 24 décembre, une belle couche de neige revouvrira le paysage et anticipera pour tous la joie d'un vrai "Noël Blanc".

CAMBRAI —

HISTOIRE DE DETECTIVE

Un excellent film de William Wyler d'après une pièce de Sidney Kingsley, prix Pulitzer. Le scénario constitue une étude de caractères, celle d'un détective consciencieux mais brutal et intransigeant qui nourrit une aversion maladive pour le crime et l'immoralité. Lorsqu'il apprend que sa femme est impliquée dans une affaire illégale avec un joueur et un médecin qui n'a pas le droit de pratiquer, sa rage et son tourment le mènent à une solution violente et tragique. Kirk Douglas, qui a fait une composition remarquable dans "The Big Carnival" joue avec une rare conviction. Eleanor Parker, sa compagne, est émouvante. De beaucoup, une des meilleures réalisations de la production américaine de ces dernières années

"EPOUSEZ-MOI CHERIE"

Version française du film américain intitulé "Hold That Blonde", avec le comédien Eddie Bracken et la troublante Veronica Lake.

CINEMA DE PARIS —

LE BOULANGER DE VALORGUE

La Provence ensoleillée sert de fond de scène à ce film mettant en vedette l'excellent Fernandel qui nous revient dans le rôle d'un boulanger gouailleur et sympathique. Son fils, étant parti pour la guerre, le boulanger de Valorgue apprend qu'il sera bientôt le grand-père d'un enfant qui doit naître de la fille de l'épicière. Après un moment de stupeur bien compréhensible, notre héros refuse de croire à une telle infamie de la part de son fils en qui il a toute confiance. Pour se venger de l'attitude hostile des habitants, il cesse de cuire le pain et part à la recherche de la fille de l'épicière, retirée chez une tante en Italie. L'affaire manque de tourner au tragique mais le fils revient de la guerre et reconnait sa paternité. L'enfant assistera donc à l'union de ses parents et tout finira pour le mieux dans un éclat de rire général. Dans ce film, Fernandel fait preuve d'un extraordinaire talent de mime et il sait mettre en valeur ses dons exceptionnels de comédienné.

"The Glass Web" et "Johnny Dark" à l'Empire

Edward G. Robinson (à droite) joue un des principaux rôles dans "The Glass Web", drame de suspens à l'affiche de l'Empire jusqu'à jeudi soir en même temps que "Johnny Dark", en Technicolor, mettant en vedette Tony Curtis (à gauche) et Piper Laurie.

Au Cinéma de Paris

Le Boulanger de Valorgue n'est pas méchant, tout de même, et Fernandel est tout souriant à la vue de son petit-fils. "Le Boulanger de Valorgue" prend aujourd'hui l'affiche au Cinéma de Paris. En programme double : "Adieu Paris", avec Camille Sauvage et son orchestre, et Françoise Arnoul.

ADIEU PARIS

Film musical léger de la meilleure veine mettant en vedette l'orchestre de Camille Sauvage, la charmante Françoise Arnoul et Henri Vilbert. Cette production gaie à souhait respecte bien le mouvement de la comédie musicale française par une intrigue sans prétention et une bonne humeur constante.

CARTIER —

"SHE COULDN'T SAY NO"

Jean Simmons devient, après la mort de son père, l'héritière d'une immense fortune. Elle retourne alors dans la petite ville de Progress, dans l'Arkansas, témoin de sa naissance humble. Il y a plusieurs années, les habitants avaient payé une opération pour lui sauver la vie alors qu'elle n'avait que 2 ans. Une idylle se formera bientôt entre le jeune médecin (Robert Mitchum) et la belle héritière. Elle sera entraînée dans une suite d'aventures cocasses et aura quelque peu de difficulté à adapter son tempérament de citadine aisée à la vie simple qu'on mène dans cette petite ville. Elle sera aidée par Bob et ne pourra répondre "non" à toutes ses demandes... Excellente comédie sentimentale avec des vedettes de choix.

"THE SEA AROUND US"

Ce livre de Rachel Carson a passionné plus de cent millions de lecteurs et le film en est tout à fait digne, selon l'opinion des critiques. La production de ce gigantesque documentaire reconnu comme étant le meilleur de l'année a exigé des centaines d'heures d'études et des milliers de pieds de pellicule en couleurs. Un personnel considérable de biologistes, de botanistes, de géologues et d'océanographes a été recruté pour mettre au point ce film dont le scénario original a été publié en 19 langues et dont des résumés ont paru dans cinq des plus importantes revues américaines. En quelques mots, c'est un film à voir.

CLASSIC —

"ANNA"

La publicité s'est faite extrêmement tentante pour ce film plutôt réalisé autour d'une vedette dont un génial metteur en scène comme De Santis avait su tirer le meilleur dans le "Riz amer" qui l'avait lancée. "Anna" n'aura pas la répercussion de ce dernier et Sylvana Mangano s'ingéniera à y être différente, sous le voile. Penchée sur le corps souffrant de son ancien amoureux, la jeune novice repassera dans sa mémoire son existence dans le monde où elle était danseuse dans un cabaret, à la merci du sinistre Vittorio. Les meilleurs moments du film sont ceux où la jeune fille évoque son désir ardent de vivre, "sa tentation" d'une existence simple, consacrée à son propre bonheur. Cette production franco-italienne est l'oeuvre de Lattuda.

LE CAPITAINE SCARLETT

Après la défaite de Napoléon, la royauté voulant se tailler de nouveau une place sous le soleil de France, recommence à alourdir son joug et ses impôts, après une longue absence, un membre de la noblesse revient dans son pays sous le pseudonyme de capitaine Scarlett qui s'engage avec l'aide de Pierre, un Robin des bois français, à défendre les opprimés. Voilà les grandes lignes de cette histoire de cape et d'épée dont on a fait un film en couleurs.

Horaire des cinémas

CAPITOL : — Représentation continue de 1h à 11h.05; "White Christmas" (120 min.) VistaVision, Technicolor, à 1h, 3h.40, 6h.20, 9h.05; Sujets courts à 3h., 5h.40, 8h.20. Dernier spectacle complet à 8h.20.

CAMBRAI : Histoire de détective: 12.30, 3.35, 6.35, 9.40 hrs. Epousez-moi chérie : 2.20, 5.20, 8.25 hrs. Continuel de 12.30 à 11.20 hrs.

CINEMA DE PARIS : Actualités françaises : 12.30, 4.17, 8.04 hrs. Adieu Paris: 12.53, 4.40, 8.27 hrs. Le Boulanger de Valorgues: 2.20, 6.07, 9.54 hrs. Fin : 11.41 hrs.

CARTIER : — Sea around us : 2.45, 5.30, 8.15 hrs Nouvelles : 1.05, 3.50, 6.35, 9.20 hrs. She Couldn't say no : 1.15, 4.00, 6.45, 9.30 hrs. Fin : 11.00 hrs.

CLASSIC : — Anna : 12.45, 3.50, 6.45, 9.50 hrs. Le capitaine Scarlett : 2.35, 5.30, 8.35 hrs. Fin : 11.30 hrs.

EMPIRE : The Glass Web : 1.00, 4.00, 6.55, 9.55 hrs. Nouvelles : 2.20, 5.20, 8.15 hrs. Johnny Dark : 2.35, 5.30, 8.30 hrs. Continu de 1 à 11.15 hrs.

IMPERIAL : La Nouvelle Aurore : 12.30, 3.31, 6.32, 9.33 hrs. Sujets: 2.07, 5.08, 8.09 hrs. Le Choc des Mondes: 2.09, 5.10, 8.11 hrs.

LAIRET : Nouvelles : 1.00, 4.24, 7.48 hrs. Prince of Pirates: 1.30, 4.54, 8.18 hrs. Let's Do it again: 2.50, 6.14, 9.38 hrs. Fin: 11.12 hrs.

LAURIER : "Terre de Violence" : 1.00, 4.25, 8.10. Nouvelles: 2.25, 5.50, 7.45. "La Duchesse d'Idaho": 2.50, 6.10, 9.35. Fin: 11.10 hrs.

PIGALLE : Actualités françaises: 12.35, 3.48, 8.23 hrs. Plus fort que la haine: 12.45, 3.58, 6.46, 9.59 hrs. Une Fille dans le Soleil: 2.07, 5.20, 8.33 hrs. Fin: 11.21 hrs.

PRINCESSE : Far West 89: 1.00, 3.54, 6.48, 9.42 hrs. Sujets: 2.27, 5.21, 8.15 hrs. L'Homme de Main: 2.33, 5.27, 8.21 hrs.

RIALTO : — L'Epée de Monte-Cristo : 1.05, 4.20, 7.50 hrs. Nouvelles : 2.28, 5.45, 7.40 hrs. Le Grand Séducteur: 2.40, 6.00, 9.25 hrs. Fin : 11.05 hrs.

VICTORIA : — Dix de la Légion : 1.00, 3.55, 6.40, 9.35 hrs. L'Ile des Pygmées: 2.45, 5.30, 8.25 hrs. Continuel de 1.00 à 11.15 hrs.

SILLERY : Continuel. Red Garters: 1.15, 4.40, 8.10 hrs. Thunder Bay: 3.00, 6.10, 9.40 hrs. Fin: 11.20 hrs.

BIENVILLE : Androcles and the Lion" : 6.30, 9.50. Nouvelles: 8.00. Aventure Inoubliable": 8.20. Dimanche: Matinée 1.30; soirée 6.30.

CANADA : — Le Kid du Texas : 6.45, 10.00 hrs. Sujets et nouvelles : 8.00 hrs. L'Inconnu du nord express : 8.15 hrs. DIMANCHE: Matinée à 1.30 hr.

CINEMA DE LEVIS : — Le passé d'une mère : 6.20, 9.30 hrs. Sujets : 7.50 hrs. Showboat: (français) 8.00 hrs. DIMANCHE: Matinée à 1.30 hrs.

AU LAURIER

Esther Williams est la vedette principale avec Van Johnson et John Lund dans le magnifique film musical en technicolor "LA DUCHESSE D'IDAHO", à l'affiche jusqu'à vendredi soir en programme double avec Maria Montez et Alan Curtis dans un drame violent "TERRE DE VIOLENCE" (en primeur à Québec).

À LA TOUR

Tanza la directrice des fameuses Tanzarettes. Une des 10 grandes attractions qui prendront part au grand gala de vaudeville de ce soir et demain. Pour rés.: 2-4818.

EMPIRE —

THE GLASS WEB

Paula Ranier (Kathleen Hughes), actrice à la télévision américaine, fait chanter un ancien soupirant (John Forsythe), écrivain à la TV. Le mettenr en scène de l'émission de Paula (Edward G. Robinson) éprouve pour la jeune vedette une passion violente et exclusive. Elle le mène effectivement par le bout du nez et lui soutire périodiquement des sommes rondelettes. Le jeune écrivain, ayant épousé une charmante femme (Marcia Henderson), Paula le poursuit de ses lettres ignobles et lui propose d'acheter un article compromettant pour la somme de $2,500. Comme c'est la dernière attache qu'il a avec le passé, il se rend à l'appartement de l'actrice et la découvre assassinée. Une suite de complications s'élève alors et le jeune homme devra prouver son innocence bien qu'il soit accusé formellement par Robinson. On se servira de l'émission télévisée "Crime of the Week" dont Paula était vedette, pour offrir aux spectateurs un dénouement inattendu.

JOHNNY DARK

Johnny Dark (Tony Curtis) est dessinateur industriel dans une importante fabrique d'automobiles. Il aime la fille de son patron, la belle Liz Fielding (Piper Laurie). Le chiffre d'affaires de la compagnie baisse sensiblement et un chauffeur d'essai ambitieux (Don Taylor) tente de faire concourir un modèle prototype sans le consentement du patron (Sidney Blackmer). Une course importante doit avoir lieu et le jeune homme subtilise l'auto et s'y inscrit. Après la victoire, le prestige de la firme sera sauvé et les deux tourtereaux pourront s'aimer librement. Bon film d'action en Technicolor avec des vedettes populaires.

IMPERIAL —

"LA NOUVELLE AURORE"

Voici une des meilleures productions du cinéma américain. L'histoire, mise en scène par Mark Robson, n'est pas nouvelle, mais elle a été réalisée avec un sens de l'humain admirable et pour cela, elle ne laisse pas d'être émouvante. Dans la campagne nord-africaine, Larry Nevins a été blessé et à l'hôpital de Valley Forge, où il est soigné, il apprend qu'il restera aveugle jusqu'à la fin de ses jours. Amer et désespéré, le jeune homme refuse le cours de réhabilitation. Au cours d'une danse, il rencontre Judy avec qui il se lie d'amitié. Mais le jeune homme doit avouer la vérité à sa famille et à son amie d'enfance. Il rencontre là plus de pitié que de véritable compréhension. Accablé par sa solitude, il retourne à l'hôpital. Le grand amour de Judy aidera son retour à la vie. Ce scénario, d'après un roman de Baynard Kendrick, fait réfléchir sur les humiliations, les cruautés et les détresses qu'apporte la guerre même dans la victoire. Version française de "Bright Victory".

"LE CHOC DES MONDES"

Ce qui arrive lorsque, au cinéma, deux planètes se touchent ? Il y a des scènes extraordinairement spectaculaires, apocalyptiques, et le spectateur recommande son âme. Dans "Destination Moon", l'excursion interplanétaire tentait d'atteindre la lune. Ici, on n'en est plus aux expériences et le puissant avion qui se rend dans la planète Zyra contient des hommes et des animaux (comme l'arche de Noé) pour peupler ce nouveau monde afin de remplacer la terre détruite par la planète Bellus. Un film qui passionnera ceux qui ne sont pas encore loin des livres de Jules Verne.

Un autre grandiose spectacle

A LA PORTE ST-JEAN

à partir de vendredi prochain

CARMEN CAVALLERO

le poète du piano, sera à La Porte St-Jean, pour 8 jours seulement à partir de vendredi le 10 décembre. Vous l'avez tous vu au cinéma, vous l'entendez à la radio, vous vous devez de le voir en personne A La Porte St-Jean. Réservez vos tables dès maintenant: 3-2000.

Cinéma de PARIS à l'affiche

CLIMATISÉ POUR VOTRE CONFORT

Une histoire simple et humaine où le rire côtoie l'émotion!

FERNANDEL

LE BOULANGER DE VALORGUE

prod. C.E.P.A.C.

avec HENRI VILBERT

le curé de "MANON des SOURCES" FERNAND SARDOU, RENE GENIN, FRANCIS LINEL, PIERRETTE BRUNO

Une fournée de choix

EN PROGRAMME DOUBLE avec

Le film musical de l'année

avec le fameux orchestre de CAMILLE SAUVAGE dans

Adieu Paris

avec FRANÇOISE ARNOUL, HENRI VILBERT, et RENÉE COSIMA

LES AIRS LES PLUS ENTRAINANTS LES VRAIES CHANSONS de PARIS

GARDE A L'AFFICHE JUSQU'A MARDI SOIR INCLUSIVEMENT

Représentation continue de 1h. à 11h.05; "White Christmas" à 1h., 3h.40, 6h.20, 9h.05. Vous qui demeurez à la campagne, profitez de la fin de semaine pour venir en groupes au Capitol, à Québec, voir ce merveilleux spectacle; vous en serez tous ravis !

BING CROSBY DANNY KAYE Irving Berlin's

"White Christmas"

ROSEMARY CLOONEY · VERA ELLEN Technicolor A PARAMOUNT PICTURE

PRESENTE GRACE AU MERVEILLEUX PROCEDE

VISTAVISION

Le nouveau procédé de haute fidélité qui offre, sur grand écran, une clarté, un éclat et une impression de grandeur jamais encore imaginés... Vous regretteriez de n'avoir pas assisté à ce spectacle !

12 Chansons à succès

MAT. 75c; Soirs et Dim.: $1. Ecoliers 16-17 ans: Mat.: 40c; soirs et dim: 45c

CAPITOL

A FAMOUS PLAYERS THEATRE

A l'affiche

LAURIER —

DUCHESSE D'IDAHO

Comédie musicale et aquatique, en Technicolor, avec Esther Williams et Van Johnson, Paula Raymond et John Lund. Dans ce film où l'intrigue ne constitue pas l'attraction principale, il y a de la danse, du chant, du ski, de la cuisine amateur, de la natation et quelques idylles. Tout cela arrive dans des clubs de nuit somptueux, des bureaux luxueux, des stations balnéaires fashionables. Esther Williams joue le rôle d'une hôtesse de club dont l'amie, Paula Raymond, est amoureuse de son patron, John Lund, lequel flirte avec toutes les femmes. Pendant qu'Esther essaie de l'envoûter pour le ramener vers Paula, elle-même devient amoureuse de Van Johnson, et les quatre sont mêlés à des situations très amusantes. Van est bon comédien, et dans ce film il danse, et chante. Les spectacles de ski et de ballet aquatique sont très intéressants.

LAIRET —

"LET'S DO IT AGAIN"

Ce film nous ménage une bonne surprise, celle d'entendre chanter Ray Milland, alors que jusqu'ici on lui avait tout juste permis de le faire dans l'intimité de sa salle de bain. Comme les comédies musicales se multiplient dans la production américaine, depuis quelques années, les stars qui s'étaient d'abord distinguées dans des compositions dramatiques ont changé d'emploi faute de travail, et l'on retrouve donc Jane Wyman dans un rôle auquel elle s'adapte assez bien. Un divertissement en Technicolor.

"PRINCE OF PIRATES"

Film de bataille mettant en vedette John Derek et Barbara Rush. Le prince Roland de Haagen, des Pays-Bas, s'engage comme volontaire contre les Espagnols qui envahissent la France. Son but est de trouver son frère Stephan. Une suite ininterrompue d'aventures dramatiques s'en suivra : le héros est fait prisonnier, réussit ensuite à s'évader. Il faut éviter d'en dire trop afin de ne pas détruire l'intérêt du spectateur. Film qui plaira beaucoup aux amateurs de films excitants et remplis d'aventures.

"TERRE DE VIOLENCE"

Version française d'un film italien, qui a été tourné il y a quelques années. Les vedettes sont Maria Montez, Alan Curtis et Massimo Serato. C'est un film dramatique et il suffit de voir le titre pour se rendre compte du genre d'histoire qu'on nous présentera. Amour, violence et vengeance résument en quelque sorte la trame.

PIGALLE —

"PLUS FORT QUE LA HAINE"

Film français mettant en vedette les excellents acteurs Charles Vanel et Claudine Dupuis et l'Italien Rossano Brassi. Le thème n'est pas nouveau mais toujours intéressant pour construire une belle intrigue. Deux familles se sont jurées une haine mortelle; mais, voilà! l'amour survient, plus fort que tout, y compris la haine. On verra de quelle façon, les choses s'arrangeront.

UNE FILLE DANS LE SOLEIL

Film souriant sur la perturbation apportée dans un village du Midi par l'arrivée d'une jolie fille de la ville. De bons acteurs animent cette comédie gaie et pleine d'une bonne humeur communicative: Myriam Bru et Henri Genest en sont les principaux.

PRINCESSE —

"L'HOMME DE MAIN"

George Raft est dans ce film un homme au passé troublé qui a servi vaillamment sa patrie pendant la guerre et qui devient ensuite gérant d'une chic boutique de fleuriste, après avoir changé d'identité. Il tombe amoureux de Nina Foch et cet amour le conduit au milieu d'une bande de faussaires qui se mêlent aussi d'intervenir dans la haute politique du pays. Raft décide d'aider les agents du gouvernement à capturer le chef de la bande (George MacReady), tout en paraissant aider les bandits, ce qui lui vaudra bien des aventures assez excitantes, et le pardon pour ses erreurs passées. Version française de "Johnny Allegro".

"FAR WEST 89"

Version française de "The return of the Badmen" mettant en vedette Randolph Scott, Robert Ryan et Anne Jeffreys. Film dont l'action se déroule dans le Far West.

RIALTO —

"LE GRAND SEDUCTEUR"

On aurait pu facilement tomber dans la fadeur en portant à l'écran la vie de Rudolph Valentino dont les techniques amoureuses, si populaires autrefois, sont maintenant quelque peu démodées. On a heureusement évité cet obstacle en présentant un héros séduisant mais viril. La biographie romancée débute alors que le danseur Valentino rencontre sur un bateau quittant l'Italie pour l'Amérique, une vedette de cinéma, Joan Carlisle. A New-York, le jeune homme, sans le sou, se lie d'amitié avec Luigi, un garçon de café. Les routes de Joan et de Valentino se croisent de nouveau et le directeur de l'actrice, William King, est frappé par le charme du garçon. Départ pour Hollywood où l'attend la gloire. Puis quelques années plus tard, retour à New-York, où il meurt prématurément. Version française de "Valentino".

"L'EPEE DE MONTE CRISTO"

Le capitaine Renato Dimorna, de retour à Casamare de la guerre austro-italienne (1848), apprend que son père a été tué par un traître qu'il soupçonne être Giovanni Larocca, le gouverneur militaire du district. Renato quitte ses troupeaux et dirige plusieurs escarmouches contre les hommes de Larocca et lorsque ce dernier consent à l'occupation de Casamare par les Autrichiens, Renato soulève le peuple et regagne le fort. Pendant les combats, Rollo meurt en voulant reprendre sa fiancée aux mains de Renato qui est blessé. Maria fera justice à ses compatriotes en tuant Larocca. Une histoire de cape et d'épée qui consomme beaucoup de pellicule et dont la trame est un peu puérile.

VICTORIA —

DIX DE LA LEGION

Il s'agit d'une aventure vécue par une dizaine d'hommes de la Légion étrangère qui sont chargés de réprimer un soulèvement dans la cité désertique de Taria. Le mariage d'une princesse indigène avec un chef d'une tribu voisine réunira deux puissances contre les Français. Au cours d'une bataille, Hussin, l'époux de la princesse, est tué et la victoire est assurée aux légionnaires. La fin tient du conte et elle est assez facile à prévoir. Le film est en Technicolor et les décors sont ravissants.

L'ILE DES PYGMEES

Johnny Weismuller qui a interprété tant de fois le Tarzan de la jungle est une fois de plus le héros d'une histoire d'aventures excitantes. Les amateurs de ce genre aimeront cette production version française d'un film américain qui avait pour titre : "Pygmee Island". Ann Savage joue le principal rôle féminin.

SILLERY —

"RED GARTERS"

Ce film constitue une sorte de satire du western traditionnel. C'est une comédie musicale mettant en vedette Rosemary Clooney, Guy Mitchell, Jack Carson, Pat Crowley, etc. L'histoire est bâtie sur un thème pas neuf mais excellent pour un scénario. Un jeune homme est à la recherche du meurtrier de son frère. Au cours de ses pérégrinations, il noue une idylle avec une jeune chanteuse et tout finira pour le mieux au rythme de jolies chansons.

"THUNDER BAY"

Ce western, dirigé avec adresse par Anthony Mann, est dans la lignée des productions telles que "Winchester 73" et "Bend of the River". L'histoire illustre la rivalité entre les pêcheurs et les foreurs à la recherche du pétrole dans un port prospère de la Louisiane. Une intrigue amoureuse entre un foreur (James Stewart) et la fille d'un pêcheur (Joanne Dru) complique les éléments du drame. Le climat mouvementé de cette pellicule contribue à son intérêt; le film est en technicolor.

BIENVILLE —

"ANDROCLES AND THE LION"

D'après la remarquable pièce satirique de George Bernard Shaw, ce film comblera les admirateurs du célèbre dramaturge anglais. La légende d'Androcles, le tanneur qui avait un pouvoir apaisant sur les fauves, et qui pourtant voulait bien lui aussi endurer bravement son martyre, au Colisée, est racontée sur un ton réjouissant de comédie. L'action se déroule à l'époque de la Rome des premiers chrétiens et donne lieu à des déploiements spectaculaires et somptueux.

"L'AVENTURE INOUBLIABLE"

Version française d'un film américain qui avait pour titre "The Sky is the Limit". Fred Astaire en est la principale vedette.

(Suite à la page 22, 1ère col.)

Théâtre Classic jusqu'à jeudi

2 Magnifiques primeurs
"Anna" avec Silvana Mangano, Vittorio Gassman, Gaby Morlay et aussi: "Le Capitaine Scarlett".

ADMISSION : Mat. 30c; soirée 50c Dimanche 55c
LAURIER
AUJOURD'HUI à vendredi 2 versions françaises
Esther Williams, votre vedette favorite dans un autre spectacle musical en couleurs par technicolor!

(version française de "Duchess of Idaho")

Autre attraction :

Amour . . . violence . . . Vengeance . . .
— En primeur à Québec —
TERRE de VIOLENCE
magistralement interprété par
MARIA MONTEZ
MASSIMO SERATO — ALAN CURTIS
MIRELLA UMBERTI — JOHN SOHNKER
Aux Dames VERRERIE (Carnation)

INCERTITUDE QUI VOUS TIENT EN HALEINE ET VOUS SECOUE
Elle était méchante... très belle ...et hardie comme le péché !

STARRING EDWARD G. ROBINSON · JOHN FORSYTHE
MARCIA HENDERSON and KATHLEEN HUGHES
Autre Film Excitant !

Toutes les émotions des autos de sport pour la première fois à l'écran !
COURSE A LA GLOIRE . . .
Mille milles de chemin DANGEREUX ! —
Il affronte le pire pour le prix qu'on lui disait impossible à gagner et la jeune fille qu'il ne peut persuader !

"JOHNNY DARK"
STARRING TONY CURTIS · PIPER LAURIE · DON TAYLOR
with PAUL KELLY · ILKA CHASE · SIDNEY BLACKMER
Toutes les émotions de l'auto de sport sur l'écran!
JUSQU'A JEUDI SOIR EMPIRE

AUJOURD'HUI A LUNDI
CINEMA LEVIS
Deux versions françaises
Un merveilleux spectacle en technicolor
"SHOWBOAT"
version française
KATHRYN GRAYSON, HOWARD KEEL
au même programme
A-t-on le droit de séparer une mère de son enfant
"LE PASSÉ D'UNE MÈRE"
Italien (version française)
VITTORIO SANIPOLI, GIANNA MARIE CANALE

Voyez la danse qui sépare les hommes des jeunes gens!

Aussi :

2 Grands Films en TECHNICOLOR sur notre nouvel
ECRAN GEANT !
AIR CLIMATISÉ Lairet
JUSQU'A MARDI SOIR

AUJOURD'HUI à MARDI
BIENVILLE
DEUX FILMS En primeur à Lévis
Une comédie musicale pleine de gaieté et d'amour!
Fred ASTAIRE - Joan LESLIE - Robert RYAN
"AVENTURE INOUBLIABLE"
(Version française de "The Sky's the Limit")
SECOND FILM: L'orgueilleuse Rome païenne . . . dans toute sa splendeur et son débordement!
Victor MATURE - Jean SIMMONS - Robert NEWTON
"ANDROCLES and the LION"

Pléiade d'étoiles à la porte ST-JEAN
★ GABY BRUYERE
vedette de cinéma et de cabaret en primeur au Canada
FRED STAMER au piano
★ THE TWO CHORDS
fameux impressionnistes
★ MERINQUITO
le roi de la trompette
★ AMAPOLA
chanteuse sud-américaine
• P.-E. ROUSSEL animateur
• Orch. continental sous la direction de PETE COOMAN
RES.: 3-2000

UNE SEMAINE COMMENÇANT MERCREDI, 8 DEC.
Prenez un engagement dès maintenant pour aller voir ce film depuis si longtemps attendu! Representations continues de 12h.30 à 11h.

20th Century-Fox présente
LA MERVEILLE DES MERVEILLES !
DARRYL F. ZANUCK'S production of
THE EGYPTIAN
Couleur de Luxe
Photographié avec la nouvelle lentille Anamorphique

Avec le son stéréophonique haute fidélité
Capitol
UN THÉATRE FAMOUS PLAYERS
PRIX D'ADMISSION
Matinée, semaine et balcon mercredi avant 1 h.: 65c; mercredi, 8 déc. dimanche et soirs: .85c; Ecoliers de 16-17 ans: Mat. semaine: .40c; mercredi, dimanche et soirs: .45c au balcon.

MOTEL FLEUR DE LYS
Boulevard Laurier
Pont de Québec
AU CLUB LUNE ROUSSE
Danse tous les soirs
Samedi avec orchestre
Réservations : MU 3-8150

Au Rialto

Anthony Dexter et Eleanor Parker dans une scène du "Grand Séducteur", production en Technicolor basée sur la vie du célèbre Valentino, à l'affiche du Rialto jusqu'à jeudi soir avec "L'Epée de Monte Cristo", en Technicolor, mettant en vedette John Derek et Jody Lawrence.

"Le Foyer de la Version Française !"
Rialto
JUSQU'A JEUDI SOIR

La vie tourmentée et les ombreuses aventures amoureuses de (Valentino).

"LE GRAND SEDUCTEUR"
COLOR BY TECHNICOLOR (Valentino)
A COLUMBIA PICTURE
ELEANOR PARKER
ANTHONY DEXTER
2 films en Technicolor !
Nouvelles aventures de Monte Cristo !

Au Lairet

Ray Milland et Jane Wyman dans une scène du musical en Technicolor, "Let's Do It Again", dans lequel Aldo Ray joue aussi un important rôle. Ce film est à l'affiche du Lairet jusqu'à mardi soir en programme double avec "Prince of Pirates" en Technicolor, mettant en vedette John Derek et Barbara Rush.

Au, 6.15 sam. dim. 1.15 SILLERY
Programme double

A UNIVERSAL-INTERNATIONAL PICTURE
RED GARTERS
Color by TECHNICOLOR
A Paramount Picture
avec Rosemary Clooney et Jack Carson
Service "DUCHESS"

Chez Gérard
Jamais, une artiste n'a su conquérir le coeur des québécois autant que cette grande vedette
Geneviève
elle est vraiment extraordinaire

RES. : 4-0549

SALLE CLIMATISÉE
PiGALLE
COMMENÇANT AUJOURD'HUI
Première fois à Québec
DANS UN CLIMAT DE HAINE ET DE VENGEANCE NAIT UN GRAND AMOUR...

EN PROGRAMME DOUBLE avec

LA TOUR "LE FOYER DU VAUDEVILLE" présente CE SOIR et DEMAIN
LE PLUS GRAND GALA DE VAUDEVILLE DE MUSIC HALL DE L'HEURE
2 h. 30 de spectacle inoubliable — 12 numéros tout-étoiles

La BORGANOS Troupe
incontestablement les plus fameux acrobates-équilibristes au monde. Ils accomplissent des tours tellement périlleux que vous n'en croirez pas vos yeux. Directement du Paladium de Londres.
DUKE et DORREL
le musicien-comédien de réputation internationale, directement du théâtre Palace de New-York.
LOU KREUGER
fameux accordéoniste, directement du théâtre Casino de Toronto.
LUCIENNE et ASHOUR
indiscutablement le meilleur numéro de danse d'apache de l'heure, en vedette au Bellevue Casino depuis 4 semaines.
KEM SCOTT
ravissante jeune fille dans une grande nouveauté de danse.
FUSS AKROBATEN
une grande nouveauté de tremplin et de vitesse.
TANY ROMAN
dynamique et jolie chanteuse sud-américaine.
TANZA et ses fameuses danseuses TANZARETTES dans 3 numéros différents avec nouveaux costumes et nouvelles danses.
— LEO RIVET animateur, DEL LEDOUX et son orch. —
Toutes les personnes qui assisteront au spectacle de ce soir et demain seront éligibles pour L'OFFRE TOTALE DE FOTO NITE
exigez vos cartes de présence en entrant, signez-les et déposez-les dans la boîte à cet effet et vous n'aurez pas besoin d'être présents mardi soir.
$3,250
Admission 1.00 — 1.25 — 1.50 taxe inc.
Réservation : 2-4818
Toute réservation non réclamée à 7 heures, sera mise en vente.

A l'affiche

CANADA —
"L'INCONNU DU NORD EXPRESS"

A bord d'un train roulant de Washington à New-York, un jeune homme de la société (Robert Walker) rencontre une vedette du tennis (Farley Granger) qui a quitté sa femme (Laura Elliott) pour Ruth Roman. Walker parle de la haine que lui inspire son père et demande à Granger de tuer le vieillard alors que lui le débarrassera de sa femme. L'étoile du sport, horrifié par le sinistre marché du jeune homme, refuse mais Walker a son plan. Il étrangle la femme de Granger dans un coin isolé d'un parc d'amusement puis il somme Granger de marcher selon ses offres s'il ne veut pas qu'il le déclare comme meurtrier. Granger parle alors de l'affaire à son amie et Walker a de plus en plus peur que les choses tournent mal. Il entraine Farley sur la scène du crime et il s'ensuit un combat au cours duquel Walker est tué accidentellement sur un manège de chevaux de bois. La police arrête Granger pour le meurtre de sa femme mais un employé identifiera Walker comme le véritable assassin. Un film d'angoisse mis en scène adroitement par Alfred Hitchcock qui crée avec une virtuosité remarquable une atmosphère lourde, tendue, dramatique, nécessaire à ce genre de production.

"LE KID DU TEXAS"

Film en Technicolor, William Bosney, connu sous le nom de Billy the Kid obtient un emploi de Roger Jameson qui devient son ami. Jameson est l'associé d'Alex Kain, dont la jeune et jolie femme Irene remplit démoi le jeune Billy. Des bandits d'un ranch rival tuent Jameson, et Billy jure de le venger. Après une attaque, où Kain et ses amis perdent la vie, il s'enfuit de la maison de Kain en flammes. Il s'aperçoit de la futilité de sa passion pour la femme de Kain et lorsqu'il est capturé dans la maison d'un ami par le shérif Garrett, il ne tire même pas son pistolet et se laisse tuer.

CINEMA DE LEVIS —
"SHOW BOAT" (version française)

La jolie Magnolia Hawke, élevée sur un bateau où l'on donne des spectacles et appartenant à son père, le capitaine Andy, perd sa meilleure amie lorsqu'on apprend que la vedette Julie LaVerne, une sang mêlé, a épousé un blanc Steve Baker, et se voit forcée de quitter la troupe. Elle rencontre en même temps l'amour de sa vie, le séduisant joueur Gaylord Ravenal qui prend la place de Steve. Ils s'épousent et partent pour Chicago où a lieu la lune de miel. Mais la fièvre du jeu s'empare de nouveau de Gaylord qui fait de lourdes pertes. Le couple se sépare et la jeune femme ignore qu'elle doit avoir un enfant. Elle a un peu de succès comme chanteuse et ses vieux amis, les danseurs Ellis et Frank (Margo et Gower Champion) la présentent à leur gérant. Julie LaVerne devenue amère parce que son mari l'a abandonnée ne reconnait plus Magnolia. Gaylord tentera fortune sans succès pendant cinq ans et reviendra trouver le bonheur auprès des siens. Une éblouissante comédie musicale en Technicolor avec toute une pléiade d'artistes populaires. De la musique et du chant à souhait.

AU BIENVILLE

Joan Leslie est avec Fred Astaire vedette du brillant film musical "AVENTURE INOUBLIABLE", en primeur), à l'affiche jusqu'à mardi soir avec Jean Simmons, Victor Mature et Robert Newton dans "ANDROCLES AND THE LION".

"LE PASSE D'UNE MERE"

Le thème de ce film est assez simple mais l'intrigue est conduite de façon magistrale. Le triangle classique se situe cette fois dans une paisible famille : le père, jeune encore et homme d'affaires accompli, la mère, heureuse entre son mari et son fils ; enfin, l'aventurier, poussé par la vengeance, et qui s'efforce de détruire le bonheur de celle qui l'a aimé autrefois. Ce drame profond et humain ne manquera pas de toucher le spectateur par sa vérité et son actualité. La grande artiste internationale, Giana-Maria Canale, donne à son personnage toute la mesure de son talent. Ce film constitue un drame profond et émouvant tant par son sujet pathétique que par l'interprétation excellente des acteurs. A la suite de ce spectacle, peut-être plusieurs auditeurs discuteront-ils ce problème, à savoir: "Quel que soit le passé d'une femme, un homme a-t-il le droit de la répudier sans explications et de lui interdire jusqu'à la vue de son enfant ?" Ce film vous aidera à vous faire une opinion.

N. de la Rédaction. — Lorsque nous ne recevons ou ne possédons pas les renseignements nécessaires sur les films à l'affiche, la synopsis est forcément réduite à quelques lignes.

Au Pigalle

Claudine Dupuis et Charles Vanel, dans une scène du film "Plus fort que la Haine" qui prend aujourd'hui l'affiche au Pigalle. En programme double : "Une Fille dans le Soleil", avec Myriam Bru.

Pour vos réceptions, location de vaisselle, verrerie, coutellerie.
Aussi service de banquets
SERVICE CASTEL LAVAL ENRG.
389 de la Reine, Québec.
TELS : 3-1448 — 4-9208

AUBERGE DES 4 CHEMINS

— CE SOIR —
L'INSTITUT CANADIEN
RECITAL - CONCERT
du
"JEUNE QUATUOR QUEBECOIS"
Paulette Morin — soprano
Thérèse Hughes — mezzo-soprano
Gilles Gingras — baryton
Richard Dion — ténor
dans
les plus belles mélodies et les plus beaux airs du répertoire lyrique
à 8.30 heures p.m.
Admission $1.25
Billets en vente chez : St-Cyr & Frère, 70 rue St-Joseph, Au Rendez-Vous Musical 25½ de l'Eglise, Emile Larochelle, 584 St-Jean

DANSE
CE SOIR
Avec
l'orchestre de Roger Angers
et ses 10 musiciens. Comme vocalistes:
MARLENE ANGERS
DENIS WALSH
Admission: $1.00 par personne
Prix de presence
Aucune réservation
Ouverture à 8 h.
SALLE DE DANSE
ROGER ANGERS
1008, 3ème avenue
Tél.: 4-6050 - 3-3573

PAS de COUVERT
CLUB 400 CLUB
DANSE
Tous le soirs
1 mille du pont de Québec, St-Nicolas
avant la "COLLINE"
T.V. LUTTE ET BOXE
PAS de MINIMUM
TEL.: TE 2-7015

La nouvelle Direction de
LATIN AMERICAN
Dance Studios Regd.

Vous offre un escompte de
15%
sur ces cours...
A l'occasion de la période des fêtes et en vue des activités du grand carnaval d'hiver, devenez populaire, développez confiance, style, personnalité pour la durée des fêtes.
334 ST-JEAN
— Près de la côte Ste-Geneviève —
Signalez sans tarder :
3-5316
pour rendez-vous.

LA VISITE DE SAINT NICOLAS CHEZ JOS. VAILLANCOURT INC.: - La joie évidente qui se lit sur le visage de ces enfants montre jusqu'à quel point le grand saint Nicolas leur est sympathique. Cette photo laisse voir le défilé imposant d'enfants qui étaient venus voir le personnage légendaire au magasin Jos. Vaillancourt Inc. hier soir. En arrière du défilé on aperçoit à gauche M. Eudore Vaillancourt, président de la maison, et M. Antoine Vaillancourt secretaire-trésorier. Etait aussi présent à cette cérémonie M. François Brégha gérant de la publicité. (Photo du "Soleil")

Nouvelles de Baie Comeau

La Société des Concerts

La Société des Concerts de Baie Comeau avait le grand plaisir de présenter à ses membres dimanche soir, le 21 novembre, en la salle du Centre Sportif, le premier de ses concerts de la saison, et avait comme invitée à cette occasion, la grande artiste canadienne de Toronto, Mlle Lois Marshall.

La renommée de Mlle Marshall l'avait devancée en notre ville, et il n'était pas étonnant de constater la grande foule qui avait envahi la salle de concert.

L'artiste fut présentée par M. P.-M. Quinn, président de la Société des Concerts, qui faisait remarquer que le club marque cette année une augmentation d'environ 10% dans le recrutement de ses membres. Ceci est tout naturel si nous regardons en arrière pour constater le nombre imposant d'artistes fameux qui nous ont été présentés sur cette scène.

Mlle Marshall exécuta plusieurs oeuvres de grands maitres, tels que Purcell, Bach, Martini, Chausson, Duparc, Verdi, Rachmaninoff. Nous avons eu le bonheur de "entendre à plusieurs reprises en français, et nous l'en remercions et la félicitons d'avoir eu une pensée pour l'élément français de notre population.

L'accompagnateur au piano était nul autre que son ami et guide fidèle, Weldon Kilburn qui sut reconnaitre à ses débuts Lois Marshall et en fit une si brillante soprano. M. Kilburn se fit entendre dans une suite "Pour le Piano" de Debussy et les applaudissements que se sont attirés ces deux artistes témoignent mieux que les mots la façon dont ils ont été appréciés.

Mlle Marshall fut rappelée à trois reprises et c'est avec regret que l'audience vit se baisser le rideau sur ce concert.

Sincères félicitations aux dirigeants de notre Club Musical pour le choix des artistes dont ils ont retenu les services depuis le début de notre club, le choix de cette saison semble être destiné à surpasser ce que nous avons vu dans le passé.

Cours de construction aux vétérans

Sur l'instigation de la Légion Canadienne, succursale de Baie-Comeau, dans le but de profiter de la nouvelle loi agraire permettant la construction en ville des maisons d'habitation sur un lot de 40 pieds par 100 pieds, un cours de menuiserie et de construction vient d'être organisé pour les vétérans.

Plus de 80 vétérans profitent actuellement de ce cours qui est sous l'habile direction de M. Albert Larouche, chef des mesureurs de Département du Bois de la Quebec North Shore Paper Company.

A la demande de la Légion canadienne locale, deux représentants du Département des Anciens Combattants, M. Paul Lessard, et M. J.-R. Lévesque, ingénieur en construction, sont venus à Baie-Comeau, en vue de fournir tous les détails concernant les conditions que doivent remplir les vétérans pour se mériter les privilèges que le gouvernement accorde aux vétérans.

Un comité d'organisation a été formé comme suit : M. Rég. Prévost, président, et MM. Don Horwood, Robert Champagne, Fernando Martin, Louis Labrosse et Gilles Fournier.

Un vétéran qui désire se qualifier pour être son propre contremaitre dans la construction de sa demeure, doit suivre un cours de 40 heures et avoir subi deux examens, un après 20 heures, et l'autre à la fin du cours. L'élève reçoit alors un certificat démontrant qu'il est éligible à l'emprunt. Le vétéran, sur un emprunt de $8,000 doit fournir $800 en espèces, ou l'équivalence en terrain. Il est à noter que le certificat mentionné plus haut est valide dans toute la province.

Il convient de féliciter les vétérans de l'acte qu'ils viennent de poser, c'est un premier pas vers leur émancipation à des conditions qu'eux seuls peuvent obtenir, et il est à souhaiter que tous les vétérans se prévaudront des avantages que leur offre le gouvernement.

Sentences rendues

Philippe Dufour, de Ruisseau Vert, accusé d'ivresse, a été condamné à $50 d'amende et les frais, de plus son permis de conduire a été révoqué pour une période de trois mois.

Yvon Blier de St-Ulric de Matane, accusé de vagabondage, a été condamné à $25 d'amende et les frais.

Hervé Boucher de Rivière-du-Loup, accusé de recel d'un gilet, a été condamné à $15 d'amende et les frais.

E. Burns, accusé d'ivresse, a été condamné à $50 d'amende et les frais, en plus son permis de conduire a été révoqué pour une période de trois mois.

J.-P. Chiasson, accusé de conduire un véhicule sans permis, a été condamné à $100 d'amende et les frais.

Marius Gonin s'est avoué coupable d'avoir vendu des boissons alcooliques sans permis et fut condamné à $50 d'amende et les frais.

M. Roberge, accusé d'avoir conduit un véhicule alors que son permis de conduire était révoqué, a été condamné à $200 d'amende et les frais, ou à défaut de paiement à trois mois de prison.

Florian Martin, de St-Alexis de Matapédia, de passage en notre ville, a été accusé de vagabondage et condamné à $10 d'amende et les frais.

Concert réussi à Val d'Or

VAL D'OR (DNC)— Les mélomanes des villes de Val d'Or-Bourlamaque, de même que des villes environnantes, sont sortis vraiment ravis, du concert que leur présentait la Société Musicale Harricana, fondée ici il y a quelques années, et qui nous a permis d'entendre les artistes talentueux que sont Gilles Lamontagne et Irène Salemka.

Ce concert intitulé "Un soir à l'Opéra" nous a fait vivre des instants de délices, tant par le choix des pièces, que par l'interprétation remarquable et saisissante des artistes.

Le baryton Gilles Lamontagne, de sa voix chaude et prenante a interprété O Richard O mon Roi, de Richard Coeur de Lion, de Gretry O Nadir, Des Pêcheurs de Perles, de Biset, l'Air de la Reine Mab de Roméo et Juliette, de Gounob, de même que Deh Vieni Alla Finestra, de Don Giovanni, de Mozart et Nemico Della Patria, d'Andrea Chenier, de Giordano. Ce jeune artiste a démontré sa facilité à passer à travers les embûches de l'Opéra, et les auditeurs ont pu aisément juger de sa grande culture musicale aussi bien que de sa technique vocale.

Dès janvier prochain, il quittera le Canada, pour aller perfectionner son art, en Italie tout en se faisant entendre en France, où il doit chanter à l'Opéra d'Aix en Provence, pour ne revenir en notre pays qu'à la fin de l'année. Nos meilleurs voeux de succès accompagnent ce compatriote, que nous sommes fiers de compter parmi nos artistes canadiens-français.

La charmante Irène Salemka, de son côté, par sa grâce séduisante et sa voix de soprano, pure et souple qu'elle contrôle avec une aisance parfaite nous a ravis dans l'exécution de O Mio Bambino Caro, de Gianni Schicchi, de Puccini, de Visi d'Arte, de La Tosca, de Puccini, Depuis le Jour, de Louise, de Charpentier, de même que dans Il Etait Un Roi de Thule et l'Air des Bijoux, de l'Opéra Faust, de Gounob. Ravissante et délicate, Mlle Salemka s'est acquis la faveur des applaudissements répétés des auditeurs.

En duos, ces deux artistes nous ont servi un vrai régal artistique en nous faisant entendre Baigne d'eau tes mains, de Thais, de Massenet, le Duetto de l'Ane, de Véronique, de Messager, le duo La Cidarem la Mano, de Don Juan, et Zerline, de l'Opéra Don Giovanni, de Mozart et Ah Dite Alla Giovine, de la Traviata, de Verdi. La encore, les auditeurs ont pu apprécier la facilité d'interprétation et le jeu d'ensemble parfait de ces deux artistes canadiens dont les talents sont comparables à ceux des autres pays. Les chaleureux applaudissements de l'auditoire et les rappels demandés, ont sans aucun doute prouvé à ces contemporains que la population de Val d'Or-Bourlamaque et des environs, sait reconnaitre leur talent et les encourager à poursuivre leur succès.

Le pianiste de concert Guy Bourassa, mérite tous nos éloges pour son accompagnement vivant et son jeu sûr, mais discret, qui laissait la vedette aux artistes chanteurs.

Avant que Mlle Salemka et M. Lamontagne nous fassent entendre quelques duos, en rappel, une corbeille de chrysanthèmes fut présentée à Mlle Salemka, par Lise Bérard, fille de M. J.E. Bérard, maire de Val d'Or et de Mme Bérard. Ces fleurs étaient une gracieuseté de Mme Raymond Bourbeau, de La Sarre de Val d'Or.

A l'issue du concert, M. H.-J. Laronde, gérant de la Mine East Sullivan, de Val d'Or, et Mme Laronde recevaient les artistes et un groupe d'invités à leur résidence.

Nouvelles de Thetford-Mines

M. l'abbé Joseph Gingras, v.f., président des Anciens.

Plusieurs citoyens de Thetford assistaient récemment à l'assemblée annuelle des Anciens du Collège de Lévis. M. l'abbé Joseph Gingras, v.f., curé de Notre-Dame de Lévis, ancien curé de St-Maurice, fut élu président de l'association des Anciens Elèves du Collège de Lévis. Les élèves ont joué une opérette. Le rôle principal fut interprété par M. André Châteauneuf, fils de M. et Mme Fernand Châteauneuf, de Thetford.

Un visiteur distingué

Mgr Emile Turgeon, p.d. curé de St-Jean-Baptiste, Québec visitait ses parents de Robertsonville de Saint-Coeur-de-Marie.

Il fut supérieur du Séminaire Saint-Coeur de St-Victor de Tring.

En voie de rétablissement

Denis Bourret, fils de Mme Edmond Bourret, de la rue St-Alphonse-Est, a été victime d'un accident. Machiniste à la mine Normandie il fut blessé au travail. Il est en voie de rétablissement; cependant, il n'a pu encore reprendre son travail. Il eut deux fractures à un pied et d'autres aux côtes.

Service funèbre pour les soldats décédés.

Un service funèbre fut célébré récemment en l'église St-Alphonse aux intentions des soldats de Thetford morts aux champs de bataille durant les guerres 1914-1918 et 1939-45. Ce service fut recommandé par le Conseil Régional des Syndicats Nationaux de Thetford.

Concours oratoire mixte.

Le 9 décembre, se tiendra au Collège de La Salle un débat oratoire mixte. Les participants à ce débat sont Mlles Denyse Marcoux, et Collette Bilodeau, professeurs de diction, MM. Jacques DuChemin, président du Jeune Commerce, Paul Giguère, secrétaire-trésorier du Jeune Commerce. Ce débat est sous les auspices des Enfants de Marie de Notre-Dame de la Présentation dont Mlle Thérèse Belleau est la présidente.

Deux nouveaux édifices.

La rue Notre-Dame sera bientôt avantagée de deux nouveaux édifices. M. Lucien Lafleur, entrepreneur en construction, a tellement transformé sa maison qu'elle est tout autre. Poly Construction travaille à la construction d'un édifice commercial. Le propriétaire de ce nouvel immeuble est M. Philippe-Auguste Roy. Les dimensions de cet édifice en brique seront de 40 par 56 pieds.

Ajournement de l'enquête du Coroner.

Le 19 novembre, une automobile dérapa sur le Chemin Robertson, à Thetford-Sud. A la suite de l'accident, M. J.-Wellie Roy, âgé de 48 ans, fut transporté à l'Hôpital St-Joseph de Thetford. M. Roy décéda le lendemain, 20 novembre.

Le 22 novembre, M. le Dr Eugène Lacerte, m.d., tint une enquête du Coroner. Le Coroner a ajourné parce que M. Bussière qui accompagnait M. Roy dans l'automobile est encore hospitalisé. Lorsque M. Bussière pourra témoigner, le Coroner poursuivra son enquête.

Journée d'études à St-Georges.

M. Jacques DuChemin, président du Jeune Commerce, Le Gagné président régional du Jeune Commerce, Roland Drouin et Edmond Plechichonis tous de Thetford, ont participé à la journée d'étude tenue récemment, à St-Georges-Ouest, Beauce.

Les Chambres de Commerce Cadettes de Thetford, de Lac Mégantic, de St-Georges, ainsi qu'un groupe de St-Théophile, ont participé à cette journée d'étude où l'on a observé la marche du mouvement dans la région. Assistaient aussi à cette journée d'étude, MM. J.-Arthur Poulin et Paul Lachapelle, de Lac-Mégantic; Roger Bolduc, Gérard Côté, de St-Georges de Beauce.

Robert Mitchum & Jean Simmons au Cartier

Robert Mitchum et Jean Simmons jouent les principaux rôles dans "She Couldn't Say No", hilarante comédie à l'affiche du Cartier jusqu'à jeudi soir en programme double avec le documentaire gagnant du prix d'Académie, "The Sea Around Us", en merveilleux Technicolor.

"Ne t'occupe pas de moi, va te recoucher. Je me tiens éveillée pour ne pas manquer la grande vente de ce matin".

L'ISLET

Va-et-vient

—M. Jules Laforest est de retour de Québec.

—M. Raymond Normand est actuellement en voyage au Cap Desrosiers, en Gaspésie.

—Mlle Jeanne Bélanger est en voyage à Québec, Montréal et Sherbrooke, accompagnée de sa soeur, Mme Georges-Edouard Gaudreau, de Sillery.

—M. et Mme J.-A.-Albert Agron sont allés au Cap St-Ignace.

—Le docteur Gilbert Courcy est de retour de Québec.

—M. Fernand Hunter, cuisinier sur le "S. S. D'Iberville", a passé quelques jours dans sa famille.

—Le capitaine et Mme Sylvio Bélanger sont de retour d'un voyage à Montréal.

—M. Albert Gosselin est de retour de Lévis.

—M. Avila Caron, navigateur, a passé une quinzaine dans sa famille.

—M. et Mme Claude Glasson, de l'Abitibi, étaient les invités de M. et Mme Alphonse St-Pierre et de M Jules Glasson.

—Mme C.-A. Leledier était en visite chez sa tante, Mme Jos. Thibault, et Mme Jos. St-Pierre.

—M. et Mme Napoléon Beaulieu, de Québec, étaient chez M. et Mme Nap Fortin et M. et Mme E.-E. Belzile.

—Mlle Pamela Fournier est de retour d'un voyage à Québec.

STE-SOPHIE

Mme Didace Fournier élue présidente

L'assemblée mensuelle régulière des fermières de Ste-Sophie de Lévrard, tenue à la salle paroissiale a été marquée par le choix du bureau de direction pour l'année 1954-1955. Mme Didace Fournier a été élue présidente; les conseillères élues sont Mmes Donat Neault, Alphonse Fournier, Albert B. Demers et la secrétaire est Mlle Olivine Poisson.

Une vingtaine de fermières étaient présentes à l'assemblée. Il fut décidé qu'une demande soit faite au département de Québec pour avoir un cours de tissage ou à défaut un cours de couture.

Va-et-vient

M. et Mme G. Brunel, en visite chez M. L. Vervile.

—M. et Mme L. Michaud, de Plessisville, en promenade chez M. Edouard Baril.

—M. et Mme Réal Bergeron et Fernand Bergeron, en promenade chez M. et Mme Roméo Laquerre.

—Mme Amédée Croteau, ainsi que son fils Gérard, en promenade chez MM. Alphonse Dubé et Laurent Demers.

ST-BASILE

Baptêmes

Joseph-Marc-Denis, enfant de M. et Mme Jules Frenette, née Irène Leclerc. Parrain et marraine, M. et Mme Euremond Frenette, oncle et tante de l'enfant. Porteuse Mme Jules Frenette, mère de l'enfant.

Jocelyne, enfant de M. et Mme Maurice Plamondon, née Gabrielle Paquet. Parrain et marraine, M. et Mme Eugène Paquet, grand-parents de l'enfant. Porteuse Mme Wilbrod Plamondon, grand-mère de l'enfant.

Bel hommage à M. J.-M. Ménard

Un touchant tribut d'hommage a été rendu, lundi, le 29 novembre, à Notre-Dame de Grâce, à M. Joseph-M. Ménard, citoyen distingué, décédé à l'âge de 72 ans 10 mois. M. Ménard était l'époux de dame Maria Rancourt. De nombreux parents et amis se sont associés dans le témoignage d'estime et de vénération rendu à la mémoire du défunt. Plusieurs membres du clergé et notamment des religieux de la Société des Pères Blancs d'Afrique participaient à la cérémonie funèbre. M. Ménard était le père du R. P. Cléophas Ménard, P.B., actuellement en mission, en Afrique.

En l'église Notre-Dame de Grâce, la cérémonie religieuse fut imposante. Le R. P. Joseph Larochelle, provincial des Pères Blancs d'Afrique, a fait la levée du corps tandis que le R. P. C. Taschereau, P.B., a chanté le service assisté des RR. PP. J. Buteau et P.-A. Giroux, P.B.

Dans les stalles du sanctuaire, on voyait M. le chanoine Joseph Falardeau, le T. R. P. J. Larochelle, P.B., M. l'abbé Maurice Tessier, le R. P. M.-A. Marleau, P.B., le R. P. Y. Desorcy, P.B., MM. les abbés L.-P. Dancause et R. Richard, vicaire, le R. P. Jean de Dieu, P.B.

Dans l'imposant défilé, au départ des salons mortuaires de la maison Germain Lépine Ltée, avenue des Oblats, le deuil était conduit par les fils du défunt: MM. Lorenzo et Josaphat Ménard; ses gendres, MM. Jean Simard et Charles Doré; ses petits-fils, Jean-Claude Ménard, Jacques Simard, Pierre et Robert Doré, Egide Goulet; ses frères MM. Adjutor, Gaudias, Albert et Ludger Ménard; ses beaux-frères, MM. Joseph et David Rancourt, Ernest Lespinay, Antonio Lelièvre; ses neveux, MM. Paul L'Escarbeau, Raymond Ménard, Noël Lavoie, Gaston Lelièvre, Jos. Ménard, Arthur Ménard, Lucien Ménard, Gus Lespinay, Henri Rancourt, Roméo Ménard, Henri Cholet, J. Conseiller, Ren. Bolly, André et Chs-H. Ménard, Clermont Lelièvre, Adrien Gariépy, Jos. Lepire, Narcisse Maite, Emile Perron, J.-Henri Ménard, L.-P. Bolvin, L.-P. Lefrançois, René Vallée, M. Beaulieu, J. Devarennes ainsi que MM. Jeffrey Champagne, Marcel Champagne, P.-E. Champagne, Philibert Champagne, Roméo Ménard, Ed. Desrosiers, Albert Lepage, Alonzo Giroux, Léo, Robert, Roger, et Benoit Pinet, Frs Blanchet, Nap. Guérard, Victor Cayer.

Auprès du corbillard, quatre délégués de la Ligue du Sacré-Coeur faisaient escorte d'honneur: MM. Louis Cté, M. Houde, Eugène Larose, G. Larose.

Dans le cortège, à la suite des membres de la famille, on voyait aussi M. W. Dufresne, m.p., M. Frs Boudreau, m.a.l., les échevins J. Conseiller, J. Morency et G. Hamel, MM. le chevalier Alphonse Talbot, Jules Dion, O. Poulot, O. Dorval, J. Verreault, R. Chartré, R. Daigle, R. Plante, A. Martineau, Pierre Gendreau, A. Desrosiers, I. Dionne, J.-B.-L. Lajeunesse, R. Piset, M. Moisan, L.-P. Devarennes, Ad. Blouin, M. Decelles, Ph. Gailloux, M. Leblond, Paul Bédard, R. Piset, J.-P. Morissette, Jos. Miller, Jos. Ménard, Abdon Pelletier, Paul Dupuis, V. Lower, R. Marin, L.-G. Perron, A. DeBellefeuille, J. Gignac, Léon Gignac, E. Berthiaume, Jos. Bilodeau, W. Vignault, R. Gagnon, J.-A.-S. Gagnon, D. Barbeau, D. Boulet, Jules Dion, R. Cauchon, Isidore Blouin, M. Towner, Aimé Doré, E. Lelièvre, G. Lelièvre, A. Bégin, Ernest Lelièvre, J. Valliquette, Ph. Bonneau, Tel. Lamonde, W. Boucher, David Carreau, L. Beaulieu, J. Morency, L.-O. Grégoire, Edmond Giroux, Elséar Dion, Gaston Dion, E. Sanfaçon, A. Sanfaçon, Majella Tremblay.

On voyait aussi MM. H.-B. Vaillancourt, Ale. Faucher, Emile Demers, A. Leblond, E. Cayer, Emile Blouin, Jos. Bernard, Elséar Leclerc, Maurice Leclerc, Gédéon Germain, Robert Langlois, Luc. Lachance, P. L'Escarbeau, Ths Ménard, N. Matte, A. Gariepy, Clermont Lelièvre, Gaston Lelièvre, R. Bédard, Art. Thivierge, Guy Savard, Elséar Savard, Emile Perron, J.-B. Leboeuf, Armand Gaulin, Athanase Gaulin, G. Lavoie, J.-Y. Gaulin, L. Thivierge, J. Champagne, C. Pitre, A. Donati, A. Pronovost, Jos. Cloutier, Gédéon Germain, A. Bernier, J.-L. Desroches, A. Bernard, A. Pelletier, Frs Larose.

M. Gabrielle Lépine, de la maison Germain Lépine Ltée, dirigeait les funérailles.

ST-PHILIPPE NERI

Cercle des fermières

Récemment en la salle paroissiale se réunissaient les membres du cercle des fermières afin de payer leur contribution annuelle et aussi pour fêter la Ste-Catherine. L'assemblée fut présidée par Mme Jos-D. Dionne, assistée de Mme Paul Lévesque, secrétaire, Mme Arthur Jean, vice-présidente, Mme Chs-Eugène Chamberland et Mme Emile Lévesque, conseillères, Mlle Marie-Laure Caron, bibliothécaire. Toutes les fermières ont répondu généreusement en emportant chacune une part de délicieuse tire canadienne, toutes se sont régalées et bien amusées, il y eut musique, jeux de toutes sortes, devinettes, etc.

Parmi les invitées on remarquait: Mme Gérard Roy, Mme Ernest Bérubé, Mme Gérard Sirois, Mme Thomas Caron, Mme Alban Michaud, Mme Antonio Bérubé, Mme Aimée Bérubé, Mme Camille Morneau, Mlle Rachelle Jean, Mlle Andrea et Luce Bérubé, Mme Felix Parent, Mme Pierre Langlais, Mlles Rosanne Gagnon, Pauline et Desneiges Lévesque.

Quatre prix d'assistance ayant été tirés au sort voici les heureuses gagnantes:

Un gros pain de ménage donné par Mme J.-D. Dionne près, gagné par Mlle Luce Bérubé. Un autre pain de ménage donné par Mme Emile Lévesque, gagné par Mme Gérard Roy. Un magnifique gâteau donné par Mme Ernest Bérubé gagné par Mme Alban Michaud et gagné par Mme Raymond Dionne, Chacune a repris le chemin de sa demeure heureuse de ces quelques heures de plaisir.

Baptêmes

A M. Raymond Dionne et Mme Dionne (Jeanne d'Arc Bossé), un fils Joseph Alain. Parrain et marraine, M. et Mme Alban Michaud. Porteuse: Mlle Madeleine Michaud.

Va-et-vient

M. l'abbé J.-Charles Hudon de Tourville récemment de passage chez des amis.

— Mlle Marie-Noelle Chamberland était de passage dernièrement à Rimouski.

— Mme Joseph Moreau en voyage à Rivière-du-Loup.

— M. Paul Schmooth en voyage d'affaires à Québec.

SAINT-VALLIER

Gratification

M. Denys Blanchet, inst. à Saint-Vallier de Bellechasse vient de se voir décerner du Département de l'Instruction Publique par l'entremise de M. l'Inspecteur Clovis Aubé une prime au montant de $20., pour succès dans l'enseignement. Nos félicitations à M. Blanchet.

Funérailles de Mme P.-E. Chamberland

Un bel hommage a été rendu, récemment en l'église St-Fidèle, à la mémoire de dame Jeanne-Eva Bélanger, épouse de feu Paul-Emile Chamberland, décédée à Montréal, à l'âge de 70 ans. Elle demeurait au No 331, 3e Rue.

La cérémonie religieuse fut très imposante. La levée du corps fut faite par M. l'abbé Noël Gervais qui chanta également le service, assisté de M. l'abbé Chs-H. Trudelle et de M. l'abbé L.-P. Blanchette, comme diacre et sous-diacre.

Au départ de la résidence funéraire de la maison Arthur Cloutier & Fils, 1187, 1ère Avenue, le deuil était conduit par son fils, Paul Chamberland; son frère, Joseph Bélanger; ses neveux: Alfred Chamberland, Jean-Paul Bélanger, Laurier Bélanger, Alfred Bernard, Omer Couture, Adélard Dubé.

On remarquait également: J.-A. Boulet, J. McCarthy, A. Bernier, A. Mailly, L. Bélanger, L. Ferland et Robert Langlois.

L'inhumation eut lieu au cimetière Belmont.

La maison Arthur Cloutier & Fils dirigeait les funérailles.

A la famille en deuil nous offrons nos plus sincères condoléances.

Commentaires sportifs

(Par MARCEL BOURASSA)

DES "VILAINS" QUI NE SONT PAS DES IMBECILES...

Madame Gaulin, vénérable octogénaire, femme de haute culture et la bonté personnifiée s'est emportée... Pourquoi?... Monsieur Lauzon, homme de distinction (comme on en voit sur les annonces de la Calvert) docteur summa cum laude en sciences sociales et politiques, homme au tempérament doux, s'est livré à une sainte colère devant son appareil de T.V. et a dressé vers le plafond de son appartement un poing osseux... Pourquoi?... Soldat Casavant homme de discipline, rangé, discret, a vu rouge (sans voir des Russes) et a lancé une bouteille dans l'arène... Amende $40.00... Frais de Cour $9.35.. voyage en radio-police gratuit.. Pourquoi?... C'est la faute à la lutte et surtout à ces "vilains" de la trempe des Russell (47 ans mon père) Togo, Kowalski, Hughes, Kalmikoff et tous les autres de même acabit dans ce sempiternel "massacre" dont sont victimes les "bons" genre Robert-Moquin-Rougeau-Cortez etc, etc., dans tous ces duels hebdomadaires où ces pachydermes en petite tenue se livrent, au vu et au su de tous, et avec aussi peu d'intimité qu'il peut y en avoir dans votre bocal à poissons, à de multiples échanges de coups mettant tout votre entourage en effervescence. Et dans cette haine renouvelée des vôtres envers les vilains voyez l'extériorisation d'un facteur psychologique qui est à la base même de la fortune de ces mêmes costauds à la face rude qu'encadre une barbe hirsute.

Le tout débuta vers 1920 avec Stasiak, 6 pieds et 4 pouces, cet émigré polonais (comme le papa de Frank Selke) qui arriva avec ses coups de pied, d'avant-bras, d'arpin, de cassage de reins etc., pour culbuter sans-merci les deux frères Sbysko alors que les promoteurs Jack Curley à New-York et Paul Bowser à Boston vivaient aussi maigrement qu'une souris d'église. La foule en avait assez de ces interminables combats scientifiques.

A cette même époque Eugène Tremblay luttait pendant cinq heures au parc Sohmer à Montréal contre un George Bothner victime d'une prise d'orteil, ce même Bothner décédé il y a quelques jours à 82 ans. Stasiak changea tout celà avec ses tactiques rudes et nouvelles et après lui virent les Sonnenberg et tous les autres et les durs de durs furent en demande comme jamais. Les gens voulaient voir les bons rosser les "vilains". On huait ces derniers mais on revenait les voir et il en fût ainsi jusqu'à aujourd'hui. Chacun a droit à ses divertissements préférés ("to each his own".) Résultat : Kowalski $75,000 par année; Gorgeous George $90,000.00; The Gypsy $80,000; Togo $60,000; Lou Thez $250,000.00 (chiffres de 1953). Mes amis, trouvez-moi un sport au monde qui paye aussi cher à un aussi grand nombre de ses participants... En décembre 45 Henry Kulkavich déclarait : "J'ai une face laide au point qu'il a fallu l'amour d'une mère pour me regarder de près sans broncher. Mais cette face et mes tactiques brutales dans l'arène sont mon gagne-pain..." Et que devaient dire l'Ange Maurice Tillet, monté au Ciel à la fin de l'été après quelques jours de maladie, et les Natie Brown, Bronko Nagurski et les autres...?

A la défense de ceux qui trouvent plaisir à regarder la lutte (qu'ils la considèrent comme spectacle ou sport) je dirai à ses détracteurs qui la jugent comme un vulgaire "show" de regarder autour d'eux et de me dire franchement si ce "show" n'en vaut pas tant d'autres dans l'activité humaine qui nous englobe, que nous regardions du côté de certains agissements du monde de la politique, de la finance, de l'industrie et du Sport surtout avec un S majuscule sur lequel ne manque plus bien souvent que le trait d'un bâton de hockey, de baseball ou un fouet de jockey pour en faire le plus authentique et certifié signe de piastre. Oui, qu'ils le regardent de près cet entourage dont Boileau disait dans sa 11ième satire :

"Le monde, à mon avis, est comme un grand théâtre
Où chacun en public, l'un par l'autre abusé,
Souvent à ce qu'il est joue un rôle opposé.
Tous les jours on y voit, orné d'un faux visage
Impudemment le fou représenter le sage;
L'ignorant s'ériger en savant fastueux
Et le plus vil faquin trancher du vertueux."

Inquiet et nerveux quand il entra dans le circuit Campbell il y a deux ans à cause d'un poignet encore souffrant, Camille Henry en sort désabusé, et disons le mot, écoeuré, mais tout de même heureux de revenir parmi les siens . . . Je sympathise beaucoup avec cet athlète de chez nous tout d'abord à cause de la fin d'un rêve qu'il caressait depuis sa plus tendre enfance et ensuite pour la tâche immense qu'il l'attend ici. Celui que l'on surnommait "The Eel" au Madison Square Garden a suffisamment d'expérience de la vie et des hommes pour savoir que la foule défait ses idoles tout aussi rapidement qu'elle les édifie et Allan Stanley pour ne nommer que celui-là parce qu'il evolua avec lui, est un récent exemple bien vivant. Cette foule s'attendra sans doute à des montées météoriques et à une avalanche de points d'un athlète qui sort tout juste d'une léthargie commandée de la part de "Muzz" Patrick . . . Puissions-nous comprendre que l'arrivée de Camille (il le comprend lui-même le premier) ne peut faire oublier d'un coup le magnifique travail des Labadie, Powell, et tous les autres depuis le début de la saison et puissions-nous comprendre également que même si son retour parmi nous contribue à une recrudescence d'intérêt dans le hockey Slater il ne faudra pas s'attendre du premier coup à ce que le détenteur du trophée Calder, édition 1954, déjoue à souhait tous les cerbères rivaux. Etrange tout de même que cette guigne s'acharnant dans 99% des cas à tous ceux qui furent honorés de la possession du trophée Calder Memorial . . .

Je regardais se battre le jeune Frankie Ryff hier soir contre Zulueta et les commentaires que j'avais pu lire à son sujet n'étaient pas mensongers. Ce jeune pugiliste de 22 ans a encaissé tout ce qu'a bien voulu lui donner un rival qui avait été reculé de deux rangs récemment à la suite de ses défaites aux mains d'Howard et de Kenny Lane. Ryff arrivait avec un record intact en 15 matches professionnels mais il avait affaire à un gars qui a déjà disposé des Basset, Paddy deMarco, Arthur Persley, Johnny Gonsalves etc., un gars qui a une gauche à pistons et qui a de l'expérience. Jusqu'ici les deux hommes ne se firent jamais knockouter mais cette victoire de Ryff, ce jeune champion des Golden Gloves en 1951, est devenu avec Floyd Patterson une des attractions de premier calibre pour les fervents de "manley art".

Qui promènera l'autre en carosse mardi . . . ?

Un pari pour le moins original a été fait sur l'issue de la bataille Gagnon-Ortiz de lundi soir à La Tour et il s'agit d'un pari "par équipes" alors que les sportsmen Arthur Giroux et son copain Paulo Ratté (fils d'Emile) ont parié avec le duo J.-Marie Rousseau et J.-Paul Bérubé sur ce match. Les perdants s'engageront à pousser leurs rivaux en carosse mardi après-midi à partir de 1 heure du Monument "Sir Wilfrid Laurier" sur le Boulevard Langelier et jusqu'à la taverne "Doc Hall". En cas de pluie la "procession" sera remise au lendemain Voilà une chose que n'avait certes pas prévue Sir Wilfrid même au faite de sa carrière...

CAMILLE HENRY au moment où il débarquait de l'avion hier soir à l'aéroport de l'Ancienne Lorette pour venir définitivement en nos murs afin d'endosser le chandail des As de Jack Toupin et porter les couleurs de la Vieille Capitale dans le circuit Slater. A son air il est facile de déduire qu'il est des plus heureux de la tournure des événements... et les amateurs locaux également. (Photo du "Soleil")

Il y a toujours une large part attribuable au hasard dans toute joute sportive et le hockey n'y fait pas exception. A preuve ce lancer de Bill Quackenbush des Bruins qui a complètement déjoué Harry Lumley des Leafs après une feinte de Quackenbush mais qui est allé s'arrêter sur l'un des poteaux des filets. Jim Thomson des Leafs est immédiatement accouru à la rescousse pour mettre en échec son rival qui voulait s'emparer du retour.

Les Teepees de St. Catharines au Colisée demain contre le Frontenac

Le Frontenac en sera à sa première défense du trophée "Sir Wilfrid Laurier" qui lui aura été présenté avant la joute par le lieutenant-colonel Oscar Gilbert. — Les visiteurs présenteront une équipe pesante et bien équilibrée. —

Les Teepees de St-Catharines, détenteurs actuels de la Coupe Memorial, seront au Colisée demain après-midi pour rencontrer le Frontenac de Québec dans la première partie de la nouvelle série "round-robin" pour l'obtention du trophée "Sir Wilfrid Laurier". Cette partie rappellera sans doute aux amateurs de hockey de Québec et la région la fameuse finale de l'Est entre ces deux mêmes équipes le printemps dernier et il faut s'attendre demain à une rencontre très enlevante. Les Teepees occupent actuellement la seconde position de la ligue Junior d'Ontario et comptent encore dans leurs rangs huit joueurs membres de l'équipe championne du printemps dernier. Et le joueur de centre Henry "Hank" Ciesla figure au premier rang chez les compteurs du circuit ontarien. Cependant il faut s'attendre à une forte opposition de la part du Frontenac qui présente cette année une équipe mieux équilibrée dans tous les départements et qui peut compter en outre sur deux excellents trios productifs, la ligne Guy Rousseau-Jean Rousseau-Richard Bouchard et celle de Willie O'Ree-Walter Bradley-Michel Lagacé.

Les Teepees représentent une équipe très pesante et sur leur alignement, on remarque neuf colosses de six pieds et plus. Ce sont les joueurs de défense Roy Greenen, Elmer Vasko, Danny Barratt et les joueurs d'attaque Cecil Hoekstra, Barry Cullen, Alvin McDonald, Hank Ciesla, Mait Thompson et Bob Butler. Les joueurs qui ont participé l'an dernier à la conquête de la Coupe Memorial sont le cerbère Marv Edward, les défenses Elmer Vasko et Nelson Bulloch, les centres Hank Ciesla et Cecil Hoekstra, les ailiers droits Barry Cullen et Wimpy Roberts et l'ailier gauche Chester Warchol. Il est donc certain que l'instructeur Rudy Pilous peut compter encore cette année sur un alignement de premier choix et que la tâche du Frontenac dans la partie de demain est l'oin d'être facile.

Pilous a réuni sur son premier trio Ab McDonald, Cec Hoekstra et Barry Cullen. McDonald est un ailier gauche de six pieds, deux pouces qui évoluait l'an dernier avec les Canadiens de Winnipeg. Malgré son jeune âge, il n'a que dix-huit ans, il est l'une des plus fameuses recrues dans le circuit ontarien. A l'aile droite, Barry Cullen, frère de Brian, fait valoir ses six pieds, un pouce, tandis que Hoekstra complète ce trio.

Pilous a également une fameuse seconde ligne avec Chester Warchol à l'aile gauche, Hank Ciesla au centre et Wimpy Roberts à l'aile droite. Ciesla est premier compteur de son circuit avec 13 buts et 17 assistances aux dernières statistiques et ses copains de ligne sont également hors-pair. Mitch Plata, Ed Hoekstra, frère cadet de Cecil, et Mait Thompson complètent le troisième trio tandis que Bob Butler agit comme joueur d'utilité. Marv Edwards garde les buts pour la quatrième saison et il a à son crédit deux conquêtes de la Coupe Memorial, l'une avec les Teepees et l'autre avec les Flyers de Barrie. Elmer Vasko, un prospect sérieux pour la ligue Nationale, Roy Greenen, Pat Kelly, Pete Huggard et Nelson Bulloch sont chargés de le protéger à la ligne bleue.

Pour sa part, Phil Watson a déclaré que tous ses joueurs seront au poste pour cette importante rencontre devant débuter à deux heures 45 précises. Avant le début de la joute, le lieutenant-colonel Oscar Gilbert, président du "Soleil" et de "L'Evénement-Journal", présentera au club Frontenac, champion provincial, le trophée "Sir Wilfrid Laurier" que le club s'engage à défendre contre cinq autres équipes dans cette compétition. Le Frontenac a un excellent record depuis le début de la saison et il n'y a aucun doute qu'il faut s'attendre à une enlevante rencontre contre ces géants de St-Catharines. On rappelle à l'intention des parents que les enfants en bas de seize ans seront admis pour le prix de la taxe d'amusement seulement (soit dix sous) s'ils sont accompagnés d'un adulte. Comme on s'attend à une grande foule, les dispositions ont été prises pour un service rapide au Colisée, mais on conseille aux amateurs de se procurer leurs billets aujourd'hui même dans les dépôts.

Reine de la Raquette couronnée demain

Dimanche soir, l'Union des Raquetteurs du District de Québec fera l'ouverture officielle de ses activités pour la saison 1954-55, au chalet du club "Le Frontenac" au Parc Victoria, à 8 h. 30 précises.

Cette soirée sera en même temps l'ouverture officielle des activités du club "Le Frontenac", un des clubs de raquetteurs les plus prospères du district de Québec.

M. Rodolphe Houle, président du Frontenac et président de l'Union des Raquetteurs du District, présidera ses agapes officielles et couronnera Mlle Françoise Poirier, comme reine des raquetteurs pour la saison 1954-55.

De nombreuses invitations ont été lancées, et tous les raquetteurs du district sont cordialement invités, et seront admis sur présentation de la carte internationale.

Patinage gratuit à l'O.T.J.

Il y aura séance gratuite de patinage pour les enfants en bas de seize ans, ce matin à l'Aréna O.T.J. du Parc Victoria, à compter de 9.30 heures a.m. Tous sont invités à profiter de cette occasion.

Un véritable festival de boxe à l'affiche lundi à La Tour

Deux champions canadiens et deux finalistes du dernier tournoi des "Golden Gloves", voilà ce que le promoteur de boxe Georges Trudel nous présentera lundi soir, à la Tour, à l'occasion d'un programme qui promet beaucoup de sensations.

Fernando Gagnon, monarque poids-coq, et Charlie Chase, maître des 160 livres, seront les deux champions canadiens au programme. Puis dans un quatre rondes, le deuxième combat de la soirée, Pat Supple et Jean-Paul Tremblay tenteront de nous donner une répétition du fameux combat qu'ils se livrèrent pour le championnat poids-mouche amateur.

Comme on le sait, Gagnon sera opposé à Cléo Ortiz dans un combat-revanche de 10 rondes. Ortiz a gagné la premier combat, mais les protestations n'ont pas manqué dans le camp de Gagnon. Toutefois, on s'attend à voir une mise hors de combat dans la bataille de lundi soir. Ortiz sera favori à 8 contre 5 pour l'emporter.

Dans la semi-finale de 8 rondes le spectaculaire noir Charlie Chase se mesurera à Frankie Bélanger. Le titre ne sera pas en jeu, cependant. Toutefois, ce sera une belle opportunité pour Bélanger de regagner son prestige et même obliger la Fédération Canadienne de Boxe à lui donner un combat pour le titre dans un avenir rapproché.

En plus du match Supple-Tremblay, il y aura un quatre rondes d'ouverture entre Claude Beaudin et Claude Bisson ainsi qu'un six rondes entre Maurice Manny et Marcel "K.O." Bouffard.

Les billets sont en vente dans les dépôts ordinaires, soit à la Mercerie Georges-Trudel, rue St-Vallier-Ouest; la Maison Dominion, rue St-Joseph, a/s de M. Marquis; et à La Tour, 2-4818.

Il est bon de rappeler aux amateurs qu'aucune de ces batailles n'est télévisée et qu'il n'y a pas de programme à Montréal, ce soir-là. (Ann.)

Howard vs Kelly

Montréal, 4 (PC) — Le promoteur Raoul Godbout a annoncé hier soir qu'un combat de dix rondes vient d'être bâclé pour le 13 décembre entre Richard (Kid) Howard, de Halifax, le champion poids léger du Canada, et Bryan Kelly, de Niagara Falls.

Le titre de Howard ne sera pas en jeu et les deux boxeurs n'auront pas à se soumettre à une limite de poids.

LE HOCKEY

HIER

Association Junior B :
Victoria 8, As Juniors 3
Montmagny 5, Frontenac 1
Ligue Interuniversitaire :
Montréal 2, Toronto 7
Ligue de l'Atlantique :
Moncton 1, Amherst 6
Fredericton 1, Charlottetown 1
Ligue Junior d'Ontario :
Hamilton 4, Kitchener 2
Ligue Senior d'Ontario :
North Bay 4, Sudbury 3

AUJOURD'HUI

Ligue Nationale
Détroit à Toronto
Rangers à Boston
Ligue Américaine
Providence à Cleveland
Buffalo à Pittsburgh
Hershey à Springfiled
Ligue du Québec
Valleyfield à Ottawa
Ligue du Bas St-Laurent
Amqui à Rimouski

DEMAIN

Ligue Nationale
Canadiens à Rangers
Toronto à Boston
Chicago à Détroit
Ligue Américaine
Springfield à Buffalo
Hershey à Providence
Ligue du Québec
Québec à Shawinigan
Montréal à Valleyfield
Ottawa à Chicoutimi
Ligue Junior A
St. Catharines à Frontenac
Association Junior 'B
Frontenac B à Montmagny
Victoria à Rivière du Loup
Ligue Intermédiaire A
St-Grégoire vs Lauzon
Beauport vs Ste-Marie de Beauce
Ligue Bas St-Laurent
Rimouski à Amqui
Matane à Mont-Joli

LIGUE NATIONALE

	PJ	G	P	N	PP		Pts
Canadiens	26	16	7	3	84	39	35
Toronto	23	11	6	6	53	38	28
Détroit	23	13	9	1	56	45	27
Rangers	23	8	11	4	53	61	20
Boston	22	7	10	5	50	61	19
Chicago	23	3	15	5	45	77	11

LIGUE AMERICAINE

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Pittsburgh	20	9	5	6	59	52	24
Hershey	22	10	9	3	69	68	23
Springfield	20	10	8	2	77	64	22
Cleveland	21	9	10	2	77	77	20
Providence	22	8	10	4	58	78	20
Buffalo	23	8	12	3	78	79	19

LIGUE DU QUEBEC

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Shawinigan	19	13	6	0	61	40	26
Québec	21	11	9	1	85	75	23
Royal	23	11	11	1	89	89	23
Chicoutimi	18	9	9	0	64	70	18
Ottawa	20	8	12	0	48	41	16
Valleyfield	19	7	12	0	49	61	14

LIGUE JUNIOR A DU QUEBEC

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Frontenac	6	5	1	0	22	15	10
Trois-Rivières	6	2	4	0	16	29	4
Canadiens	4	1	3	0	7	10	2

ASSOCIATION JUNIOR B

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Rivière du Loup	17	14	3	0	82	43	28
Victoria	18	9	8	2	50	49	20
Frontenac	18	8	9	1	53	59	17
Montmagny	17	6	11	0	58	72	12
As Jrs	16	3	12	1	40	69	7

LIGUE INTERMEDIAIRE "A"

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Ste-Marie	8	4	3	1	40	25	9
St-Grégoire	7	3	2	2	15	17	8
Beauport	7	3	3	1	17	18	7
Lauzon	8	2	4	2	23	35	6

LIGUE INTERUNIVERSITAIRE

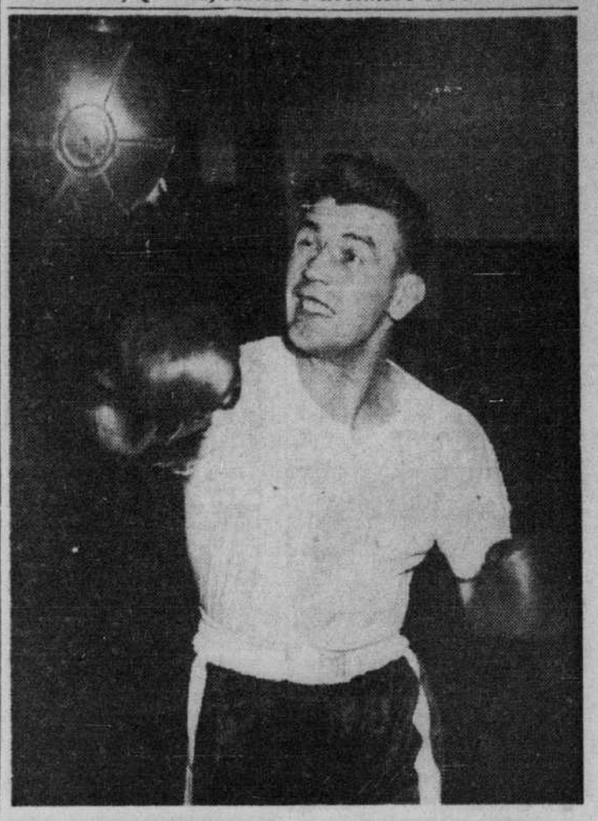
	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Toronto	1	1	0	0	7	2	2
Un. de Montréal	2	1	1	0	6	10	2
Rouge & Or	1	0	1	0	3	4	0
McGill	0	0	0	0	0	0	0

LIGUE DE LA CHAUDIERE

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Beauceville	8	7	1	0	56	35	14
Vallée-Jonction	8	3	3	2	46	50	8
St-Joseph	7	2	4	1	26	36	5
St-Evariste	7	1	5	1	37	52	3

LIGUE ARMEE DE VALCARTIER

	PJ	G	P	N	PP	PC	Pts
Depot R.22R.	4	4	0	0	14	2	8
1e R.22 R.	4	2	2	0	13	8	4
3 rd Guards	4	2	2	0	11	15	4
Le R.22.R.	4	1	2	1	8	8	3
C.A.T.S.	4	1	2	1	6	14	3
Quartier-Gén.	4	1	3	0	8	12	2



BOBO OLSON CONSTITUERA-T-IL UNE CIBLE AUSSI FACILE que ce ballon d'entrainement...? PIERRE LANGLOIS, que nous apercevons au travail ci-dessus, le souhaiterait bien, mais il en sera certes autrement quand les deux hommes se rencontreront le 15 décembre, à San-Francisco, pour le titre poids-moyen que défendra Olson.

BATTERIES STRUTT
Directement de la manufacture au client — Offre spéciale d'introduction
17 PLAQUES batterie d'une val. rég. de $27.95, possédant une garantie écrite de 18 mois.
En spécial plus votre vieille batterie....
$12.45
$5.00 BATTERY STORE ASS'D REG'D
575 Canardière — Tél.: 3-8065

HINE
IMPORTÉ DE FRANCE
COGNAC cinq étoiles
MAISON FONDÉE EN 1763

ENSEIGNE LUMINEUSE EN PLASTIQUE
ATTENTION ATTENTION
Voulez-vous une industrie florissante, un commerce lucratif? Sans hésiter ayez une enseigne lumineuse de qualité supérieure et d'entretien facile.
Croquis et estimés gratis sur demande. Pour tous vos produits en plastique tel que tableaux scolaires, plaquettes, etc., consultez
PLASTIC SIGNS & PRODUCTS LTD.
39 ST-VALLIER - OUEST — QUEBEC — TEL.: 3-7153

QUEBEC SPORTIF LIMITÉE
QUEBEC SPORTING GOODS LTD
108 ST-JEAN, QUEBEC TEL.: 2-4472
SPÉCIAUX
SAMEDI et LUNDI SEULEMENT
A l'occasion de la rénovation de notre magasin il nous fait plaisir d'offrir à nos nombreux clients et amis quelques spéciaux concernant les articles d'hiver.
Il nous fait également plaisir de vous annoncer que M. Richard "Butch" Bouchard, 1er compteur de la ligue Junior "A" de Québec est maintenant à notre comptoir et qu'il se fera un plaisir de répondre à ses nombreux amis.
SPÉCIAUX DE FIN DE SEMAINE

PATINS SAMSON, fillettes, fantaisie, pointures: 11 à 3. 6.95 pour 5.95
7.95 pour 6.95
PATINS SAMSON, dames, fantaisie, Pointures: 3½ à 10. Rég. 12.95 pour 10.95
Rég. 14.95 pour 12.95
Rég. 16.95 pour 14.95
PATINS GARÇONS. Pointures: 11 à 5. Rég. 7.95 pour 6.95
Rég. 9.95 pour 8.95
PATINS hommes Pointures: 6 à 10. Rég. 16.95 pour 13.95
Rég. 18.95 pour 15.95
Rég. 22.95 pour 19.95
BOTTES DE SKI SAMSON hommes et femmes. Rég. 10.95 pour 8.95
BOTTES DE SKI SAMSON Rég. 19.95 pour 16.95
COUPE-VENT - SKIS
GABARDINE Régulier $19.95 pour 12.95
NYLON Régulier $18.95 pour 11.95
PANTALONS de ski Régulier $24.50 pour 19.95
GABARDINE Régulier $18.50 pour 12.95
COUPE-VENT de cuir Régulier $26.95 pour 19.95
HOCKEY .60 à 2.35 ch. autographiés par "Butch" Bouchard
Ajoutez 2%, taxe provinciale en dehors de Québec
JOUETS POUR ENFANTS, CHOIX ASSORTI, PRIX VARIES.
PLAN MISE DE COTE POUR LES FETES
COMMANDES POSTALES REMPLIES AVEC SOIN.
QUEBEC SPORTIF LIMITEE
QUEBEC SPORTING GOODS LTD.
108 ST-JEAN, QUEBEC TEL.: 2-4472

COLISEE
★ PATINAGE ★
8 à 10 h. — DIMANCHE SOIR
• Patineurs, 40c Patineuses, 50c (Au-dessus de 16 ans)
• Spectateurs (Adul. et Enf.) 20c (Taxe et ch. de service incl.)
— MUSIQUE —

EXCURSION au FORUM
Samedi le 11 déc.
BOSTON vs CANADIENS
$10.00
Passage 1 billet assis inf. 3-8319
Courtoisie
BUFFET DES ZOUAVES
Prop. L.-Simon Boucher
17 DES ZOUAVES

GOMME pour MAIGRIR
Vous pourrez maigrir jusqu'à 5 livres par semaine sans danger, ni régime avec la délicieuse gomme à mâcher du docteur Pinkham!
Un essai de 12 jours $2.00
Une provision de 2½ jours $4.00
Adresses :
Produits Hollywood Enrg.
Case Postale 636, Sherbrooke, P.Q.
Commandes remplies immédiatement Payez en argent ou mandat poste!
Les C.O.D. sont acceptés!

Ceux dont on parle...

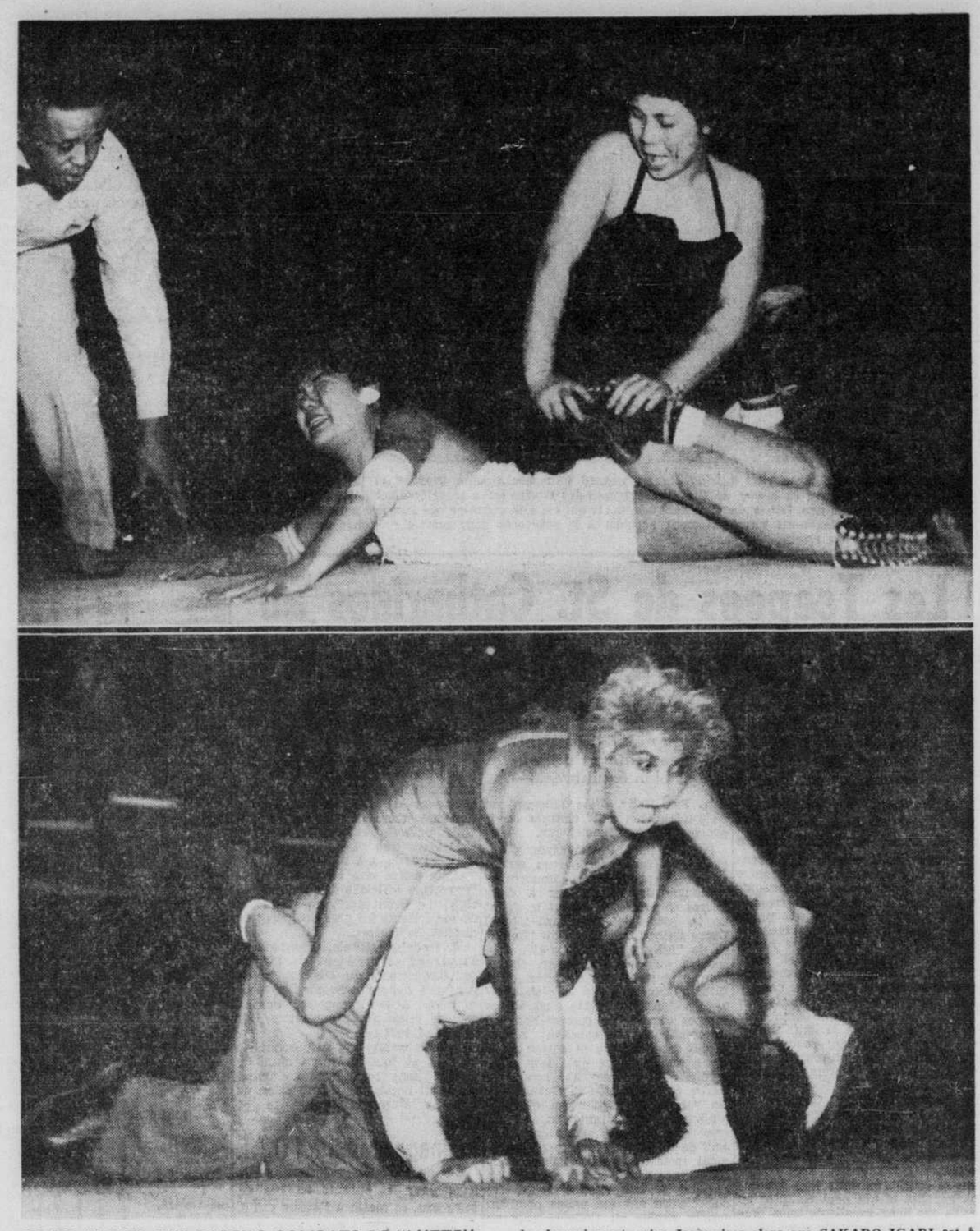
(Par MARCEL BOURASSA)

Le diable est aux vaches dans le monde australien du tennis. Les Antipodes doivent défendre la coupe Davis bientôt et un de leurs as en Lewis Hoad non seulement s'est fait enfoncer en trois sets consécutifs par Vic Seixas à Victoria mais il s'est permis en guise de commentaire officiel "qu'il ne lui faisait ni chaud ni froid de perdre ou de gagner "Le président sir Norman Brookes est aux abois; la maman de Hoad se plaint d'un régime trop sévère imposé à son fiston et les scribes lancent le "crucifixit à l'adresse de l'entraineur Hopman. Et Hoad continue de désappointer comme le reste de l'équipe d'ailleurs.

En donnant (ou plutôt échappant) le ballon qui devait être gobé par Jackie Parker des Eskimos samedi dernier et voir ce dernier réussir la "course de l'année" sur le gridiron canadien, Hunsinger, la mort dans l'âme, avait réintégré ses pénates dans l'Illinois plutôt que de revenir affronter le public sportif montréalais. Pour prouver que celui-ci est bon perdant et sportif (je parle des fervents du football . . .) il va lui envoyer chez lui un télégramme" d'encouragement et une invitation à revenir l'an prochain. Et ce télégramme sera signé par 10,000 amis du football. Voilà un baume sur la plaie de Hunsinger et un geste unique dans nos annales sportives.

Un bon petit homme que ce Pascual Perez d'Argentine qui vient d'arriver dans son pays natal accueilli comme un héros national et qui par son exploit saura sans doute distraire quelque peu le président Juan D. Peron en mal depuis quelque temps de manger du curé comme en font foi les dépêches internationales. Perez est allé enlever le titre poids-mouche mondial au Japonais Shirai à Tokyo. Dû au fait de la présente situation sur l'échiquier mondial cette bataille a revêtu un véritable caractère international et Peron était tout affable et tout miel, chargeant même Perez de remettre une coupe à son rival au nom de l'Argentine.

Doug Hepburn a été reconnu le plus fort haltérophile au monde puis il est passé au professionnalisme. Ses levers continuent d'épater et son pari de mille dollars à qui le battra dans ce domaine est à la portée de tous. Mais pour la froideur manifestée à son égard après son titre mondial Hepburn a cru bon de s'attaquer à Vancouver. Il a ainsi soulevé toute une ville. Comme tour de force ça peut être égalé par un autre qui parlera avant de se tourner la langue sept fois mais comme diplomatie avouons que ce fut un four monumental. Il a avoué depuis regretter son geste mais le mal avait été fait.



FASSE LE CIEL QUE PAREILS COMBATS DE "LUTTEUSES" NOUS SOIENT EPARGNES... car le sport y perdrait beaucoup, et d'ailleurs les promoteurs se creuseraient le ciboulot pour trouver une enceinte suffisamment vaste pour accommoder tous ceux qui voudraient y assister. Photo supérieure, un combat de championnat entre Japonaises alors que SAKADO IGARI est à faire dire "ma tante" à sa rivale HIROYE HOJOLI, qui chiale au plancher. Au bas, nous sommes aux Etats-Unis avec la championne mondiale MILDRED BURKE, qui vient de propulser RUTH BOATCALLIE par-dessus l'officiel.

Le bonspiel féminin

par Roland SABOURIN

La finale pour le trophée "Tissot", principale compétition du quatrième bonspiel féminin international du Winter club, se fera entre les équipes dirigées par Mme Barbara Patterson (Winter Club) et Mme Bégin (Thetford-Mines).

Cette rencontre décisive sera jouée en même temps que les quatre autres finales des compétitions qui complètent ce tournoi qui est sous la présidence de Mme Rita Proulx.

Hier soir, les deux semi-finales de la série "Tissot" nécessitèrent un bout supplémentaire alors que Mme Patterson eut raison de Mme G. Gibson (Winter Club) par 10-9, alors que Mme Bégin eut raison de Mme I. Soper (Montreal Heather) par 11-9.

Plus tôt dans la journée, Mme Patterson avait réussi à l'emporter 11-2 contre Mme Paul Martin (Quebec), la conquérante de la fameuse Mme L.-E. Wooley de Toronto dans la plus grosse surprise enregistrée à date. Tant qu'à Mme Bégin, une équipe vraiment surprenante, elle élimina Mme I. McCartney (Winter Club) 10-8.

On a continué hier à jouer les parties pour le trophée des "Gouverneurs" en plus de commencer les rencontres dans les compétitions "Frank Hatch", "Oneida" et dans le tournoi-consolation.

Vu l'heure tardive à laquelle ont commencé les dernières parties hier soir, il nous est impossible de vous fournir les résultats. Voici cependant, les résultats des parties jouées jusqu'à 10 heures :

TROPHEE "TISSOT"
RONDE QUART-DE-FINALE

Québec C.C. (Mme P. Martin) 2, Winter Club (Mme B. Patterson) 11.
Winter Club (H. Hatch) 7, Winter Club (G. Gibson) 10.
Trois-Rivières (M. T. Ferguson) 6, Pte-Claire (I. Soper) 8.
Thetford (M. Bégin) 10, Winter Club (I. McCartney) 8.

Ronde semi-finale

Winter Club (Patterson) 10, Winter Club (Gibson) 9.
Mtl Heather (Soper) 9, Thetford (Bégin 11.

TROPHEE DES "GOUVERNEURS"
DEUXIEME RONDE

Chicago (Mme Kocks) 4, Lachute (A. D. McGibbon) 10.
Toronto C.C. (J. B. Seawright) 7, Arvida (H. R. Fee) 10.
Montréal St-Georges (A.D. Newell) 11, Shawinigan (C.N. Crutchfield) 9.
Jacques-Cartier C.C. (R. Brodrique) 7, Toronto Granite (A. Hudson) 8.

ECUSSON "FRANK HATCH"

Toronto Granite (Mme L. Wooley) 13, Ville Mont-Royal (Mme J. W. Demcoe) 7.
Ste-Anne de Bellevue (M. McIntosh) 7, Grand'Mère (H. L. Liffiton) 10.
Lachute (W. M. Cottingham) 3, Toronto Granite (F. J. Agar) 12.
Trois-Rivières (B. Jobb) 8, Royal Montréal (L. B. Unwin) 11.
Lachine (C. Clint) 14, Rideau (W. J. Harrison) 2.
Ville Mont-Royal (F.C. Rubbra) 8, Royal Montréal (G. K. Hodges) 11.
Campbellton (T. Connely) 11, Winter Club (R. Proulx) 10.
Ville Mont-Royal (E. Collette) 7, Bathurst (A. M. MacMurray) 12.

TROPHEE "ONEIDA"
Première ronde

Québec (Mme P. Martin) 4, Victoria (Mme H. Hatch) 11.
T.-Rivières (Mme Ferguson) 12, Winter Club (McCartney) 8.

TOURNOI-CONSOLATION
Première ronde

Lachute (Mme Clint) 8, Montréal (Mme Rubbra) 11.

A l'affiche

AUJOURD'HUI

BASKET-BALL

Ligue Provinciale : A 8:30 heures au gymnase Limoilou, programme double. Trois-Rivières vs Univ. Laval et Y.M.C.A. a Séminaire.

PATINAGE

Arena O.T.J. : A compter de 9:30 heures a.m., patinage gratuit pour les enfants en bas de 16 ans.

CURLING

Tournoi "Talon" : Finale au club Victoria, 8 heures, entre les équipes Muth (Victoria) et Pearson (Québec).
Bonspiel féminin : Au Winter Club, 2 h. 15 p.m., finale dans chacune des cinq compétitions à l'affiche du quatrième tournoi annuel.

DEMAIN

LA RAQUETTE

Club Frontenac : Couronnement officiel de la reine Françoise Poirier à 9 h. 15 p.m.

HOCKEY

Série trophée Laurier : A 2:45 heures au Colisée, Teepees de St. Catharines vs Frontenac de Québec.
Ligue Intermédiaire A : A 1:45 heure p.m. à l'Arena O.T.J., St-Grégoire vs Lauzon et Beauport vs Ste-Marie de Beauce.

QUILLES

LIGUE PROVINCIALE DE GROSSES QUILLES

Cédule du jour:

Allées 3-4 — Le Pain Léo vs l'Union Nationale de Québec-Est, 2 heures.

Allées 3-4 — Le Alphonse Dion vs le J.-B. Michaud de Lévis, 2 heures.

Allees 3-4 Le Alphonse Dion vs l'Union Nationale de Québec-Est, 8 heures.

CLASSEMENT DES EQUIPES

	Pg	Pp	Pts	Total
Pain Léo	38	7	51	42313
J.-B. Michaud	29	13	39	40094
Salle La Tuque	29	31	39	38869
Rest. Chez Philippe	21	22	27	42638
Union Nat. de Q.-Est	17	25	23	37380
Alphonse Dion	7	38	9	39569

RECORDS DEPUIS LE DEBUT DE LA SAISON 1954-1955

Triple d'équipe :	J.-B. Michaud	3088
Triple indiv. :	P. Guay J.-B. Michaud	716
Simple indiv. :	P. Guay J.-B. Michaud	277
Simple d'équipe :	Pain Léo	1111

MOYENNES INDIVIDUELLES

	Total	Pj	Moy.
Guay Arsène	6719	34	197.61
Guay Paul	7685	39	197.05
Richard Paul-Emile	8210	42	195.90
Métivier Pierre	7535	39	193.20
Paré Jules	8054	42	191.76
Whittom Ambroise	7349	39	188.20
Gauvin Lucien	6722	36	186.72
Masse André	6161	33	186.69
Beaudoin André	6593	33	184.81
Raymond François	7012	38	184.52
Lamontagne Philippe	6263	34	184.20
Paré Paul-Henri	6630	36	184.16
Dufour Roland	10973	60	182.88
Carrier Edgar	5294	29	182.55
Chantal Guy	8747	48	182.22
Ratté Albert	7425	41	181.09
Buteau François	5409	30	180.30
Ouellet Adjutor	8100	45	180.00
Barras Albert	8088	45	179.73
Cloutier Roch	8077	45	179.49
Latulippe Arthur	8071	45	179.35
Whittom Albert	8055	45	179.00
Rowluck, H.	10728	60	178.80
Lavertu Marcel	6068	34	178.47
Scarpino Paul	10472	59	177.49
Sylvain François	5603	32	175.09

Les Comètes par 58-49

Dans une partie régulière de la ligue de basketball Provinciale du St-Laurent disputée hier soir, au gymnase du Y.M.C.A., les Comètes de Trois-Rivières l'on emporté 58-49 contre l'équipe du Y.M.C.A.

Les visiteurs étaient en avant 27-18 après la première période, mais Québec réussit à prendre une avance de trois points dans les dix premières minutes de la dernière reprise.

Yakomin dirigea l'attaque des gagnants avec 20 points pendant que Gaston Dubé en avait 12 et Nelson 10. Chez les perdants, Bob Martin a continué à se signaler avec 17 points alors que le rapide Allan Way en contribua 10.

Décision à Frank Ryff

New-York, 4 (PA) — En dépit de blessures aux deux yeux subies dès le quatrième round, Frankie Ryff, un invincible poids-léger de New-York, a continué sa marche victorieuse en remportant hier soir une décision unanime de dix rounds sur Orlando Zulueta, de Cuba.

Ryff a commencé à être aveuglé par le sang de ses blessures aussitôt que le quatrième round, mais il s'est rallié pour vaincre le Cubain de façon décisive.

Ryff pesait 136 livres, Zulueta 133½.

DANS LE CIRCUIT GAUTHIER

Demain après-midi à 1.45 hre, aura lieu à l'Arena de l'O.T.J. du Parc Victoria, un autre programme double du Circuit Intermédiaire "A" Québec-District. Dans la première partie le St-Grégoire rencontrera le Lauzon et dans la deuxième partie qui débutera vers 3.15 hres, les As de Beauport feront face au Ste-Marie de Beauce.

Seulement trois points séparent la première position de la dernière, et, à mesure que la saison avance, les equipes sont en meilleure condition.

Dans la première partie, le St-Grégoire du coach Claude Allard, tentera de s'emparer de la première position en battant le Lauzon du coach Gonthier.

Dans la deuxième partie, les joueurs des As de Beauport du coach Marcel Côté, essaieront de continuer leur poussée victorieuse, car dans les trois dernières parties, ils ont essuyé aucune défaite. Dans les deux premières rencontres ces deux équipes ont remporté chacune une victoire. Cette partie est très importante, car l'un ou l'autre des deux clubs peut s'emparer de la première position. Marcel Côté a annoncé que Roger Côté, qui est au rancart depuis, quelques jours, reviendra probablement au jeu pour cette partie. Le coach Roddy Roy du Ste-Marie de Beauce, a déclaré que ses hommes ont joué une mauvaise partie jeudi dernier, mais ils ont pratiqué régulièrement depuis.

Tous les amateurs de St-Grégoire, Lauzon Beauport et Ste-Marie de Beauce sont invités à assister à ces deux parties.

PARC VICTORIA
PATINAGE
SUR GLACE
de 8 h. à 10 h.
DEMAIN SOIR
Admission — Patineurs : .35
Spectateurs .15
TÉL.: 3-8243

Montmagny bat le Frontenac 5-1; le Victoria dispose des As 8-3

Par Léonce JACQUES

Les Canadiens de Montmagny continuent lentement mais sûrement leur ascension vers la première division de l'Association de Hockey de Québec Inc. Ils ont remporté hier soir une sixième victoire en sept parties en disposant du Frontenac B par 5-1 dans la deuxième partie d'un programme double disputé à l'Aréna O.T.J., du Parc Victoria. Et ce qui peut porter les premiers clubs à réfléchir encore plus c'est qu'ils ont triomphé de façon relativement facile pour se rapprocher à seulement cinq points de leurs adversaires d'hier soir et de la troisième place.

Dans la première rencontre, le Victoria a augmenté son avance en deuxième position avec une victoire de 8-3 contre les As juniors, et cette victoire du Victoria en fut une encore plus facile que celle du Montmagny.

Demain, le Montmagny recevra la visite du Frontenac à l'Aréna de Montmagny tandis que le Victoria jouera contre les Loups à Rivière du Loup.

Contre les As juniors, Marcel Forgues et Jacques Gauthier furent les deux meilleurs compteurs du Victoria avec chacun deux buts. Raymond Letellier enregistra deux buts en faveur des As tandis que l'autre fut compté par Pierre-René Pichette.

Le Victoria, de nouveau piloté par Paul Dumont en l'absence de Lionel Bouvrette, a eu continuellement l'avantage du jeu. Les vainqueurs prirent une avance de 2-1 à la première période, augmentèrent cette avance à 6-3 dans la deuxième avant de réussir deux autres buts dans la dernière.

Dans la deuxième rencontre, Laurier Morin se signala avec deux buts contre le Frontenac. Les trois autres buts du Montmagny furent comptés par Alfred Soucy, Normand St-Onge et Laflamme. Lucien "Baloune" Guérard évita le blanchissage au Frontenac avec le dernier but de la rencontre à la troisième période.

Pas moins de dix-huit punitions mineures furent décernées dans cette deuxième partie.

Les autres furent réussis par Laurent Drouin, Paul Rousseau, Marc-André Martin et Marc Cantin.

Première partie

Victoria: buts: Bergeron; défenses: Martin, Langlois, Forgues, Préchette; avants: Levesque, Duchesne, Cantin, Tardif, Rioux, Drouin, Grégoire, Gauthier, Rousseau.
As Juniors: buts: Kelly; défenses: Robitaille, Arsenault, Delaney, Maurice; avants: Letellier, P.-R. Pichette, J. P. Pichette, Racicot, Cantin, Dubus, Dubord, Puchol.
Arbitres: Len Corriveau et R. Lefebvre.

Première période

1-Victoria: Drouin (Cantin, Gauthier) 4.42
2-As: P.-R. Pichette (Cantin, Racicot) 5.20
3-Victoria: Rousseau (Levesque, Rioux) 18.33
Puns: Tardif, Levesque.

Deuxième période

4-As: Letellier (Racicot, P.-R. Pichette) 2.14
5-Victoria: Forgue (Rioux) 5.09
6-Victoria: Forgues (seul) 7.42
7-Victoria: Martin (Rousseau) 9.21
8-As: Letellier (P.-R. Pichette) 10.16
9-Victoria: Gauthier (Cantin) 19.12
Aucune punition.

Troisième période

10-Victoria: Gauthier (Cantin, Tardif) 2.40
11-Victoria: Cantin (Duchesne, Gauthier) 5.02
Puns: Arsenault, Grégoire.

Deuxième partie

Montmagny: buts: Létourneau; défenses: Desrochers, Nicol, Beaudoin, Soucy; avants: Laforest, Boulanger, Russell, Dubeau, Trottier, Trudeau, Laflamme, Beauchemin, Morin.
Frontenac: buts: St-Laurent; défenses: Melançon, Bégic, Prémont, Noël; avants: Allingham, Gagné, Mabie, Gauthier, Bergeron, Champagne, Potvin, Guérard.
Arbitres: G. Roy et R. Barsetti.

Première période

1-Montmagny: Morin (Boulanger, Desrochers) 17.26
Puns: Laflamme, Allingham, Bégin, Morin, Noël.

Deuxième période

2-Montmagny: Soucy (seul) 9.51
3-Montmagny: Morin (Dubeau, Beaudoin) 10.40
Puns: Beaudoin, Noël, Laflamme, St-Onge.

Troisième période

4-Montmagny: St-Onge (Laforest) 1.19
5-Montmagny: Laflamme (St-Onge, Beauchemin) 2.19
6-Frontenac: Guér[illegible] 4.44
Puns: Rousseau(2), Lafo[illegible], Champagne, Boulanger, Prémont, Boulanger, Bégin.

AU BASKET-BALL PROVINCIAL

Ce soir, à 8.30 heures au gymnase de Limoilou, le Rouge et Or de l'Université Laval recevra pour la première fois, cette année, la visite d'une autre équipe de la nouvelle ligue de basketball Provinciale du St-Laurent, alors que le club visiteur sera les Comètes des Trois-Rivières. Hier soir, la puissante équipe de Trois-Rivières, qui est formée des joueurs étoiles de la ligue de la cité de LaViolette, jouait contre le Y.M.C.A., au gymnase du "Y" sur la rue St-Cyrille et l'exhibition donnée par les deux clubs en présence a épaté les nombreux spectateurs.

Ce soir, le docteur Paul Painchaud, président de la Commission Athlétique de l'Université Laval, accompagné de la nouvelle Reine des Etudiants, mademoiselle Roberte Dufour, et des membres de la C.A.U.L., lancera le premier ballon à 8.30 heures précises.

Le gérant des Comètes, Bill Jones, a fait connaître son alignement pour cette première visite à Québec et il aura, pour représenter les couleurs des trifluviens, Wilkins, Jones et Yakoming à la défense, tandis que Gaston Dubé, Pagé, Pinsonnault, Neilson, Plamondon, Paul Germain, Lou Vetere, Blickstead et Vining seront disponibles à l'avant. Pagé et Dubé, deux joueurs de très grande expérience, sont les centres de cette équipe, qui, l'an dernier participa à la finale provinciale sénior "B", contre le M.A.A.A. de Montréal.

Du côté du Rouge et Or de Laval, le pilote Raymond Lemaire a groupé, cette année, une équipe qui saura bien représenter les couleurs de Laval. La défense est composée de Deschamps, Robert Boivin, Jean-Pierre Paquet et Paul Desruisseaux. Au centre, le pilote du Laval aura à sa disposition Richard "Dick" Drouin, le capitaine de l'équipe et Clément Massicotte, deux des meilleurs compteurs de la ligue de la Cité l'an dernier. Lemaire pourra également alterner à la défense et au centre. Sur les avants, on verra évoluer Emilien Rochette, le deuxième meilleur compteur de la ville, l'an dernier, Jacques Gaudreau, Jean Larochelle, Arnold Ages, Chabot et DeKoninck.

La semaine dernière, le Rouge et Or est allé vaincre le Y.M.C.A. dans la première partie de la ligue 59 à 52.

Immédiatement après la partie Trois-Rivières vs Rouge et Or, une autre joute de ligue mettra aux prises la jeune équipe du Séminaire de Québec, dirigée par l'abbé Lucien Godbout, contre le Y.M.C.A., qui est maintenant piloté par John Kennedy.

Match Langlois-Olson

San Francisco (PA) — Carl (Bobo) Olson, le champion mondial des boxeurs poids moyens, et Pierre Langlois, de France, ont signé hier leur combat de 15 rounds, pour le championnat, le 15 décembre. La rencontre aura lieu à San Francisco.

George Kanter, le représentant de Langlois aux Etats-Unis, a déclaré que la signature du contrat par son protégé ne signifie pas qu'il y a entente sur tous les articles dudit contrat.

"Nous avons l'intention de demander à la Fédération mondiale de boxe de nommer un ou des juges pour ce combat," a déclaré Kanter.

L'ARTICLE
TOUT DESIGNE POUR LA PERSONNE DE VOS REVES

NOUVEAU : NECESSAIRE A LAMPES-ECLAIR BROWNIE BULL'S-EYE de KODAK

Cet attrayant emballage de Kodak met en valeur sa nouvelle camera Brownie Bull's Eye, avec lentille convergente et préventif à double impression. Chaque boite contient un porte-lampes-éclair avec protecteur et piles, huit lampes-éclair, et deux rouleaux de film Kodak. Feuillet d'instructions. Une visite à notre magasin vous emballera.

PHARMACIE BRUNET
139 ST. JOSEPH TELEPHONE 5-8141

Hockey à St-Damien

Dimanche après-midi à 2.30 hres le club de hockey de St-Damien recevra la visite du club de l'hôtel St-Louis de Lévis. Tous les clubs de hockey de Québec et de la région qui voudront jouer à l'aréna de St-Damien, n'auront qu'à communiquer avec Roland Nadeau, gérant de l'aréna et instructeur du club de hockey pour la deuxième année consécutive.

VENDEUR DEMANDE

Jeune homme ambitieux, bilingue de 25 à 28 ans. Cours supérieur. Expérience dans la vente pour promouvoir produits de qualité chez les épiciers de gros et de détail de Québec et des environs. Bon salaire en commençant. Bonus. Automobile fournie. Dépenses payées.

Ecrire de longue main, indiquant capacités et références à :
JAVEX COMPANY LIMITED
6501, AVENUE DUROCHER, MONTREAL, QUE.

COLISEE
Tél : 5-5129 — ATT. "K"
— Ligue Jr "A" Provinciale —
DIMANCHE 2 h. 45 p.m.
★ TEEPEES ★
de St. Catharines
— vs —
★ FRONTENAC ★
Billets de SAISON dans DEPOTS jusqu'à 7 h. ce soir — au COLISEE à partir de 1 h. dimanche. Autres billets RESERVES disponibles, en vente dans DEPOTS ainsi qu'au COLISEE.
Rés.: Loges, $1.40 — Mezz., $1.00
Adm. gén. "Balcon"
Adultes, 60c. Enfants seuls, 30c.
Enfants accompagnés 10c.
(Taxe et Ch. de Service incl.)

SALON DE BARBIER
Oléo-Haircut Enr
LE SEUL A QUEBEC
ONDULATION ONDULATION

L. HARDY, Prop.
LE SEUL DIPLOME DE LA COUPE OLEO
Ouvert tous les jours de 8h. à 6h.
5 BARBIERS COMPETENT
799 ST-VALLIER OUEST
Coin Tourangeau. Tél.: 7-0904

meilleur support... plus de confort

En vente chez les principaux dépositaires d'articles de sport à travers le Canada
Samson
PATINS DE HOCKEY
Un nom célèbre dans la chaussure de sport

MANDRAKE, le magicien — par Lee Falk et Phil. Davis

MARISE DUCLAU et sa famille — par McEvoy et Striebel

* * *

Propos Sportifs

par Denis BUSSIERES

LE PRESTIGE DU HOCKEY JUNIOR DE L'ONTARIO ET DU QUEBEC EN JEU

Les amateurs de hockey de Québec et la région auront l'occasion d'assister demain après-midi au Colisée à la première partie de la nouvelle série "round-robin" pour l'obtention du trophée "Sir Wilfrid Laurier". On a pu connaître les détails et les raisons de cette compétition nouveau genre dans le hockey junior et tout ce que l'on peut souhaiter, c'est qu'elle connaisse le plus entier succès vu que cette classique annuelle est appelée à prendre de l'expansion au cours des années futures. Les syndics qui surveilleront la bonne marche de ces éliminatoires interprovinciales pourront accepter l'an prochain toutes les équipes juniors du pays qui désireront y prendre part mais on parviendra à ce but visé à la seule condition que l'expérience que l'on tente cet hiver s'avère un succès.

Nous croyons que cette compétition atteindra ce succès cette saison vu que les clubs du Québec fourniront certes une meilleure opposition que les années passées aux clubs de l'Ontario. La ligue Junior du Québec est réduite à trois équipes seulement mais il faut admettre que ce sont trois équipes très bien balancées et que l'on ne reverra certes pas des défaites dans l'ordre de 10-0 ou autres pointages du même genre. Le Frontenac détient la première position mais ses victoires n'ont été remportées que par un point ou deux et l'adversaire a toujours fourni une tenue pratiquement identique. La réputation établie veut que le circuit ontarien soit beaucoup plus puissant que celui du Québec mais il faut se rappeler que les Canadiens juniors de Montréal et le Royal du regretté Tag Millar ont remporté il n'y a pas de si nombreuses saisons la Coupe Memorial, emblème de la suprématie du hockey junior canadien. Et en maintes autres circonstances, les équipes du Québec ont forcé les séries éliminatoires avec les clubs ontariens jusqu'à la limite. Cette saison, il semble que l'Ontario se ressent comme toutes les autres parties du pays du désintéressement des jeunes vis-à-vis notre sport national et la formation de leurs équipes s'en ressentirait également. La série qui débute demain permettra donc de juger de la force des meilleures équipes de l'Ontario et les chances que peuvent avoir ceux du Québec lorsque viendront les éliminatoires du printemps.

QUE FERA LE FRONTENAC ?

Les adversaires du Frontenac dans cette première partie ne sont pas les derniers-venus. Détenteurs de la Coupe Memorial, les Teepees occupent le second rang dans leur circuit et Rudy Pilous, leur sympathique instructeur, a de nouveau réuni toute une pléiade de bons joueurs qui s'imposeront encore sous peu comme les champions de leur province. Les Teepees ne comptent plus sur leur fameuse ligne "CBC" composée de Brian Cullen, Hugh Barlow et Barry Cullen mais ce dernier a servi de base à Pilous pour réunir un autre fameux trio avec l'addition d'Ab McDonald et de Cecil Hockstra. Un gaillard de six pieds, deux pouces, McDonald s'alignait la saison dernière avec le club junior de Winnipeg. Hoekstra, un joueur sur la liste de négociations des Canadiens de Montréal, est également un solide athlète.

Ce qui pourrait nous influencer à favoriser les Teepees dans la rencontre de demain, c'est leur taille et leur pesanteur. Neuf des protégés de Pilous ont plus de six pieds tandis que leurs poids varient de 145 livres pour le cerbère Edwards jusqu'à 195 livres pour le joueur de défense Roy Greenen. Si l'on compare ces conditions physiques avec celles des joueurs du Frontenac, on s'aperçoit qu'il y a une différence de dix livres dans la moyenne générale du poids. Les Teepees pèsent en moyenne 176 livres chacun tandis que les protégés de Phil Watson font osciller la balance à 166 livres. Junior Langlois est le joueur le plus costaud du Frontenac avec ses six pieds et ses 195 livres. Jacques Marcotte est le plus petit, avec ses cinq pieds six pouces et ses 140 livres. Cette différence de poids et de taille est-elle suffisante pour favoriser les Teepees ? Nous ne le croyons pas. Evidemment, il faudra s'attendre à une dure mise-en-échec de leur part mais les joueurs du Frontenac savent encaisser et comptent également sur de bons scoreurs. La kid-line Rousseau-Rousseau-Bouchard représente le plus grand espoir des partisans du Frontenac mais il ne faut oublier non plus le second trio avec les O'Ree, Bradley et Lagacé. L'an dernier, c'est la ligne Rousseau-Ratchford-Bouchard qui a fourni l'offensive tandis que la balance de l'équipe remplissait un rôle défensif.

WATSON CONFIANT

Avec une quatrième victoire d'affilée pour le Frontenac, l'instructeur Phil Watson est très satisfait de la tenue de ses joueurs et malgré tout n'était pas heureux quand même hier à son retour de Trois-Rivières. Watson se demandait depuis quand un arbitre donne-t-il des punitions de mauvaise conduite pour partie tout simplement parce qu'un joueur rit pendant la joute. C'est pourtant, selon Watson, ce qui est arrivé à Trois-Rivières lorsque Ken Mullins a explusé Guy Rousseau pour la balance de la partie après que le Frontenac eut compté un but. Dès la mise au jeu, alors que Rousseau était encore heureux de la tournure des événements, Mullins n'aima pas sa façon de rire et lui indiqua le chemin de la chambre du club visiteur ! Watson n'en est pas encore revenu lui . . . En dépit de ce que l'on pouvait prévoir, rien d'anormal ne s'est passé à cet endroit et par-dessus le marché, Hanna, le joueur des Flambeaux qui avait voulu s'en prendre à Watson ici à Québec mardi dernier, n'a joué que quelques minutes à la première période .

En ce qui regarde la partie de demain, Watson a bon espoir de voir ses joueurs triompher contre les Teepees. "La partie peut-être rude avec de tels colosses mais ce n'est pas suffisant pour rendre mes joueurs craintifs. Ils mettront de l'ardeur au jeu et j'espère qu'ils triompheront". Voilà les seuls commentaires de Watson en marge de ce duel. Il a ensuite révélé que le joueur Henry Harbinson avait été admis à l'hôpital pour une blessure au genou et qu'il serait remplacé par Jean-Guy Huneault demain.

CE N'EST PAS UN SURHOMME

Tout le monde se réjouit du retour de Camille Henry dans nos murs. On connait les déboires que ce sympathique Québécois a connu dans la Métropole américaine. Si certains donnent raison à Muzz Patrick de ne pas l'avoir fait joué, d'autres prétendent qu'il n'a pas eu justice et nous sommes de ce dernier avis. Le p'tit Cam avait suffisamment de coeur et d'habileté pour faire son chemin dans la ligue Nationale. Malheureusement, il a eu la mauvaise fortune d'être sous la tutelle d'un instructeur qui ne croit pas aux capacités des joueurs de petite taille dans ce circuit. Au lieu de passer un hiver à réchauffer le banc, Camille a préféré exprimer publiquement qu'il préférait descendre de calibre et devant ce sentiment, on s'est rendu à son désir mais c'est réellement malheureux pour Cam de lui voir quitter la grande tente.

Les amateurs de Québec sont heureux de le revoir dans sa ville natale. Et il se dessine présentement un courant populaire indiquant que Camille sauvera la situation désastreuse qui règne présentement à Québec. Tant mieux s'il y réussit. Nous ne voulons pas mésestimer les capacités de l'athlète de la rue Dorchester. Tout le monde connait sa facilité à déjouer un cerbère mais il ne faut pas oublier qu'il ne jouera pas seul. Si l'on pense avoir trouvé le stimulant vour secouer l'antipathie des amateurs de hockey, il ne faudrait pas cependant croire que Camille est un surhomme. Nous ne doutons pas qu'il fera sa large part mais est-ce réellement le remède au problème du hockey ? Les deux clubs représentant Québec sur le plan provincial sont en excellente position dans le classement de leur ligue respective. Et pourtant les amateurs restaient chez eux quand même !

CATALOGUE COMPLET DE POISSONS TROPICAUX ET ACCESSOIRES
ENVOYÉ GRATUITEMENT SUR DEMANDE
MAISON LAURENCELLE
1039 EST, AVE. MT-ROYAL
MONTREAL

ARENA

PARC VICTORIA
"Intermédiaire "A"
DEMAIN 1 h. 45
ST-GRÉGOIRE
— vs —
LAUZON

AS DE BEAUPORT
— vs —
STE-MARIE, BEAUCE

Admission: Sièges réservés .75
Adultes: .50 Enfants: .25
(Toutes taxes incluses)

TÉL.: 3-8243

OU VA LA CHALEUR?

Gardez-la dans votre maison avec le brûleur à l'huile Vortex Iron Fireman

3 ANS POUR PAYER

Spécialement fabriqué pour les fournaises et les réservoirs à eau chaude, chauffés au charbon.

La fameuse flamme Vortex Iron Fireman conduit la chaleur directement dans votre système de chauffage — au lieu de se rendre dans la cheminée. Sa flamme différente, en forme de boi, couvre entièrement la chambre à feu de sa chaleur radiante. Pleine chaleur instantanément, aucune période de réchauffement, contrairement aux brûleurs conventionnels. Economie de combustible jusqu'à 30% ou plus. Installation immédiate avec contrôles exclusifs "Syncrostat" Iron Fireman. Termes d'achat faciles. Sur demande, inspection gratuite de votre chauffage.

HENRI ROYER INC.
VENTE — SERVICE — INSTALLATIONN
501½ rue St-Jean — Québec — Tél.: 4-8039

Eddie Cresthman arbitrera toutes les batailles lundi soir à Lauzon

Dave Doré, l'homme au physique parfait, et Ray Lortie, deux lutteurs très populaires auprès des amateurs de lutte de la rive sud, uniront leurs forces lundi soir au Casino Variété de Lauzon alors qu'ils seront opposés à Tarzan Bou-Lah et Gérard Dugas dans la grande finale par équipe du programme hebdomadaire présenter à ce populaire centre sportif.

Pour arbitrer cette importante finale entre ces quatre brillants gladiateurs, les autorités du Casino Variété ont fait appel à nul autre que le fameux arbitre Eddie Cresthman, bien connu de tous les habitués de la lutte à la télévision. Cresthman vaut à lui seul le prix d'admission et tous ceux qui l'ont vu à l'oeuvre à l'écran savent qu'il est un des meilleurs arbitres de l'heure à la lutte. Non seulement Cresthman sera en devoir pour la finale mais il officiera dans tous les autres combats, De plus le programme au complet sera filmé pour la télévision.

En semi-finale, Bob Lucky fera face à Constant Labrec et avec ces deux lutteurs renommés pour leur rudesse excessive, on peut s'attendre à en voir de toutes les couleurs dans l'arène du Casino Variété de Lauzon lundi. Lucky et Labrec ne sont pas toujours respectueux envers les arbitres et se rient souvent des règlements les plus élémentaires de la lutte et il sera intéressant de les surveiller l'un contre l'autre, comme chien et chat, avec Cresthman comme arbitre.

Deux lutteurs bien connus feront les frais du combat spécial de la soirée alors que Kid Hecker sera opposé à Dan Walker. Walker n'a pas lutté à Lauzon depuis environ deux mois et on se souvient que de nombreux amateurs avaient voulu lui faire un mauvais parti à sa dernière apparition au Casino Variété. Walker sera-t-il plus doux contre l'habile Kid Hecker ? Personne ne peut le prédire.

Une autre bataille viendra compléter ce programme extraordinaire mais les noms des figurants seront publiés dans notre édition de lundi seulement. Avec un tel programme, les véritables amateurs de lutte feraient bien de réserver leurs sièges immédiatement en communiquant avec TErminus 7-7700, TErminus 7-1071 ou TErminus 7-4526. (Ann.)

Les Blues par 7-2

Toronto, 4 (PC) Les Blues de l'université de Toronto ont écrasé hier soir les Carabins de l'université de Montréal au compte de 7-2 dans une joute qui a marqué l'ouverture de la saison dans la ligue Interuniversitaire senior de hockey à Toronto.

Loisirs Limoilou

Ce soir, à la Salle Paroissiale à 8.30 hres, soirée récréative et sauterie organisés par les Loisirs Limoilou Inc. Bienvenue à tous.

Bob Bailey aux Hornets

Toronto, 4 (PC) — Les Maple Leafs de Toronto, de la ligue Nationale de hockey, ont annoncé hier qu'ils avaient envoyé le joueur de centre Bob Bailey aux Hornets de Pittsburgh, leur club-ferme dans la ligue Nationale.

L'équipe Moquin, Robert et Cortez triomphe en finale hier à La Tour

Les séances de lutte présentées tous les vendredis soirs à La Tour sont de plus en plus populaires et la preuve la plus convaincante est cette foule de 2,732 amateurs qui ont assisté hier soir à la victoire de Larry Moquin, Yvon Robert et Manuel Cortez dans un combat par équipes qui les opposait aux frères barbus Ivan et Karol Kalmikoff et à Len Cow Boy Hughes. Cette spectaculaire finale a fourni toute l'action qu'on pouvait s'attendre surtout avec les rudes Kalmikoff et Hughes, Ivan Kalmikoff a pris la première chute aux dépens d'Yvon Robert après 8.48 minutes de coups échangés entre les six lutteurs. Robert devait être la victime des Kalmikoff après avoir été sournoisement attaqué par ses trois adversaires alors qu'il s'approcha trop des câbles. Affaibli, il du concéder la chute.

Cependant il se vengea en s'emparant des honneurs de la seconde chute après 9:25 minutes, cette fois aux dépens de Karol Kalmikoff que Larry Moquin s'était chargé de culbuter à plusieurs reprises avant de le passer à Robert qui lui riva finalement les épaules. Après quelques minutes de repos, les lutteurs revinrent dans l'arène pour décider de la victoire, le compte étant à ce moment d'une chute en faveur de chaque équipe. Larry Moquin fit face à la musique pendant les premières minutes mais après avoir été aveuglé par le bandage que portait Karol Kalmikoff au poignet, Yvon Robert se chargea de lui enlever ce bandage et aveugla Kalmikoff à son tour. Manuel Cortez fit ensuite son apparition dans l'arène et mit à la raison les vilains Kalmikoff et Hughes. En se servant de son épaule comme bouclier, Cortez bouscula Ivan pour lui faire concéder la dernière chute après 13 minutes. Dan Murray et Albert Laperrière, les deux arbitres de ce combat, ont levé les bras de Moquin, Robert et Cortez en signe de victoire.

En semi-finale, Frank Valois et Mickey Gold ont été disqualifiés après 20 minutes alors que tous deux se battaient en bas de l'arène. Devant la tournure des événements, l'arbitre André Lacombe en est venu à cette décision. Dans les autres batailles de cette soirée, Arthur Legrand a disposé de Maurice Lapointe après 14:48 minutes tandis que Rebel Bob Russel et Ted Germaine ont annulé après 20 minutes.

Camille Henry se rapporte aux As; Johnson et Brillant nous quittent

par Roland SABOURIN

Camille Henry, que les As ont obtenu des Rangers de New-York dans une transaction qui n'a pas manqué de soulever beaucoup d'enthousiasme à travers tous les milieux sportifs, n'a pas tardé à revenir au bercail.

Dès qu'il eut appris la confirmation du marché l'envoyant aux As de Québec il a fait ses réservations par avion et atteignait hier soir l'aéroport de l'Ancienne-Lorette, où l'instructeur Jack Toupin des As ses parents et de nombreux amis étaient là pour lui souhaiter le bienvenue.

C'est donc dire que le vainqueur du trophée "Calder" pourra s'entraîner avec ses coéquipiers dès ce matin, à 10 h. 30, au Colisée. Et si les caprices de Muzz Patrick ne l'ont pas trop placé hors de condition, il se pourrait bien qu'il soit envoyé dans la mêlée dès demain après-midi, à Shawinigan.

L'arrivé de Henry n'a pas signifié un repos au complet pour le gérant-général George "Punch" Imlach. Dans la journée d'hier, il a finalement complété le marché pour les services de Camille en envoyant un joueur aux Canucks de Vancouver. De plus, il a fait un échange avec les Reds de Providence de la droit et obtenant un joueur de défense.

En complétant la transaction pour Henry, les As ont dû forcément se départir des services de l'ailier gauche Earl "Ching" Johnson. Très agressif et doté d'un sang-froid remarquable, ce joueur avait déjà 12 francs buts à son crédit. Mais on n'a rien sans peine, et il fallait s'attendre à ce que les Canucks soient très exigeants dans leurs négociations avec les As.

L'autre transaction bâclée hier marque le départ de l'ailier droit Pierre Brillant et l'arrivée du joueur de défense Joe Levandoski, qui était avec les Reds de Providence. Brillant s'en va à ce dernier club. Les Reds retournent également le joueur de centre Frank O'Grady. On attende les ordres de l'organisation des Red Wings de Détroit pour savoir où diriger cet athlète.

Levandoski est un joueur possédant beaucoup d'expérience puisqu'il a 33 ans. Il est né à Cobalt Ont. le 17 mars, 1921, mesure 5' 10" et pèse 185 livres. Signalons que c'est le même athlète qui s'aligna l'hiver dernier pour le Sherbrooke après le départ de Keith Allen, et dont la présence fut protestée par les Royaux de Montréal.

Joe est un ancien ailier droit transformé en défense il y a deux ans. Durant sa carrière, il a joué huit parties pour les Rangers de New-York en 1946-47. Il a évolué à New Haven, Hershey, St-Paul, Buffalo et Kansas-City, en plus de Providence. C'est un joueur agressif et très rude rapporte-t-on.

Avec l'arrivée de Levandoski, Toupin a maintenant six joueurs d'arrière-garde. C'est donc dire que la compétition devient très serrée derrière la ligne bleue et que les autres devront se surpasser pour rester ici, surtout si Levandoski réussit à se mériter un poste régulier

Monsieur, donnez une chance à votre organisme de se refaire en prenant un bon tonique; tonifiez-vous avec un produit connu, efficace et de prix abordable.

PILULES MORO

Tonique pour les hommes "toujours fatigués"

65¢ la boîte, 3 pour $1.80

3-54

Visitez...

PROJET DE 50 MAISONS

DE STYLES ET MODELES DES PLUS VARIES

Plans préparés par des experts

LE PLUS BEAU DÉVELOPPEMENT À STE-FOY

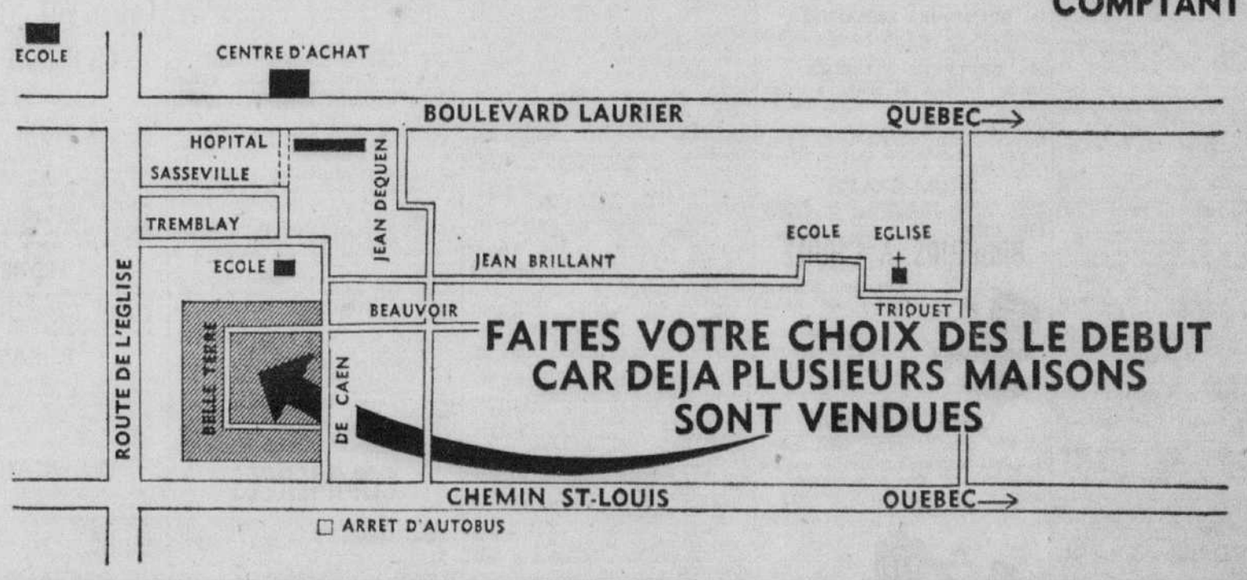
- LE MIEUX SITUÉ
- LE PLUS RÉSIDENTIEL

Construction faite par J.-A BOIVIN LTEE

téls.: 7-1780 7-3554

VOUS POUVEZ POSSEDER UNE MAGNIFIQUE MAISON DE SIX PIECES — CONSTRUCTION DE PREMIERE QUALITE

Pour moins de $2,100 COMPTANT



FAITES VOTRE CHOIX DES LE DEBUT CAR DEJA PLUSIEURS MAISONS SONT VENDUES

LE COEUR DE JULIETTE — par Stan Drake

LES JUMELLES CLAREAU — par Dick Brooks

ABONNEMENT AU SOLEIL

Prix de l'abonnement au Soleil Québec, Lévis, Sillery, Ste-Foy et région du Saguenay, Trois-Rivières et Cap-de-la Madeleine, livraison par porteurs 25c par semaine sans égard au nombre de jours de publication, ou $13.00 par année payable à nos bureaux ou à un de nos représentants.

Dans les autres centres de la Province où la distribution se fait par porteurs, 20c par semaine (sans égard au nombre de jours de publication, ou $10.00 par année, payable à nos bureaux ou à un de nos représentants.

Dans les comtés du Québec suivants : Arthabaska, Abitibi, Beauce, Bellechasse, Bonaventure, Champlain, Charlevoix, Chicoutimi, Compton, Dorchester, Drummond Frontenac, Gaspé, Kamouraska, Lac-St-Jean, Laviolette, Lévis, L'Islet, Lotbinière Maskinonge, Matane, Matapédia, Mégantic, Montmagny, Montmorency, Nicolet, Portneuf, Québec, Richmond, Rimouski, Saguenay, Sherbrooke, St-Maurice, Stanstead, Témiscamingue, Témiscouata, Wolfe et les comtés du Nouveau-Brunswick suivants : Gloucester, Madawaska et Restigouche : 1 an, $8.30, 6 mois, $4.50, 3 mois, $2.50; 1 mois, $1.00 — Ailleurs au Canada : 1 an, $10.00; 6 mois, $5.25; 3 mois, $2.75; et 1 mois, $1.00.

Etats-Unis : 1 an, $12.00; 6 mois, $6.00; 3 mois, $3.25; 1 mois, $1.25.

"Le Soleil" est publié et imprimé coin des rues de la Couronne et St-Vallier par "LE SOLEIL" Ltée.

ANNONCES CLASSEES

Tél.: 5-5133

TARIF AU COMPTANT

1 ins. la ligne comptée de 5 mots coût minimum	.25
3 ins. consécutives la lig comptée	.22
6 ins. consécutives la lig comptée	.20
24 ins. consécutives la lig comptée	.17
Minimum 2 lignes comptées par ins.	
Titre individuel par insertion	.35

Annonces de l'extérieur

Strictement payables d'avance. Pour case frais de réexpédition, en plus $0.05.

Avis de naissance, décès, fiançailles, mariages, services anniversaires, remerciements, formule régulière $1.80

Mots additionnels $0.03

REMERCIEMENTS pour faveurs obtenues, minimum 2 lignes 50 cts. Chaque ligne additionnelle cinq mots, 25 la ligne.

Prière pour faveurs obtenues $5.00

Avis dans carnet mondain $2.00

Facture non payée dans les 4 jours ouvrables après la date de facturation, frais additionnels - - - 0.25

Les annonces classées devront nous parvenir avant 4 h. 45 p.m. la veille du jour de publication. Les annonces en caractère spécial (semi-display) 48 heures d'avance. Celles qui doivent paraître le lundi devront nous parvenir avant midi, le samedi.

Aucun avis de naissance, fiançailles, mariages, décès ou note non responsable n'est accepté par téléphone.

30 SUCCURSALES

A QUEBEC où vous pouvez donner les annonces au même prix qu'au bureau :

BHERER, G., 138 avenue Ruel, St-Grégoire, Montmorency Tél. : MO 3-5107

ALBERT, ERNEST, 663 St-Vallier-Ouest Tél. : 7-9436

BLAIS, DAMASE, épicier, 726 rue Ste-Thérèse Tél. : 7-9935

MME CHENARD, WILRID, 77 Ave Plante, Québec-O Tél. ouestah 77 ave Plante, Québec-Ouest Tél. : 7-7007

JOS COTE (Ltée) :
Succ. No 2, 26 St-Jean Tél. : 4-0874
Succ. No 3, 232 St-Jean Tél. : 2-0202
Succ. No 4, 15 Buade Tél. : 2-0233
Succ. No 5, 459 St-Jean Tél. : 4-0592
Succ. No 8, 103 St-Joseph Tél. : 4-0454
Succ. No 12, 269 rue St-Joseph, coin Dorchester Tél. : 4-9054
Succ. No 15, Carré d'Youville Tél. : 2-0594

C.-A. GAGNON, 101 ave Royale, Giffard Tél. : MO 3-6753

DELISLE, ALEX., 1280, 1ère Avenue Tél. : 3-0376

DION, RENE, 208 ouest, St-Vallier Tél. : 4-0473

GAGNON, MME J.-ALBERT, 4131 Blvd Sir Wilf. Laurier Tél. : 7-1243

GIGUERE, J.-E., tabaconiste, 233, St-Joseph Tél. : 3-0738
337, St-Joseph Tél. : 4-1103

GIGUERE, ROCH, 135 de la Couronne Tél. : 2-0522

GIROUX, ADELARD, 900, 3e Avenue Tél. : 2-0191

LANGEVIN, L., Club des Marchands, coin Blvd Charest et de la Couronne Tél. : 2-0442

PARENT ENRG., 29 du Collège, Beauport Tél. : MO 3-2463

PHARMACIE BERNIER, 45A, 1ère Avenue, St-Rodrigue Tél. : MA 3-3120

PHARMACIE COUTURE, YVAN, 2894, 1ère Ave, St-Albert-le-Grand, St-Rodrigue Tél. : MA 3-1474

ROGER, RENE, 1219, 1ère Ave Tél. : 3-2319

ROUSSEAU, J.-B., 377, St-Jean Tél. : 5-3301

RHEAULT, BERNARD, 67 rue St-Georges, Giffard Tél. : MO 3-0931

SOUCY, PAUL-H., pharmacien, 85 ave Cartier, coin St-Cyrille Tél. : 2-1234

TABAGIE ST-JEAN, 372, rue St-Jean Tél. : 2-5923

TABAGIE CARTIER Enrg., 111 ave Cartier Tél. : 4-9944

DEPARTEMENT DES PETITES ANNONCES DU "SOLEIL" Tél. : 5-5133

LEVIS

PARE, C.-H., 6 rue St-Joseph, Bienville, Lévis Tél. : TE 7-4031

PHARMACIE AUGER, 1 rue Guenette, Lévis Tél. : TE 7-4363

PARE, J.-, 237, rue St-Joseph

6 AGENTS

NOUVEAU, vendez feuille 100 photos — timbres $1.90. Riche fini glacé. Echantillons gratuit. Agences Economique Enr., CASE 1761 QUEBEC.

AGENTS-VENDEURS de bijoux, pour l'Est de la Province et des Maritimes, possibilité $200 et plus par semaine. S'adr.: ou écrire: Y.-B. DUQUETTE-TRUDEL, 8 Lachevrotière, Québec 4.

GAGNEZ beaucoup plus, 23 affaires indépendantes à votre choix sont exposées dans le numéro spécial "Des articles que vous fabriquerez pour 0.10 à 0.50 et vendrez dix fois ce montant, qui vous sera envoyé contre 20 sous en timbres. Ecrire aujourd'hui même: BUSINESS, 60 Ave des ORMES Québec 3. P. Q.

AGENTS pour la vente rapide de vêtements sur mesures, de la manufacture aux clients. Bas prix, plein temps ou partiel, commissions élevées, bonus de complets. Expérience non requise, instructions complètes et vaste assortiment d'échantillons tout laine. RODNEY TAILORING COMPANY, "Dept. L", B. P. 63, Montréal.

VENDEURS couvrant présentement le Québec, actif, bonne commission pour la vente de monument funéraire, un pour la ville, facilement $150 et plus par semaine. Villeneuve Freres, 1050 Canardière, Québec.

3 BALL-PENS retractables, ou 5 refills, $1.00, valeur $3.00. Agent envoyez $1.00 pour échantillons, liste prix imbattable. CANADA IMPORTING NOVELTIES, 1563 Blvd Laurier (A), Québec.

GROS PROFITS. Une aubaine pour chaque maison. Notre produit vendu exclusivement par des agents. Vous ne pouvez l'obtenir dans aucun magasin. Une opportunité de vendre notre produit avec un profit de 500%. Demandez notre catalogue illustré envoyé gratuitement, avec liste séparée pour prix de gros. Partez en affaires pour vous-même. Vous serez étonné de l'argent que vous gagnerez. Ecrivez aujourd'hui CHEZ LOUIS ENRG., 28 rue St-Joseph, Québec.

8 ANIMAUX A VENDRE

CHIEN de race Black et Tan. S'adr.: 81 rue ST-ANSELME.

CHIEN English Setter, JEAN-PAUL DANJOU, 23e RUE, Est, Charlesbourg.

CHIEN Cocker Epagneul pure race, 1 an. TEL.: 4-0951.

ESPACE de garage à louer, chauffé ou non. S'adresser Station Service Fina, coin 3e RUE 3e AVENUE.

AVIS aux Commerçants. Jeunes vaches canadiennes, jersey à vendre. Gardons plus. TEL.: VI 2-3733.

VENDRAIS jeunes St-Bernard enregistrés, Colley, Boxer, Epagneul. Aussi chiens d'attelage et sleigh. Adresser: LEBOEUF KENNELS Reg'd, St-Casimir, Port.

SERINS et perruches à vendre. Perruches 7.00. Serins très bon marché. TEL. MU 3-4284.

OISILLERIE DELY Petite Rivière Sud, importateur d'oiseaux exotiques, Pinsons, canaries, perruches, etc, aussi chien Pékinois, 7 mois enregistré. TEL.: 7-1576.

CHIENS Fox, Cocker, Chihuahua, aussi poméranien, pour service. ST-OLIVIER PET-SHOP, 149 St-Olivier. TEL.: 3-3210.

SERINS CHANTEURS

MALE et FEMELLE, accessoires, pourriture, Clément Rousseau, 266 ST-GERMAIN

ST-OLIVIER PET SHOP

- Aquariums
- Poissons
- Grain
- Tropicaux
- Chiens, etc.
- Serins
- Accessoires
- Cages

149 St-Olivier
Tél.: 3-3210

10 APPARTEMENTS A LOUER

2 APPTS à louer. — TEL.: 5-8997.

HAUTE VILLE — Flat, chauffé, eau chaude, semi-meublé, sans enfant. Couple ou jeune fille. 2-2150.

FLAT 2 PIECES, éclairé, chauffé, moderne. Près Parlement. 33 D'ARTIGNY.

2 PIECES, meublées, frigidaire, eau chaude année, couple. 22 ST-FLAVIEN.

FLAT meublé, chauffé, éclairé, pour 2 personnes. Haute ville. — 2-6373.

ST-ROCH 2 grands flats meublés, chambre bain, permis cuisine. 3-4870.

APPARTEMENT meublé, couple sans enfant, permis cuisine. Tout confort. MO-1-1238.

10½$ DE FONDVILLE, 1 piece, chauffée, éclairée, sous-sol $35.00. TEL.: 7-1224.

BOUDOIR et cuisine avec douche, eau chaude, chauffés, très propre. 38 Francoir ler TEL.: 2-3160.

ST-RODRIGUE, 2 appts, meubles ou chambre pension. MA 3-3116.

FLATS, chambre demandés, toutes parties ville. Signalez TEL.: 3-9437.

ST-ALBERT — Flat chauffé, 3 pièces, 238 des CHENES, Est. MA 3-2249.

CHAMBRES, appartements. S'adr.: Appt 1, 469a ST-JEAN. — 5-7604.

RUE ST-JOSEPH — Luxueux appartement, une pièce, meublé, chauffage électrique Glassheat, réfrigérateur, poêle électrique. 327 ST-JOSEPH.

FLAT à louer, couple marié, tranquille, près Parlement. 49 ST-MICHEL.

ST-SACREMENT — Chambre, cuisine, salle bain, meublée, $65. par mois. 7-2620.

FLAT 2 appts, meublé, pas chauffé. TEL.: 4-6288.

2 PIECES non meublées, chauffées, éclairées, Ave des Oblats. 2-5752.

ST-SACREMENT, meubles, entrée privée, douche, téléphone, soubassement, $7.00. MU 3-8566.

BOUDOIR avec cuisine, meuble, eau chaude, électricité fournis. 72 D'ARTIGNY.

PAROISSE ST-DOMINIQUE, appartement meublé, chauffé, vivoir, cuisine, moderne, poêle électrique, réfrigérateur, chambre bain. MU 3-5624.

LOGEMENTS neufs, 3 pièces, entrée 220, $80 par mois. 302 FRASER.

FLAT à louer, 35 St-Réal, pas d'enfant. TEL.: 2-2207.

2 GRANDS appartements, boudoir, cuisinette, meublés, chauffés, propre, près Carré d'Youville. 25 St-Patrice. 2-4829.

APPARTEMENT meublé, cuisinette, balcon, personne distinguée. Mme Turgeon. 51 est St-Cyrille. TEL.: 3-2730.

FLAT meublé, chauffé, éclairé. S'adresser 24 Chouinard, quartier Belvédère.

BELVEDERE chambre, boudoir, cuisinette, meublée, toilette privée, pour dame distinguée seulement, famille tranquille, libre. 7-7256.

3 PIECES à louer, meublées, chauffées, eau chaude année. 4-9103.

2 GRANDS appartements, éclairés, chauffés, 132, 7e RUE. TEL.: jour 3-3484, soir 2-2433.

FLAT, eau chaude, meublé, poêle gaz. 24 STE-FAMILLE.

APPTS, meublés à louer. S'adresser à 7-4612.

FLAT 2 ou 3 appartements, meublé, chauffé, bain. 2827 Boul. Laurier. TEL.: 7-2944.

2 PIECES meublées, rue LAVIGUEUR. — TEL.: 4-9709.

FLAT 2 pièces, divan à vendre. S'adr.: 29 ST-FLAVIEN.

ST-PASCAL — 3 Pièces chauffées, éclairées, entrée seule, accepterais enfant. — MO 1-1601.

2 GRANDS APPARTEMENTS chauffés, éclairés, meublés, lavabo. Acceptons enfant. MA 3-3364.

BEAU FLAT, très propre, 2 pièces meubles, balcon, bain, douche, entrée privée, $12, semaine. Personne distinguée, BELvEDERE. — TEL.: 7-3539.

12 ARBRES DE NOEL

HOMME D'EXPERIENCE pour orner vos arbres de Noël à domicile. Taux très modique. M. NADEAU, 152 MONTMAGNY. TEL.: 3-0751.

13 ARGENT A PRETER

1ère, 2ème HYPOTHEQUE à Québec seulement. Samson, Samson, Gascon, 5-6083.

PRETS sur 1ère et 2e hypothèques dans Québec et banlieue. Baillargeon & Baillargeon, notaires. TEL.: 5-6147.

PREMIERE HYPOTHEQUE Québec, banlieue, compagnie assurance-vie. ANDRE MARSIL, 2-1513.

$100,000.00. DIVERS montants, première hypothèque, immeubles, logements. Québec banlieue. Notaire PORTIER. 72 de l'Eglise 5-9450.

SERVICE DE PRET en première et deuxième hypothèque pour les villes et les campagnes. 32 de la COURONNE. TEL.: 3-3218.

SUR HYPOTHEQUE 5%, Québec, environs 2 ans et plus ou remboursement capital, intérêts, 10 à 20 ans. DE LA BRUYERE PORTIER, notaire. 37 de la Couronne. 5-7195.

MAISONS, achats, ventes, construction, prêts hypothécaires. Consultez M. ATKINS, 3-4022.

FINANCE GÉNÉRALE

PRETS HYPOTHECAIRES

1ère ou 2e HYPOTHÈQUES

SERVICE IMMEDIAT

Universal Loan & Finance Corporation

213 boulevard Charest
COIN DU PONT

Tél.: 2-3968

15 ARTICLES DE MENAGE

MENAGE complet, compris télévision. 471 Victoria, 1er étage.

26 BOUTIQUES A LOUER

SHED à louer, haute ville. Téléphoner : 5-8085.

28 BOUTIQUES DEMANDEES

BOUTIQUE ou petit local pour travailler la soudure. TEL.: 7-9667.

29 BRULEURS A L'HUILE

VENTE nettoyage de brûleur à l'huile toute marque. Québec Metal Pressing 349 3e RUE. 3-5639.

COUVRE valves de sûreté 95c. Brûleurs à huile domestique. Vente et service. Garantie garanti. Quincaillerie Lapierre. 1178, 4e RUE. 3-9663.

DRUM GRATIS

AVEC ACHAT de brûleur Lynn, Boston-Breese, etc., L. PARENT, 298, 3e AVENUE. TEL.: 4-4990.

BRULEURS A L'HUILE

pour fournaises à eau et air chaud.

Brûleurs pour poêles : Breese, A.B.C., Lynn.

C.-H. LEPAGE

72, ave Jac.-Cartier — Tél.: 2-2207

Surplus de marchandises à vendre à réduction. Demandez listes et prix.

Eug. Desroches FILS LTEE

Distributeur exclusif

HUILE A POELE TRAITEE

KLEEN-FLO

BRULEURS A L'HUILE

Lynn, Silent Glow, A.B.C. Breere, Kemac. Fournaises Coleman, Duo-Therm, Roy, Scotman.

569 St-Vallier Ouest.

tél.: 4-3018 3-8014 5-4946

30 BUREAUX A LOUER

BUREAUX, salles d'échantillons, magasin, situés rue St-Roch. S'ad.: EUGENE CHALIFOUR, 2485 Chemin ST-LOUIS. TEL.: 7-1627.

BUREAUX à louer. S'adr.: 138 Grande-Allée, TEL.: 2-6872.

RUE ST-JOSEPH — Petit et grand bureaux modernes. S'adresser 70 rue St-Joseph.

BUREAU de dentiste à louer, meublé, situé rue ST-JEAN. — 5-9081.

35 CHALETS A LOUER

LAC BEAUPORT, chalet à louer, 4 et 5 pièces, meublé, électricité, route rang du Brûlé, endroit idéal pour le ski. A. Matte, TEL.: 4-0800.

CHALET meublé, conviendrait pour skieurs prix modique, site avantageux. PHILIPPE CLICHE, Lac Beauport. TEL.: VI 3-2288.

38 CHAMBRE ET PENSION

RUE MATHIEU près hôpital militaire Blvd Laurier, libre immédiatement. MU 3-4483.

CHAMBRE-BOUDOIR avec pension. TEL.: 7-6850.

SUR CANARDIERE — Chambre & pension, dans maison privée. TEL.: 3-5297.

CHAMBRE & pension, lit double, conviendrait 2 frères ou amis. 160, 10e RUE. — TEL.: 3-3609.

LIMOILOU — Chambre, pension pour monsieur, famille distinguée sans enfant. 4-1298.

CHAMBRE et pension pour homme, grande chamare ensoleillée, prix modique, paroisse St-Jean-Baptiste. 14 STE-MARIE.

GRANDE CHAMBRE, bonne pension, logement neuf. Monsieur distingué. TEL.: 3-7243.

CHAMBRE, pension, près Rialto, Limoilou. TEL.: 3-3696.

ST-ROCH, boudoir avec pension, eau chaude pour homme distingué. 2-2076.

CHAMBRE pension pour monsieur, usage téléphone. 171 de la CHAPELLE.

CHAMBRE, pension, eau chaude, usage téléphone, télévision, logement moderne. MO 3-7402.

GRANDE CHAMBRE, pension si désirée. 124 Ave des ERABLES. — MU 3-5822.

GRANDE CHAMBRE 1 ou 2 personnes dans Belvédère. TEL.: 7-7686.

GRANDE CHAMBRE-BOUDOIR avec pension pour messieurs près école Technique, libre immédiatement. TEL.: 4-3848.

CHAMBRE, pension pour messieurs, famille sans enfant ou pension seule. Possession immédiate. 708, 3e AVENUE.

CHAMBRE et pension pour monsieur. 141 rue du ROI.

BONNE PENSION

PRES PARLEMENT, 3 repas par jour, maison privée. TEL.: 3-8525.

39 CH. et PENSION DEMANDEES

CHAMBRE et pension dans Belvédère. — Ecrire Casier 128 Haute Ville.

40 CHAMBRES A LOUER

CHAMBRES doubles, simples, meublées, 10 ST-DENIS. 2-0603. — 33 LAPORTE, 3-2508.

ST-SACREMENT, meublée, entrée privée douche, téléphone, soubassement. $7.00 — MU 3-8566.

GRANDE chambre, usage téléphone, permis cuisine, famille sans enfant. 4-1943.

FLAT, chambre, meublé, gaz, frigidaire couple, fille, haute ville. MU 3-7495.

ST-CYRILLE, près Cartier, grandes chambres, confortables, bien meublées, bain, douche, entrée seule. TEL.: 2-7469, soir.

FLAT et chambre, eau chaude, permis de cuisine. 12 GARNEAU.

CHEMIN STE-FOY, près Belvédère, chambre à louer. 7-1843.

CHAMBRE moderne, chauffée, eau chaude chez couple sans enfant, autobus porte, 5 minutes ville. 5-5748.

CHAMBRES meublées, chauffées, éclairées. S'adr.: 113 rue Ste-Anne. 4-8763.

CHAMBRE confortable, près parlement, conviendrait à personne sérieuse. TEL.: 5-9271.

PRES Parlement, chambre propre, ensoleillée, eau chaude, monsieur. 76-B 8te-Julie.

CHAMBRE à louer, voyageur préféré, 17 Ave Ste-Geneviève. TEL.: 2-0196.

CHAMBRE pour 1 personne, garde-robe, lavabo. 36 DELIGNY.

PRES HOPITAL, Colisée, bain, eau chaude année, monsieur seulement. 4-2339.

GRANDE chambre moderne, pour 1-2 personnes. 601 ST-JEAN.

AVENUE LAURIER. Belle grande chambre pour homme seulement. TEL.: 5-5218.

CHAMBRE meublée, chauffée, éclairée, 1er étage. TEL.: 3-6108.

ST-PASCAL. Chambre-boudoir, chauffée, bain, téléphone. 302 Champfleury. MO-3-7995.

PRES CHATEAU, chambre confortable, permis cuisine. $6.00. 6 Brébeuf. 5-5842.

CHAMBRE meublée, pas cuisine, $6.00 par semaine. 148 Ave CARTIER.

CHAMBRE, eau chaude année, homme sobre, 178 Ave CARTIER. 4-9909.

CHAMBRE avec douche, pour monsieur seul. 18 Ste-Ursule. 4-6612.

LIMOILOU chambre propre, tranquille, pas d'enfants. TEL.: 3-6443.

COUPLE ou 2 personnes, permis de cuisine. MO 1-2140 le soir.

CHAMBRE double, meublée, cuisinette, bain, télévision, prix modique, demoiselle, dame. TEL.: 7-6161.

GRANDE chambre, bien meublée, conviendrait 2 personnes. S'adr.: 292 St-Jean, Appt 1.

CHAMBRE, lavabo, conviendrait 2 demoiselles, permis cuisine. 105 LAVIGUEUR. 2-6559.

LIMOILOU — Grande chambre plain-pied, usage bain et téléphone, — 3-7682.

2 GRANDES Chambres, eau courante. — TEL.: 4-0524.

CHAMBRE-BOUDOIR ensoleillée, chauffée, eau chaude, ST-CYRILLE, Est. 4-9554.

GRANDE ET PETITE Chambres, très propres, entrée seule, conviendraient pour couple, téléphone et chambre bain. — 649 FRANKLIN.

CHAMBRE très propre à louer. 329½ (ou 1711 ST-JOSEPH. — 5-9252.

CHAMBRE meublée à louer. TEL.: MU 3-5714.

PRES PARLEMENT — Grande chambre, personne distinguée. 33 ARTILLERIE. — TEL.: 4-6442.

SUITE 3 Chambres, 11 rue GAUVREAU, Lévis. TEL.: TE 7-4046.

129 CLAIRE-FONTAINE — Chambres à louer, douche privée. TEL.: 4-6708.

ST-PASCAL — Chambre, permis cuisine si désiré, conviendrait 2 personnes. MO 1-1890.

GRANDE CHAMBRE 16 x 16, conviendrait pour couple sans enfant ou 2 demoiselles. Non meublée, permis cuisine. 728 ST-VALLIER, Ouest.

FLAT chambre double, meublé, chauffé, eau chaude. 9 de l'EGLISE.

CHAMBRE, cuisine, frigidaire, meublée, chambre bain. 28 des Franciscains. 3-4548.

GRANDE CHAMBRE, 1er plancher. 1225 CANARDIERE, Appt 1. TEL.: 4-0896.

PRES PARLEMENT. — Belle chambre, ameublement moderne, 1er plancher. TEL.: 3-6643.

CHAMBRE permis, 1er plancher. TEL.: 3-8338. S'adr.: 102 ARTILLERIE.

CHAMBRE à louer pour monsieur seulement, rue LOCKWELL. — TEL.: 5-6824.

GRANDE CHAMBRE-BOUDOIR, quartier résidentiel, rue ST-CYRILLE. — TEL.: 3-5317.

CHAMBRE pour monsieur, pas de cuisine. S'adresser: 30 STE-JULIE. 2-0481.

CHAMBRE confortable, eau chaude année. TEL.: 3-1257. — 10 STE-JULIE.

GRANDE CHAMBRE meublée, monsieur seulement. 94 TURNBULL, 5-9116.

CHAMBRE pour monsieur, meublée, chauffée. TEL.: 3-5329.

CHAMBRE propre, maison privée, sans enfant, tél., bain, eau chaude, monsieur ou dame près Carré d'Youville. 117 RICHELIEU.

GRANDE CHAMBRE moderne, Blvd ST-CYRILLE. — TEL.: 7-3907.

BELLE GRANDE Chambre, chambre bain privée, famille sans enfant. 7-8423.

2 PETITES PIECES, suite, cuisinette & salon meublés. 253 KIROUAC.

ST-PASCAL — Chambre propre, tranquille, pas d'enfant. TEL.: MO 3-6349.

GRANDE CHAMBRE confortable, endroit tranquille, monsieur seulement. 191 FRASER. — MU 3-8132.

CHAMBRE permis de cuisine, eau chaude. 20 rue FERLAND.

ST-ROCH — chambre pour jeune fille, permis cuisine. 226 LA SALLE.

NOUS AVONS Flats, chambres à louer. TEL.: 3-9437.

CHAMBRE à louer, 106 ST-OLIVIER, personne distinguée. TEL.: 3-9956.

ST-ROCH — Chambre éclairée, chauffée, usage bain, téléphone. 296 DAULAC. — 3-3006.

GRANDE CHAMBRE ensoleillée, près hôpital Enfant-Jésus. TEL.: 4-1827.

GRANDE CHAMBRE moderne, lavabo, pas cuisine. 30 la CHAPELLE. 3-4687.

APPARTEMENTS meublés, chauffés, avec cuisine, chambre bain, pour dame, demoiselle, près église St-François d'Assise. 1-6119.

SILLERY — Chambre-boudoir, pour personnes distinguées. TEL.: 7-5040.

GRANDE CHAMBRE ensoleillée dans famille privée sans enfant. TEL.: 2-9418.

14 CHAUFFAGE, BOIS, CHARBON

FORTIN, marchand de bois et d'huile à brûleur. 15 Marie de l'Incarnation. 7-7490.

BILLOTS, pitounes, crochet à la main en acier forgé garantie. 1050 CANARDIERE. 3-7482.

45 CHEVAUX, VOITURES

CHEVAL 1600 lbs garanti, à vendre. MU-3-3804.

PONY, 2 attelages, voiture d'hiver, été, étable sur lisse. Alfred Demers, 174 Chabot, Québec-Ouest.

40 CHAMBRES A LOUER

CHAMBRE à louer avec lavabo, meublée ou non meublée, permis de cuisine. 61 rue SCOTT, le plancher. TEL.: 4-0917.

CHAMBRE monsieur, maison tranquille, près Bourlamaque, pension si désirée. — 4-4416.

GRANDE CHAMBRE, fenêtre sur rue, ensoleillée. 74 DES PRAIRIES.

ST-PASCAL, près Canardière, chambre moderne, eau chaude, permis cuisine. — MO 3-6737.

CHAMBRE meublée, chauffée, éclairée, libre. Information, 3-6020 ou 128 Aberdeen.

CHAMBRE DOUBLE meublée, permis cuisine, eau chaude année. 72 d'ARTIGNY.

LIMOILOU, chambre très propre, usage bain, eau chaude. TEL.: 2-7492.

CHAMBRE double, 1 ou 2 personnes, avec ou sans pension. 376, 16ème RUE. TEL.: 4-8515.

5 HAMEL, près Hôtel-Dieu, chambre de première classe.

CHAMBRE, 2 lits, 2 fenêtres, chambre simple, dame, jeune fille seulement. 110 du Pont. 4-0043.

CHAMBRE, 3ème étage, 223 de la Reine. Mme HAMEL. 5-8697.

CHAMBRE meublée, chauffée, pour monsieur, 117 de l'EGLISE, Appt 5. TEL.: 3-9812.

GRANDE chambre à louer. S'adresser 1103 de FONDVILLE, près de l'église St-Pascal.

GRANDE-ALLEE — Grande chambre-boudoir, avec téléphone, monsieur seulement. 3-5289.

CHAMBRE à louer pour monsieur, pension si désirée. TEL.: 3-8526.

CHAMBRE permis cuisine, fenêtre sur rue. 432 ST-JEAN.

GRANDE CHAMBRE, vue magnifique pour demoiselle tranquille. 156 ST-OLIVIER.

CHAMBRE à louer, près église, très propre. 367 de MAZENOD.

ST-FRANCOIS D'ASSISE, grande chambre-boudoir, permis cuisine, poêle, frigidaire, chez 2 dames. TEL.: 4-2005.

323 ST-CYRILLE, Ouest, belle chambre meublée. TEL.: MU 3-5321.

ST-CYRILLE, grandes chambres, moderne, eau chaude. TEL.: 2-0101.

PAROISSE St-Dominique, rue St-Cyrille, belle chambre, eau courante, 1er. 3-6795.

ST-PASCAL — Grande chambre confortable, usage bain, téléphone, fille de préférence. 32 CONWAY. — TEL.: 3-0862.

CHAMBRE, 27 la CAPRICIEUSE, permis cuisine. TEL.: soir 3-8261.

BELLE PETITE Chambre-boudoir, $5.00 semaine. 44 ST-GABRIEL. — TEL.: 2-0582.

GRANDE CHAMBRE à louer, pension si désirée. 466, 1ère AVENUE.

ST-PASCAL, Canardière, près Hôpital, chambre dans logement, moderne. TEL.: MO 3-6370.

CHAMBRE chauffée, lavabo, 2 fenêtres rue, 2 personnes. 17 STE-URSULE.

CHAMBRE à louer. S'adr.: 46 Ste-Famille. TEL.: 5-8023.

MONSIEUR, petite chambre bien propre, lavabo, garde-robes. 29 St-Augustin.

MAGNIFIQUE chambre à louer. 60 rue ST-LOUIS.

CHAMBRE à louer, eau chaude à l'année. 8 FLEURIE.

CHAMBRE 2 fenêtres, chauffée, eau chaude année, libre 1er janvier. 4-0393. 19 Chemin Ste-Foy.

GRANDE chambre-boudoir, une, deux personnes. rue Manrèse. TEL.: MU 3-5002.

CHAMBRE à louer, double ou simple pour personne distinguée et sobre, située 170 Ave du Sacré-Coeur, coin St-Vallier, près arrêt autobus. TEL.: 4-9235.

2 PIECES non meublées, chauffées, éclairées, paroisse St-Fidèle. 2-4135.

BELLE chambre, famille 2 adultes, dame préférence St-Fidèle. 2-4135.

ST-PASCAL Grande chambre, meublée, lavabo, eau chaude année, 2 fenêtres. TEL.: MO 1-1144.

CHAMBRE à louer, chauffée, moderne, douche 75½ Renouard, Giffard. MO 3-0346.

HAUTE VILLE, chambre propre, douche, lavabo, monsieur sobre, distingué. 2-6681.

McCLARY blanc, bois, charbon, base noire, dernier modèle, aubaine. 2-6681.

PETITE chambre pour personne seule. S'adr.: 137 LA SALLE.

RUE CLAIRE-FONTAINE 1er étage, chambre très propre, chauffée. 5-8244.

54 COMMERCES A VENDRE

$10,000.00 BON POSTE commerce établi depuis 35 ans. Comprenant lingerie pour dame et enfant. Rue St-Vallier-Ouest. Renseignement : 298 BAYARD.

QUINCAILLERIE établie depuis delà 25 ans, à vendre au prix d'inventaire cause santé. Direct propriétaire. Ecrire Casier 903 Le Soleil.

AMEUBLEMENT de restaurant vendre ou louer avec local. TEL.: 5-8604.

MACHINE à gum .01, nouvelle patente. Rapportant $100.00 par semaine et plus. Bon marché. — 3-0940.

2 MAISONS CHAMBRES quartier latin. TEL: 3-7537 le soir.

MAISON touriste près du Château, très belle location, 15 pièces, chauffage neuf, tuyauterie cuivre, $15,000 comptant, balance conditions très facilec. Ecrire Casier 918 Le Soleil.

RESTAURANT

Comptoir-lunch très bien situé.

A sacrifier
Prix : $2,500.00
Acompte $1,500.00
Balance $50.00 par mois
avec logement de 3 pièces même plancher

S'ADRESSER DIRECTEMENT

O. LEROUX

525, 3e Avenue Tél.: 4-3836

Rue St-Bernard
Grosse
Epicerie-licenciée

A VENDRE

Comprenant stock et ameublement au complet.
A sacrifier $12,800.00
Acompte $8,000.00
Balance conditions.
Avec logement de 6 Pièces, même plancher
Libre à l'acheteur.
POSSESSION IMMEDIATE

O. LEROUX

525, 3e Avenue Tél.: 4-3836

SERVICE RAPIDE EFFICACE

24 heures par jour

5 LIGNES EN OPERATION

Signalez 5-5133

LES ANNONCES CLASSÉES DU "SOLEIL"

45 CHEVAUX, VOITURES

ON DEMANDE Acheter petit poney. Ecrire Casier 919 "Le Soleil".

CARRIOLE pour poney, berlo pour chien, presque neuf, bon marché. 7-7408.

HARNAIS double, sleigh double avec boîte à neige, couvertes, le tout parfait ordre. TEL.: 3-7776.

18 CLAVIGRAPHES

CLEMENT & CLEMENT Inc., agent exclusifs d'Underwood 311 Blvd CHAREST, Téléphone : 3-4823. — $5.00 par mois, $12 pour 3 mois, réparation clavigraphes.

CLAVIGRAPHE à louer $5.00 par mois ou 3 mois, $12.00. GERALD MARTINEAU, 93 ST-PIERRE — 5-5158.

E. BACOULINE, clavigraphe Royal Underwood, 146 Côte d'Abraham. Téléphone 4-1869. Location clavigraphe $5.00 par mois ou 3 mois $12.00.

DEVENEZ propriétaire de votre clavigraphe pour prix de location. 2-8945. IMPERIAL TYPEWRITER, 27 LA CHAPELLE.

54 COMMERCES A VENDRE

POUR L'ACHAT d'un commerce, consultez L. HUNT, 253 ST-JEAN, 5-7688.

SALON DE BARBIER à vendre partie haute ville, poste libre, 2 chaises, possible pour 3, chauffé, eau chaude fournie, loyer $50.00. S'adresser: 7-1732.

COMMERCE à vendre rue St-Joseph, lingerie pour dames, coin rue. Occasion. TEL.: 3-8027.

POUR L'ACHAT d'un commerce, consultez L. HUNT, 253 ST-JEAN, 5-7688.

LEVIS rue SAMSON, restaurant, équipement, pouvant être transporté. Léger Acompte conditions faciles. TE 7-7326 — TE 7-6418.

PLUSIEURS hôtels, ainsi que épicerie licenciée, dans tous les quartiers. TURMEL 90 l'Espinay. 3-4567.

FABRIQUE produits beauté, clinique pour traitement, établie depuis 25 ans. Grande prospérité. Cause santé. Ecrire Casier 191 Québec. 4-0053.

EQUIPEMENT DE BARBIER à vendre, lavabo, buffet, chaise, parfait ordre. — S'adresser: Mme HONORE MERCIER, 2 rue St-Pierre, Montmagny.

COMMERCE à vendre, valise, malle de voyage, ligne complète intéressante. 3-5264.

EPICERIE-RESTAURANT, s'adr.: 436, 3e Avenue.

EPICERIE licenciée, à bonnes conditions. 301 des OBLATS. — TEL.: 3-7291.

CORDONNERIE outillage complet. Bien situé, près église et 3 écoles. Bail 10 ans, loyer raisonnable. Vendra à prix raisonnable. S'adresser 6981 rue Sagard, Montréal, Qué.

LIMOILOU, RESTAURANT avec épicerie. Aubaine $3,500. Cause santé. TEL.: 3-9996.

COMMERCES

GARAGE & STATION GAZ : Situés route Québec-Montréal, à 30 milles de Québec ;

TAVERNE : Prix d'occasion ;

HOTEL DANS LA CITE : Cinquante chambres, grill, taverne, salle à manger, gros chiffre d'affaires ;

EPICERIE LICENCIEE : Quartier St-Jean-Baptiste. Prix d'occasion.

MEMBRE DE LA BOURSE D'IMMEUBLES DE MONTREAL INC.

LA PLUS VIEILLE MAISON DE CONFIANCE A QUEBEC

H. P. CIMON

Courtier en Immeubles & Assurances

14-16 Place D'Aiguillon

Tél.: 5-5169

54 COMMERCE A VENDRE

A ST-RAYMOND, gros restaurant avec propriété, un logement de 8 pièces pour l'acheteur et un autre comme revenu, $5,000 à $6,000 comptant, balance $500 par année, int. 5%. Actuellement en opération. S'adresser: Mme Veuve ALEX. CAYER. — TEL.: 146-J, St-Raymond.

RUN à vendre, pour vendre et livrer aux marchands, restaurateurs, hôtels

AUTOMOBILES ET CAMIONS USAGÉS

Contracteurs Attention

EQUIPEMENT pour l'ouverture des chemins d'hiver, ou pour les chantiers.

A VENDRE

G.M.C. 10 roues, 4 tonnes, 1951, 2 différentiels.
TRACTEUR "TERATRAC", G-T-25 avec Bull hydraulique et pelle à gravier grobber et tombereau en acier monté sur chenilles.
3 FORD 60-100, pouvoir sur 4 roues, équipés avec charrue ou non.
CHASSE-NEIGE "Cyclone" monté sur tracteur Ford 1951.
2 AUTOS-NEIGE "Bombardier" avec moteur neuf, capacité 12 passagers.
NIVELEUSE "Grader"; aussi G.M.C. neuf F-454 Cab over, engine équipé avec système Codeman 4 W drive.
CHARRUE "Frink" hydraulique avec ailes.

VISIBLE de 8h. a.m. à 10h. p.m.

LEVIS AUTOMOBILES INC.
40, rue St-Henri, Lévis
Tél.: TE 7-5888

OCCASION

DODGE Regent 1954, millage 5,000. TEL.: 2-4434.

CAMION DE L'ARMEE

POUVOIR 4 roues, pour atteler charrues. 665 ST-VALLIER EST. TEL.: 4-9071.

8 ACCESSOIRES AUTOMOBILES

A VENDRE partie d'automobiles neuves, usagées. LUDGER FERLAND. 661, 1ère AVENUE. 4-2920.

PNEUS .50 plus, pic-up panel, automobiles, accessoires. TREMBLAY, 468 Blvd Bertrand, Québec-Ouest. MU 3-3858.

MAURICE POIRIER

PIECES neuves, usagées, toutes marques. Radiateurs. 589, 1ère AVENUE. 2-4483.

Pièces d'autos
NEUVES et USAGEES
KING AUTO PART
337, 3ème RUE — TEL.: 3-1551

17 AUTOMOBILES DEMANDEES

PAUL MAHEUX
ACHETONS AUTO
POUR ARGENT COMPTANT. 597 Boulevard Charest. TEL.: 3-4167.

Achetons Auto
ARGENT COMPTANT
HUDON AUTO
545, 1ère Ave — Tél.: 4-9769

18 AUTOMOBILES A LOUER

CHARS neufs 1953, $5 par jour, $0.10 mille, assurances $20,000 et $40,000 gratuites. ROMPRE & FRERES DRIVE YOURSELF 1303 MAGUIRE. 7-8575.

AUTOS A LOUER, $5.00 par jour, 10c du mille. Assurance $20 - $40,000, gazoline gratis. ROBERT JOBIDON Enr. 20 Place d'Aiguillon. 2-5317.

AUBAINES

Pontiac sedan	1955	
Willys, Hard Top	1954	
Volkswagen Sta-Wag.	1954	
Pontiac Laur. coach	1953	
Volkswagon De Luxe	1954	
Metro Intern. 2 tons	1952	
Renault Sedan	1953	$ 350
Studebaker coach Ch.	1952	$1000
Chevrolet Coach	1951	$1100
Fargo Panel	1950	$ 650
Renault Sedan	1950	$ 250
Austin Devon Sedan	1950	$ 650
Austin Sedan	1949	$ 450
Renault Sedan	1949	$ 200
Willys Sedan	1947	$ 100
Dodge Sedan, 7 pass.	1949	$1200
International	1946	$ 350
Mercury Sedan	1947	$ 500
Ford Coach	1931	$ 100
Autobus Ford 37 pass.	1944	$ 800
Ford Camion 3 tons	1948	$ 300

Tous ces chars à sacrifier en bas du prix de liste

CONDITIONS FACILES
24 MOIS POUR PAYER

Toute offre raisonnable sera acceptée

Jos. Lahoud Auto
Distributeur de Volkswagen
472, 3ème Avenue, Québec
ou 130, de la Couronne,
TEL.: 4-7696 — MO 3-3763

OUVERT TOUS LES SOIRS
JUSQU'A 10 HEURES

74341—2-12 (1 fs) A.V.

AUSTIN 1951 à vendre, 18,000 milles, parfait ordre. TEL.: 4-6601.

MORRIS 1953, en parfait ordre, radio, chaufferette, millage garanti. 7-7801.

FORD coach 1947, parfait ordre. Téléphone 2-6983.

REELLE aubaine, petit Packard 1940, moteur, peinture, neufs. $150. 5-6074.

$95 FORD 1936, moteur, radiateur neufs 614 Christophe-Colomb Ouest.

CHEVROLET 1940, moteur, bon ordre, chaufferette, équipé hiver. $170. MA 3-3516.

FORD 51 coach. S'adr.: 130 St-Patrice. TEL.: 3-7247.

PLYMOUTH 1951, club coupé, équipé TEL.: 7-8620.

CAMION G.M.C. 3 tonnes 1950, boîte dompeuse, $1,000. TEL.: MO 3-3476.

PANEL Chevrolet 1948, peinture neuve, pneus et batterie neufs. Prix spécial d'automne. 2-5537.

VANGUARD 1950, parfait ordre, $800. — TEL.: MO 3-6854.

AUTO-NEIGE

Bombardier 1947, bon ordre, cause route ouverte, $1,200. RAYMOND BOUCHER, STE-CROIX. Lotbinière. Tél.: 1-83.

JEEP 1951
Comme neuf.
A sacrifier.
1446 BLVD BENOIT XV

CHARS USAGÉS

798 — BUICK sedan, 1951, chaufferette		$1250.
789 — CHEVROLET sedan, livraison, 1953, chaufferette		$ 975.
759 — PONTIAC sedan 1952, radio, air cond.		$1250.
776 — PLYMOUTH sedan 1950, radio, chaufferette.		$1000.
660 — MERCURY coach 1949, radio, air cond.		$ 700.
714 — PLYMOUTH sedan 1951, air cond.		$1000.
726 — METEOR sedan 1950, radio, air cond.		$ 900.
767 — METEOR sedan 1951, air cond.		$1000.
738 — PLYMOUTH sedan 1952, radio, air cond.		$1250.

Autres modèles de toutes marques de 1947 à 1953

Nos prix défient toute compétition
Visitez notre terrain à 306 Dorchester pour vous en convaincre.

AUTOMOBILES INC.
12, RUE DE LA COURONNE
TELEPHONE : 2-1208
DISTRIBUTEUR
PONTIAC - BUICK
CADILLAC - VAUXHALL
CAMIONS G. M. C.

PONTIAC sedan 1952, équipé, état neuf, à vendre au échanger. Acompte $450.00, balance termes faciles. TEL.: 5-6505. M. Bernier.

CHEVROLET sedan 1947, $435. 1428, 4ème AVENUE. TEL.: 3-4381.

PONTIAC sedan 1946, chaufferette $370. 380 MARIE LOUISE.

POURQUOI
COURIR LE RISQUE ?

VOYEZ-MOI avant d'acheter une voiture usagée de marque populaire. J'ai le char pour vous, plus de 1,500 clients bien servis en sont la preuve. TEL.: 4-3593. Rosaire Rioux.

AUBAINE

POUR REGLEMENT succession, Oldsmobile de luxe 88, 1953, juste millage 12,000 milles, radio, air conditionné. S'adresser à 1315 Ave Ducharme, Sillery. TEL.: 7-9732.

CHARRUE A NEIGE

"Un "One Way" 8' usagé. Charrues à neige neuves et usagées pour camions et jeeps. Nous achetons et vendons.

R. ST-GERMAIN,
6568 St-Laurent, Montréal, P.Q.

DÉSIREZ-VOUS ACHETER une auto
à prix d'occasion.
Visitez notre terrain

1949 Pontiac coach	$775.
1950 Humber sedan	$395.
1948 Pontiac sedan	$525.
1949 Oldsmobile sedan	$800.

avec Garantie
50/50 de la General Motors
TELEPHONE : 2-8264
Ouvert le soir
Beau choix d'autos usagées.
Termes faciles.

Albert BARRÉ
AUTOMOBILES LTEE
DISTRIBUTEUR
CHEVROLET et OLDSMOBILE
1095 DE LA CANARDIERE

SNOWMOBILE (Bombardier) 12 passagers à vendre, en bonne condition. R. MERCIER, St-Ubald, Portneuf.

ROULOTTE à vendre, habitable à l'année, bon marché. S'adresser: J.-M. PAGE, 207 du PONT.

ECHANGER HUDSON sedan 1947, pour coupé. 73 Murray. Hrs repas.

FORD pick-up 1953, 9,000 milles, à sacrifier $1,200. 2-7265.

METEOR 50, 2 tons, batterie neuve, équipé pour l'hiver. TEL.: 2-2667 ou MO 3-3617.

CAMIONS CITERNES: Réservoirs neufs installés sur camions.
Semi-Trailer 2500 gallons, 3 compartiments, usagé.
Semi-Trailer 3350 gallons, 3 compartiments, usagé.
Semi-Trailer 3300 gallons, 5 compartiments, usagé.
Pompes Viking.
Nous achetons et vendons camions citernes.
R. ST-GERMAIN
6568 Blvd ST-LAURENT, Montréal, P.Q.

FORD convertible 1952, Meteor sedan équipé, 1953, Chevrolet sedan 1953, Buick sedan 1952, Buick sedan coach et convertible, 1948, Oldsmobile sedan hydraumatique, 1948. Plusieurs autres modèles dans toutes les marques. Jeep Willys et Dodge. PAUL MAHEUX, 597 Blvd Charest. TEL.: 3-4167.

Citadel
Automobiles Ltée
CONFIANCE-ÉCONOMIE
180 Dorchester
(coin Prince-Edouard)
Téléphone : 3-2485

PRIX REDUITS

1952 STUDEBAKER sedan	$1050.
1951 CHEVROLET équipé	$1100.
1949 AUSTIN sedan	$450.
1946 PONTIAC sedan	$350.

BERUBE AUTO
1300 BLVD STE-ANNE
TEL.: MO 3-5241

Services spécialisés

FORD 1938 Sedan très propre, parfait ordre. S'adresser 417 BAGOT.

CHEVROLET 41, très propre, parfait ordre, avec radio, chaufferette. Tél.: 7-3127.

CHEVROLET 1954, neuf, à vendre ou échanger. Visible 2498, 4ème Avenue, Limoilou.

CHEVROLET 1947, sedan, parfait ordre. $470, terme si désiré. 4-5308.

BUICK 1948, convertible $900.00. Panel 1951 Thames. De Soto 1939, $200.00. Trailer neuf $50.00. 606 DORCHESTER.

EQUIPEMENT A NEIGE
A VENDRE

Pour l'entretien des chemins d'hiver ou pour les chantiers

1. CHASSE-NEIGE "CYCLONE" monté sur tracteur Ford
2. CHASSE-NEIGE Richardson pour camion ou tracteur
3. CAMION "FWD", 7 tonnes avec deux différentiels
4. TRACTEUR INTERNATIONAL Diesel modèle TD-14A

Equipement en parfaite condition. VISIBLE A L'ENTREPOT. PRIX D'AUBAINE.

NEW REALTIES Corporation
3 RUE COURCELETTE, QUEBEC.
Téléphone MUrray 3-8709

$500.00
DE REDUCTION
sur
KAISER Manhattan
et
WILLYS
Eagle Hard Top
ou
Ace sedan 1954
Finance 24 mois
Echange considéré.
COTE AUTOMOBILE ENR.
105, 3ème AVENUE,
TEL.: 2-6290 - 4-9337

CHEZ HUDON

1954 — Pontiac, coach Laurentien	
1954 — Plymouth Savoy	
1954 — Ford Sedan	
1953 — Cadillac Coupé-de-ville	
1953 — Buick Riviera Super	
1952 — Cadillac Convertible	
1952 — Buick Sedan	
1952 — Ford Sedan	
1952 — Mercury Sedan	
1952 — Chevrolet Sedan	
1951 — Chevrolet Hard Top P. Glide	
1951 — Hillman Sedan	
1951 — Mercury Convertible	
1951 — Chrysler Sedan	
1951 — Meteor Sedan	
1951 — Monarch Sedan	
1951 — Plymouth Sedan	
1951 — DeSoto Sedan	
1950 — Plymouth Sedan	
1950 — Dodge Coach	
1950 — Meteor Coach	
1950 — Pontiac Sedan	
1950 — Meteor Sedan	
1949 — Chevrolet Sedanette	
1949 — Chrysler Sedan	
1949 — Plymouth station-wagon	
1951 — Willis Jeep	
1948 — Pontiac Coupé Opéra	
1948 — Dodge 7 pass.	
1948 — Packard 7 pass.	
1948 — Chevrolet Sedan	
1948 — Oldsmobile Sedanette	
1948 — De Soto sedan	
1947 — Chevrolet Sedan	
1947 — Plymouth Coach	
1947 — Monarch Sedan	
1946 — Chevrolet Sedan	
1946 — Buick Road Master	

Plusieurs autres de 1938 à 1946 $75.00 à $300.

CAMIONS:

1950 — G.M.C. Pick Up ½ tonne	
1948 — Chevrolet Panel	
1949 — REO 2 tonnes	

MOTO:

1953 — Matchless Competition 500 C.C.	
1953 — Moto B.S.A. 650 C.C.	
1952 — N.S.U.	
1951 — Sunbeam	

Paiements faciles: 12 - 18 - 24 mois.

OUVERT LE SOIR
HUDON AUTOMOBILES ENR.
545, 1ère Ave, Qué.
Tél. : 5-4769

CHEVROLET 49, deux portes, chaufferette, échange et condition de paiement. 4-7808.

HUDSON Commodor Sedan 1951, hydromatique, radio, air conditionné, pneus blancs, conditions. TEL.: 3-8839.

BEAULE AUTO
Paient argent comptant pour votre auto.
25, 3e Ave, tél.: 2-2571

NE PRENEZ PAS DE CHANCES SOYEZ SURS

Vous n'y perdrez pas en achetant une de nos AUTOS USAGEES remises en état et garanties

Beau choix de différents modèles.
pour livraison immédiate, ou, un dépôt vous réservera une automobile à votre choix pour livraison au printemps.
Aucuns frais d'entreposage ni d'assurance.

SPÉCIAL :

19A 1952 Dodge sedan parfaite condition	$1235.
232A 1951 Monarch sedan, air conditionné, radio	$1085.
362A 1949 Willys, pnel très propre	$635.

Termes de paiements très faciles
Nos 24 ans à votre Service sont votre garantie de
SATISFACTION ENTIERE

J.-L. DROLET
AUTOMOBILES LTEE
450, Boul. Charest, Québec
Tél. : 4-3591
votre vendeur
Chevrolet - Oldsmobile
Camions Chevrolet
depuis 24 ans.

CHRYSLER Windsor Crown 1948, sedan, parfait ordre, fluid drive, transmissions automatiques, air conditionné, 2 chaufferettes, horloge électrique. TEL.: 7-4408.

SEDAN Vanguard 1953, parfaite condition, bas millage, air climatisé, pratique en hiver, économique. TEL.: 7-9739.

VRAIE AUBAINE, Oldsmobile 41, reconditionné, 5 pneus neufs, radio, chaufferette. S'adr.: 41 CAPRICIEUSE.

RABAIS DE $800.00

CHEVROLET 1954, 6,000 milles, comme neuf. Garantie 90 jours. Echange & cond. TEL.: 3-6505.

RESERVEZ

AUTOS ET CAMIONS USAGES MEILLEUR ACHAT

Dès maintenant votre voiture usagée

Un léger dépôt vous en assurera la livraison pour le printemps. Sans aucun frais d'engarage.

1838A — METEOR sedan 1953 très propre, pneus neufs, transmission automatique — $1675.00

1856C— FORD sedan 1952, moteur neuf, radio, 2 tons, pneus neufs — $1475.00

Ouvert jusqu'à 10 hres P.M.
Eclairage comme en plein jour.
Léger comptant, termes faciles.
Vendus avec garantie.

Montcalm Automobiles
"Votre garage de confiance"
901, 1ère Avenue. Tél.: 2-5676

OCCASIONS

Moto Jawa 250 c c	$125
1948 Studebaker, sedan	$695
1951 Austin, station wagon	$495
1951 Studebaker sedan, Regal de luxe, over drive	$875

MOTORS LIMITED
Dépositaire Studebaker
"Satisfaction garantie"
19, de la Couronne — Tél. : 5-6185

130 MOTOCYCLETTES

MOTOCYCLETTE Jawa "350cc", bon ordre, équipée. 88 MONK, 7-3188.

88 Hommes demandent emploi

JEUNE HOMME pouvant disposer de 2 ou 3 jours par semaine, demande ouvrage de type, bureau ou de comptabilité. TEL.: 5-6768. Demandez René.

COUPLE demande emploi sur ferme. Expérience dans culture, élevage. Ecrire Case 922 Le Soleil.

89 HOMMES DEMANDES

BARBIER compétent demandé. S'adr.: J.-O. LEBLANC. 70½ ST-JEAN. 2-0578.

BARBIER d'experience à l'année. — 105 DORCHESTER, coin du Roi. 3-2903.

VOYAGEUR ou colporteur responsable qui désire ajouter une ligne bas nylon, bon profit. Ecrire Case 915 "Le Soleil".

HOMMES: Pensez à votre avenir, apprenez à bon marché, métiers soudeur, mécanique automobile, machiniste, débosseage. Gagnes gros salaire. Demandez prospectus ECOLE METIERS MELOCHE. 451, 3e Avenue, Québec.

BON MECANICIEN, soudure engins-diesels, chain-saw. Bonnes références, sérieux, irait dans Québec, Ontario ou Côte Nord. Ecrire Case 916 "Le Soleil".

AGENTS-VENDEURS de bijoux, pour l'Est de la Province et des Maritimes, possibilité $200 et plus par semaine. S'adr.: ou écrire: Y.-B. DUQUETTE-TRUDEL. 8 Lachevrotière, Québec 4.

AVONS besoin de bons vendeurs à commission par toute la province pour la vente de calendriers et autres articles publicitaires. Excellente ligne additionnelle pour vendeurs ayant déjà clientèle établie chez les marchands et autres établissements commerciaux. BARCLAY PRESS Company, 3451 MASSON, Montréal.

VOULEZ-VOUS être patron, augmentez votre revenu presque sans travail? Commerce établi, sacrifier machines automatiques, Capital requis $1300. Renseignements. — 3-4718

HOMMES demandés pour être entraînés comme vendeurs dans portes et fenêtres en aluminium, bilingue préféré. S'adr.: Warner Weather Master Sale Corporation. 95 ST-ROCH.

FAITES de l'argent pour les Fêtes, en vendant nos nouveaux articles importés. Chance exceptionnelle de faire bon revenu pour Noël. Appelez M. Anger (Garanti). TEL.: 3-7621. 72 Ave Jacques-Cartier, Québec.

HOMMES demandés comme solliciteurs dans l'imprimerie, temps plein ou partiel, bonne commission. TEL.: 4-8600.

POUR VENDRE à domicile nos 250 nécessités Hommes et femmes et brasseurs d'affaires seulement. Catalogue GRATIS Dr N.-A. SIROIS ENR., Ste-Anne-de-la-Pocatière, Québec.

A VOUS qui cherchez un travail rémunérateur, sachez que la vente permet une vie libre et tranquille et des revenus en proportion du temps que vous donnerez à votre travail. Territoires libres dans Monument Everell, Clifford, Chevalier. — Ecrivez pour connaître nos conditions faciles, FAMILEX, 1600 Delorimier, Montréal, Dept 1.

VENDEUR d'automobiles demande avec bonne expérience. Excellentes références exigées. Inutile de se présenter si non qualifié. Voir Marcel Robitaille chez Morisset Automobile. 175 Est Prince-Edouard.

JEUNE HOMME demandé pour devenir inspecteur d'assurance feu. Doit être parfaitement bilingue et avoir complété sa 11e année. Assurance groupe, croix bleue, et excellente conditions de travail. Répondre mentionnant instruction et salaire désiré. Ecrire CASE 908 LE SOLEIL.

VENDEURS demandés pour la vente d'un produit nouveau. Temps plein ou partiel, ou comme side-line. Salaire et commission. Ecrire Casier 856 Le Soleil.

BARBIER compétent demandé. S'adr.: Salon Barbier Jonction Sillery, CHARLES PORTIER.

COMMIS d'entrepôt âgé 18-20 ans, certificat d'instruction 11e année. Bonne santé, chance d'avancement pour travail de vente. S'adr.: M. C. GUAY. TEL.: 5-4785.

BON TERRITOIRE Rawleigh actuellement libre. Travailleur peut se créer situation permanente avec bon revenu. Se présenter l'avant-midi à 37 DE LA COURONNE, chambre 309.

EXCELLENTE LIGNE additionnelle de vente courante pour représentant vendant aux magasins pour revente. LIONTMASTER CORPARATION, Hamilton, Ont.

RUN A VENDRE pour desservir magasin, restaurant, hôtel, etc., y compris camion, territoire Québec exclusif. S'adr.: lundi 6 déc., 173 rue Commerciale, Lévis.

Manufacturier canadien

DESIRE les services d'un vendeur bilingue et expérimenté pour solliciter marchands en gros (épiciers, marchandises sèches, smallwares), magasins à chaîne, magasins de coupons et autres dans les territoires de Montréal Ouest et du Bas du Fleuve. Rémunération salaire, dépenses payées et automobile fournie. Donnez tous les détails sur première lettre. Inutile de faire application si vous n'avez pas expérience requise. Ecrivez Casier Postal 29, Sherbrooke.

EVALUATEUR DES TACHES

Demandé immédiatement.— Evaluateur des tâches, expérimenté, bilingue, pour usine locale.- Situation offrant vacances payées, fonds de pension, assurance et hospitalisation gratuites et bonnes chances d'avancement. Ecrire à Case Postale 913 Le Soleil spécifiant âge, qualifications, expérience et salaire demandé. Nos employés sont au courant de cette annonce.

(Suite à la page 28, 1ère col.)

Suite de la page 26

64 DIVERS A VENDRE

FOURNAISE à l'huile Norge, en bon ordre, ht. 40 pcs, long. 36 pcs, largeur 21 pcs, vraie aubaine pour acheteur immédiat. TEL.: 2-5858, le jour.

MANTEAU fourrure parfaite condition, 12-14 ans. TEL.: MO 3-3692.

MANTEAU chat sauvage rasé, brun castor, 16 ans, état neuf, valeur $389., offre raisonnable acceptée. 43 Ave POULIN, Giffard.

MANTEAU mouton Perse noir, très bon ordre, bon marché. 5-6424.

BRULEUR Kemac neuf, pour poêle cuisine, poêle 220 volts combiné bois, charbon, vraie aubaine 3-3760.

MANTEAU lapin blanc 4 ans, 2 lits simples. MO 3-4928.

ACCORDEON-PIANO presque neuf. Collet loutre pour homme à vendre. Téléphoner 4-8785.

BAIN, lavabo, toilette au complet à vendre. TEL.: MU 3-3885.

SKIS, bâtons, bottes pt 6, sommier métal. TEL.: 7-3881.

CHESTERFIELD tout neuf, 3 morceaux, davenport Kroehler, cause départ. — MO 3-4934.

MANTEAU Seal Hudson 14 ans, état neuf à la mode. TEL.: 2-7920

AUBAINE, chevrette grise neuve, valeur $190 pour $50. Divan très propre, crèche de Noël. 2-3341.

PATIN fantaisie, 7 points fillette, une paire garçon 6 points, habillement neige bleu pâle 1 an, état neuf. 5-6264.

DIVANETTE avec matelas pouvant faire lit double, table salon, lampe sur pieds. Prix débarras. 14 TRINITE, coin Villebon, appt. 2.

GARDE-ROBE, lit simple, glacière Ice King, bicycle C.C.M., 3 vitesses, tous parfait ordre. 2-5829.

TRAIN Lionel, état neuf, valeur $130 pour $75. TEL.: 7-2780. Entre 7-9 heures p. m.

LIT bois verni pour enfant, état neuf. TEL.: TE-7-4829.

TABLE Ping-Pong masonite, occasion exceptionnelle. 20 rue Raymond Casgrain, Appt 1. TEL.: 7-1796.

CHESTERFIELD rouge 3 morceaux, $75.00, chaise berçante, $3.00. TEL.: MU 3-7702.

REFRIGERATEUR, studio, chesterfield, set chromé cuisine, garde-robe, cireuse électrique, bureau, commode. TEL.: 3-1760.

POELE avec 2 brûleurs, aussi grille pour bois et charbon, 2 drums. 183 Champlain. MO 3-7001.

MANTEAUX 12, rat musqué opposum $20.00 Costume ski $4.00. MA 3-3464.

ENCOURAGEZ étudiants, decorons, arbres de Noël, intérieur et extérieur. TEL.: 7-8546 et 7-7583.

AVIS aux mélomanes: Amplificateur, 12 watts, avec entrée pick-up et micro: récent modèle, parfaite condition. S'adresser à 109, rue Aberdeen. TEL.: 2-3783.

MANTEAU, costume de ski, 12 ans, lit pour bébé, stérélisateur. S'adr.: 526 rue St-Jean. 3-9095.

CHESTERFIELD en velours 3 morceaux, 2 rouges, 1 vert, bon marché — TEL.: 3-0710.

2 PALETOTS à prix d'occasion, gr. 38, couleur brun. Aussi 2 casques fourrure. MO 3-6103.

COLD de boucherie, hache viande, tranche jambon, balance, TEL.: MA-3-2833.

AUBAINE, 2 robes de fillette, grandeur 6, très propre. MU 3-5253.

A VENDRE, machine Auto-Knitter pour tricoter les bas. TEL.: MO 3-4267.

VITRINE ,catalogne de lit, 2 suits pour enfant 2 et 3 ans. TEL.: MU 3-5836.

COUTURIERE générale demande ouvrage chez elle. 2-4845.

POELE, bois charbon, brûleur, radiateur, set salle manger, laveuse, pick-up, moulin à coudre 3-3760.

CHESTERFIELD 3 morceaux $15.00. 394 VICTORIA. TEL.: 5-5025.

RADIO, pick-up à vendre. TEL.: 4-8755.

PAIRE de ski jusqu'à 14 ans, a été portée 2 fois, avec bottine, station 8-10 ans. TEL.: 7-8440.

PALETOT 38, fauteuil, manteau hiver 14, ski, raquette badminton, linoleum, soulier quille 8, tuxedo. 7-7218.

PRIX REDUIT
Sacs pour grains, patates, légumes, charbon, sable, bran de scie. Jute, cotton, papier.
QUEBEC SACK SUP.
100 Mgr Gauvreau Tél.: 3-4553

64 DIVERS A VENDRE

POELE Bélanger, très propre, bois, charbon, avec serpentin, ivoire et vert, tourne disques valise Marconi, 3 vitesses, presque neuf, $35. balayeuse bonne condition, $20. MO 3-6400.

ARBRE NOEL, garnitures, jouet, rideau, paletot $6.00, manteau chat $15.00, panier chambre bain $3.00, chemise, lingerie dame. TEL.: 3-4930.

BICYCLE fixe pour exercice ou entraînement. TEL.: 3-2767.

ROBE cocktail avec boléro en tulle, longueur ⅞, blanche, 11 ans, neuve. 7-7108.

POELE électrique Hotpoint, lit simple. TEL.: 7-3752. — 1155 ROUSSEAU.

AUBAINE, 4 radiateurs Wall, brûleur huile Krisno, jack-heater, tuyaux 1¼ po. TEL.: 7-4987.

REFROIDISSEUR à lait de 2 bains, trayeuse mécanique "Surge" bonne condition. Engrais de porc. 57 PETIT VILLAGE, GIFFARD.

BEAU SET SALLE à diner, fini noyer, comprenant buffet, table et chaises. Sacrifier. TEL.: 5-8058.

CALORIFERE 16-40 pouces hauteur. — Fontaines Daisy, No 2, 3, Bassin, toilette Richelieu, autres. Grosse fournaise Norge avec pot, 2 pack-heater, bain 5 pds, tout stock vendre. Ménage 6 appts à vendre. 49 DU ROI.

POELE électrique 4 feux, 220 volts, tout neuf, aubaine. 3-3760.

CAISSE enregistreuse, clavigraphe, machine additionner, fournaise Coleman, laveuse Monitor. 3-3760.

SKIS fix long, strap steel, edg. bâtons réglables $30. 48 GARON, St-Pierre, Charlesbourg.

PATINS blancs fantaisie 3½, manteau Red River, 8 ans. Robe marine poignets, collet blanc 8 ans. Meubles d'enfants table, chaise, carrosse, berceuse, kiddy car, MU 3-7322.

LIT D'ENFANT, combine avec parc, matelas, 28x42, $50 pour $25. 99 FLEURY. TEL.: 4-3679.

MANTEAU drap double chamois, grandeur 14, station-wagon pour dame, doublure mouton 14-16, station pour homme grandeur 38. TEL.: 3-3879.

POELE moderne blanc, marque Bélanger, combiné huile et électricité. TEL.: MO 1-1763.

2 PAIRES patins fantaisie (fillette) 3-4 points. TEL.: MA-3-2504.

BUREAU d'écolier avec 2 tiroirs, tablette et chaise. TEL.: 3-1301.

4 HUMIDIFICATEURS General Electric, parfaite condition, moteur ¼ force ayant jamais servi. TEL.: 7-2672.

GUITARE espagnole avec musique en feuilles, cage d'oiseau vert pâle, chaufferette électrique "Cozette". Tél.: 5-9958.

FRIGIDAIRE 6 pi. cubes en excellente condition, prix raisonnable. 4-1677.

PATIN blanc fillette 4½, botte de ski grandeur 2, mécanique avec moteur pour garçon, machine à vue avec films. 7-1752.

POELE blanc combiné électricité 4 feux, $150.00. TEL.: MO 3-7818.

PALETOT d'homme, brun, 36-38, pratiquement neuf. Cause mortalité. 2-8513.

NEUF. — Rat musqué $175, côté mouton $125 costumes Père Noël. L. NADEAU, 1391½ CREMAZIE. 5-6434.

CABINES. — Paletot drap castor collet loutre. Lits, sommier matelas ressorts. Vitrine, Chesterfield, glacière. MU 3-4372.

ECHANGE vieux lainage pour couverture toute couleur aussi à vendre. Allons à domicile. TEL.: 5-9146.

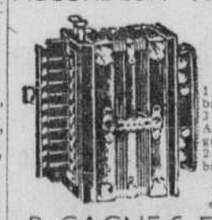
FOURNAISE brûleur $20.00. Motocyclette 2 cylindres $75.00. Radio Dodge 1954 $60.00. Pièces d'automobiles. 606 Dorchester.

MANTEAUX fourrure, beaucoup de lingerie, rideaux marquisette, radio, divers. 3-3019.

POELES, un bois, charbon L'Islet. Panet état neuf, l'autre Ranget électrique 110 volts, 3 feux, fourneau 2 éléments. Lévis TE-7-4285.

PATINS pour homme, grandeur 7, station, jupes pour fillette, grandeur 12-14 ans, manteau d'hiver, 12-14 ans. TEL.: 4-7273.

ACCORDEON HOHNER



Nouveaux Accordéons Hohner
1 rangée, 2 basses et 2, 3 et 4 clefs. Autre, 1 rangée, 4 basses, 2 rangées, 2 basses.
Spécialité Réparations d'accordéons
P. GAGNE & FRERE
302 rue DUROCHER — Tél.: 5-8601

64 DIVERS A VENDRE

POELE électrique "220" en bon ordre avec fourneau, prix raisonnable. TEL.: MO 3-4624.

LESSIVEUSE électrique Connor $25., paletot station-wagon, garçon 15 ans, $12.00, 2 paires skis enfant $5.00, extension électrique 150 pi., 150 suckets $35., sac couchage pour scout $5.00. TEL.: 2-4264.

BOTTES SKI, station-wagon, costume hockey, veston, etc., pour garçons 12 ans environ. TEL.: 3-2497.

MANTEAU d'hiver 12 ans, paletot garçon 12 ans, paire patins garçon point 5, costume ski 12 ans. TEL.: 4-5587.

POELE gaz 3 ronds, parfait ordre, prix d'aubaine. TEL.: 2-8885.

MANTEAU rat musqué à vendre bon marché. TEL.: 5-9405.

2 PAIRES PATINS, paire ski, banneau à neige, traîneau. TEL.: 4-3624.

STATION-WAGON (homme) avec peau de mouton détachable en très bon ordre. — 1931 D'ASSISE.

MACHINE A TRICOTER, TEL.: MO 3-3033.

CINE-KODAK 8 mm. F. 3.5 avec étui, en bonne condition, camera Argus 3.5 mm., F. 4.5 modèle AF avec étui, accessoires comprenant filtres et flash, etc. A.H.C. SMITH, TEL.: 7-1316.

POELE blanc "Gurney", Appelez après 6.00 p.m. MO 3-7273.

ENCYCLOPEDIES Groller édition 1947, 10 volumes, état neuf $50.00. S'adresser à 574 Colombière. Est. TEL.: MA 3-2852.

MOULIN A COUDRE. $10.00. TEL.: 4-1259.

SECRETAIRE, bibliothèque avec tiroirs. Téléphoner. 3-3940.

DRUMS d'huile ,manteau 14 ans, poêle huile, lambieres cuir, table cuisine, lit, cuir, paletot d'hiver 40, patins fille. TEL.: 5-7877.

POURNAISE à bois et charbon, lampe torchère, chaise de repos, divan-lit. TEL.: 7-7706.

PALETOT hiker (garçon) neuf, 12-15 ans. TEL.: 3-2250.

PUPITRES, show-case, 19', balance garde-robes, lessiveuse, chesterfield, matelas ressorts. L.-J.-A. DEMERS. 183 la COURONNE. 2-2685.

MANTEAU chat sauvage 14 ans, $60.00. 1 STE-URSULE. TEL.: 4-0864.

2 CHAUFFERETTES d'auto avec défroster. S'adresser 73 Murray. Hrs repas.

MOTEUR électrique ½, ¼, 2. Moine électrique. 73 Murray. Hrs repas.

METTER tisser "Leclerc", 45 po. avec accessoires. 85 FRASER. 2-1676.

PAIRE de ski pour homme avec bâton en chrome, paire botte 7½. TEL.: 4-4701.

MANTEAU chat fillette, 12 ans, laveuse Easy blanche, paletot garçon 12 ans, patins garçon 8-10, banneau à neige. 2-6637.

PATINS fantaisie (fille), 373½ St-Joseph. TEL.: 3-3720.

SKIS A-B-C. Bottes, grandeur 10, bâtons en acier, table de ping-pong Bentley, grandeur rég. filet, 2 paires de draperies en velours rose, 1 paire de couleur or, velours, 1 table cuisine et 4 chaises peinturées, 1 table cuisine émail, machine pour conserves et boites, Patins grandeur 7, 2 paires pantalons pour hockey, 1 veston cuir grandeur 16 et skis, 15 tringles d'escalier, 1 paire jambières hockey, 1 chaufferette à gaz pour l'eau. S'adresser MU 3-5227.

BOTTES MOUTON

CHAUSSURES dame pointures 4 à 10. Bottes mouton laine naturelle, très chaudes pour l'hiver, aussi pour hommes 6 à 11 vendues prix de gros très bon marché. S'adresser en personne seulement: 180 ST-LUC. — TEL.: 3-0239.

CENTRE DES AUBAINES
MENAGE COMPLET
NEUF ET USAGE
Achetons — Vendons — Echangeons
TERMES SI DESIRES — 3-3760
33 et 35 ST-VALLIER-OUEST

2000
SACS BLANCHIS
de sucre et farine,
à vendre.
QUEBEC SACK SUP.
100 Mgr Gauvreau

64 DIVERS A VENDRE

2 RADIATEURS électriques, 8 branches avec thermostat. $10 chacun. 2-9819.

EQUIPEMENT pour club de hockey, aussi de gardien de buts. Information. 2-4294.

PALETOT fourrure, habits, laveuse électrique, tapis, poêle électrique McClary, parfaite condition. TEL.: 2-1673.

POELE, bois, charbon, avec brûleur huile, 2 fournaises bois, charbon. S'adresser 429 St-Claude, Loretteville.

MANTEAU mouton Perse à vendre, 38 en parfaite condition. 5-5922.

JOLI MANTEAU, rat musqué (flancs), prix raisonnable. TEL.: 3-0918.

ACCOUSTICON, appareil un mois usage, valeur $270.00, pour $100.00. 7-1273.

A SACRIFIER. Kodak 3¼ x 4¼, parfaite condition, une table margeuse 11 par 14, 2 plats 8 par 10 neufs, une lentille d'agrandisseur 3½ par 4½. Aucune offre raisonnable refusée. Trottinette. S'adresser 90 ave des ORMES.

FOYER artificiel complet, set chambre, lit ¾ complet, tuyau 1¼ po. pour chaufferage 125 pi., tank eau chaude Glass-Steel (Inglis), 2 éléments 220 ,ski 6 pi. avec harnais et bâtons, lit pour malade, pied et tête basculants. 286 rue St-Olivier. 3-6361.

PALETOT et habit garçon 14 ans, patins fillette, pt 2. — 4-4923.

MANTEAU chat peaux allongées, gr 16, 1140, 4e AVENUE. 2-1773.

MACHINE à tricoter bas Legaré. TEL.: 2-5528.

POELE gaz 4 feux. S'adr.: 466 ST-VALLIER, Ouest. TEL.: 4-7848.

PIANO William, fini ac

(Suite de la page 27)

89 HOMMES DEMANDES

UN HOMME pour desservir magasin-restaurant, hôtel, etc., Co. Rimouski, Matapédia, Matane, devra demeurer dans un de ces comtés et avoir capital. S'adr.: lundi 6 déc., 173 rue Commerciale, Lévis.

POUR VENTE exclusive, les ouvrages "Quillet", représentants mariés avec expérience de la vente. MAISON DU LIVRE FRANÇAIS, INC., 400 BLVD. CHAREST, suite 306. Maurice Mercier, gérant: Bureau: 7-8341; rés: MO 3-3930.

HOMME demandé pour ménage dans maison privée, ½ journée par semaine, régulièrement, absolument inutile d'appeler sans excellentes références. TEL.: 3-2468.

COMMIS d'expérience demandé pour département de réparation d'automobile dans garage important de Québec. Excellentes références exigées. Confidentiel. Ecrire Case 921 Le Soleil.

UNE COMPAGNIE progressive dispose de bons territoires vacants. Réalisez de $30 à $75 par semaine en vendant nos 223 produits connus, garantis, aimés du public; toilettes, médecines, culinaires, domestiques, thé, café, etc. Magnifique assortiment de boîtes à cadeaux. Spéciaux gratis chaque mois. $18 requis. Détails JITO 5130, St-Hubert, Montréal.

FAITES-VOUS UNE CARRIERE DANS LE CORPS MEDICAL

On a immédiatement besoin de jeunes hommes alertes comme aide-médical dans la Marine. Vous apprendrez les grandes lignes des premiers soins, de l'hygiène, de la salle d'opération et technique de laboratoire, physiothérapie et rayon-X dans le corps médical de la Marine. Recevez un entraînement dans un de ces postes importants, tout en recevant un bon salaire, en goûtant au voyage et à l'aventure. Si vous avez 17 à 25 ans, et une 10ème année, voyez l'officier de recrutement de la Marine dès *aujourd'hui* à 132 rue St-Jean, Québec, tél: 4-7049.

90 HOMMES ET FEMMES

PROFESSEUR demandé pour 10e, 11e, 12e années. Bon salaire, classe peu nombreuse. Références. Ecrire CASIER 822, LE SOLEIL.

APPRENEZ à faire des jouets, statues avec des moules de caoutchouc. Travaillez chez vous, très payant, facile. Renseignements gratuits. Ecrire à Casier 914 "Le Soleil".

HOMMES, FEMMES. Gagnez $50, $75 par semaine. Vente à domicile: médecines, articles toilette, épices, saveurs, etc. Produits garantis. Grand territoire. Ecrire PRODUITS BERUBE, St-Alexandre, Kamouraska.

VENDEURS, VENDEUSES

DESIREZ-VOUS vous faire une clientèle, un revenu substantiel régulier. Demandez nos listes de prix. Articles religieux, nouveaux, exclusifs, bas nylon, circulaires, mesh 14 styles différents, valeur réelle. AGENCE FORTUNE Enrg., C.P. 1314-T, Québec.

93 HOTEL A VENDRE

HOTEL et restaurant avec licence, route Québec-Montréal. TEL.: 4-8629.

98 INFORMATION

INFORMATION alcoolique anonymes. Ecrivez 37 Chemin Ste-Foy. Téléphonez 5-9908 — 2-0674.

99 INSTRUMENTS de MUSIQUE

ORCHESTRE, guitare, violon, radio neuf Westinghouse à vendre. TEL.: TE 7-1197.

BATTERIE de tambours, grosse caisse, tambourine et accessoires. 7-1273.

105 LOCAL A LOUER

SALON COIFFURE ou bureaux de médecin, 1277, 4e AVENUE. — 4-3157.

RUE ST-ROCH — Entrepôt ou manufacture à louer, 3 étages, 30 x 100 par plancher, La CIE ASSH, 30 ST-JOSEPH.

107 LOGEMENT A LOUER

4 PIECES meublées, 2 garages, 3 entrepôts, séparés. 5-8200 — 4-8906.

ST-ALBERT, près église, école, logement 7 pièces, ultra moderne, chauffé glasheat, libre $100. 3-4867.

LOGEMENTS neufs, 3 pièces, entrée 220, $80 par mois. 302 FRASER.

STE-FOY, 4 pièces, chauffé, eau chaude, service concierge, incinérateur, toutes taxes payées. TEL.: 7-7868.

BEAU 5 pièces, chauffés, 1er plancher, coin de 2 Avenues, paisible, St-Coeur de Marie, haute ville. Possession immédiate. TEL.: 4-7842.

ST-ALBERT, 33 Avenue des Pins. Logements neufs, 4 pièces, modernes.

LOGEMENT 7 pièces, chauffé. S'adresser 10 Duvernay, Beauport. TEL.: MO 3-0546.

LOGEMENT de 3 pièces, 3190, 2e Avenue Est, Appt 1. $80 par mois. TEL.: MA 3-3701.

LOGEMENT de 3 et 4 pièces, 215 rue des Chênes Est. Maison neuve, chauffée, finie moderne. TEL.: 4-4396.

HAUTE VILLE, 3 pièces, chauffées et eau chaude. 44 Ave CASOT, Appt 6. TEL.: 7-9270.

2 APPTS, chauffés, entrée seule, moderne, 2126 Boul. Benoit XV.

CHAMPIGNY, maison seule, 2 étages. TEL.: 4-6068.

ST-SACREMENT 5 pièces, chauffées S'adresser 1180 St-Cyrille Ouest, Appt 1. Heures des repas 7-1729.

LOGEMENTS 4-5 pièces, modernes, 1er plancher, située Ave Marquette, petites familles. 20 Moncton. 7-7843.

LOGEMENT 3 pièces, pour couple seulement. 787 Maufils. TEL.: MO 1-2103.

LOGEMENT neuf 4 grandes pièces, chauffé, bain, peinturé, prêt 15 décembre, $70. S'adr.: 600, 34e RUE. 5-6092.

ST-PASCAL, 6 pièces, chauffées, plus chambre de bain. TEL.: 4-4276.

GIFFARD, logement 3 pièces, chauffé, éclairé. TEL.: MO 3-6767.

CHATEAU D'EAU — 4 Appts à louer. TEL.: VI 2-3171.

ST-PASCAL. — Logement 5 pièces plus chambre bain, chauffé, moderne. 2193 ANARDIERE. Appt 1. TEL.: MO 3-6524.

6 PIECES chauffées, neuf, $85. S'adr.: sur les lieux à 306 LANDRY, Ste-Foy ou 1300 rue CHARLES, Sillery.

A LEVIS — Logement chauffé, 4 pièces, libre immédiatement. S'adresser: EUGENE ROY, 5 VICTORIA, Lévis.

LOGEMENT 2 appartements, éclairé, eau courante, 39½ de GUYENNE.

6 RUE CARRIER, Lévis, 4 pièces, bain, chauffées, libre S'adresser: HENRI BERNIER, 330 ST-JOSEPH, Lauzon.

3 PIECES, système glass-heat, bien situées, bien éclairées, fini moderne. 2632, 1ère AVENUE, St-Albert le Grand.

ST-PASCAL — 3 Logs 3 pièces, plus bain, 2 pièces. MO 3-7974.

LOGEMENT 2 pièces, neuf, chauffé, éclairé. 4-3656. — 112 Ave LAMONTAGNE.

SOUS-SOL — 3 Pièces plus chambre bain chauffé, $40 par mois, grandes personnes seulement, paroisse St-Coeur Marie. TEL.: 2-5439.

3 APPTS plus chambre bain. TEL.: 3-4037.

LOGEMENT neuf 6 pièces, avec chauffage électrique. S'adresser Alphonse Michel, 335 rue Mailloux, St-Pascal.

LOGEMENT à louer 1164½ Richelieu, 9 chambres, chauffage à l'huile, garage chauffé, grande cour, disponible en janvier. TEL.: 5-8625.

3 APPARTEMENTS, chambre de bain, $35 par mois, libre. S'adr.: 68 St-Michel, 2e étage de 2 à 4 hres et 7 à 8.

LOGEMENT à St-Pierre, Charlesbourg, près jardin zoologique, 6 pièces, non chauffé, $30.00 mois. 7-3436, entre midi et 1 heure.

6 PIECES plus chambre bain. S'adr.: 47 MAUFILS. — MO 1-2165.

4 APPTS plus chambre bain. 3017 Ste-Foy. TEL.: 7-2716.

4 APPTS à 20 Ancienne Côte, Ville Montmorency. S'adresser au Chef de Police: MO 3-7349.

LOGEMENT 4 pièces, plus chambre bain, chauffé. TEL.: 7-6946, 1631 Ave du Cap, Sillery.

LOGEMENT 3 petites pièces, $35 par mois, non chauffé, rue la CHAPELLE. — TEL.: 3-1554.

ST-ALBERT LE GRAND, 128 Godbout, 5 pièces, neuf, plus bain.

ST-SAUVEUR, 469 Napoléon, 5 pièces, plus chambre bain tuile.

AU NO 23 Avenue DROUIN, Giffard, 3 logements neufs à louer, 4 pièces plus chambre de bain. — Pour appointement, TEL.: MO 1-1973.

ST-PASCAL. — 6 Pièces chauffées, chambre bain, 237 de LERY. — MO 3-7741.

PRES PARLEMENT — Logement 3 pièces à bain, chauffé, entrée côté, 56½ ARTILLERIE. 2-2923.

ST-PASCAL — 2 Appts avec douche, entrée 220, libre immédiatement. 2-5544.

3 APPTS à louer. 45, 35e RUE, Est, Charlesbourg.

BEAU LOGEMENT 3e Avenue. TEL.: lundi ou jeudi seulement. 5-9007.

107 LOGEMENT A LOUER

LOGEMENT 3 appts, libre immédiatement. TEL.: 7-6729.

A LOUER ou à vendre, Grand 6 pièces, chauffé à l'huile, Blvd Laurier, $125 par mois. Conditions pour la vente, $3,000 comptant, balance 5½% intérêt. — MU 3-8509.

ST-PASCAL — 3 Appartements chauffés, éclairés, eau chaude année, sous-sol, $55 par mois, libre 15 décembre, visible après 5 heures. TEL.: MO 3-0840.

STE-THERESE DE LISIEUX — Logement chauffé, 3 pièces. MO 3-4651.

LOGEMENT moderne 7 pièces, chauffé, avec garage, $85.00. MO 3-7345.

LOGEMENTS 7 & 5 pièces. TEL.: 4-1177 ou 2-6282.

N.-D. DES LAURENTIDES — 5 Appts, libre 1er décembre. — 2-4420.

ST-ALBERT LE GRAND — 4 Pièces chauffées, maison neuve, $62 mois, clair vidanges & neige. MA 3-2417.

FLATS non meublés, permis cuisine, acceptons enfants. TEL.: 3-1653.

FLAT chauffé, éclairé, meublé, eau chaude, rue ST-JEAN. 3-9636.

LOGEMENT 3 pièces, chambre bain, 15 DE LA BASTILLE. 2-5547.

PLUSIEURS LOGEMENTS à louer en ville ou banlieue. L'Aide aux Locataires, 182 Côte d'Abraham. 3-8897.

BACHELOR à louer, comprenant grand living, dinette meublée, situé 80 des Erables, $70 mois. S'adr.: L. GOBEIL, 445 Jonction Liberty, coin St-Cyrille et des Erables.

LOGEMENT 3 appts, à Petite-Rivière-Sud. TEL.: 7-0971.

LOGEMENT 4 pièces plus chambre bain, pas chauffée. 330 Bergemont, St-Pascal. TEL.: 4-2572.

ST-PASCAL, 4 pièces plus bain, chauffé, libre, adultes seulement. 19 Mgr Gosselin, MO 3-7896.

LOGEMENT 3 pièces, plus chambre bain. TEL.: 3-9577.

LOGEMENT 3 pièces, $30, 625 Blvd Hamel. TEL.: MU-3-4266.

VILLE CHARLESBOURG, 5 app. neufs, bain, eau chaude, libre, adulte seulement $38.00, 8, 2e Avenue-est, 37e Rue, Napoléon Villeneuve.

LEVIS, Logement 3 pièces plus chambre bain, chauffé. TEL.: TE-7-5936.

BLVD BENOIT XV, 5 pièces et bain, chauffées, $80 par mois, avec ameublement pour le prix de $800.00. H.-P. CIMON, 14 Place d'Aiguillon. TEL.: 5-5169.

MAISON 9 grandes pièces plus w.c., cave, etc., située à l'Ormière (Loretteville). Prix $70.00 par mois, livraison immédiate. H.-P. CIMON, 14-16 Place d'Aiguillon. TEL.: 5-5169.

LOGEMENT à St-Albert le Grand, 4 appts pas chauffé, 60 de la Colombière. TEL.: MA 3-3664.

LIMOILOU, 2 pièces, chauffées, éclairées, permis cuisine, 301-B Canardière, coin 3e AVENUE. 4-0241.

CARRE PARENT, 2 et 3 pièces. TEL.: 2-4891 — 2-6330 — 7-6367.

ST-DAVID 3½ pièces, libre. 829 Commerciale. TEL.: TE-7-6638.

PETIT flat trois pièces, situé 422 St-Jean. TEL.: 4-3958. — TEL.: TE-2-2143.

CHATEAU D'EAU, logement neuf 4 pièces, habitable à l'année, service d'autobus. TEL.: VI 2-2782.

LOGEMENT 5 pièces, neuf, fini moderne, chauffé, 1er plancher, en face église, école, $75.00 par mois. MO 3-6028. Acceptons enfant.

LOGEMENT à sous-louer, 4 appartements. S'adr.: 298 HERMINE.

452 BOUL. HAMEL, logement libre, 4 appartements, chambre bain. 307 Prince-Edouard, 5-7 soir.

108 LOGEMENTS DEMANDES

PROPRIETAIRES avons besoin urgent de logements pour nos clients. L'Aide aux Locataires Enr. 3-6997.

DEMANDE 3 appts, plus chambre bain, chauffés. Prix raisonnable. MA 3-3404.

ON DEMANDE logement pour 4 grandes personnes, préférence St-Roch, Jacques-Cartier ou St-Sacrement. S'adr.: TEL.: 4-6621.

JEUNE COUPLE demande logement 3 pièces. TEL.: 4-3317.

109 LOGEMENTS A ECHANGER

ECHANGERAIS logement actuel, 3 pièces, pour 5 ou 6 pièces, bas de maison, quartier Limoilou. TEL.: 2-7776.

110 MACHINERIES A VENDRE

SOUFFLEUR CYCLONE 51, jeep 51 avec gratte, en très bon ordre. TEL.: 2-2508.

COMPRESSEUR avec paving grader jack drille, hose drill, chaine block, 3 tonnes, comme neuf. TEL.: MU 3-4033.

TOURS à fer, différentes marques & grandeurs, Milling machine L. LETOURNEAU, 390, 3e RUE, Qué. TEL.: 4-1414 ou 7-8884.

CHASSE-NEIGE à louer à l'heure ou pour la saison, à vendre si désiré, aussi jeep avec gratte à neige, aussi gratte pour camion, tracteur chargeur sur pneus, scrapper, harnais pour chevaux. S'adr.: 68 OZANAM.

A LOUER — A VENDRE

MUNICIPALITE — CONTRACTEUR. Compresseurs portatifs, hoist, gazoline, pompe à eau, marque "Jeager", gaz, générateurs électriques. QUEBEC MACHINERY SUPPLY, 19 CANOTIERE. Tel.: 2-7662.

RESERVOIR

90 gallons ronds $15.00, 200-250 gallons ovales, 1000 - 2000 - 3000 - 4000 - 5000 10,000 - 20,000 gallons neufs 3-2,000 gallons usagés verticaux avec supports. Pompes Viking. Réservoirs de chemin de fer usagés.

R. St-Germain, 6568 St-Laurent, Montréal, P.Q.

COMPRESSEURS A LOUER

OU A VENDRE

Avec marteaux à air Jack drill
ARMAND LEPAGE
72 Avenue
Jacques-Cartier
Limoilou
TEL.: 5-7264
2-2207

112 MAGASINS A LOUER

MAGASIN à louer à Rimouski, meilleur centre commercial. Peut être occupé immédiatement. Aussi 4 bureaux. C. P. 396 Rimouski. Téléphoner No 3471.

MAGASIN

POSTE DE COMMERCE, conviendrait pour épicerie, cordonnerie, salon coiffure ou barbier. St-François d'Assise. 7-6493.

118 Maison à louer ou à vendre

CHEMIN VALCARTIER, utilités modernes. Mme BERTHA McKINLEY. — TEL.: VI 2-3463.

STE-FOY — Maison 6 pièces, finie moderne, chauffage huile. TEL.: MU 3-3885.

120 MAISON A LOUER

MAGNIFIQUE Maison neuve, à Ste-Foy, 6 pièces modernes, grande cave, coin rues, eau chaude année, prix $75.00. — TEL.: 4-1144.

121 MAISON A VENDRE

298 BAYARD — Bureau le soir seulement de 6 h. 30 à 8.30 — 298 BAYARD.

TERRASSE Laurentienne, plain-pied, 6 appartements, chauffage huile, etc. Libre. Départ. 7-1732.

CH. ST-LOUIS, Ste-Foy, maison 6 pièces. Accomplie, $2,500. W. LEGARE. — TEL.: MU 3-4446 — 7-8025.

SILLERY — Maison Parc Falaise, Eugène Chalifour, construction. 2485 Chemin St-Louis. 7-1627.

BON POSTE. Médecin, maison chambres, magasin, terrain faisant 2 rues. Maison brique, 13 pièces, chauffage central, garage, réparation. Coin St-Vallier, quartier St-Sauveur. Conditions : 298 BAYARD.

PLESSIS 4 logements, brique solide, cuivre, aucun téléphone. NOTAIRE GASCON.

SANS PRECEDENT

- 6 log. 4 pces ou 4 x 4 et 1 x 7.
- Brique, plâtre, huile.
- Location idéale.
- Maisons neuves.
- Revenu brut 5,040.00 annuel.
- Revenu net 2,290.00 annuel.
- Comptant 6,000.00 seulement
- Placement 38% net.

Cette proposition est unique et vous invitons à en profiter.

GEORGES-H. COUILLARD
INC.

Evaluateur et courtier d'immeubles
325 BLVD CHAREST
TEL.: 5-4837
Membre de l'Ass. des Courtiers en Immeubles de Québec
LE SOIR
TEL.: MU 3-4146 - MA 3-3085
2-8481 - 4-0901

121 MAISONS A VENDRE

SILLERY, 1325 Charles-Huot — Duplex moderne, chauffage automatique, garage double, 1er plancher, libre $27,000.00. Acompte $7,000.00. Levis. TE 7-7326 — Québec 7-9189.

PRIX SPECIAL — Maison neuve, solage, cave ciment 3 logis 4-5 pièces. Bain, eau chaude, paroisse St-Sauveur. Renseignements : 298 BAYARD.

STE-FOY, 6 pièces chauffées, libre immédiatement, cause départ. TEL.: 2-6714.

LEVIS, environs, maisons neuves, différentes propriétés, commerces, terrains, conditions faciles. DUMONT, 79 rue St-Louis, TE : 7-7326, Québec, 7-9189.

COTTAGE 6 pièces, chauffage huile, garage, St-Pascal, près Canardière. 4-8629.

ST-FIDELE, 7 logements chauffés, bons revenus, règlement succession. RAYMOND BELANGER, notaire, 32 Couronne. TEL.: 3-5392.

PRIX SPECIAL — Maison neuve, solage, cave ciment 3 logis 4-5 pièces. Bain, eau chaude, paroisse St-Sauveur. Renseignements : 298 BAYARD.

194 DES ERABLES, Rosaire Drolet, 14 chambres, possession immédiate. MU 7-7362.

CENTRE de St-Sauveur, coin rues, propriété pouvant servir de garage. Capacité 8 autos ou entrepôt. Grand logement et terrain. Véritable occasion. S'adresser J.-Maurice Latulippe, 317 STE-THERESE.

STE-FOY, cottage 6 pièces, payable $1,950, comptant, balance comme loyer. Prêt habiter. P.-A. SAVARD. 7-2707.

$7,900.00 Paroisse Notre-Dame-de-Grâce. Maison brique, solage ciment, 2 logis 4 pièces, 2 garages. Grand terrain. Conditions : 298 BAYARD.

DU BUISSON, Sillery. Bungalow 6 pièces, chauffé, garage. Accompte $5,100. TURMEL, 90 l'Espinay. 3-4567.

ST-CHARLES, Limoilou, 2 logements, prix $8,000. TURMEL. 3-4567.

AVE PAINCHAUD. Cottage 7 pièces avec revenu sous-sol. Acompte $10,000. TURMEL, 90 l'Espinay. 3-4567.

ST-SACREMENT. Cottage 10 pièces, chauffé, garage. TURMEL. 3-4567.

ST-PASCAL, 3 logements 5 pièces, chauffés. TURMEL. 3-4567.

$8,900.00. Rue Châteauguay, maison brique, cave ciment, 2 logis 3-5 pièces. Bain plus boutique 3 étages. Renseignements : 298 BAYARD.

RUE RICHELIEU, 5 logements 6-4 pièces, chauffés. Acompte $10,000. TURMEL, 90 l'Espinay. 3-4567.

COTE STE-GENEVIEVE, 4 logements et poste de commerce. Acompte $3,000. TURMEL. 90 l'Espinay. 3-4567.

ST-FIDELE, 2 logements, 7 pièces, chauffés, 3 garages. Prix $20,000. TURMEL. 90 l'Espinay. 3-4567.

ST-ALBERT, 2 logements 4-5 pièces, chauffés. Prix $14,500. TURMEL. 90 l'Espinay. 3-4567.

RUE DE LA CANARDIERE libre magasin, logis 7 pièces, place commerciale. Solage, cave ciment, chauffage générale, garage neuf, 3 places, boutique plus 2 logis. Conditions paiement faciles. Renseignements 298 BAYARD.

OCCASIONS

SILLERY — Luxueux plain-pied 6 pièces neuf, beau site, garage, prix $20,000, comptant $6,500.

ST-THOMAS D'AQUIN, rue Bon-Air, joli plain-pied 6 pièces, sous-sol fini, garage, aubaine $17,500, comptant $5,000.

ST-PASCAL, près Canardière, plain-pied 6 pièces, brique, garage, terrain fini, prix $10,900, comptant $2,500.

STE-FOY rue l'Eglise, plain-pied 5 pièces neuf, près église, école et autobus, prix $10,700, comptant $1,900.

STE-FOY, ch. St-Louis plain-pied 4 pièces plus chambre bain, garage, terrain fini, prix $7,000, comptant $2,500.

COMMERCES

HOTEL dans la ville, 50 chambres, eau courante, grill, taverne, salle à manger en parfaite condition, prix très bas, comptant $60,000.

MAISON CHAMBRES près Parlement, propre, bien meublée, bonne construction, coin rues. Aubaine $24,500, comptant $10,000.

MARCEL FORTIN
55, ave BELLEVUE
TEL.: MU 3-4148

Visitez notre

MAISON MODELE
2815 chemin St-Louis
(près de la rue de L'Eglise)
STE-FOY

HEURES DE VISITE
Le jour: 9 h. à 5 h.
Le soir: 7 h. à 10 h.
y compris le dimanche.

MAISONS DE 6 ET 7 PIECES

Extérieur en pierre ou brique.
Intérieur fini plâtre peinturé.
Chauffage central.
Chambre de bain en tuile.
Boîtes à rideaux comprises.
Plancher cuisine tuile caoutchouc.
Système drainage municipal.
Superficie terrain: 70' x 110'.

Pour renseignements additionnels demander sur place

JEAN LEGARE, tél.: 7-1687; ou CLEMENT SHIELDS, tél.: 7-6775.

WILFRID LEGARE INC.
Entrepreneurs généraux,
395, Chemin Ste-Foy Tél.: MU 3-4446

WIL. ROGER
Tél.: 4-2542

DE LA RONDE, ST-PASCAL, 3 logements, 6-3 pièces, chauffés, aubaine $17,000. Acompte raisonnable.

AVE ROYALE, St-Louis Courville, 2 logements de 8 et 4 pièces, bain. Terrain 75 x 200. Excellent site pour poste de commerce. Acompte $1,500, balance conditions faciles.

1ère AVENUE, St-Pierre Charlesbourg, 2 logements 4 pièces, bain, chauffage huile, grand terrain.

ARAGO, 3 logements de 4 et 3. Grand terrain. Revenu annuel $1,050. Vente-aubaine $6,500. Acompte $2,500.

GIFFARD, près Ave Royale, maison de 5 et 4 pièces modernes, brique, 2 garages. Terrain 85 x 88. Vente $17,000.

RUE VILLEBON, St-Pascal, 2 logements de 4 et 5 pièces, modernes, garage. Vente $14,000.

RUE LETOURNEAU, 7 pièces, bain, système huile. Acompte $3,700.

RUE JOLLIET, 8 pièces. Acompte $2,500., balance $27.00 mois.

RUE MONK, 7 pièces, bain, garage, chauffage huile. Acompte $5,000.

RUE VITRE, 3 logements de 7, 5 et 4 pièces chauffés plus bain. Vente $18,000.

RUE JOFFRE, près chemin Ste-Foy, 2 logements de 8 pièces, plus bain, chauffés, grand terrain. Vente $18,000.

ST-PASCAL, rue Nicolet, près Canardière, magnifique propriété moderne de 2 grands logements de 6 pièces avec partie de cave finie. Terrain 50 x 94. Vente $19,500.

GODBOUT, ST-ALBERT, 2 logements de 5 pièces, bain, salle de jeux au sous-sol, chauffage central. Terrain 60 x 90. Acompte $6,000.

ST-RODRIGUE 9e ave Est, 2 logements de 4 pièces plus bain, chauffage à l'huile, brique. Terrain 100 x 100. Aubaine. Acompte $4000.

ST-LOUIS COURVILLE, rue Chalifour, 6 pièces plus bain, chauffage à l'huile, plâtre et brique, grand terrain. Aubaine. Acompte $2,500, balance $42.00 par mois, pour capital, intérêt, taxes incluses.

ST-PASCAL : Rue de La Vérendrye, magnifique cottage de 5 pièces très moderne, avec garage attenant chauffé. Plâtre et brique.

NOTRE-DAME LAURENTIDES, 5 pièces, bain, 1 étage et demi, a vendre $4,500.

RUE ST-EDOUARD, Ancienne-Lorette 6 pièces meublées. Acompte $3,000.

ST-ULRIC, GIFFARD, 2 logements, 6-4 pièces, 2 garages, système chauffage Vente $11,500.

DES FRENES-EST, maison neuve, 2 logements, 5 pièces, bain, système huile, 1 libre.

LAC BEAUPORT, 4 pièces, cave 1½ étage, terrain 100 x 200. Acompte $2,000.

RUE ST-JOACHIM, maison de brique, 2 logements, 7 et 3 pièces, bain, entrée de cour. Véritable aubaine. Acompte $3500. Vente $8,000.

ST-PASCAL, bloc de 4 logements avec garage, plus poste de commerce, plus deux grands terrains. Très gros revenus. La plus belle occasion jamais offerte. Vente $13,500. Acompte $4,500 seulement.

RUE ST-JEAN, superbe maison détachée de 11 appts, chauffée, très moderne, foyer naturel, grand garage pour deux autos. Excellent poste pour professionnel ou opération de commerce, maison de chambres. Occasion. Acompte $7,000, balance, conditions faciles.

ST-ALBERT, 2 grands logements de 6 pièces, modernes, chauffés, plus garage, vente $20,000.

GIFFARD AVE RENOUARD, magnifique cottage de 6 pièces, plus bain, garage. Terrain 84 x 100. Acompte $6,000.

RUE ST-PASCAL, 2 logements modernes de 5 pièces plus bain, chauffage, garage. Vente $17,000.

RUE CHRISTOPHE-COLOMB, maison de 5 pièces, cave, entrée de cour. Occasion $3,200.

LIMOILOU — 8e Avenue, 3 logements de 7 et 5 pièces, plus bain, chauffage, maison détachée en brique, logement libre à l'acheteur.

LIMOILOU, 3e Avenue, Bloc de 4 logements avec bain, plus poste d'épicerie avec son logement, chauffés, 2 garages. Bon placement, gros revenus. Acompte $10,000, balance, conditions faciles.

RUE ST-HONORE, près du Blvd des Capucins, 3 logements de 5 pièces, brique, entrée de cour, grand terrain. Acompte $3,500.

20e RUE, ST-FIDELE, 6 pièces, bain, système à l'huile, grand terrain. Vente $10,000, acompte $2,700, balance conditions faciles.

MGR GAUTHIER, Giffard, 2 logements de 5 pièces, chauffés, bain, grand solarium, terrain : 90 x 95.

AVE ROYALE, Ange-Gardien, 3 logements de 4 et 5 pièces, garage, terrain 76 x 137. Acompte $1,500 seulement, balance conditions faciles.

ST-MALO, rue Lafayette, maison de 5 pièces, occasion $5,500, acompte $2,000 seulement.

RUE BERGEMONT, 3 logements de 4 pièces, bain, plus terrain de 25 x 90. Gros revenu. Véritable occasion. Acompte 6,500.

RUE MAUFILS, 2 logements modernes de 5 et 3 pièces chauffées, brique, planchers bois dur. Vente $12,500.

RUE ST-PASCAL, 2 logements de 4 pièces plus bain, garage. Vente $12,800 Acompte $4,800.

GIFFARD près Ave Royale, 2 logements de 7 et 6 pièces plus 2 log. de 4 pièces, tous chauffés, très modernes, bâtisse en pierre et en brique. Terrain 55 x 135. Acompte $15,000.

ST-PASCAL, magnifique cottage des plus moderne de 6 pièces chauffées, plus bain, garage. Occasion. Acompte $5,000.

QUEBEC-OUEST, 3 logements 6, 4, 3 pièces, plus bain. Vente $11,000.

ST-FIDELE, 17e Rue, 4 logements de 8 et 4 pièces chauffés, plâtre et brique, planchers bois dur, garage. Gros revenu.

ST-FIDELE, 24e Rue, 3 logements de 7 et 4 pièces chauffées, plâtre et brique, très moderne, terrain 50 x 150.

RUE BOISSEAU, 2 logements de 8 et 4 pièces, bâtisse en brique. Acompte $3,000 balance conditions faciles.

RUE NICOLET, ST-PASCAL, 2 logements de 5 pièces, plâtre et brique, système à l'huile central, plan provincial. Acompte $5,000 seulement.

L'EMERILLON, St-Pascal, cottage de 6 pièces chauffées. Terrain 50 x 135. Acompte $4,200.

RUE BALDWIN, 5 pièces, chambre bain moderne, chauffage central, grand terrain, conditions faciles.

RUE EDGAR, Ancienne Lorette, 6 pièces, bain, chauffage, grand terrain. Prix vente $8,500. Acompte $2,000.

RUE MAUFILS, près Canardière, 5 pièces, bain. A sacrifier, $6,500.

AVE LAMONTAGNE : 1 logement de 4 pièces chauffées plus 2 flats de 2 pièces, bâtisse détachée, plâtre et brique, cour, cave. Revenu 1680.00. Beau site pour poste de commerce. Acompte $5,000 seulement.

GIFFARD, rue St-Ulric : 2 logements 5 pièces chauffées, garage, grand terrain Vente : $12,000.

ST-SACREMENT : 3 logements de 6 et 3 pièces, bain, chauffage à l'huile, plâtre et brique. Occasion vente, $18,500.

STE-CLAIRE D'ASSISE, rue de la Normandie, belle propriété détachée de 2 logements, 5 et 6 pièces modernes, chauffées, grand garage. Terrain 50 x 80. Vente $16,500.

LIMOILOU — 4e Avenue, 3 logements de 7 et 5 pièces, chauffage à l'huile, plancher bois dur. Bon revenu.

ST-SACREMENT, un logement de 7 pièces, plus bain, grand terrain, aubaine $6,500. Acompte $2,500.

STE-FOY, — Ave Rochette, 2 logements de 6 pièces modernes, garage. Terrain 55 x 110. Acompte $5000 seulement.

WIL. ROGER
197, 4ième Rue,
Tél.: 4-2542

121 MAISONS A VENDRE

ST-ALBERT LE GRAND, Cottage 6 pièces, chauffé, $13,500. TURMEL. 3-4567.

QUEBEC-OUEST, 2 logements, 4 pièces. Acompte $3,000. TURMEL. 3-4567.

SILLERY, Ave Rousseau, cottage 6 pièces. Prix $12,000. TURMEL. 3-4567.

CHARLESBOURG, cottage 6 pièces, prix $6,800. Acompte $1,800. TURMEL. 3-4567.

QUARTIER LATIN, 12 flats, meubles, chauffés. Acompte $11,000. TURMEL, 90 l'Espinay. 3-4567.

ST-FIDELE, 3 logements 5-7 pièces, garage, prix $11,000. TURMEL, 90 l'Espinay. 3-4567.

CENTRE COMMERCIAL — Rue St-Vallier, devant Centre Durocher, terrain faisant deux rues. Maison brique, deux magasins, logis 10 pièces, plus bain. Avenue Taschereau, maison deux logis. Renseignements : 298 BAYARD.

LEVIS 8 pièces, vue fleuve, chauffage huile. 39 FRASER. TE-7-4672.

SILLERY, 3 logements, 6 pièces, chauffés, garage. Acompte $10,000. TURMEL, 90 l'Espinay. 3-4567.

RUE CARSWELL. — Bungalow 6 pièces, chauffé. Acompte $2,650. TURMEL. 3-4567.

RUE TRIQUET, Bungalow 7 pièces, chauffé, foyer. Acompte $10,000. TURMEL, 90 l'Espinay. 3-4567.

$13,000.00. Près église St-Fidèle. Maison neuve 3 logis, 4 pièces, bain. Renseignements : 298 BAYARD.

STE-FOY. Cottage 8 pièces, chauffé. TURMEL, 90 l'Espinay. 3-4567.

ST-FIDELE 6 logements 4 pièces. $25,000. TURMEL. 3-4567.

COTTAGES neufs à Ste-Foy, prêts habiter. Accepterais échange terrain, chalet ou vieille propriété. P.-A. SAVARD, 7-2707.

2 LOGEMENTS, un libre à l'acheteur, $8,500. Situé 9 Ste-Hélène. TEL.: MO-3-4722.

ST-SAUVEUR, $3,900.00. Maison 2 étages, 2 logis, 3-4 pièces. Aubaine, direct propriétaire. TEL.: 3-3146. S'adr.: 383 ARAGO.

$12,850.00. Pour 2 maisons ou $7,000.00 chacune, solage pierre, 4 logis 2-4 pièces et 5-6 pièces, rue Lavigueur, grand terrain. Conditions : 298 BAYARD.

BOIS COULONGE, plain-pied 6 appartements, chauffage huile, libre. 7-1732.

AUBAINE, DESSANE, 7 pièces, garage attenant, aucun téléphone. Notaire Jascon.

BUNGALOWS de 6 pièces et garages. Plâtre peinturé. Extérieur brique. Brûleurs à l'huile. Comptant $900.00. Paiements mensuels commençant 1er août 1955. L. RICHARD, 2673 Chemin Ste-Foy. TEL.: 7-9533, soir 7-6308.

119 CHANOINE SCOTT, Ste-Foy. Cottage 6 pièces, pierre des champs, chauffage, comptant $2,000. TEL.: 2-9759.

7,500.00 paroisse St-Sauveur, solage de pierre, cave ciment 2 logis 5-8 pièces. Détails : 298 BAYARD.

BEAU PLAIN-PIED, 6 grandes pièces, très moderne, chambre bain tuile, chauffage eau chaude, système huile, 1,350 pi. plancher, terre 65 x 100. Finance plan fédéral. — 149 Avenue PARADIS, St-Thomas d'Aquin.

ST-SACREMENT — Plain-pied 6 pièces & garage, chauffage à l'huile, briques américaine, magnifique terrain. TEL.: 7-7325.

COIN Boulevard Villeneuve et Hamilton, deux étages, huit appartements plus chambre de bain, chauffage huile, pouvant faire deux logements, terrain 80' x 100', directement du propriétaire, cause vente départ. TEL.: 4-4558.

BUNGALOW 6 pièces, moderne, prêt habiter, situé 55 Ave DELAGE, Ste-Foy, proximité autobus, école, église, magasin. Finance organisée. — Pour information: 7-2039 ou sur les lieux.

RUE GARNIER — 5 Logements 4-3 pièces, $24,500. — CANTIN, 3-6910.

SILLERY — 2 Logements 8-5 pièces, chauffées, $16,000. CANTIN, 3-6910.

CHARLESBOURG — Maison neuve, 6 pièces, 14, 8ème AVENUE, Ouest. MA 3-1883.

ST-FRANCOIS D'ASSISE près l'hôpital 10 appartements, 2 étages, chauffage huile, grand terrain, libre avec entente. Idéale pour location chambres. Marcel Morel, 42 Marie-Rollet. 7-1732.

ST-ALBERT-LE-GRAND, 56 des Chênes-Est, cottage 8 appartements, 2 chambres bain, chauffage huile. Prix demandé $13,500.00. Bonnes conditions. Libre 15 octobre. MARCEL MOREL, 42 Marie-Rollet, Québec. 7-1732.

RUE ROUSSEAU, Sillery, cottage, 8 pièces, des plus moderne, visite sur appointement. TEL.: 7-1732.

ST-SACREMENT, 2 logements, 6 appartements, chauffés, soubassement fini, garage, bas libre. S'adresser 7-1732.

SILLERY — Rue Belmont, 7 appartements, 2 étages, grand terrain, garage, chauffage huile. Prix demandé $19,000.00. TEL.: 7-1732.

RUE LA CAPRICIEUSE, maison 7 pièces, brique, plâtre, $8,000, directement propriétaire, livraison immédiate. TEL.: 5-8570.

LOCATAIRES

POUR VOUS CONSTRUIRE une maison en vertu de la loi nationale du logement. Consultez J. BACQUE, 30 Bergemont. — TEL.: 4-6188 ou P.-E. LAMONTAGNE, 278 du ROI. TEL.: 3-8711.

3 LOGEMENTS $12,500.

ACOMPTE $2,500, situé Limo

(Suite de la page 28)

121 MAISONS A VENDRE

AVE BOUGAINVILLE. Maison 9 pièces, près Chemin St-Louis. TEL.: 3-8439.

RUE ST-CYRILLE, maison 3 logements, 9 pièces, maison 2 logements, 6 pièces, chauffage huile. MU 3-8439.

RUE FRASER maison 3 logements 7 pièces, aussi maison 2 logements, 7 pièces, entre Ave Parc et Moncton. MU 3-8439.

AVE BROWN, Maison 3 logements 8 pièces, parfaite condition. MU 3-8439.

RUE PLOERMEL. Maison 8 pièces. TEL.: MU 3-8439.

AVE BROWN. Maison 2 logements 8 pièces, située entre Fraser et Chemin St-Louis TEL.: MU 3-8439.

PAROISSE St-Dominique, maison 6 logements, 7 pièces, 3 logements, 7 pièces, chauffage huile. MU 3-8439.

RUE DEMONTIGNY. Maison 2 logements, 5 pièces, parfaite condition, chauffage huile. TEL.: MU 3-8439.

AVE DES ERABLES, maison 3 logements, 4 pièces, maison 2 logements 6-7 pièces. MU 3-8439.

GRANDE-ALLEE. Maison chambre, meublée, très moderne. TEL.: MU 3-8439.

MAISON $4,500., $1,000. comptant, rapporte $1,032. par année. TEL.: 3-8422.

CHATEAU D'EAU — Maison 7 pièces, bain, solarium, près rivière, terrain 100 x 235, montant comptant, balance tempérament. TEL.: VI 2-2789.

MAISON neuve 5 logs, près église, directe propriétaire. Ecrire Case 923 "Le Soleil".

GILLERY, rue des Pins. — Plain-pied 5 appts et c. b., soubassement divisé 4 appartements, chauffage à l'huile, garage. S'adresser: 7-1732.

LEVIS, rue Montcalm, près Wolfe Propriété moderne, 2 étages, brique, district professionnel. TE-7-7326 — Québec 7-9189.

N.-D. LAURENTIDES. Maison seule, rue de l'EGLISE, grand terrain 3-0281.

huile, planchers durs. Acompte $5,000.00 3-0281.

122 MAISONS DEMANDEES

QUEBEC environs, absolument besoin propriétés ou commerces, transaction discrète. Casier Postal 514 Haute-Ville, Québec.

POUR VENTE de propriété, CANTIN, 96 ST-JOSEPH Ouest. TEL.: 3-6910.

LEVIS, Québec, environs. Besoin immédiat de propriétés, seules ou à revenu. Aussi commerces. DUMONT, Lévis TE 7-7326 ou Québec 7-9189.

PROPRIETE et commerce demandés J.-A. TURMEL, 90 l'Espinay. 3-4567.

VOULEZ-VOUS vendre votre propriété ou commerce. Confiez-le O. LEROUX, 525, 3e AVENUE. 4-3836.

VOULEZ-VOUS vendre votre propriété ou commerce rapidement. Consultez WILFRID ROGER, 197, 4e RUE. 4-2542.

J'ACHETERAI bonne propriété de 2-3 logements dans Jacques-Cartier ou commencement St-Sauveur. TEL.: 3-7055.

ON DEMANDE belle propriété dans un quartier bien situé. MU 3-5021.

NOUS SOMMES acheteurs de maisons privées, à revenus, commerce, ville et banlieue. TEL.: 3-3218 — MA 3-1820.

JE SUIS à la recherche de propriété à revenus. 3-3174.

VOULEZ-VOUS vendre commerce ou propriété. Consultez J.-E. LAMOTHE, 35 rue CARON, Loretteville. VI 2-3105.

126 Maison de campagne à vendre

MAISON de campagne à vendre, payable au mois. Ecrire CASIER, 920 LE SOLEIL.

128 MATERNITE

MATERNITE licenciee pour fille, discrétion, avantages religieux, servante demandée. 10 D'ARTIGNY. — TEL.: 2-1966.

MATERNITE LAROCHE, privée, dames, demoiselles. 194 PIERRE-BERTRAND Québec. MU 3-4084.

HOPITAL ST-PAUL, maternité privée, dames, demoiselles, pension pour bébés. Infirmières diplômées. 24½ AVE JOFFRE. TEL.: 7-0238.

HOPITAL LA MISERICORDE, épreuve du feu, chambres privées, semi-privées, salle. Surveillance médicale permanente, médecin au choix. Infirmières diplômées. Confidentiel. Avantages religieux. Admission d'avance. MERE DIRECTRICE, 682 Chemin Ste-Foy. TEL.: 7-4411.

129 MATERIAUX de construction

TUYAUX USAGES
de ½" à 6"
R. ST-GERMAIN
6568 St-Laurent, Montréal, P. Q.

132 OBJETS PERDUS

MONTRE en argent avec bracelet extensible, perdue 1er décembre, rue St-Joseph ou dans magasins. MO 1-2192.

UN SAC A MAIN pour femme, en peau de veau noire, a été perdu de bonne heure dans la nuit du 1er décembre, dans l'autobus Sillery Cove. Retourner au 2,520, PLACE du MONCEAU, Appt 23.

PORTE-FEUILLES brun contenant argent, cartes importantes, photo, perdu 26 novembre. Récompense. 35 avenue Murray.

MONTRE or blanc Bulova perdue 1er décembre rue St-Amable, Berthelot, des Zouaves jusqu'au Carré d'Youville. RECOMPENSE PROMISE. — TEL.: 4-9979.

133 ON DEMANDE A ACHETER

DEMANDE à acheter set salon antique, prix raisonnable. TEL.: MU 3-8239.

LOUIS, 28 St-Joseph. — Achetons argenterie, bijouterie, diamants, radios, valises, gravigraphes, kodaks, lunettes d'approche TELEPHONE: 4-1431.

ACHETONS. Burlaps, Baggins,, Gienilles, Cuir, et, Métaux. QUEBEC SACKS SUPPLY, 65 ST-FRANCOIS. TEL.: 3-4553.

ACHETONS, vendons, échangeons meubles, articles de toutes sortes. DRAPEAU Enrg. 490 STE-THERESE. TEL.: 3-7991.

DESIRONS acheter carrosse en bonne condition, pour bébé. TEL.: 4-7301.

135 PEINTURES

PEINTURE CORVETTE
pour intérieur et extérieur, couleurs assorties
SPECIAL
$3.50 le GALLON
Email intérieur $4.50
PEINTURE CORVETTE, Enr.
313, rue Ste-Thérèse, Québec - Tél.: 3-1123
430 St-Vallier-Ouest

138 PENSION POUR ENFANTS

PRENDRAIS enfants pension, naissant jusqu'à 6 ans. $10 semaine. 3-5496.

PRENDRAIS pension enfants tout âge, au jour, semaine, mois. 4-4984.

PRENDRAIS enfants en pension enfroit idéal, très bons soins. MO 3-6358.

139 PERSONNELLES

JEUNES FILLES 22-23 ans, désireraient connaître garçons. 3-7458 — 5-6787.

CEUX qui désirent se marier. Prenez appointement. Signalez 3-7458 — 5-6787.

TECHNICIEN sobre, distingué, demande fille sérieuse. Plus renseignements. 3-7458 5-6787.

JOLIE BLONDE aux yeux bleus, demande garçon gentil. 3-7458 — 5-6787.

GUIDE DE L'AMOUR. Hommes, femmes, qui désirent se marier. Guide sûr. Entrevue confidentielle. Mme TARDIF, 228, 3e AVENUE, Limoilou. 3-6945.

AGRONOME demande fille sérieuse. Agence Matrimoniale Enrg. 3-7458 — 5-6787.

ATTENTION, pour faire amis sérieux, veufs, veuves, célibataires, FOYER DU BONHEUR ENRG. MO 3-7760.

CHIMISTE 22 ans, 5'9", honnête, sérieux demande fille sérieuse. 3-6945.

LECTURE dans les cartes ou clairvoyance. Mlle Bédard, 547 des Oblats, Appt 2. TEL.: 3-7148.

JOLIE VEUVE 43 ans, gaie, sérieuse demande monsieur distingué. 3-6945.

VEUVE 62 ans, rentière, caractère jeune demande monsieur distingué. 3-6945.

JOLIE DEMOISELLE 25 ans, instruite, distinguée demande monsieur professionnel. 3-6945.

N'ENDUREZ PLUS les maux de dos et douleurs résultant de désordres des reins. Prompt soulagement avec les pilules De Witt's qui contiennent des ingrédients efficaces qui font agir les reins d'une façon normale. 60c et $1.00.

PAS DE CHEVEUX GRIS. Si vous faites usage du merveilleux produit Jamais Gris Aussi si vous souffrez de rhumatisme ou d'arthrite et n. pouvez obtenir soulagement. Ecrivez pour nos dépliants gratuits. CIE JAMAIS GRIS, Boîte 123 Winnipeg, Manitoba.

PERSONNEL

POUR ETRE heureux dans la vie ainsi que pour être aimé de ceux qu'on aime, de même en affaire pour succès assuré ou décision quelconque, etc. Apprenez les meilleures méthodes de la nature, science psychologique, satisfaction garantie. Correspondance seulement. Envoyez timbre pour réponse. GERMAIN ASTROLOGUE 609 NAPOLEON, Québec.

139 PERSONNELLES

GARDE-MALADE 38 ans, gaie, distinguée demande monsieur sérieux. 3-6945.

JOLIE VEUVE 57 ans, distinguée, honnête demande monsieur sérieux. 3-6945.

GARCONS 26-35 ans. Position permanente demande demoiselle. 3-7458 — 5-6787

JEUNE VEUVE qui s'ennuie. Possédant propriétés. Demande compagnon. 3-7458 — 5-6787.

INGENIEUR voudrait connaître demoiselle, beau caractère. Agence Matrimoniale. — 3-7458 — 5-6787.

JOLIE brunette, 32, possédant revenu demande garçon. 3-7458 — 5-6787.

PROFESSEUR, 35 ans, voudrait rencontrer demoiselle. But sérieux. 3-7458 — 5-6787.

10 NOMS de correspondants pour $1.00. Spécifiez: âge, grandeur, profession. LAMONTAGNE, 11 Arago-Est, Québec.

POUR SE FAIRE de bons amis, filles, célibataires, veufs, veuves, aussi lecture dans les cartes, horoscope. TEL.: 4-2737. Mme FLEURETTE.

SUIS VOTRE AMIE et vous ferai réussir. Confiez-vous à moi ouvertement, quel que soit votre trouble. J'y mettrai fin en très peu de temps. Vous dirai comment vous faire aimer de qui vous voudrez, le moyen faire de l'argent en abondance, votre passé présent, avenir, long horoscope de toute votre vie. Comment bannir tous les défauts. N'hésitez pas, écrivez-nous immédiatement. Envoyez timbre pour réponse, votre date de naissance. Mme M. BIRUBI, ST-ALEXANDRE, comté Iberville.

GRATIS-HOROSCOPE-GRATIS

Vous qui avez de la peine ou du trouble, de n'importe quelle sorte veuillez m'écrire longuement, en me dire ce qui manque à votre bonheur. Et je vous dirai ce que vous devez faire, pour avoir votre part de bonheur et de chance en ce monde, toute lettre est garantie et confidentielle, envoyez une enveloppe affranchie, au Professeur, A. VERNE, 7801 BERRI, Montréal, P.Q.

144 PIANO A VENDRE

PIANO à vendre. S'adresser: 35, 45ème RUE, Est, Charlesbourg.

PIANO Lindsay, intérieur cuivre, parfait ordre, $225. S'adr.: 581 CHAMPFLEURY.

PIANO, très bonne condition. 17 Begin, Bienville, Lévis. TEL.: TE-7-5673.

PIANO Chaminade, en parfait ordre. TEL.: MA 3-1730.

PIANO A QUEUE, Chickering, 5 pieds 2 pouces, très propre. 247 BROWN, Appt. 16.

AUBAINE, Chevrelle grise neuve, valeur $190 pour $50. Divan très propre, crédhe de PIANO automatique, marque Lindsay. TEL.: 2-8586.

PIANO parfait état, très bon marché. — TEL.: 5-8233.

MAGNIFIQUE piano fini noyer, ayant coûté $750.00, vendra $250.00. S'adresser 169 Ouest St-Vallier, semaine 2-6044.

PIANO Lindsay cottage, parfait ordre. S'adr.: 558 ST-VALLIER, Ouest. 3-3951.

153 RADIO A LOUER

RADIO PICK-UP, location, semaine ou mois, chambre, hôtel, hôpitaux. 7-1726.

155 RADIO A VENDRE

AUBAINE — Radio cabinet pick-up neuf. TEL.: 3-6369.

RADIO Victor, modèle cabinet, ondes courtes. Etat neuf. 7-6645.

POSTE amateur, récepteur Hallicrafter S 38. $75.00. DAKIN. 335 St-Joseph Est TEL.: 2-6629.

RADIO-PHONO PHILIPS, modèle 1951, ondes longues, ondes courtes et onde FM, 12 lampes, 2 hauts-parleur, tourne-disques trois vitesses. Presque neuf. M. PLANTE, 14 des Jésuites, appt 6.

AUBAINE — Radio combiné, acajou, tout neuf, disques 3 dimentions, valeur $425.00 pour $200.00. MU 3-4208.

156 REMEDES

COMMANDEZ immédiatement. Bromopneumo, paralysie 1ère, coulage rhume, quinte, toux instantanément, 2e enlève irritation, bronchites, asthme, 3e détruit germes, bronchites. Remèdes ultra rapide. Cessez de souffrir. Envoyez mandat $2.50, bouteille 2 oz: 4 oz $3.00: 8 oz $4.50: $0.25 malle. Produit ROY-MAR. Traitons signes, verrues, excroissance, peau, hémorroïdes. Ecrire Casier 291, 19 Chemin Ste-Foy, Québec. 4-0053.

DIPHTERINE

PRENEZ ce remède très recommandé contre les rhumes, bronchites, catarrhes et les autres affections respiratoires.

POILS SUPERFLUS, enlevés pour la vie. Les Produits qu'emploie la clinique Roy-Mar, incomparables à tout autre dépilatoire, appareils électriques détruisent en quelques traitements, duvets, poils faibles, forts, et barbe même chez les hommes, sans aiguille électrique, sans cicatrice. Témoignages assermentés valent mieux que garanties écrites et produits sans valeur. Commandez le format qui vous convient pour duvets $5.50; poils faibles $15.50; forts $25.50; état barbe $35.50; le format $35.50 vous donne droit à un traitement gratuit à la clinique. Préparez-vous pour les fêtes. 19 Chemin Ste-Foy. Ecrire Casier 921, Québec. TEL.: 4-0053. Distributeur W. Brunet, pharmacien, Québec.

PILULES MATERNELLES

CES PILULES augmentent la sécrétion du lait chez la femme et lui permettent de nourrir son enfant plusieurs mois sans avoir ses menstruations. Elles sont efficaces dans les cas de règles douloureuses, trop abondantes ou trop fréquentes. Etant composées d'extraits de glandes mammaires, etc., etc., ces bonnes pilules favorisent le développement du buste et son perfectionnement chez la femme et la jeune fille. Envoyez $2 en mandat-poste au Dr Jos Comtois, S.O., St-Barthélemy, P.Q., qui vous les enverra affranchies. 13 jours de traitement. En vente aussi dans toutes les bonnes pharmacies.

159 SERVANTES DEMANDEES

SERVANTE avec expérience et références pour petite famille, bon salaire. TEL.: MU 3-8535.

BONNE demandée pour ouvrage général. 1091 BEGIN. TEL.: 4-0036.

AIDE générale pour famille anglaise catholique, Bonnes conditions. Bon chez soi. Bons gages. Logée. Paiera passage Ecrire donnant tous détails incluant numéro de téléphone à Madame A. R. Martin, 8 rue Nelson, Montréal Ouest, Québec.

FILLE, ouvrage général. S'adr.: R. Latourneau. 670 Dorchester. TEL.: 4-0150.

BONNE demandée, 994 Mont St-Denis. TEL.: 7-4401.

JEUNE FILLE demandée, avec références, gros lavage en dehors, bonnes conditions travail. TEL.: MO 3-0161.

BONNE pour ouvrage général, 2 enfants. 2539 Place Monceau, Sillery. 7-4497.

SERVANTE demandée, ayant 25 à 35 ans, étant propre, honnête, distinguée, pour prendre charge maison 7 pièces moderne, 60 milles Québec, pour homme et fils. Donner degré d'instruction, votre âge. Ecrire Casier 831 "Le Soleil".

BONNE demandée. S'adr.: 2090 Ch. Ste-Foy. TEL.: MU 3-8580.

AIDE familiale, sérieuse demandée. S'adr.: 55 Avenue BEGIN, Appt 1.

ST-SACREMENT, Servante demandée, famille pas d'enfant, $50.00, soirées libres. Références exigées. TEL.: 7-2853.

BONNE demandée, ouvrage général, 3 grandes personnes, devra coucher chez elle. TEL.: 3-0803.

FILLE générale, 3 enfants, très bon salaire. 7-4538, entre 5-7.

BONNE demandée, famille 2 enfants, pas cuisine. TEL.: TE-7-7563, Lévis.

159B TELEVISION

GROS, détails, 21 Consols $269.00. DAKIN 335 St-Joseph, Est. 2-6629.

162 TERRAINS A VENDRE

CHARLESBOURG, 36ème Rue-ouest. Plusieurs beaux terrains situés près 1ère Avenue. 5-8711 — 4-6188.

TERRAIN — De la Morendière, Beauport. 55 x 100. Prix $950.00. L. HUNT, 253 RUE ST-JEAN. 5-7688.

2 TERRAINS, situés boulevard Laurier et avenue Forget. TEL.: MU 3-7071.

RUE DORCHESTER, côté nord, rue St-Joseph, 32 x 70, bien situé. — EMILE BROUSSEAU. 255 ST-JEAN. 2-5768.

BEAUPORT, rue Pie XII. — Grand terrain. GILBERT DROUIN. — TEL.: MO 3-4934.

Ste-Foy
Près église
Rue de la Suète
2 TERRES
Occasion pour entrepreneurs
J. BACQUE, tél.: 4-6188
P.-E. Lamontagne 5-8711

— IMMEUBLES —

'L'immeuble est un placement'

A REVENUS :

Près Côte d'Abraham — 12 logements. Facilement transférables en bureaux. Revenus nets 10%.

Ave des Oblats — Coin de rues : 2 magasins, 12 logements, 14 chambres. Garage, 6 autos. Revenus nets 13%.

Père Albanel — 6 logements, 2 garages, revenus nets $3,900.

Près Parlement et Grande-Allée — Petite maison de chambres, chauffage à l'huile, tuyauterie en cuivre. Revenus nets : $3614.00.

A LOGEMENTS :

Marguerite-Bourgeois — Coin de rues, 3 logements de 5 pièces. Un libre à l'acheteur. Terrain 8,872 pds, pour autre concierge.

Ste-Ursule — Près Ste-Anne. 2 logements de 6 et 7 pièces. Garage, hypothèque par propriétaire si désirée.

Brown — Près Chemin St-Louis. 2 logements de 8 grandes pièces chacun. Sous-sol fini. Garage.

RESIDENCES :

Ploermel — A proximité de St-Cyrille. 4 chambre à coucher, sous-sol fini : chambres et salle de jeu.

Charles-Huot — Terrain 100 x 100 maison 30 x 44; 10 pièces, 5 chambres à coucher, sous-sol fini. Garage.

Albert Loreau — 8 pièces, 5 chambres à coucher. Terrain 10,382 pds. car., sous-sol fini. Garage.

Ste-Foy — Développement de 4 plans de plein-pieds, sur la Suète, $10,890 à $12,000.

COMMERCE :

Près Château — Inventaire $12,000. Cause de vente : maladie.

HOTEL :

Licencié — 36 chambres: grands salons. Vastes salles à diner, stationnement pour 200 autos. Acompte $25,000.

TERRAINS :

Beauport — 65 x 95 ..... $1800.
Ste-Foy — 55 x 150 ..... $1,600.
Villeneuve — 68 x 120 sur Blvd des Chutes ..... $1,359.

Jean Gagné
Courtier en Immeubles
Edifice Capitol — 144 rue St-Jean
QUEBEC
TEL.: 4-5251

OCCASIONS

RUE DE LA RONDE : Coin rues, quatre revenus y compris un magasin, placement à 14% net ;

RUE STE-URSULE : Jolie maison chambres, 22 pièces plus salles de bain. Revenu net 15%, comptant exigé $10,000.00.

RUE RICHELIEU, PRES COTE D'ABRAHAM : Trois logements 7-6-5 pièces chauffées ;

211ème RUE, ST-FIDELE : Villa 6 pièces plus sous-sol fini, façade en pierre ;

3ème AVE LIMOILOU : Propriété commerciale, 3 magasins et sept logements, système chauffage ;

AVE ROYALE (VILLENEUVE) : Trois logements et un petit restaurant, à conditions ;

29ème RUE CHARLESBOURG : Cinq logements, construction neuve, placement.

MEMBRE DE LA BOURSE D'IMMEUBLE DE MONTREAL INC.
LA PLUS VIEILLE MAISON DE CONFIANCE A QUEBEC
H.-P. CIMON
COURTIER EN IMMEUBLE ET ASSURANCES
14-16 PLACE D'AIGUILLON
TEL.: 5-5169

MAURICE ALLARD
Courtier en immeubles
422 St-Jean — Tél.: 4-3958
VOUS OFFRE
ses services que vous soyez acheteurs ou vendeurs.

Manufacture de meubles parfaitement outillée, 25 milles de Québec, près du chemin de fer. Prix $25,000. Conditions à discuter.

Aussi un garage des mieux équipé avec agence directe General Motors. Prix $40,000. Conditions à discuter. Près de Québec, garage des mieux équipé, agence directe Ford. Prix $90,000. Conditions à discuter.

Choix de commerces de tous genres en ville ou en campagne, hôtels, cabines, boucheries, boulangeries, moulins à scie, magasins généraux, épiceries-licenciées, etc.

Plusieurs maisons seules et à revenus.

PROPRIETES

COTE DE LA MONTAGNE — 7 logements, plus poste de commerce, rapportant 10%.

AVE BOUGAINVILLE — 3 logements, 6 pièces.

AVE TASCHEREAU — 5 logements, revenu net 10%.

RUE FRASER — 3 logements, 7-8 pièces, un logement libre à l'acheteur

BOURLAMAQUE — 3 logements, 6 pièces, système chauffage huile, très peu de comptant.

SALABERRY — 3 logements, 8-5 pièces, système chauffage à l'huile.

J.-E. LEPAGE
836 BROWN MU 3-3569

162 TERRAINS A VENDRE

ST-SACREMENT, partie résidentielle, beau coin de rues, S'adresser 7-1732.

LOTS A BATIR Ste-Foy et Château-d'Eau. Aqueduc et drainage. Accepterai échange terrain ou chalet. P.-A. SAVARD, 7-2707.

TERRAIN 50 x 80, cave creusée. OMER PAQUET, 2e & Maufils, MO 1-1952.

COIN St-Vallier & L'Armée, vendre ou louer, 14,000 pieds, centre industriel et commercial. 1185 ST-VALLIER, Ouest. — MU 3-5597.

163 TERRAIN DEMANDE

ENDROIT résidentiel de préférence dans St-Sacrement, St-Charles-Garnier ou St-Thomas-d'Aquin. Pas moins de 70 pieds de façade. TEL.: 7-8381.

165 TERRE A VENDRE

TERRES, terrains, près rivière, .01, .02 pied carré. TEL.: 5-9105.

166 TERRE DEMANDEE

TERRE 100 arpents demandée, argent comptant, environs de la ville. — TEL.: 3-9437.

168 VOLAILLES

ACHETEURS POUSSINS. — Commandez poussins approuvés maintenant et avez l'escompte des commandes données tôt. Chaque reproducteur est bagué par le gouvernement et éprouvé contre la diarrhée blanche. Certificat de santé émis avec chaque expédition. Ecrire pour avoir prix, catalogue 1955 et brochure 40 pages "Comment élever meilleure volaille". MONKTON POULTRY FARMS, Monkton, Ontario.

168a VOYAGES

COMPAGNES ou compagnons demandés pour voyage Floride ou New-York. Je possède automobile neuve. Ecrire Casier 851 Le Soleil.

VOYAGE EN FLORIDE. Prendrait deux ou trois passagers, à de bonnes conditions de transport en automobile. S'adresser Omer Roy, Ste-Marie, Cté Beauce. TELEPHONE: 5-8477.

Le porteur de votre journal est un jeune homme d'affaires qui se prépare à remplir des obligations plus lourdes plus tard. Aidez-le à bien commencer sa vie en le traitant avec bienveillance et en le payant régulièrement pour la marchandise qu'il vous vend.

ATTENTION !
A VENDRE
SPECIAL AVANT LES NEIGES

3 propriétés, plain-pied, neuf, de 6 pièces, à Ste-Foy, près Hôpital des Vétérans Pierre des champs, chauffé à l'huile, très moderne. Prêt à habiter. A vendre au prix coûtant. Dont $11,245.00. Comptant requis $2,100. Balance $56.00 par mois.

Ste-Foy : Rue Des Talus, plain-pied, 6 pièces, huile, très moderne, $14,900. — Acompte $5,000.

SILLERY, rue Forget : Duplex, 2 logements 6 pièces avec réfrigérateurs et deux poêles électrique et toiles vénitiennes. Terrain fini avec troitoir et cour clôturée. Il faut vendre cette semaine. Cause d'départ. $19,500. Conditions.

RUE ST-JEAN : 3 logements et 2 magasins près St-Augustin en parfait ordre revenus de $7,320.00. Prix $49,000. — Acompte $20,000, balance facile.

RUE ARTILLERY : 3 logements et entrepôt, chauffés, occasion à $20,000.

PRES DU PARLEMENT — 2 logements de 8 pièces et un magasin, occasion $18,500.

RUE CASOT : 6 logements 7 et 8 pièces. Revenu $6,576. Prix : $34,000. Conditions.

COMMERCES

RESTAURANT rue Kirouac, $3,500. Conditions.

HOTEL de 27 chambres, en brique et pierre. Grand terrain dans ville industrielle à 30 milles de Québec, le tout meublé très moderne, tolérance. Prix : $65,000. Comptant $22,000.

EPICERIE-BOUCHERIE de la Ronde. $15,000. Acompte $6,000, balance facile.

RESTAURANT : St-Roch, bien situé, loyer $30.00. Prix : $3,500 comptant.

LIMOILOU, beau comptoir-lunch très moderne, $8,000, comptant $2,000, Balance $50 par mois.

RESTAURANT comptoir-lunch des mieux équipés, près Château-Frontenac. Prix $12,500. Comptant $6,000, balance condition. Cause de vente : santé.

EPICERIE licenciée Haute Ville, établie depuis 92 ans. Vente prix de la marchandises, $9,000.

NOUS AVONS toujours des occasions dans tous les commerces : Tabagie, épicerie, restaurant.

L. HUNT
Courtier en immeubles
253 rue St-Jean
Tél.: 5-7688 — Rés.: 7-2091

Emile Brousseau
Immeuble et Assurance
255 St-Jean — Tél.: 2-5768

AVE BOURLAMAQUE — 2 maisons jumelles, 3 flats de 6 pièces, chacune, plus salle de bain, bien éclairées, bons revenus, aucune rente terrain.

RUE ST-JOSEPH faisant 3 rues, magnifique propriété 3 magasins, 3 logements, le tout en très bon état, vente, cause de maladie.

LA CANARDIERE — Propriété commerciale, établie depuis 10 ans, 1er étage magasin, plus 6 pièces, 2e et 3e, 7 pièces, plus salle bain, système chauffage, le tout en très bon état, pour tous genres de commerces. Echangerais pour maison appartement.

STE-CLAIRE D'ASSISE — Maison détachée 3 flats, 2 de 3 pièces, un de 6 pièces, système à l'huile, garage.

PRES GRANDE-ALLEE. Magnifique maison de chambre, meublée, moderne, très propre, cause maladie, libre immédiatement.

RUE NAPOLEON. 3 logements, 2 de 3 chambres et un de 6 chambres, très propres.

STE-THERESE — Magnifique maison 3 logements, 5 chambres, très propres, avec balcons.

PAROISSE ST-DOMINIQUE — Maison 3 flats 7-8 pièces, bien éclairée, système chauffage, garage.

BOUL. BENOIT XV - Coin 191ème Rue, Limoilou, magnifique cottage de 8 pièces avec garage. En parfaite condition, prix très attrayant.

BOUL. LAURIER - Sillery, centre Employés civils, très bonne maison de 9 pièces avec garage. Foyer naturel. Terrain de pelouse.

TRUST GENERAL DU CANADA
71, rue St-Pierre, tél.: 2-6481
POUR LA VENTE OU L'ACHAT
Propriétés ou Commerces
J.-A. TURMEL
Courtier en immeubles
90 L'ESPINAY
3-4567 4-8076

Funérailles de Mme G. Bourgault

St-Patrice de Beauriage, (DNC) Récemment est décédée à l'âge de 67 ans et 5 mois, Mme Léda Sylvain, épouse de feu Georges Bourgault.

Son service et sa sépulture eurent lieu à St-Patrice.

La levée du corps a été faite par M. l'abbé James Cantin curé de la paroisse.

Le service a été chanté par M. l'abbé Alexandre DeBlois, curé de Ste-Croix, assisté de M. l'abbé Rosaire Croteau, curé de Stoneham comme diacre et de M. l'abbé Jobin aumônier à l'Hospice St-Bernard de St-Damien, comme sous-diacre.

Les porteurs étaient des petits-fils MM. Benoit, Raymond, René et Robert Vaillancourt, M. Georges-Aimé Lord et M. Maurice Bergeron.

La croix était portée par son frère, M. Honorius Sylvain.

Porteurs d'honneur: les Dames de Ste-Anne, Mme Marc Bilodeau, présidente, Mme Edmond Berthiaume, Mme Albert Laverdière, Mme Albert Laverdière, Mme Joseph Gauthier.

La quête a été faite par Mme Phillias Desbiens et Mme Honoré Plamand, dames de Ste-Anne.

Pendant le service "Le Crucifix" fut chanté par Mme Joseph-Maire Thibodeau. Le deuil était conduit par ses enfants, Mme Henri Vaillancourt (Juliette) d'Asbestos, Mme Aime Lord (Jeannette) de Thetford-Mines, Mme Edmond Therrien, (Lucia) de Montréal, Mme James Bourgault (Bernadette), M. Lionel Bourgault, Mme Eddy Bourgault (Thérèse), de St-Patrice, Mme Armand Bourgeault (Marguerite) de Ste-Hénédine, Mme Laurier Bergeron (Louise) de St-Agapit, Mme Patrick Moran (Simone), de St-Patrice, Mme Sr Marie-des-Sept-Douleurs (Hélène), des SS. N.-D. du P. S., Camp Valcartier, M. Gérard Bourgault de Montréal, Rév. Sr M. de l'Immaculée-Conception (Adrienne) des Srs N.-D. du P. S. à St-Louis de Gonzague, Mme Henri St-Hilaire (Rose) et M. Geo.-Henri Bourgault de Montréal, Mlle Patricia Bourgault, de St-Patrice, M. Odule Bourgault de Montréal et Mlle Jacqueline Bourgault de St-Patrice; ses gendres, M. Henri Vaillancourt, M. Aimé Lord, M. Edmond Therrien, M. James Bourgault, M. Eddy Bourgault, M. Armand Bourgault, M. Laurier Bergeron, M. Patrick Moran et M. Henri St-Hilaire; ses belles-filles, Mme Lionel Bourgault (née Annette Phillon), Mme Gérard Bourgault, née Gemma Bourgault et Mme Geo-Henri Bourgault née Aline Berthiaume; ses petits-enfants, M. et Mme Maurice Bergeron, MM Jean-Louis, Benoit, René, Rémi, Robert, Claude, Jacques, Roger, Maurice Vaillancourt, M. et Mme Raymond Vaillancourt, Mlles Rita et Simone Vaillancourt, M. Georges-Aimé et J.-Paul Lord, Mlles Rachel et Mariette Lord, Mlles Lise, Georgette, Pauline et Francine Lord, Pierre Therrien, MM. Michel, Robert, Georges, Emile, André, Maurice, Jean-Paul, Claude, Gaston, Gilles, René Bourgault, Mlles Hélène, Pierrette, Raymonde, Jeanne, Louise, Denise, Nicole, Claudette et Danielle Bourgault, Mlle Lyne Bergeron, M. Georges, Robert et Bridgit Moran; ses arrières petits-enfants, Lise, Normand et Pauline Bereron d'Asbestos; ses soeurs, Mme Cyrille Fillion, née Mary Sylvain, de Scott Jct., Mme Arthur Bourgault, (née Emilia), de St-Patrice, Mme Aurèle Mercier (Rose) de Québec, Rév. Sr St-Odule (Adrienne) des Srs N.-D. du P. S. à St-Damien, Mme Philippe Nadeau (Demerise) de Montréal, Mme Léo Bilodeau (Blanche) de St-Sylvestre; ses frères, M. Joseph Sylvain, de Providence, R.I., et M. Honorius Sylvain, de St-Patrice; ses belles-soeurs et beaux-frères, Mme S. Allen de St-Patrice, M. et Mme Joseph Bourgault, de Laconia, M. Edmond Bourgault, Mme Arsène Dumais et M. Lorenzo Bourgault, de Laconia, M. et Mme Joseph Camiré, de Trois-Rivières, M. et Mme Wilbrod Carrier, de Berlin, N.H. M. et Mme Stanislas Bourgault de Québec, M. le notaire et Mme Oscar Bourgault, de St-Agapit; ses neveux et nièces de St-Patrice et de l'extérieur, Rév. Sr M. des Martyrs, des Srs N.-D. du P. S. à St-Damien, M. et Mme Napoléon Lambert, M. et Mme Roland Bourgault, M. et Mme Jules Bourgault, M. Léo-Paul et Jacques Bourgault, Mlle Claire Bourgault, M. et Mme André Laverdière, tous de St-Patrice, M. et Mme Yvon Bilodeau, M. Denis et Mlles Pierrette et Françoise Bilodeau, de St-Sylvestre, Dr L.-P. Allen, MM. Léo et Patrick Allen de Québec, M. et Mme Robert Mercier de Lévis, M. et Mme Georges Vaillancourt de St-Gilles, M. Emile Allen de Laconia N.H., M. Joseph Camiré de Montréal, M. et Mme Bernard Lemieux, de St-Bernard, M. et Mme Alderic Leblond, de St-Sylvestre, M. et Mme Jacques Vallières et M. et Mme Bernard Vallières de Scott, Mlles Jeannine et Marcelle Bourgault et Mme Gaston Grondin de St-Agapit et autres.

Parents et amis, M. et Mme Auguste Gagné, de Thetford-Mines, M. René Bernatchez, M. A.-L. de St-Flavien et Mme Bernatchez, MM. Valère, Albert et Narcisse Bourgault, M. Théodore Fortier, M. Léonidas Fillion, MM. J.-Claude, Joseph et J.-M. Bourgault, Mlle Lucille Bourgault, M. Alphédo Bernier, M. Robert Breton, M. Ls Bernier et M. J.-A. Cloutier, tous de Ste-Hénédine, M. et Mme P.-E. DeBlois de Thetford-Mines, M. Alphonse Drouin, de Montréal, M. Emile Roberge de St-Patrice, M. et Mme Sauveur Dumont de Ste-Agathe, M. Antonio Lord, M. J.-B. Bourgault, M. E. Tanguay, de Québec, M. Gérard Garléov de l'Ange-Gardien, M. et Mme Ernest Côté, de St-Sylvestre, M. et Mme Maurice Fillion, M. et Mme Alphonse Nappert, M. et Mme Gaudias Breton, Mme Omer Bilodeau, Mme Wellie St-Hilaire, Mme Auguste Côté, M. Jos McGuire, M. Louis Morel, M. Roméo Landry, tous de St-Sylvestre, M. Francis Bourgault de Scott, M. et Mme Philippe Beaudoin, M. et Mme Paul Boutin de Valley Jct., M. Raymond Nolet, M. Réginald Roberge et Mlle Juliette Roberge, M. Adjutor Pelchat de St-Bernard, M. Aldège Demers, M. W. Taylor, M. et Mme Hervé Demers, de St-Gilles, M. et Mme Georges Bourgault, M. et Mme John Camden, M. Joseph Demers, M. Philippe Therrien, Mme J.-B. Gagné, M. Antoine Fortin, M. André Nadeau, notaire, de St-Patrice. Les religieuses du couvent et leurs élèves, un important groupe de Dames de Ste-Anne et un grand nombre de paroissiens assistaient aux funérailles.

Georges-H. Couillard
INC.
VOUS OFFRE

RUE BEAUVOIR — Ste-Foy, plain-pied, 6 pièces et bain, $1,500.00 comptant. Balance paiements mensuels. Construit par Doré Construction Inc.

AVE DES SOURCES — Sillery, plain-pied, 10 pièces, avec sous-sol fini. Libre immédiatement. Très belle résidence. Acompte $5,000.00. Termes mensuels pour la balance.

BOUGAINVILLE — Magnifique résidence, 11 pièces et 2 ch. de bain. Près Ch. St-Louis, véritable aubaine. Conditions si désiré.

CARDINAL-ROULEAU — Joli plain-pied, 6 pièces et ch. de bain, sous-sol fini, garage. Comptant $6,000.00. Balance comme loyer.

AVE DES PINS — Sillery. Résidence de 9 pièces. Terrain 123' façade par 90', garage, foyer. Comptant $6,000.00. Prix $13,800.00.

RUE ST-JEAN — Près Carré d'Youville. Propriété de 3 grands log. et 2 magasins, rev. $7,800.00 annuels. Prix $48,000. Conditions.

RUE MAUFILS — St-Pascal, 5 log., log. de 6 pièces libre. Revenu $3,960.00. Prix d'aubaine à $29,000.00. Conditions faciles.

AVE PAINCHAUD — St-Sacrement. 2 log. de 6 pièces, maison neuve, 1 log. libre pour 1er janvier. Comptant requis $6,000. Conditions faciles.

10ème RUE — Limoilou. 2 log. de 5 pièces, non chauffés. Comptant requis $4,000. Balance comme loyer.

COLOMBIERE, St-Albert. 2 log. de 6 pièces, pl

LE BRIDGE CONTRAT

par NOEL DUCHESNE

MAITRE BRIDGEUR

Adresser toutes communications concernant le bridge: Le Chroniqueur du Bridge, Le Soleil, Québec.

2137 H-375

L'échange

Si un échange de perdantes peut sembler être une bien faible ambition, l'échange de perdantes peut être une excellente mesure de sécurité.

Donneur: Est
Est-Ouest vulnérables

	♠ D 9 8 4 3 ♥ A 7 ♦ R 3 ♣ R 4 3 2	
♠ A 10 5 ♥ R D V 9 4 ♦ D 10 9 5 ♣ 8	N. O. E. S.	♠ R V 7 2 ♥ 10 8 3 2 ♦ 6 2 ♣ 9 7 5
	♠ 6 ♥ 6 5 ♦ A V 8 7 4 ♣ A D V 10 6	

Est	Sud	Ouest	Nord
passe	1-♦	1-♥	1-♠
passe	2-♣	passe	2-S-A
passe	3-♣	passe	5-♣
passe	passe	passe	

Entame: roi de coeur

Comment doit procéder le déclarant s'il désire utiliser toutes les mesures de sécurité?

Le Mort fait la première levée de l'as de coeur et alors qu'il dispose d'atouts suffisants pour couper les carreaux perdants, le déclarant ne peut songer à une impasse. Il existe cependant un danger de surcoupe. Comme mesure de sécurité une première levée d'atout est gagnée par l'as de Sud. Le déclarant peut-il faire une nouvelle demande d'atout avec l'espoir que le partage en est favorable? Non, il s'exposerait ainsi à la chute, comme nous le verrons dans un instant. Un carreau est joué vers le roi et le retour du trois est pris par l'as. Comme Sud revient avec un troisième carreau, Ouest en joue le dix. Si le Mort coupe du trois ou du roi de trèfle, le contrat est perdu dès que le partage des carreaux était 4-2 et que Est possédait trois atouts. Comme mesure de sécurité, le déclarant a plutôt recours à un échange de levées perdantes en faisant écarter le dernier coeur du Mort. Le défense ne peut maintenant obtenir qu'une seule levée de pique, le coeur perdant étant coupé par le Mort et le dernier carreau coupé par le roi de trèfle.

Que serait-il arrivé si tout d'abord deux demandes d'atout avaient été faites? Alors que la troisième levée de carreau avait été cédée à Ouest, celui-ci n'aurait eu qu'à revenir avec son quatrième carreau forçant le Mort à couper de son roi. Alors que le déclarant aurait été forcé d'appeler un petit pique du Mort, Est aurait pu obtenir la main et par une autre demande d'atout épuiser le Mort, laissant ainsi Sud avec un coeur perdant.

Cette main fut présentée lors du dernier tournoi intercollégial américain. Pour les joueurs en N-S, le point important était d'atteindre une manche à trèfle et non à sans-atout. Chez Nord, les tentations pouvaient être fortes. Mais alors que son partenaire précise la possession d'au moins dix cartes aux suites mineures, la manche à sans atout ne sera réalisée que si ces suites sont solides. Mais si les suites sont solides, une manche à trèfle ne représenters aucun risque car l'as de coeur représentera la onzième levée. Alors que le jeu est au pair, les récompenses vont plutôt à la précision qu'à la témérité.

La tâche des joueurs en E-O étaient d'empêcher la réalisation d'une manche à S-A et elle reposait plutôt sur les épaules du joueur en Ouest alors que Nord se trouvait le déclarant et que Est entamait d'un coeur. Comme Nord gagne le premier coeur de son as et que Sud défile ses trèfles, Ouest doit se chercher quatre défausses. Il peut tout d'abord abandonner un carreau et deux petits piques. Mais comme quatrième carte, quoi? S'il abandonne un carreau, N-S pourront obtenir cinq levées à cette suite. S'il écarte un coeur ou l'as de pique, le déclarant n'aura qu'à le placer en main et après avoir encaissé ses quatre gagnantes Ouest devra permettre au déclarant de réaliser son contrat, celui-ci ayant eu la précaution d'encaisser son roi de carreau avant d'accorder la main à Ouest par le jeu d'un coeur.

Le problème pour Ouest est en ce cas de se rappeler qu'il a un partenaire et qu'à lui seul il ne peut suffire à la tâche. Aussi Ouest se défaussera tout d'abord d'un petit carreau, puis d'un petit pique et finalement de l'as de pique et d'un coeur. Ainsi, toujours E-O pourront pour le moins obtenir trois coeurs et deux piques. Ainsi, malgré une apparente simplicité, une main peut présenter certains problèmes.

H-376

Donneur: Sud
Personne vulnérable

	♠ A 4 ♥ 10 7 6 4 3 ♦ A R 9 7 ♣ D 3	
♠ D 7 6 ♥ A R D 5 2 ♦ D 10 8 4 ♣ 4	N. O. E. S.	♠ R V 10 9 5 ♥ V 9 ♦ V 6 3 2 ♣ 9 6
	♠ 8 3 2 ♥ 8 ♦ 5 ♣ A R V 10 8 7 5 2	

Sud	Ouest	Nord	Est
5-♣	passe	6-♣	passe
passe	passe		

Ouest attaque du roi de coeur et en fait suivre la dame. Pouvez-vous réaliser le contrat contre la meilleure défense?

Magnifique succès

Un magnifique succès a couronné le tournoi "Edgar Martel" tenu aux salles de l'Union Commerciale lundi dernier. Cent douze fervents du bridgé, suivant les caprices du hasard, ont formé cinquante-six paires mixtes qui se sont livré une lutte captivante pour les honneurs de détenir le trophée "Edgar Martel" Brillamment par une marge assez sensible sur leurs plus proches compétiteurs, Mme E. B. Banville, de Québec et M. le Dr Jean G. Dufour de Baie St-Paul ont été les vainqueurs de cette soirée. Un succulent buffet fut servi à tous les participants. Ce tournoi fut l'une des plus belles réussites et démontre les progrès que le bridge accomplit à Québec. Ce jeu est de plus en plus populaire et il est facile de constater une belle amélioration chez un grand nombre de joueurs. Le bel esprit qui animait tous les participants est un gage de succès qu'il convient de conserver et développer. Félicitations à M. Albert Dubois, le président de la Section du Bridge de l'U. C., ainsi qu'à toutes les nombreuses personnes qui l'ont assisté dans la tâche de l'organisation de ce tournoi. Voici la liste des vainqueurs:

Premiers, Mme E. B. Banville et M. Dr Jean-G. Dufour.

Deuxièmes, Mme Henri Bergeron et M. Paul Godin.

Troisièmes, Mme Lucien Clark et M. Aurèle Martin.

Quatrièmes, Mme L.-P. Vézina et le capitaine Jules Pleau.

Cinquièmes, Mme (Dr) Jean-G. Dufour et M. Lawrence Hazel.

Le touroi fut habilement dirigé par MM. Jules Godbout et Georges Buteau.

A Thetford les Mines
Séance du 29 novembre

Nord-Sud — 1ers, MM. Edouard Blais et Jos. Camiré; 2èmes, MM. Georges Lafontaine et Lionel Poiré; 3èmes, MM. Fernand Boutet et P.-E. Lafontaine.

Est-Ouest — 1ers, MM. Rodolphe Caouette et Léopold Routhier; 2èmes, MM. Lucien Baillargeon et Albert Huard; 3èmes, Mmes Thomas Gagnon et M. Roméo Lachance; 3èmes, ex-aequo, MM. Wilfrid Rioux et Lorenzo St-Pierre.

Au Cercle des Dames
Séance du 30 novembre

Nord-Sud — 1ères, Mmes Lucien Clark et C.-F. Painchaud; 2èmes, Mmes J.-M. Lemieux et A. Gagnon; 3èmes, Mmes Paul Brochu et Georges-H. Dubois.

Est-Ouest — 1ères, Mmes L. Jobin et Albert Plouffe; 2èmes, Mmes E.-B. Banville et Almas Gagné; 3èmes, Mmes J. Auger et A. Roy.

Au Conseil Québec
Séance du 1er décembre

1ers, MM. Antonio Lemieux et Réal Olivier; 2èmes, MM. Aurélius Blouin et Alfred Nadeau; 3èmes, Mme Jean Thérien et M. Dr A.-D. Beaudoin; 4èmes, Mme Olivier Paquet et M. Jules Godbout; 5èmes, M. et Mme Ferdinand Gamache.

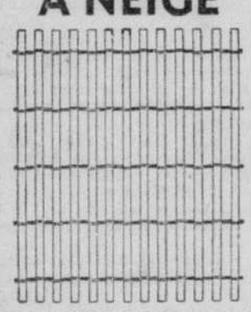
N. B.—On est prié de noter qu'il n'y aura pas de séance de bridge duplicata la semaine prochaine au Conseil Québec.

Dindes à gagner

A la séance de lundi le 6 décembre et ainsi jusqu'à la Noël, les vainqueurs des séances de bridge tenues à l'Union Commerciale recevront comme prix spéciaux de magnifiques dindes. Tous les fervents du bridge y seront les bienvenus.

CHOCOLATS CHARLES VERMIFUGES
Votre enfant a des vers s'il a les yeux cernés, s'il souffre de démangeaisons au nez et à l'anus, s'il a mauvaise haleine, s'il maigrit visiblement. Les CHOCOLATS CHARLES VERMIFUGES LES FERONT DISPARAITRE. La Boîte 75c.

CLOTURE A NEIGE



LIVRAISON IMMEDIATE

Latte de 1½" x ⅜ x 48" de haut, teinte en rouge. 5 broches d'acier galvanisé, 5 brins, jauge 13, en rouleaux de 50 et 100 pieds.

Demandez nos prix

INDUSTRIES BARIBEAU Inc.
381, rue ST-LAURENT — LEVIS
TEL.: TE 9-9411

ROULETTES avec roues de caoutchouc ou métal de 3" à 12"

BOUCHARD ET SES FILS
303, Dorchester — Tel.: 3-7619

L'industrie a grand besoin de soudeurs et d'experts en mécanique automobile et diesel!

Des milliers d'hommes apprennent un métier d'après cette méthode facile, rapide et peu coûteuse . . . la méthode de l'Institut d'Entrainement Spécialisé du Québec. Il ne s'agit pas d'un cours par correspondance . . . vous apprenez de façon pratique d'après des méthodes modernes, avec un outillage dernier cri et sous la surveillance de techniciens experts. Voici votre chance de gagner de gros salaires. Ne retardez pas . . . écrivez aujourd'hui! Cela ne vous oblige en rien!

CONSULTATION DE PLACEMENT SANS FRAIS

- MÉCANIQUE AUTOMOBILE
- MOTEURS DIESEL
- CONSTRUCTION DE MOTEURS
- SYSTÈMES A COMBUSTION
- GÉNÉRATEURS
- SOUDURE AU GAZ ET ÉLECTRIQUE
- REFRIGÉRATION
- CLIMATISATION

Réfrigération

Mécanique

L'Institut d'Entrainement Spécialisé du Québec, 65 ouest, rue Jean Talon, Montréal, P.Q. QS

Veuillez m'envoyer d'autres renseignements sur
☐ Moteurs Diesel ☐ Mécanique automobile
☐ Soudure ☐ Réfrigération

Nom .....
Rue ou Boite postale .....
Ville ..... Comté .....
Occupation ..... Age .....

Funérailles de Mme E. Rochette

Un bel hommage a été rendu hier en l'église des Sts Marthyrs Canadiens à la mémoire de Dame Blanche Gaudry, épouse de M. Evariste Rochette C.G.A., directeur du personnel à la Commission des Accidents du Travail, décédée le 30 novembre à l'âge de 64 ans.

La cérémonie religieuse fut très imposante. La levée du corps fut faite par le Chanoine Victor Rochette de l'Archevêché. Le service fut chanté par l'abbé Louis-Albert Vachon du séminaire de Québec, assisté de l'abbé Benoit Fortier et de l'abbé G.-H. Guay comme diacre et sous-diacre.

Au choeur, on remarquait Mgr Boucher, curé de Lauzon, Mgr Roch Rochette, procureur du séminaire de Québec, Rév. Père Siméon Larouche c.j.m. curé de St-Coeur de Marie, Rév. Père Jaufret c.j.m. de St-Coeur de Marie, l'abbé Gaspard Robert, du séminaire de Québec, l'abbé Gérard Bélanger, l'abbé Victor Lacroix, l'abbé Albert Gagnon, et l'abbé J.-Alex. Rochette, curé de Ste-Jeanne d'Arc de Lévis, cousin de la défunte.

Au départ de la résidence funéraire de la Maison Arthur Cloutier & Fils, 46, St-Cyrille Ouest, à la suite d'un landeau chargé de tributs floraux, venaient les membres de la famille en deuil son époux M. Evariste Rochette, ses fils, Louis, Marc et Gilles Rochette; ses gendres, Jean-Pierre Giroux et Maurice Laperrière; ses petits-fils, François Giroux et Pierre Giroux; ses frères MM. Gustave, Albert et Gérard Gaudry et le Docteur Dominique Gaudry; ses beaux-frères, MM. Albert Beauchesne, A.-Norbert Morin, Joseph Rochette, Wilfrid Rochette, Félix Rochette, Ferdinand Rochette, Henri Paquet, Rév. Frère Jacques (Jean-Baptiste) Rév. Frère Edmond (Alfred) Roland Rochette, Théophile Rochette, Brukley Price; ses neveux, MM. Pierre Morin, Augustin Morin, Edwin Gaudry, Jacques Gaudry, Roger Gaudry, Philippe Pigeon, Clément Delisle, Gabriel Gaudry, Jean-E. Gaudry, Pierre Gaudry Nicolas Gaudry, Jacques Fortier, Médéric Gauthier, Paul Drolet, Brian Peters, Paul-Emile, Gérard, Maurice Raymond, Marcel, Jacques Hébert et Théo Rochette, ainsi que plusieurs cousins.

Dans l'imposant cortège, on remarquait l'hon. Gérald Martineau C.L., l'hon. Albert Sévigny, juge en chef de la Cour supérieure, l'hon. Joseph Bilodeau, juge en chef de la Cour du magistrat, M. le juge J.-E. Métayer, M. le juge Rodolphe DeBlois de la Cour Municipale, M. Maurice Cloutier M.A.L. de Québec-Centre, MM. Joachim Grenier, président de la Commission des Accidents du Travail, Jacques Verreault, secrétaire de cette Commission, M. Ulderic Bédard, échevin, Me Frédéric Dorion, Lt-Colonel Léon Lambert, directeur de la sûreté provinciale, Henri Charland, assistant directeur de la sûreté provinciale, Alex. Couture président et Paul Marcoux secrétaire des C.G.A., P.-P. Turgeon N.P. Pierre Audet C.R., Rév. Frère Irénée, vice-doyen de la Faculté de Commerce, Frère Henri Roland, de la Faculté de Commerce Frère Zoel, Directeur du Centre pédagogique, Frère Ambroise, Dr. Paul Giguère, Dr. Art. Leclerc, Dr. Bellemare, Dr. Jacques Giguère, Dr. J.-Ls. Petitclerc, René de Léry, Gaston Gourdeau, Pierre Audet, J.-Baptiste Giroux, Lucien Paquet, Camille Aubert, Louis Bédard, Robert Linteau, C.-W. Delaney, J. Wally, H. Thériault, C.-B. Bourgeoin, R. Bégin, F. Pagé, J. Raymond J.-E.-R. Demers, Noël Laroche, Marcel Fortin, Laval Fortin, Alex. Frenette, Bouchard, E. Lavoie, Henri Caouette.

MM. Robert Miller, Jules Côté, A. Rochette, A. Racette, B. Lemieux, Y. Simard, E. Gagnon, Gaston Dion, Lucien Tanguay, Gaston Lapointe, Frank Goffin, J.-B. Martel, E. Blais, Gabriel Mercier, Alex. Fournier, J.-E. Simard, Emile Carrier, J.-A. Lachance, J.-A. St-Ours, Gérard Cantin, J.-A. Hamilton, P.-T. Potvin, H. Hudon, J.-Y. Delisle, Jules Samson, B. Côté, Fcs. Rocheleau, Claude Lafond, Paul Sylvain, Paul Sylvestre, Lionel Fontaine, J.-M. Têtu, Louis Giroux, Jules Carrier, R. Poulin, Paul Drolet, Jules Laqointe, E. Légaré, G. Cadorette, André-J. Dolbec, Maurice de Tilly, E. MacKay, J.-G. Lemelin, G. Pednault, L.-P. Belleau, J.-M. Paquet, Gaston Garand, Georges Reinhardt, Georges Reinhardt, J.-C. Bourgeois, C. Desrosiers, R. Gauvin, H. Grant, G. Dorval, Paul DeCoteau, J.-E. Dion, Albert Dubeau, R. Paquet, Louis Drouin, L. Pednault, Lucien Moreau, J.-Paul Beaupré, Paul-C. Talbot, G. Coulombe, J.-O. Soucy, J. Giroux, A. Godin, V. Bergeron, Chs. Beaumont, G. Martel, L. Méthot, H Bélanger, A. Rousseau, Georges A. Gauvin, R. Plante, Eug. Quirion, E. Paquet, J.-B. Genois, L. Paquet, A. Verreault, A. Audet, R. Gourdeau, L. Gourdeau, Paul Soucy, Conrad Douville, Paul-E. Lachance, R. Breton, J.-A. Morency, J.-G. Audet, Eug. Amyot, C. Dussault, C. Vézina, Jos. Rondeau, E. Gignac, Paul Paré, J.-Bte. Picard, R. Casault, P. Desjardins, John Hudgson, A. Gourdeau, R. Turcotte, E. Barner, Jules Côté, H. Gingras, B. DeBlois, J. Beaudoin, Godfrey Gourdeau, J.-Paul Dubuc, C.-E. Bédard, J.-J. Pouliot, J.-A. Rousseau, K.-C. Falardeau J.-Y. Aubert, H. Tremblay, Y. Decteau, L.-P. Pelletier, Paul-E. Renaud, R. Paquet, Omer Langlois.

MM. J.-E. LeBrun, J.-E. Leclerc, Guy LeBrun, M.-R. Kane, Auguste Rochette, Louis Lanouette, Thomas Maher, Jean Remillard, P. Gagnon, R. Dion, J.-A.-M. Dion, A. Camiron, Jean Audet, H.-P. Cimon, Maurice Mainguy, S. Racette, Jos. Audet, Jean Dion, R. Boutet, G. Lemire, J. Dion, D. Robillard, J.-E. Bernier, D. Dionne, R. Leblond, R. Audet, F. Chrétien, P. Morin, P. DeLery, Paul Vincent, J.-E. Dion, J. Gobeil, R. Lamontagne, J. Clavet, A. Gagnon, J.-Art. Gagnon, J.-B. Gagnon.

L'inhumation eut lieu au cimetière Belmont.

Monsieur Roger Cloutier de la Maison Arthur Cloutier & Fils dirigeait les funérailles.

WELLAND

Délégué

Léo Racine, fils de M. et Mme Jos. Racine, fera partie des compétitions en patinage de fantaisie, qui auront lieu prochainement à Buffalo. Le jeune Racine a fait ses études au High School de Welland et pratiqua le patinage de fantaisie depuis son adolescence.

Va-et-vient

M. Wilfrid Garant de Brantford en visite dernièrement à Welland chez son frère, M. Armand Garant et so saeur, Mme Roland Boutin.

—M. et Mme Henry Signeurie, de Brantford, en visite dernièrement chez des amis.

—Mme Louis Lamontagne était en visite dernièrement chez ses parents à St-Damien, Bellechasse.

—M. et Mme Lucien Lecompte, M. et Mme Paul Doucet, M. et Mme Léonard Carrier, M. Marcel Doucet se rendaient dernièrement à Ste-Catherine, au banquet annuel de la Reliance Electrique, où ils sont employés.

—M. Valère Plante a passé la fin de semaine chez ses beaux-frères, MM. Gérard Lapointe et Roland Maurice, de Welland.

MONTMAGNY

CAMPAGNE DE CHARITE

Quelques rapports commencent à donner une idée du résultat de la campagne de Charité diocésaine Dans le diocèse, il semble que certaines paroisses aient réussi à dépasser de beaucoup leur objectif, d'autre part à certains endroits le travail n'est pas encore complète ou bien l'objectif n'est pas atteint et le travail par conséquent n'est pas encore termine.

Voici pour le moment les principaux rapports établis à date:

		objectif
St-Thomas de Montmagny	$5,142.24	144.06%
St-François	974.75	108.03
Cap St-Ignace	1,405.00	108.08
Saint-Pierre	532.55	88.76
Ile-aux-Grues	164.50	82.25
Berthier	353.40	78.53
Notre-Dame du Rosaire	220.10	66.07
Saint-Mathieu de Montmagny	1,349.10	64.28
Saint-Paul de Montmagny	463.35	61.78
Sainte-Apolline	181.37	40.03
Sainte-Euphémie	103.90	34.63

Evidemment, ces rapports sont encore incomplets et dans presque toutes les paroisses les solliciteurs benévoles de la campagne poursuivent leur travail, M. Joseph Marineau, président de la campagne pour notre district, semble optimiste et voit de jour en jour l'objectif de la campagne, pour Montmagny, atteindre son sommet.

Cueillette de jouets

Le club Richelieu-Montmagny recueillera encore cette annee des jouets usagés pour les distribuer aux enfants moins fortunés, la veille de Noël. Une semblable organisation avait été faite l'an dernier et avait été couronnée de succes.

Comme l'an dernier la direction de l'Ecole d'Arts et Métiers a généreusement offert de faire réparer par les élèves les jouets qui auraient besoin de quelques retouches pour être remis en ordre.

Il ne fait pas de doute que la population de Montmagny saura encore répondre généreusement à l'appel qui lui est adressé et aidera ainsi à mettre de la joie dans le coeur des enfants dont les familles sont moins bien partagées que d'autres.

Naissances

En la paroisse St-Thomas, a été baptisé Joseph-Jean-Noël, fils de M. et Mme Lionel Langlois, née Colette Gaudreau. Parrain et marraine M. et Mme Rene Langlois, oncle et tante de l'enfant.

Joseph-Alfred-Louis-Marie, fils de M. et Mme Thomas Landry, née Bernadette Paradis. Parrain et marraine, M. et Mme Alfred Plourde.

Marie-Claire-Ginette, fille de M. et Mme Ernest Thibault, née Jeannine Kirouac. Parrain et marraine, M. et Mme Alonzo Drouin.

Joseph-Aurèle-Marcel, fils de M. et Mme Joseph Thiboutot, née Aline Thiboutot. Parrain et marraine, M. et Mme Pierre Thiboutot.

Marie-Mariette-France, fille de M. et Mme Claude Proulx, née Cecile Harton. Parrain et marraine, M. et Mme Amédée Proulx, grands-parents de l'enfant.

Marie-Thérèse-Monique, fille de M. et Mme Lorenzo Langlois, nee Régina Therrien. Parrain, M. Henri Therrien, marraine, Mlle Yvonne Therrien.

Marie-Irène-Rachel-Lise, fille de M. et Mme Charles-Henri Gaumond, née Annette Pelletier. Parrain et marraine, M. et Mme Jean-Baptiste Mathurin.

Marie-Monique-Cécile-Gisèle, fille de M. et Mme Georges-Henri Boulanger, née Jeanne d'Arc Caron. Parrain et marraine, M. et Mme Armand Boulanger.

En la paroisse St-Mathieu, a été baptisée Marie-Clémence-Anne, fille de M. et Mme Laurent Chabot, née Madeleine Coulombe. Parrain et marraine, M. et Mme Arthur Coulombe.

LA POCATIERE

Journée antialcoolique

Sous le distingué patronage de M. l'abbé Napoléon Pelletier, curé de Saint-André, comté de Kamouraska, s'est tenue récemment, une grande journée antialcoolique dans cette paroisse avec la collaboration des Cercles Lacordaire et le Comité Diocésain.

Il y eut prédication à toutes les messes, séance d'étude dans l'après-midi. Les membres des Cercles étudièrent avec leurs amis et sympathisants les problèmes alcooliques et les diverses méthodes pour enrayer le fléau de l'alcool. Le soir, une grande soirée populaire termina cette belle journée à la salle paroissiale.

VENDEUR DU MOIS

ALPHONSE LEGARE

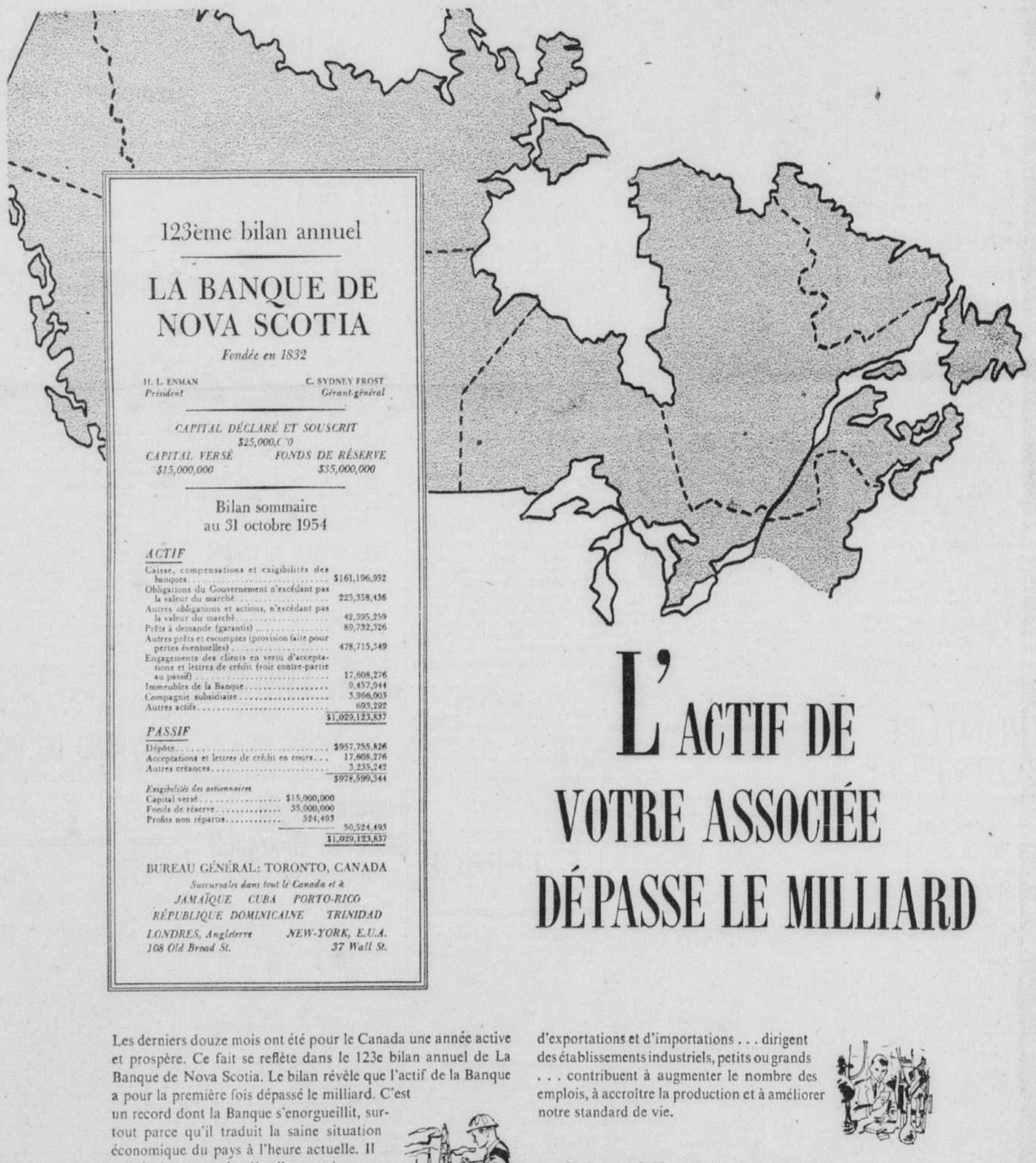
La Maison Montcalm Automobiles a le plaisir d'annoncer que M. Alphonse Légaré s'est classé le meilleur vendeur du mois pour novembre. Nos sincères félicitations.

Ce que l'hôte canadien de bon goût offre..

Bourgogne Thorin

Les meilleurs crus millésimés en Bourgogne rouges et blancs

L.-PAUL CHARTRAND, OFFICE GENERAL DES GRANDES MARQUES;—RUE CRESCENT, MONTREAL



123ème bilan annuel

LA BANQUE DE NOVA SCOTIA

Fondée en 1832

H. L. ENMAN, *Président* — C. SYDNEY FROST, *Gérant-général*

CAPITAL DÉCLARÉ ET SOUSCRIT $25,000,000

CAPITAL VERSÉ $15,000,000 — *FONDS DE RÉSERVE* $35,000,000

Bilan sommaire au 31 octobre 1954

ACTIF

Caisse, compensations et exigibilités des banques	$161,196,952
Obligations du Gouvernement n'excédant pas la valeur du marché	225,358,436
Autres obligations et actions, n'excédant pas la valeur du marché	42,395,259
Prêts à demande (garantis)	80,732,326
Autres prêts et escomptes (provision faite pour pertes éventuelles)	478,715,349
Engagements des clients en vertu d'acceptations et lettres de crédit (voir contre-partie au passif)	17,608,276
Immeubles de la Banque	9,457,944
Compagnie subsidiaire	3,966,003
Autres actifs	693,292
	$1,029,123,837

PASSIF

Dépôts		$957,755,826
Acceptations et lettres de crédit en cours		17,608,276
Autres créances		3,235,242
		$978,599,344
Exigibilités des actionnaires		
Capital versé	$15,000,000	
Fonds de réserve	35,000,000	
Profits non répartis	524,493	
		50,524,493
		$1,029,123,837

BUREAU GÉNÉRAL: TORONTO, CANADA

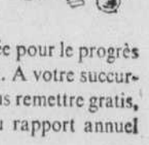
Succursales dans tout le Canada et à
JAMAÏQUE — CUBA — PORTO-RICO
RÉPUBLIQUE DOMINICAINE — TRINIDAD
LONDRES, Angleterre — 108 Old Broad St.
NEW-YORK, E.U.A. — 37 Wall St.

L'ACTIF DE VOTRE ASSOCIÉE DÉPASSE LE MILLIARD

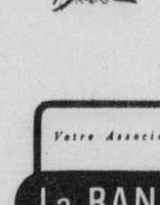
Les derniers douze mois ont été pour le Canada une année active et prospère. Ce fait se reflète dans le 123e bilan annuel de La Banque de Nova Scotia. Le bilan révèle que l'actif de la Banque a pour la première fois dépassé le milliard. C'est un record dont la Banque s'enorgueillit, surtout parce qu'il traduit la saine situation économique du pays à l'heure actuelle. Il met également en lumière l'apport important de La Banque de Nova Scotia à l'économie du Canada et au progrès de la nation tout entière.

Les chiffres de ce bilan montrent comment la Banque aide les Canadiens à épargner et à emprunter, à augmenter leurs affaires, à agrandir ou à moderniser leurs fabriques, à forer des puits de pétrole, à exploiter les mines, à construire des routes, à tracer de nouvelles lignes aériennes . . enfin, comment elle sert les mille et une entreprises qui contribuent à élever le niveau de vie des Canadiens.

La Banque place ses fonds et son expérience au service de ceux qui mettent en valeur les richesses naturelles du pays . . . aménagent des centrales hydroélectriques . . . construisent des hôpitaux, écoles et institutions . . . s'occupent d'exportations et d'importations . . . dirigent des établissements industriels, petits ou grands . . . contribuent à augmenter le nombre des emplois, à accroître la production et à améliorer notre standard de vie.



La Banque de Nova Scotia est votre associée pour le progrès du Canada . . . hier . . . aujourd'hui . . . demain. A votre succursale, on sera heureux de vous remettre gratis, sur demande, une copie du rapport annuel de la Banque.



Votre Associée pour le Progrès du Canada

La BANQUE de NOVA SCOTIA

Conférence terminée

Ottawa, 4 (PC) — La conférence de défense navale de l'association des officiers de marine a pris fin hier. Les officiers ont discuté durant trois jours le développement du service naval durant l'année écoulée et les projets pour l'avenir. Le rôle de la réserve navale dans le programme de défense a été également examiné par les officiers de toutes les parties du pays.

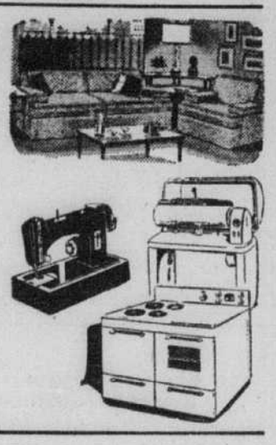
Dr J.-E. LAFOREST
DENTISTE
nouvelle adresse
74 ST-JOSEPH — TEL.: 2-1060
(en face magasins Pollack)

Noyade d'un enfant

Ottawa, 4 (PC) — Wayne Rafter, fils de quatre ans de M. et Mme Richard H. Rafter, s'est noyé hier en tombant à travers une mince couche de glace dans la rivière Rideau. Il jouait avec un petit compagnon quand la glace céda.

DEPARTEMENT DES ECHANGES
181 RUE ST-PAUL

MEUBLES
ET ARTICLES DE MENAGE
—
LÉGÈREMENT
USAGES



CHESTERFIELD 3 pièces, recouvert en reps, 2 rouges, 1 vert. Rég. $49.50. A Solder $20.00
CHESTERFIELD 3 pièces, Mohair couleur rouille. Rég. $59.50. A Solder $27.00
CHESTERFIELD 3 pièces, en reps fleuri. Rég. $65.00. A Solder $29.00
CHESTERFIELD 3 pièces, en soie rouge vin. Rég. $59.50. A Solder $32.00
CHESTERFIELD 2 pièces, Snyder's, soie. Rég. $69.00. A Solder $39.00
SET DE STUDIO 3 pièces, couverture de reps. Rég. $39.50. A Solder $15.00
SET DE STUDIO 3 pièces, couverture de reps. Rég. $59.50. A Solder $30.00
RADIO "Marconi", cabinet, 8 lampes. Rég. $25.00. A Solder $15.00
RADIO "Majestic", cabinet, 8 lampes. Rég. $60.00. A Solder $35.00
RADIO "Philco", combiné, modèle de table. Rég. $75.00. A Solder $48.00
MACHINE A COUDRE pour tailleur "Wilson", Rég. $39.50. A Solder $15.00
MACHINE A COUDRE pour tailleur "Singer". Rég. $49.50. A Solder $17.00
MACHINE A COUDRE ordinaire "Williams". Rég. $29.50. A Solder $12.00
MACHINE A COUDRE "Lepage", tête basculante. Rég. $19.50. A Solder $10.00
MACHINE A COUDRE "Singer", tête basculante. Rég. $45.00. A Solder $25.00
POELE à bois et charbon, "Legaré". Rég. $50.00. A Solder $20.00
POELE à bois et charbon, "L'Islet". Rég. $65.00. A Solder $40.00
POELE à bois et charbon "Bélanger", blanc avec bouilloire et réchaud. Rég. $129.50. A Solder $79.00
POELE à bois et charbon, "L'Islet". Nouveau - Moderne. Rég. $90.00. A Solder $60.00
POELE "Findlay", avec brûleurs à l'huile. Rég. $89.50. A Solder $60.00
BRULEURS A L'HUILE "Hi-Heat", 6¾ double et "Silent Glow". Rég. $47.50. A Solder $20.00
POELE électrique avec fourneau, 110 volts, "AMCA". Rég. $29.50. A Solder $15.00
POELES électriques 2 feux, sur tables. Prix depuis $9.95. A solder $3.75
POELE électrique "Roy", avec fourneau 220 volts, élément tubulaire. Rég. $59.50. A Solder $40.00
POELE électrique "Gurney", 220 volts, gros modèle. Rég. $359.50. A Solder $160.00
TABLES de cuisine assorties. Prix depuis $5.00
BUFFETS de cuisine et de salle. Prix depuis $5.00
VITRINES à argenterie. Prix depuis $5.00
SET DE CUISINE naturel, comprenant buffet, table et 4 chaises. Rég. $59.00. A Solder $34.00
LITS de bois, largeur 4'6". A solder $5.00
COIFFEUSES avec miroir. Prix depuis $5.00

LESSIVEUSES ÉLECTRIQUES
de marques réputées

BEATTY cuve en bois. Rég. $35.00. A Solder $19.00
BEATTY cuve en cuivre. Rég. $49.00. A Solder $29.00
CONNOR cuve en cuivre. Rég. $59.00. A Solder $39.00
EASY cuve en porcelaine. Rég. $89.00. A Solder $49.00
CLIMAX cuve en porcelaine. Rég. $89.00. A Solder $59.00
GOFFIELD cuve en porcelaine. Rég. $99.00. A Solder $59.00
GIRATOR cuve en porcelaine. Reg. $99.00. A Solder $69.00
THOR cuve en porcelaine. Rég. $99.00. A Solder $69.00
MAXWELL cuve en porcelaine. Rég. $99.00. A Solder $69.00
MONITOR cuve en porcelaine. Gros modèle. Rég. $119.00. A Solder $89.00
CONNOR cuve en porcelaine. Rég. $139.00. A Solder $99.00
CONNOR Thermo Rég. $159.00. A Solder $119.00

ACHETONS, VENDONS, ECHANGEONS tous Articles de Ménage et Appareils Electriques usagés. PAYONS LE PLUS HAUT PRIX SUR LE MARCHE.

MAGASIN D'AUBAINES
HENRI TURCOTTE LTEE
181 ST-PAUL — QUEBEC — TEL.: 2-1279

M. W.-P. Cusson blessé dans une collision

M. Wilfrid-Paul Cusson, 42 ans, domicilié 182, Raymond-Casgrain, a été grièvement blessé, hier soir, quand sa voiture est venue en collision avec un autobus de la Lévis Transport, chemin St-Louis, près de l'édifice de la Compagnie d'assurances Industrielle.

L'auto de M. Cusson traversait le chemin St-Louis pour entrer dans l'avenue Thornhill, quand elle fut violemment heurtée par le lourd véhicule, vers 11h. 30.

M. Cusson a été transporté à l'Hôtel-Dieu, par les ambulanciers de la maison Germain Lépine, Ltée, On craint que le blessé ne souffre d'une fracture du crâne.

Les constables Grenon et Sirois, de Sillery, ont fait les constatations d'usage.

Mort de Mlle Yvonne Turcotte

Mlle Yvonne Turcotte est décédée, jeudi, à l'hôpital de l'Enfant-Jésus. Elle était la fille de feu Edouard Turcotte et de feu Virginie Morin et demeurait au 15 avenue Cartier.

Employée du Service civil depuis plus de 35 ans, Mlle Turcotte était assistante du secrétaire et chef du Personnel au Secrétariat de la Régie des Transports. Bien connue et hautement appréciée de tous, elle laisse des regrets unanimes.

Mlle Turcotte laisse pour la pleurer, son frère M. J.-R. Turcotte, plombier, ses soeurs Rév. Mère Marie-de-la-Purification (Eva), du Couvent Marie-Réparatrice des Trois-Rivières et Mlle Graziella, sa tante, Mlle J. Morin de St-Aubert. Elle était la cousine de M. l'abbé Robert Turcotte, aumônier de l'Hôtel-Dieu du Sacré-Coeur et de M. le curé Rosaire Turcotte de Cap-Rouge. Elle laisse aussi ses belles soeurs, ses neveux, nièces, cousins et cousines.

Le service sera chanté lundi en l'église de Notre-Dame du Chemin et l'inhumation aura lieu au cimetière St-Charles.

Les restes mortels sont présentement exposés à la Résidence-Funéraire de la maison Germain Lépine Ltée, 42 chemin Ste-Foy, coin avenue des Erables.

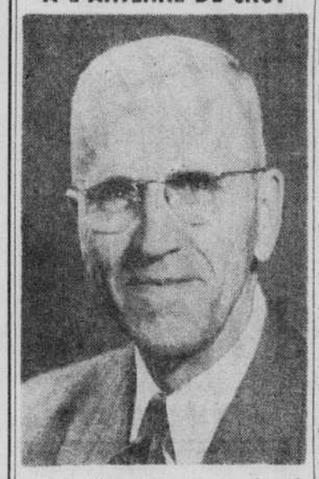
Diminution du tourisme

M. Georges Léveillé directeur du Bureau provincial de publicité, a publié hier des statistiques qui démontrent que le tourisme a diminué de 1.3 pour cent dans notre province au cours de l'année 1954. Dans tout le Canada cette diminution a atteint le chiffre de 10 pour cent.

Le total des automobiles a été de 956,565 en 1954, avec une moyenne de 3 personnes par voiture, soit 3,156,000 touristes. Un autre groupe de 1,352,856 touristes est venu dans la province de Québec par d'autres moyens de transport que l'automobile, ce qui porte à 4,509,-520 le nombre des visiteurs étrangers chez nous en 1954. Tous ces touristes ont vécu chez nous pendant un total de 22,547,600 jours.

En 1953 le total des automobiles avait été de 969,163 transportant environ 3,198,244 visiteurs. Les autres visiteurs, au nombre de 1,370,-676 ont porté le total à 4,568,920.

A L'ANTENNE DE CKCV



Une biographie romancée de l'honorable Laurent Barré, ministre de l'Agriculture et député du comté de Rouville à la Législature Provinciale, sera donnée dimanche soir, à 8.15 hres, 5 déc. 54, sur les ondes du poste CKCV, par monsieur Lucien Duchaine, journaliste et commentateur radiophonique bien connu. —

Projet de questionnaire uniforme en marge des accidents au Canada

Ottawa, 4 (PC) Les délégués à une conférence fédérale-provinciale tenue à Ottawa en marge des statistiques compilées sur les véhicules-moteur ont recommandé hier soir l'adoption d'un questionnaire uniforme dans les cas d'accident.

L'adoption du questionnaire proposé sera soumise aux gouvernements provinciaux et il deviendra de rigueur dans toutes les provinces si les gouvernements l'approuvent.

Jusqu'à présent les questions posées aux chauffeurs de véhicules moteurs dans les cas d'accident varient selon les provinces.

Le code proposé ne contient pas seulement des questions relatives aux causes des accidents. Il comprend en plus diverses questions tendant à déterminer l'expérience des chauffeurs, l'endroit où ils ont appris à conduire et le nombre d'heures durant lesuelles les chauffeurs ont conduit sans se reposer.

Le ministre de la voirie de l'Alberta, l'hon. Gordon E. Taylor, a révélé que de telles questions sont nécessaires si lon veut déterminer, où, quand, comment, pourquoi et par qui les accidents se produisent.

Selon M. Taylor, au moins 3,000 personnes sont tuées chaque année dans des accidents de la route au Canada. Le nombre des blessés atteint les 6,000 et il faut des statistiques uniformes pour mettre fin à ce massacre.

Les délégués à la conférence ont néanmoins décidé qu'il ne serait pas nécessaire de poser le questionnaire standardisé à tous les chauffeurs.

Ils ont proposé que l'on y ait recours dans les cas d'accidents causant la mort, ou des blessures, de même que des dommages matériels s'élevant à $10 ou plus.

Présentement toutes les provinces canadiennes exigent un rapport dans les cas d'accidents où il y a des morts ou des blessés, mais l'Ontario et la Saskatchewan sont les seules provinces qui n'exigent pas de rapport pour les accidents dont les dommages matériels ne dépassent pas les $100.

Le montant-limite varie de $25 à $75 dans les autres provinces.

La conférence, qui est la troisième du genre qu'on tient au pays, en 24 ans, a réuni plusieurs représentants officiels des divers gouvernements provinciaux. La dernière conférence avait eu lieu en 1934 et la première en 1930.

M. P. De la Durantaye réélu président

Le comité interparoissial des sociétés St-Jean-Baptiste des deux quartiers de Limoilou, a réélu hier son président, M. Paul de LaDurantaye, pour un troisième terme. M. Gérard Beaulieu a également été réélu secrétaire-trésorier. Le comité se composera pour l'année des personnes suivantes: MM E. Alexandre Martel, ex-président; Benoit Lemieux, président du conseil de St-Charles de Limoilou; Gérard Beaulieu, président du conseil de St-François d'Assise; Aimé Boutet, président du conseil de St-Esprit; Albert Duchesneau, président du conseil de St-Pascal; Gérard Duquet, président du conseil de St-Fidèle; Maurice Poulin, président du conseil de Ste-Claire d'Assise; Roland Parent, président du conseil de St-Albert le Grand; et J.-E. St-Hilaire, président du conseil de Stadacona.

Hommage des parents à la Vierge

A l'occasion de la fin de l'Année mariale, l'Ecole des parents de Québec tient à rendre un filial hommage à la Vierge Marie. Sa réunion de lundi soir prochain, le 6 décembre, sera toute consacrée à la méditation des gloires de la Mère de Dieu.

Le conférencier invité, en cette circonstance, sera le R. P. Raymond Beaudet, o.p., nouveau curé de St-Dominique, qui traitera précisément le sujet: "La Vierge-Mère."

Cette soirée à laquelle le public est cordialement invité aura lieu au Centre Antonien, 90, rue des Franciscains. Elle débutera à 8 h. 45 et sera sous la présidence d'honneur de M. Georges Côté, président des Anciens de Laval.

La chorale des Chanteuses du Rosaire a bien voulu prêter son concours à l'Ecole des parents de Québec.

La France aussi a ses "témoins"

Draguigan, France, 4. (Reuter) La police française a arrêté hier 41 disciples d'un ancien facteur âgé de 51 ans, qui prétend être Jésus-Christ. L'arrestation des sectaires a eu lieu au moment où ces derniers tentaient de saboter les édifices du gouvernement à Draguigan.

Quelques-uns des disciples en sont venus aux prises avec des citoyens de la place qui critiquent les préceptes des témoins interdisant à ceux-ci de se soumettre à des traitements médicaux. Plusieurs enfants de ces sectaires sont décédés depuis le début de l'année parce que leur religion leur interdisait d'avoir recours aux soins d'un médecin.

Proposition soviétique rejetée par le Canada

Nations Unies, New-York 4 (PC) Le Canada a rejeté hier la proposition soviétique demandant la reprise de la conférence de Genève sur le problème coréen. Le délégué canadien, après avoir rejeté cette proposition, a demandé aux Nations Unies d'appuyer la résolution qui a été présentée par 15 pays alliés de la Corée.

Le délégué permanent de notre pays aux Nations Unies, M. D.M. Johnson, a secondé ainsi plusieurs autres délégués qui sont d'avis que la reprise de la conférence de Genève serait inutile pour le moment.

Auriol président des anciens combattants

Vienne, 4. (Reuters) M. Vincent Auriol, président de la France jusqu'en janvier dernier, sera désormais l'ambassadeur de la Fédération internationale des anciens combattants. Il a été élu président honoraire de ce groupement. Au delà de 200 représentants de 29 pays ont approuvé le choix suggéré par un délégué allemand, Hans Nietche.

Mort de madame Wenceslas Simard

M. l'abbé Elysée Simard, curé de St-Aubert de L'Islet, a été éprouvé par la mort de sa vénérable mère, Mme Wenceslas Simard, née Clémentine Hudon, décédée jeudi, à Ste-Anne-de-la-Pocatière, à l'âge de 84 ans et 11 mois.

La regrettée défunte laisse dans le deuil, outre M. l'abbé Simard, un autre fils, M. Théodule Simard, de Ste-Anne-de-la - Pocatière; ses filles: Mme Fernand Gagné (Maria) de Lauzon; Mme Chs Darveau (Léonie) de Ste-Anne-de-la-Pocatière); Mlle Blanche Simard, de Ste-Anne; Mme Léon Boucher (Julienne) de Ste-Anne; Mme Alphonsa Morin (Bernadette) de Québec; Mme Wenceslas Vignault (Jeanne) de Québec; ses gendres: MM. Fernand Gagné, Chs Darveau, Léon Boucher, Alph. Morin, Wenceslas Vignault; sa belle-fille, Mme Théodule Simard. Elle comptait aussi vlusieurs petits-enfants, neveux et nièces.

Les restes mortels de Mme Simard sont exposés aux salons de la maison mortuaire jusqu'à l'heure des funérailles, lundi prochain, à Ste-Anne.

Heureuse infirmière

Los-Angeles, 4. (PA) — La fortune de Lionel Barrymore, évaluée à $25,000 ira à Mlle Florence Orzella Wheeler une garde-malade de 40 ans, qui le soignait depuis plusieurs années. L'acteur vétéran qui mourut le 15 novembre à l'âge de 76 ans, nomma Mlle Wheeler comme sa légataire universelle. Son testament spécifiait que tous ceux qui réussiraient à établir quelque prétention à sa fortune ne recevraient qu'un dollar.

La vente du bétail

Ottawa, 4. (PC) — M. M.-J. Coldwell, chef national du parti CCF, a demandé hier soir au gouvernement fédéral d'établir une commission du bétail et un conseil national de vente de bétail.

Parlant à l'émission politique gratuite de Radio-Canada, "Les Affaires de l'Etat", M. Coldwell a dit que le gouvernement devrait en même temps fixer des prix minima pour les porcs, les bêtes à cornes et les autres bestiaux.

Offre à Winnipeg

Winnipeg, (PC) — De nouvelles offres ont été faites hier aux conducteurs de tramway de Winnipeg, au cours d'une réunion de onzième heure entre des représentants de la Commission du transport et des délégués du syndicat en cause. Les conducteurs de tramway ont menacé de se mettre en grève, lundi matin, à moins que leur différend ne soit réglé d'ici là.

Elections au club libéral Québec-Est

Une assemblée générale d'élections du Club libéral de Québec-Est sera tenue lundi soir, à 8 heures 20, au local de ce groupement.

Tous les membres sont invités à être présents.

KAPUSKASING

Parti de cartes

Les dames de la paroisse Notre-Dame - des - Victoires, organisaient une partie de cartes au profit de l'église récemment.

Il y eut deux prix de présence. La râfle d'un panier d'épicerie en plus d'un prix pour chaque table de quatre joueurs.

Décès

Nous apprenons avec regret le décès de M. Arthur Larabie à l'hôpital Sainte-Marie de Timmins.

M. Larabie était né à Ottawa, mais habitait Kapuskasing depuis plusieurs années. Il était âgé de 23 ans. Il laisse dans le deuil sa femme Jean, un frère, Lorenzo, de Kapuskasing et une soeur, Mme Thomas Ouellette, à Ottawa.

Les funérailles ont eu lieu à Kapuskasing.

LA TUQUE

Gratification

Mlle Louisette Cinq-Mars, de La Tuque, s'est vu décerner, dernièrement, la prime du département de l'Instruction Publique. Cette jeune institutrice termina ses études à l'Ecole Normale de Ste-Ursule en 1952.

Services spécialisés

CHARLES CLOUTIER Enrg.
DIRECTEUR FUNERAILLES. Maison fondée 1858. 174 D'Aiguillon, angle Ste-Claire, 1584 Chemin St-Louis. Service d'ambulance jour, nuit. Salon modernes gratuits.

MONUMENT
en granit et marbre, réduit de 15 à 40%, direct des carrières à l'acheteur, prix et catalogue sur demande. VILLENEUVE & FRERE, manufacturiers, 1050 Canardière. TEL.: 3-7482, 1185 St-Vallier ouest. MU 3-5597. Agents demandés.

VAILLANCOURT & FRERE
MANTEAUX SUR MESURES
ASSORTIMENT complet boléro, cape, étole. Réparation, transformation à bas prix. 246 des OBLATS. TEL.: 4-3747.

JOS. ROBITAILLE ENR.
Manufacturier et marchand de fourrures. Choix de manteaux et capes manufacturés. Transformation et manteau fait sur mesures.
108 Richelieu — Tél: 2-3288

HENRI DION FOURRURE
SPECIALITE
Manteau Mouton de Perse
576, De Mazenod,
Tél.: 5-9702

Alph. DION
Grande Vente Manteaux Fourrure plus bas prix en ville.
59½ Blvd Langelier
Tél.: 3-6547

Vous économiserez de 10 à 15%
en faisant l'achat de votre
MANTEAU DE FOURRURE

Confectionné avec Des peaux de 1ère qualité
Léo Bernard
234 St-Vallier Ouest. Tél.: 3-1329

Le soldat Dicaire condamné pour faux et fraude

Le soldat Claude Dicaire, du 1er bataillon du Royal 22e Régiment, qui comparaissait devant la cour martiale disciplinaire, sous la double accusation de faux et de fraude, a été condamné hier, au manège Feuille d'Erable, à 20 jours de détention.

Dicaire qui est âgé de 25 ans et originaire de Mont-Roland, a été amené à la barre, par son procureur, Me Henri Beaudry, pour déposer en rapport avec une preuve de mitigation de sentence. Le seul autre témoin entendu sur le sujet, est le lieutenant P. Ranger.

Les dépositions qui furent écoutées par le tribunal, à l'appui de la preuve de la couronne, représentée par Me Louis LaRoche, sont celles du capitaine M.-O. Bissonnette et de Mme Maurice Maheux, de Val St-Michel.

Me La Roche a également institué hier, la cause du soldat Georges Filion, le 16e inculpé dans cette fraude de déménagements. Filion a comparu sous le même double chef d'accusation de faux et de fraude.

Les témoins que la poursuite fit entendre, par l'intermédiaire de son procureur, Me Louis La Roche, sont chez les militaires, le capitaine M.-O. Bissonnette, le lieutenant P. Décarie, les soldats M. Lacoste, J. Richard et J.-C.-E. Desjardins, (exlance-caporal), avec qui l'accusé aurait colludé; chez les civils, MM. Antonio Blagden, du ministère de la Défense, et Wilbrod Fafard, de Shawinigan Falls.

Le seul témoin que le procureur de la défense, Me Henri Beaudry, a fait déposer à l'appui de sa preuve, est l'accusé lui-même, le soldat Filion. Me Beaudry avait auparavant, présenté une motion de non-lieu qui fut cependant rejetée par le tribunal.

La cour a ajourné à lundi prochain, alors qu'elle entendra les plaidoyers d'usage des procureurs et le résumé du juge-avocat, Me Yves Bernier. Le soldat Filion connaîtra probablement son verdict dans le cours de la journée de lundi.

Nos militaires se préparent pour Noël

Ottawa, 4 (PC) — Les troupes canadiennes servant en Extrême-Orient ont fait leurs emplettes de Noël et 28 tonnes de cadeaux destinés aux parents et amis sont en route pour le Canada. Parmi les cadeaux favoris, on remarque des cannes de pêche, des pyjamas orientaux, des kimonos, des tableaux orientaux peints à la main et des boites musicales fantaisistes.

LA MAISON SYLVIO MARCEAU INC.
EMBAUMEUR GRADUE
SALONS MORTUAIRES
GRATIS A LA DISPOSITION DU PUBLIC
SERVICE D'AMBULANCES
JOUR ET NUIT

C. BUREAU GERANT
224 RUE ST-VALLIER OUEST
270 RUE MARIE DE L'INCARNATION
TEL. 2-5212

DÉCÈS

BROUSSEAU — A Québec, le 1 décembre 1954, à l'âge de 28 ans, est décédée Mlle Thérèse Brousseau, fille de feu Louis Brousseau et de dame Emma Gamache.

Les funérailles auront lieu lundi à 8 heures 30.

Départ de la maison mortuaire No 165 St-Luc, à 8 heures 15 pour l'église Sacré-Coeur de Jésus et de là au cimetière St-Charles.

3 déc. 3 fs — 843043—E

CAVANAUGH — A Québec, le 3 décembre 1954, à l'âge de 67 ans, est décédée dame Célina Côté, épouse de William Cavanaugh, demeurant à 32 ave des Erables.

Les funérailles auront lieu lundi à 10 heures.

Départ de la résidence funéraire de Germain Lépine Ltée No 42 Ch. Ste-Foy, à 9 heures 50 pour l'église N.-D. du Chemin et de là au cimetière Belmont.

4 déc. 2 fs—E

DUFOUR — A Montmagny, le 3 décembre 1954, à l'âge de 74 ans 6 mois, est décédé M. Edouard Dufour, époux de dame Albertine Rivard demeurant au No 376, 115e rue.

L'heure et la date des funérailles seront annoncées plus tard.

Il sera exposé aux salons mortuaires de la maison F.-X. Bouchard, 4100 Blvd Ste-Anne.

4 décembre 1 fs—

FERLAND — A Québec, le 2 décembre 1954, à l'âge de 56 ans 3 mois, est décédé M. Louis Ferland, mécanicien à Canadian Import, époux de dame Angelina Remillard, demeurant 697, 5ème rue.

Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures.

Départ des salons mortuaires de la maison Lorenzo Savard, No 698 5ème Rue, à 8 heures 50, pour l'église St-Charles de Limoilou, et de là au cimetière St-Charles. 3déc-2fs—843152

ROUSSEAU — A Giffard, le 2 décembre 1954, à l'âge de 61 ans 11 mois, est décédé subitement Joseph-Remi Rousseau, sellier, époux de dame Antoinette Mercier, demeurant à 13 avenue Monument, Giffard.

Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures.

Départ des salons mortuaires Wilbrod Robert, No 115 avenue Royale, à 8 heures 45, pour l'église de Giffard, et de là au cimetière de la paroisse. 3déc-2fs—843134

SIMON — A Québec, le 3 décembre 1954, à l'âge de 43 ans 9 mois, est décédé Lauréat Simon, époux en 1ère noces de feu dame Aline Bédard et en 2ème noces de Marguerite Ouellet demeurant 220 de Villiers.

Les funérailles auront lieu mardi à 8 heures 30.

Départ des salons mortuaires Sylvio Marceau No 224 rue St-Vallier Ouest à 8 heures 15 pour l'église St-Sauveur et de là au cimetière St-Charles.

4 décembre 2 fs —843494—

TURCOTTE — A Québec, le 2 décembre 1954, est décédée mademoiselle Yvonne Turcotte, fille de feu sieur Edouard Turcotte employé civil et de feu dame Virginie Morin, et demeurant à 15, ave Cartier.

Les funérailles auront lieu lundi, à 9 heures.

Départ de la résidence funéraire de Germain Lépine Ltée, No 42 Chemin Ste-Foy, à 8 heures 45, pour l'église de Notre-Dame du Chemin, et de là au cimetière St-Charles.

4 déc, 3fs—843112—E

Parents et amis sont priés d'y assister sans autre invitation.

Service anniversaire

BERUBE — Lundi le 6 décembre, en l'église St-Charles Limoilou, à 7 heures 30, sera chanté le service anniversaire de mademoiselle Maria Bérubé. 3déc-2fs—842836

REMERCIEMENTS

REMERCIEMENTS au Précieux Sang de Jésus et au Sacré-Coeur pour faveurs obtenues. Mme A. D. 3déc-2fs—843671

REMERCIEMENTS à St-Judes pour plusieurs faveurs temporels. Mme D.C.R. 4 décembre 1 fs —843584—

BLOUIN — La famille de Madame Pierre Blouin remercie bien sincèrement tous les parents et amis qui lui ont témoigné des marques de condoléances lors du décès de Mme Pierre Blouin (Eugénie Delisle), soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci.

4 décembre 1 fs —842981—

MARIER, BRETON — La famille de Madame Hector Marier, Breton remercie bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de condoléances lors du décès de Madame Hector Marier, Breton, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci.

4 décembre 1 fs —843441

GIROUX — Madame Joseph - Charles de Courville et les membres de sa famille remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de condoléances lors du décès de M. Joseph Giroux, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci.

4 décembre 1 fs —843181—

POULIN — Mme André Hains et sa famille de Giffard remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de condoléances lors du décès de Mme Joseph Poulin, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci.

4 décembre 1 fs —843619—

TARDIF — Mme Donat Tardif et ses enfants remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui leur ont témoigné des marques de condoléances lors du décès de son époux M. Donat Tardif, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci.

4 décembre 1 fs —843213—

VILLENEUVE — M. Josaphat Villeneuve et la famille remercient bien sincèrement tous les parents et amis qui lui ont témoigné des marques de condoléances lors du décès de Mme Josaphat Villeneuve (Séraphine Tremblay), soit par offrances de messes, bouquets spirituels, tributs floraux, visite ou assistance aux funérailles. A tous un cordial merci.

4 décembre 1 fs —843583—

Mort de madame Olivar Asselin

Montréal, 4 (PC) — Mme Olivar Asselin, veuve du journaliste réputé qui a fait école au Canada français, est décédée hier à son domicile de la métropole.

Mme Asselin s'était acquis une réputation enviable pour sa participation et son dévouement à de nombreuses oeuvres de bienfaisance. Son dévouement s'étendit sur une période de plus de vingt ans au cours desquels elle prit la tête de plusieurs initiatives de marque.

La défunte, née Alice LeBoutillier, laisse trois fils: Jean, ingénieur professionnel, directeur des services techniques au service de l'aqueduc de Montréal; Paul, chef du service des correspondants à La Presse, de Montréal; et Pierre, d'Ottawa, secrétaire du premier ministre Saint-Laurent.

Son mari l'avait précédé dans la tombe en 1937.

ST-ELZEAR, Beauce

Naissances

Marie, Thérèse, Lise enfant de M. et Mme Bertrand Boulanger (Thérèse Lehoux). Parrain et marraine M. et Mme Herménégilde Boulanger. Porteuse, Mme Marie-Louis Lehoux, tous grands-parents de l'enfant.

Joseph, Denis, Michel enfant de M. et Mme André Drouin (Jeanne-d'Arc Cyr). Parrain et marraine, M. et Mme Jules A. Drouin, grands-parents de l'enfant.

Transactions

Mme Ulric Marcoux s'est porté acquéreur de la propriété de M. Florent Labonté. M. Labonté a donné sa démission comme fabricant de beurre.

La propriété de Mme Ulric Marcoux comprenant magasin, logement et hangar est à vendre pour cause de mortalité.

Au Conseil

M. Roch Blais fut nommé secrétaire du conseil municipal en remplaçant M. Florent Labonté qui avait donné sa démission.

Triduum marial:

La statue Notre-Dame de la Congrégation a été exposée dans le sanctuaire de l'église paroissiale à l'occasion d'un triduum marial. Les fidèles se succédèrent sans interruption aux pieds de la madone par un programme de chants et de prières mariales.

Coupable de meurtre

Auburn, Maine, 4. (PA) — Un chauffeur de taxi de 44 ans, Elie-J. Arsenault, a été trouvé coupable du meurtre de Mme Harriet Hinkley. Le corps de cette dernière a été découvert le 1er juillet dans sa chambre jonchée de bouteilles de boisson.

Le procureur d'Arsenault a annoncé qu'il ira en appel.

Le prononcé de la sentence a été différé.

Le jury, composé entièrement d'hommes, a rendu un verdict de culpabilité après avoir délibéré durant deux heures et 15 minutes.

PENNEY'S
FLEURISTES
En affaires depuis 50 ans.
• QUALITE
• SATISFACTION
• SERVICE
188 rue St-Jean, Québec
Tél.: 2-8081 - soir: 7-4446

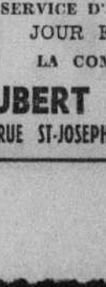
VÊTEMENTS DE DEUIL
Prêts à porter pour tous les membres de la famille.
Satisfaction absolue ou argent remis. Si vous ne pouvez venir au magasin, téléphonez 4-4661 et nous vous enverrons nos représentants.
M. POLLACK LTÉE
75 rue St-Joseph
178 boul. Charest

Gardenia
FLEURISTE
107 rue St-Jean
Tél.: 4-2128

Salon Heuri
Fleuriste
345, RUE ST-JOSEPH
TEL.: 4-5218

Tributs Floraux
Présentation artistique.
Livraison très soignée.
Mc Kenna
Fleuriste
Magasin ouvert tous les jours de 8.30 hres a.m. à 5.30 hres p.m.
TEL.: 2-6868
11 rue St-Jean

Pour un MONUMENT FUNÉRAIRE
DE BON GOUT
adressez-vous en toute confiance
A LA PLUS IMPORTANTE ORGANISATION DANS CE DOMAINE A QUEBEC
J.-L. THÉRIAULT & FILS LTEE
MANUFACTURIERS
710, 1ère Avenue
Tél.: 4-1561
• Travail d'experts
• Pierre de construction
Prix modérés



DIRECTEURS DE FUNERAILLES
SALONS MORTUAIRES
ultra modernes, air climatisé
SERVICE D'AMBULANCE
JOUR ET NUIT
LA COMPAGNIE
HUBERT MOISAN
297 RUE ST-JOSEPH — TEL.: 4-2473

Seul le journal vous apporte des histoires complètes aussitôt que votre curiosité est éveillée rapidement sans retard.

MAISON FONDÉE EN 1575 À AMSTERDAM
BOLS
APRICOT

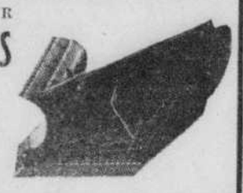
JOE PALOOKA — par Ham Fischer

ENTREPRENEURS
DEBLAIEMENT
Enlèvement - charroyage et grattage de neige.
BEAULAC & FRERE
ENR.
573 RUE DOLLARD
TEL.: 5-6854

PORTES
Peinturées $6.35 Vernies
TOUTES LES GRANDEURS, MEME PRIX
PORTES PLAQUÉES
LIMITEE
800 DORCHESTER. Tél.: 5-4887

GARAGE A VENDRE
sur la Rive-Sud, avec franchise Ford, garage moderne, bien équipé, conditions et prix avantageux. S'adresser à PAUL BEGIN, 2 RUE ST-JOSEPH, BIENVILLE (Lauzon) Tél.: TE-7-6102.

PRODUCTEURS DE BOIS
Nous sommes acheteurs de billots de Merisier pour Veneer, huit (8') pieds et plus de longueur par douze (12") pouces et plus de diamètre. Bonnes conditions d'achat.
J.-LOUIS JOUBERT INC.
77 d'Auteuil, Québec. TELEPHONES: jour 2-2532 — soir 2-7236

MANUFACTURIER
CHARRUES et GRATTES
à neige
Pour camions et tracteurs.

J.-E. AUDET
SOUDURE INC.
135, 1ère Avenue — Tél.: 2-3929

PORTES et CHÂSSIS
Pour FAÇADE d'armoires à raison de le pied..... .65
En stock : CHASSIS DE CAVES à raison de..... $6.25
AUCLAIR & GUAY
874, 2ème RUE — TEL.: 5-8255
Manufacturier

Avez-vous cherché
sans succès jusqu'à présent,
une solution à votre problème d'alcool
ALCOOLIQUES ANONYMES
ont réussi avec des milliers de cas comme le vôtre.
37 Chemin Ste-Foy, QUEBEC — Téléphonez: 5-9908 ou 2-0674

"MOCC" SHOP
44 DE LA FABRIQUE QUEBEC
VOUS OFFRE
Une
VENTE
FANTASTIQUE ET FABULEUSE
mais réelle et formidable
AVANT NOEL
VOYEZ NOTRE ANNONCE EN PAGE 8

Amateurs de Hockey
pour Quelques Jours seulement
PATINS "C.C.M."
POUR JOUEURS DE HOCKEY
$16.95

BOTTINES TRES FORTES, avec supports d'acier, lames chromées garanties; pointures 6 à 13. Spécial.

PATINS FANTAISIE
C.C.M. POUR FILLES

en cuir lavable; bottines très hautes; pointures 4 à 9. Spéc. VALEUR $14.95 POUR.... $11.95
Pour FILLETTES, 10 à 3, en cuir lavable..... $8.95

COMMANDES POSTALES ACCEPTEES moyennant taxe de vente.
PLAN DE "MISE-DE-COTE" POUR LES FETES

NAP. CÔTÉ
SPORTING GOODS
14 RUE ST-JOSEPH, QUEBEC — GROS ET DETAIL

SALON BLANCHETTE

Mme RITA DAIGLE LEGARE
Coiffeuse d'expérience, autrefois du "salon Alma", avise sa nombreuse clientèle et le public en général qu'elle est définitivement installée au SALON BLANCHETTE ENR., 339½ rue St-Joseph - Tél.: 4-8138, (face à l'église Jacques-Cartier) NOUVELLE ADMINISTRATION. —

andré gilbert architecte
b.arch.e. m. arch. d.h.e. arch.
581 ST-CYRILLE
Edifice Demers
tél.: 7-7184 3-6321

RAOUL GIRARD
Ingénieur conseil
Travaux municipaux, aqueducs, égouts, quais, ponts, constructions industrielles, charpentes en béton armé, préparation de soumissions, surveillance de travaux, évaluation et rapports.
2051 rue Dickson, Québec
Tél.: 7-1379

VOUS AVEZ RAREMENT VU UNE PERSONNE portant un appareil auditif **Maico**

L'appareil auditif désigné pour entendre - non être vu! Procurez-vous un Transist-Ear, de Maico, si petit qu'il disparaît dans vos cheveux.
Ne pèse QU'UNE ONCE

SERVICE AUDITIF MAICO
27, côte d'Abraham, Québec.
S.V.P. m'envoyer un pamphlet descriptif gratuit sur le minuscule appareil auditif Maico.
NOM .....
Adresse .....
Ville..... Comté.....

SERVICE AUDITIF MAICO
27, côte d'Abraham — Québec
Tél.: 4-2733
Succursales :
CHICOUTIMI 223, RACINE Tél.: 4-3096
RIMOUSKI 154, N.-DAME Tél.: 2770

Votre plombier et votre électricien recommandent les chauffe-eau automatiques
RHEEM
Réservoirs d'acier étamés de zinc.
Réservoirs doubles de cuivre pur et d'acier.
Réservoirs de verre fusionné à l'acier.
"RHEEM"
les a tous, de 12 à 120 gallons, de toutes grandeurs, pour électricité, gaz et huile.
GARANTIE DE 10 ANS
TERREAU & RACINE
LTEE
196 ST-PAUL — QUEBEC — 4-5181

MAISON À VENDRE
ST-PASCAL — 2 log. 5 pièces et salle de bain. Brique, plâtre, chauffage à l'huile, garage. Proximité de l'école. Très bonne construction.
J.-P. Frenette, 29 A Bouriamaque Tél.: 3-7938

$3.00 gls
Peinture de toutes les couleurs.
Trembiay Lumber Co.
800 rue Dorchester TEL.: 5-4887
Livraison gratuite en ville

ARBRES DE NOEL
premier choix en ville. Visible le jour et le soir.
Quincaillerie Bertrand
1511, 3ème AVENUE — TEL.: 3-2151

Sténodactylo Bilingue
Agée de 18 à 23 ans pour bureau d'assurance-vie. Expérience préférable mais non essentielle. Salaire interessant, bénéfices sociaux, fermé le samedi. Toute jeune fille intéressée est priée d'adresser sa demande d'emploi dans les deux langues à
Case 5174 LE SOLEIL

Attention
Magnifique maison touriste, plus beau quartier, donnant sur parc, plaines. Grand terrain. Possibilité agrandir, arbres, garage, clientèle établie assurée à l'année. 11 pièces toutes meublées, eau dans les chambres, chauffage huile, tuyauterie cuivre. Sacrifier pour $17,000.00 moitié comptant. Cause santé, affaires avec propriétaire tél.: 7-3589 ou Ecrire case 5176 LE SOLEIL.

JEUNE HOMME
Avec expérience dans la vente, formation commerciale complète. Diplômé de l'Ecole Supérieure de Commerce, travailleur, parlant 4 langues, possédant automobile désire changer de position. Bonnes références. Ecrire case 5175 LE SOLEIL ou tél: 7-7369 entre 6 et 7 hrs. P.M.

VOYAGEURS demandés
dans différents districts de la Province avec expérience dans la Vente d'ENSEIGNES ELECTRIQUES, produit exclusif au Canada.
S'adr.—
NOUVEAUTEES EN PLASTIQUE L'ISLET
Tél.: 77-S-5

STENO-DACTYLO
Une importante compagnie, requiert les services d'une sténodactylo bilingue, avec ou sans expérience. Références requises, toute application strictement confidentielle. Ecrire Case 5168 Le Soleil.

STENOGRAPHE BILINGUE
DEMANDEE
Jeune fille bilingue demandée comme secrétaire dans un bureau d'affaires de Québec. Salaire intéressant ainsi que les privilèges d'assurance-groupe et pension, etc. S. v. p., soumettre votre demande dans les deux langues en indiquant l'âge, le cours d'études et l'expérience à Casier 5178, Le Soleil.

Demandée
A l'école Cardinal Villeneuve travailleuse sociale, diplômée de l'Université Laval. Communiquer avec la directrice à partir de lundi à :
MLLE MADELEINE BERGERON
entre 1.30 et 4 hrs, tél.: 4-1835

LOCATION de MACHINERIE
(MOTO-CRANE)
Capacité 20 tonnes

MICHAUD & SIMARD Inc.
575 Arago QUEBEC Tél.: 2-3813

BUREAUX À LOUER
1,400 pieds de plancher en parties ou en entier, moderne et bien éclairé, services concierge et ascenseur.
S'adresser à CHENOR LTEE
399 rue St-Joseph

ARGENT A PRETER
Payons 3% sur les dépôts. Argent à prêter sur 1ère hypothèque à Québec et district. Consultez-nous sur votre situation hypothécaire.
LA SOCIETE DE PRETS ET PLACEMENTS DE QUEBEC
81 rue St-Pierre, Québec 2. Tél.: 2-1362

A VENDRE
Rue Pierre Maufay, Ste-Foy, maison 3 logements, 2 de 4 et 1 de 8 plus soubassement avec 5 chambres et chambre bain, garage chauffé, visible sur appointement. Tél.: 7-1477. Aussi terrain 78 x 104, situé Bois de Coulonge, près Chemin St-Louis.

Fille ou femme demandée
Pour répondre au téléphone, faire des entrées dans les livres, et la correspondance. Ecrire à case 5174 LE SOLEIL

À VENDRE
Pour cause de maladie
Une épicerie avec viande et bière, située dans St-Pascal. S'adresser E. Blais, 129 Maufils. Tél.: MO 1-1394

ASSOCIÉ DEMANDÉ
avec capital $10,000 à $15,000. Commerce bien établi, bilan actuel $75,000.
CASE 5180, LE SOLEIL

STUDEBAKER V8 1954
Convertible à toit rigide, équipement complet à prix d'aubaine. Etat neuf.
Pour information s'adresser à MU 3-3545

ARBRES DE NOEL
ARGENT - BLEU - BLANC - VERT
LEOPOLD SOUCY
300 ST-VALLIER EST TEL.: 5-7353

LES PLUS BEAUX
BIJOUX et DIAMANTS

BIJOUTIER IMPORTATEUR
OMER ROUSSEAU
46½ RUE ST-JOSEPH — TEL.: 4-1372

TECHNICIEN EN TÉLÉVISION DEMANDÉ
(Homme de service expérimenté)
Can. Westinghouse Supply Co. Ltd.
Téléphone : MU 3-4927
Demander M. Smith

MAISONS à VENDRE
STE-FOY
Avenue de la Colline Nord — 2 plains-pieds neufs, chauffage moderne, 6 pièces, plan fédéral. S'adresser à Rosaire Rochon, 3124 chemin Ste-Foy, tél.: 7-4067

PORTES
piaquées garanties
$5.75 et plus
PANNEAUX DE GYPSE
$43.00 et plus le 1000 pieds
110 Ave des Ormes, Québec
Tél.: MA 3-1853

COURS SPÉCIAUX
ANGLAIS — Conversation — Vocabulaire, etc.
...AIS — Révision rapide.
STENO — Dactylo — Arithmétique — comptabilité.
Matière au choix de l'élève.
INSTITUT THOMAS INSTITUTE
96 RUE ST-JEAN.
Tél.: 2-7490 et 7-4653

BILLOTS
demandés
Bois franc et bois mou.
WELCH LUMBER
Gros-Pin, P.Q.
TEL.: MA 3-2503 — MO 3-0427

RESTAURANT BASTOGNE
Demande pour nouveau restaurant: caissières, filles de table, laveuse de vaisselle, plongeur. Se présenter à 22 rue Couillard entre 6 et 11 h. p.m.

AUBAINE
Camion G.M.C. ½ tonne, 1954, 2,000 milles d'usure, chaussé en 6 plis, chaufferette. Pour information s'adresser à 8 rue Collin, suite 8, de 9 h. a.m. à 7 h. p.m.

À LOUER
grand magasin, avec logement, situé 99 et 101 rue St-Paul.
Pour tous renseignements, TELEPHONEZ 2-6484 le jour ou 7-4458 le soir, demandez M. LAX.

Salle à louer
Magnifique et spacieuse SALLE à LOUER pour DEJEUNER DE NOCES, REUNIONS DE FAMILLE, SOCIALES OU AUTRES. Pour information
SALLE de DANSE ROGER ANGERS
1008, 3e avenue
(Porte voisine du cinéma Latret)
Tél. : 4-6050 ou 3-3573

ARHUMA Douleurs **RHUMATISMALES**
POURQUOI VOUS RESIGNER A SOUFFRIR sans avoir essayé ARHUMA? Des milliers de gens sont heureux de l'avoir connu.
ARHUMA est une formule médicinale très efficace pour soulager les douleurs rhumatismales sciatiques, arthritiques, nevritiques la goutte, la névralgie, le lumbago les douleurs musculaires.
ARHUMA PROCURE UN SOULAGEMENT PROLONGE.
Faire usage d'ARHUMA ne coûte que 25 sous par jour.
Traitement de 24 jours d'ARHUMA: $6.00 plus 43c pour malle
ARHUMA MEDICINE REG'D.,
Docteur J.-E. St-Pierre Prop.
C. P. 115, AMOS, Que.

COMMIS D'EXPERIENCE DEMANDÉ
pour département DE REPARATIONS D'AUTOMOBILES
Position intéressante dans garage important et moderne, à Québec, pour commis d'expérience, pouvant fournir bonnes références. Toute application confidentielle.
ECRIRE A CASIER POSTAL 5181 LE SOLEIL

NETTOYEURS BUANDIERS

Pari-TONE
Pfeiffers INC.
A.-E. Boivin, prop.
4 McMAHON 5-4925

MACHINERIE USAGEE
CATERPILLAR
ET AUTRES MARQUES RECONNUES
CATERPILLAR D7 équipé avec niveleuse à câble et pelle (back digger) ¾ de verge. Très belle aubaine..... $20,057
CATERPILLAR D4 équipé avec chargeuse hydraulique une verge cube. Réelle aubaine..... $5950
CATERPILLAR D6 équipé avec niveleuse hydraulique. Parfaite condition..... $4950
ENGIN GM 4-71 développant 93 forces. En parfaite condition..... $3750
Aussi plusieurs autres tracteurs International TD18, TD14 et TD9 dont nous devons disposer rapidement. Aucune offre raisonnable refusée.
Toutes F.A.B. Québec
Pour plus de détails concernant toute machine neuve Caterpillar ou de réelles aubaines en machines usagées. Consultez
HEWITT
Equipment Limited
Tél.: 4-3517
1125 La Canardière, Québec

ATTENTION PRODUCTEURS DE BOIS
Nous sommes acheteurs de billots de merisier 12 pouces et plus de diamètre, 10 pieds et plus de longueur, pour livraison immédiate.
Conditions de paiement: Comptant.
STANDARD LUMBER CO. LTD.
2146, Bourbonnière,
Sillery, P. Qué. Tél.: 7-8762 — 7-2375

BATISSE INDUSTRIELLE A VENDRE
Située dans le centre industriel de la Pointe Aux Lièvres, à Québec. Très beau site. Dimensions 60 x 40, deux étages. En plus, bureau neuf et très moderne. Elévateur électrique neuf, système de chauffage à l'huile neuf. Prix raisonnable, demandes d'informations confidentielles.
ECRIRE A CASE 5173 LE SOLEIL

TEL.: 5-6634
DOCTEUR WILLIE VERGE, M.D.
Ex-élève des hôpitaux de Paris et du Post-Graduate de New-York. Médecin de l'Hôpital de l'Enfant-Jésus.
MEDECINE ET CHIRURGIE
BUREAU : 615 RUE ST-JEAN, APPT 1 QUÉBEC

Vendeur en publicité
demandé pour ville prospère du Québec. L'applicant ayant une automobile aura la préférence. Mentionner qualifications en écrivant à Case 5183 Le Soleil, L'Evénement-Journal.

À LÉVIS
meubles à vendre
Echantillons de plancher, comprenant : Mobiliers de chambre à coucher, set de cuisine et set de salon modèle 1954.
à prix d'aubaine
LES NECESSITES DOMESTIQUES
73, rue Fraser, Lévis — Tél.: TE 7-5533

O-TAU
Sensationnel CABLE REMORQUE
$6.95
S'adapte en un instant à tous les parechocs et ne se détache pas seul. Indispensable à tous les automobilistes. Descriptions: 10' cable et 2 sets de crochets.
Commandes postales acceptées
PROGRESS EQUIPMENT ENR.
162 ST-ANDRE
(CARRE PARENT) QUEBEC
Je serai désireux que vous m'envoyiez ce CABLE REMORQUE au prix de $6.95 (plus taxe provinciale). Frais de poste payé—
Nom .....
Adresse .....
Ville .....
Tél.: .....

PROGRESS EQUIPEMENT ENR.
162 ST-ANDRE, CARRE PARENT — QUEBEC
TEL.: 4-8122

MOZART

La TV la moins chère à Québec!
MARCONI
RADIO - TÉLÉVISION - ÉLECTRONIQUE

... car les appareils Marconi sont ni en plastique, ni en métal, mais en beaux bois finis main.
MODELES DEPUIS $219.95
AUCUN ACOMPTE
livraison immédiate, aussi peu que $2. PAR SEMAINE
310-312, ST-JOSEPH